Robotstøvsuger X20+ Brugervejledning · 1
Xiaomi X20+ -robotti-imurin käyttöopas · 20
Xiaomi-robotstøvsuger X20+ Brukerhåndbok · 39
Xiaomi Robotstofzuiger X20+ Gebruikershandleiding · 58
„Xiaomi X20+“ dulkių siurblio-roboto naudotojo vadovas · 77
Xiaomi robotporszívó X20+ használati útmutatója · 96
Korisnički priručnik za Xiaomi robotski usisavač X20+ · 115
Uporabniški priročnik za robotski sesalnik Xiaomi X20+ · 134
Ръководство за потребителя за „Прахосмукачка-робот Xiaomi X20+“ · 153
Uputstvo za upotrebu robotskog usisivača Xiaomi X20+ · 172
Používateľská príručka robotického vysávača Xiaomi X20+ · 191
Robot hút bụi Xiaomi X20+ Hướng dẫn sử dụng · 210
Xiaomi X20+ робот шаңсорғышының пайдаланушы нұсқаулығы · 228

Sikkerhedsinformation

Læs denne vejledning omhyggeligt før brug, og opbevar den til senere brug.

Anvendelsesbegrænsninger

- Dette produkt er kun beregnet til rengøring af gulve i et hjemmemiljø. Må ikke anvendes udendørs, på andet end gulvoverflader eller i et kommercielt eller industrielt miljø.
- Dette apparat kan bruges af børn fra en alder på 8 år samt af personer med reduceret fysisk, sensoriske eller mentale færdigheder eller mangel på erfaring og viden, hvis det foregår under opsyn, eller de instrueres i brugen af anordningen på en sikker måde og forstår de involverede risici. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre det foregår under opsyn.
- Dette apparat indeholder batterier, der kun må udskiftes af personer uddannet til dette.
- Børn må ikke lege med dette produkt. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand af robotstøvsugeren, når den er i brug.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning, der fås hos producenten eller dennes servicerepræsentant.
- Robotstøvsugeren må ikke anvendes i et område, der befinder sig over jordhøjde, uden beskyttende afskærmning.

- Placer ikke robotstøvsugeren på hovedet. Flyt ikke robotstøvsugeren ved at anvende dens LDS-lasersensordæksel, dæksel eller kofanger som håndtag.
- Anvend robotstøvsugeren ved en omgivelsestemperatur over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klistrede substanser på gulvet.
- Denne robotstøvsugeren må ikke installeres, oplades eller bruges udendørs, på badeværelser eller i nærheden af et svømmebassin.
- Der kan opstå en fare, hvis apparatet kører over forsyningsledningen.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet, så robotstøvsugeren ikke støder ind i dem og beskadiger dem.
- Placer ikke børn, kæledyr eller genstande ovenpå robotstøvsugeren, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra indsugningsåbningen på robotstøvsugeren.
- Anvend ikke robotstøvsugeren til at rengøre brændende substanser.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande.
- Før du rengør eller udfører vedligeholdelse, skal du slukke for robotstøvsugeren og omni stationen og frakoble dem fra strømmen.
- Tør ikke robotstøvsugeren eller omni stationen af med en våd klud eller skyl dem af med hvilken som

helst væske. Efter rengøring af vaskbare dele skal de tørres helt, før de monteres igen og bruges.

- Sørg for, at robotstøvsugeren er slukket, når den transporteres, og opbevar den i den originale emballage, hvis muligt.
- Dette produkt skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for tab eller skader forårsaget af forkert brug af dette produkt.

Batterier og opladning

ADVARSEL:

- Anvend ikke batterier, ledningesæt eller omnistationer fra tredjepart. Robotstøvsugeren kan kun anvendes med modellen JZ2302-omnistation.
- Ingen handling nødvendig fra brugernes side for at skifte omni stationen mellem 50 Hz og 60 Hz, produktet kan tilpasse sig til både 50 Hz og 60 Hz.
- Lad være med at adskille, reparere eller modificere batteriet eller omni stationen på egen hånd.
- Placer ikke omni stationen i nærheden af en varmekilde.
- Anvend ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre omni stationens ladekontakter. Gamle batterier skal bortskaffes korrekt. Brugte batterier skal kasseres på et professionelt genbrugsanlæg.
- Hvis robotstøvsugeren ikke skal bruges i en længere periode, skal den lades helt op og derefter slukkes

og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotstøvsugeren mindst hver 3. måned for at undgå for stor afladning af batteriet.

- Udsæt ikke apparatet eller batteriet for usædvanligt høje temperaturer.
- Vær opmærksom på risikoen for, at polerne på det batteridrevne apparat eller batteriet kortsluttes af metalgenstande.
- Lithium-ion-batteripakken indeholder substanser, der er farlige for miljøet. Før robotstøvsugeren kasseres, skal batteripakken først fjernes og derefter kasseres eller genanvendes i overensstemmelse med lokal lovgivning og bestemmelserne i det land eller den region, hvor apparatet bruges.
- Beskadig ikke batteriet, når det fjernes, for at undgå kortslutninger eller væskelækage. Hvis batteriet er utæt, skal du undgå, at væsken kommer i kontakt med din hud eller dit tøj, og du skal straks tørre væsken af med en tør klud. Indlever derefter batteriet til et relevant genbrugssted eller til det angivne eftersalgsteam for korrekt bortskaffelse.
- Når batterierne fjernes fra produktet, er det bedst at bruge batterierne helt op og sørge for, at produktet afbrydes fra strømforsyningen.

1). Afmonter skruen i bunden og fjern derefter dækslet.

2). Afbryd batteriklemmerne og fjern derefter batterierne. Undgå at beskadige batterikassen, da det kan resultere i personskade.

3). Indlever batterierne hos en professionel genanvendelsesvirksomhed.

– Batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres.
– Apparatet skal afbrydes fra strømforsyningen, når batteriet tages ud.
– Batteriet skal bortskaffes på en sikker måde.

Laser-sikkerhedsinformation

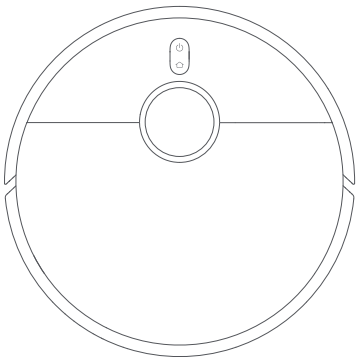
· Lasersensoren i produktet opfylder IEC 60825-1:2014-standarden for laserprodukter i klasse 1. Undgå direkte øjenkontakt med den under brug.

Kun til indendørs brug.

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd., at radioudstyrstypen C102 overholder direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende adresse: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Du finder en detaljeret e-vejledning på www.mi.com/global/service/userguide

Produktoversigt



Robotstøvsugeren

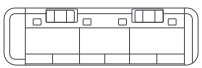
Bemærk: Illustrationer af produktet, tilbehør og brugergrænsefladen i brugervejledningen er udelukkende vejledende. Det faktiske produkt og de faktiske funktioner kan variere på grund af produktforbedringer.

Tilbehør

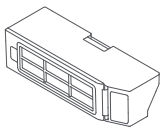
Forudinstalleret tilbehør



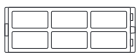
Børste



Børstedæksel



Støvbeholder

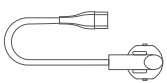


Filter
(forudinstalleret på støvbeholderen)

Andet tilbehør



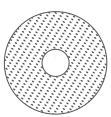
Sidebørste



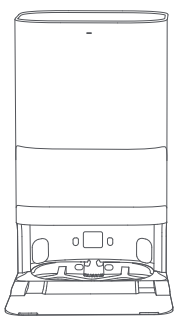
Ledningssæt



Holder til moppepude × 2

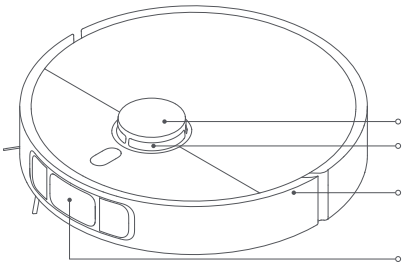


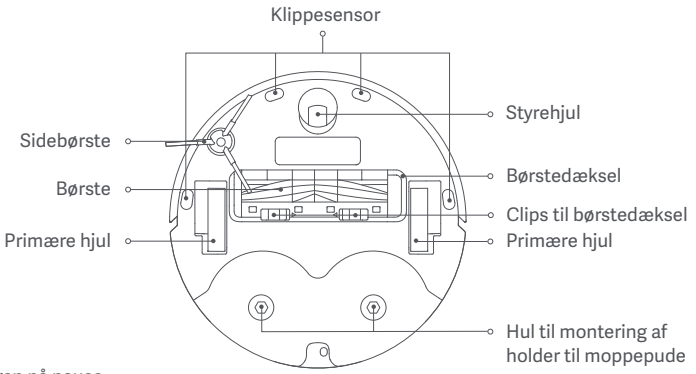
Moppepude × 2
(forudinstalleret på holder til moppepude)

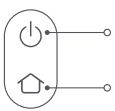


Omnistation
(engangspose, beholder til rent vand, beholder til snavset vand, forlængerenhed til base til vaskebakke og vaskebakke medfølger)

Robotstøvsuger og sensorer

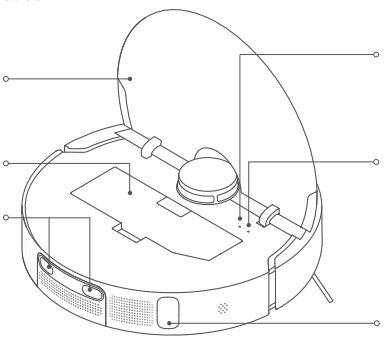






Tryk i tre sekunder for at tænde eller slukke
Tryk, når apparatet er tændt, for at starte rengøringen eller sætte rengøringen på pause

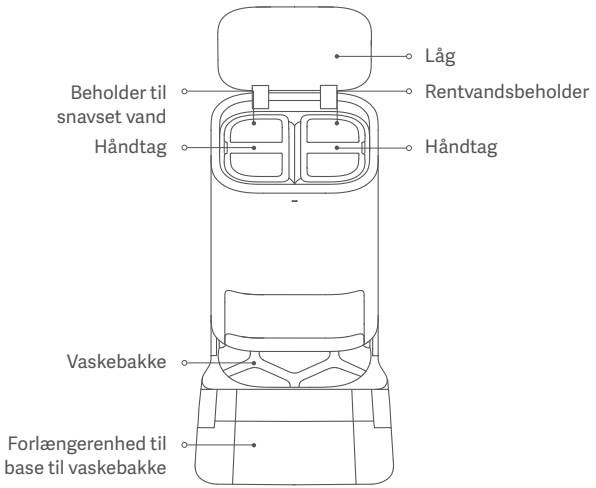
Tryk for at sætte på pause under brug
Tryk, mens robotstøvsugeren er sat på pause, for at returnere den til omnistationen med henblik på opladning
Tryk for at stoppe ladning, når støvsugeren vender tilbage til omnistationen
Tryk i tre sekunder for at aktivere eller deaktivere børnesikringen

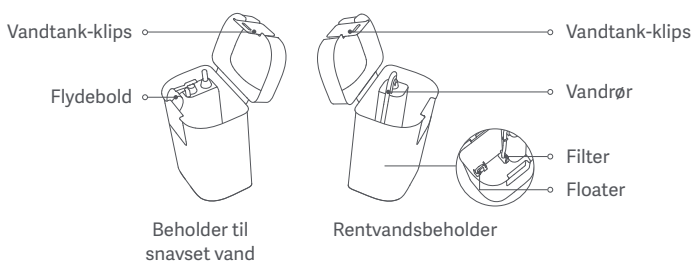


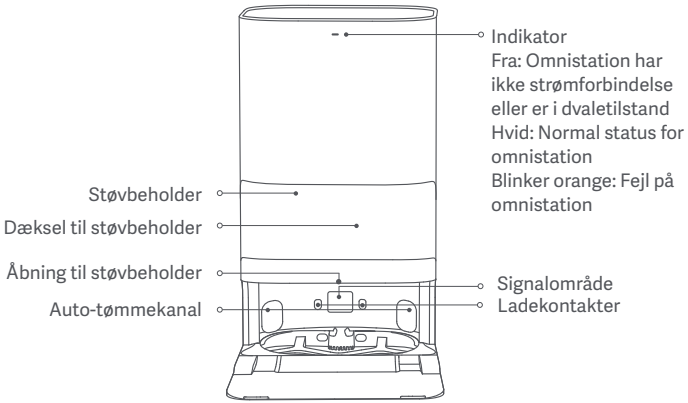
Indikator

Hvid: Rengøring/rengøring afsluttet/fuldt opladet
Blinker hvidt: Vender retur til opladning/omplacering/opdatering af firmware/ venter på Wi-Fi-forbindelse/opretter forbindelse til Wi-Fi
Pulserer hvidt: Oplader (mellemhøjt/højt batteriniveau)
Blinker orange: Fejl på robotstøvsuger
Orange: Wi-Fi afbrudt
Pulserer orange: Opladning (lavt batteriniveau)

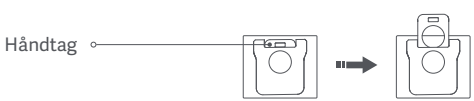
Omni Station







Engangspose

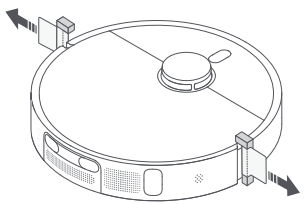


Bemærk: Der er installeret en engangspose på omnistationen ved leveringen fra fabrikken.

Sådan installeres det

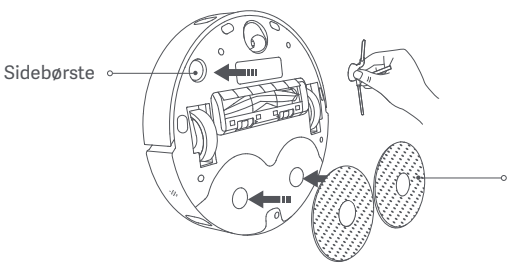
Fjernelse af beskyttelseskapper

Før robotstøvsugeren tages i brug, skal beskyttelsesstrimlerne fjernes fra begge sider.



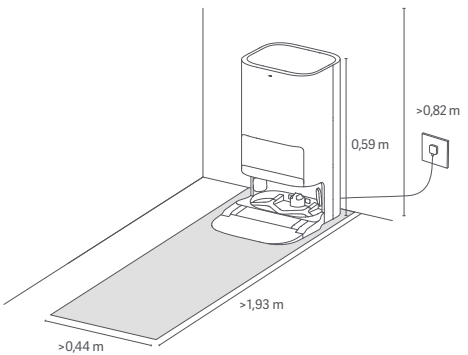
Installation af sidebørsten og moppeenheden

Installér sidebørsten og moppeenheden i henhold til billederne. De er korrekt installerede, når du hører et klik.

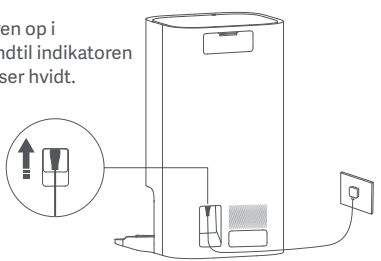


Placering af omnistationen

Anbring omnistationen mod en væg på et plant, hårdt gulv såsom et træ- eller flisegulv. Sørg for, at der er over 0,82 m fri plads i højden, over 1,93 m i længden og over 0,44 m i bredden. Placer omnistationen i et område med godt Wi-Fi-signal i nærheden af en stikkontakt, og slut den derefter til strømmen.

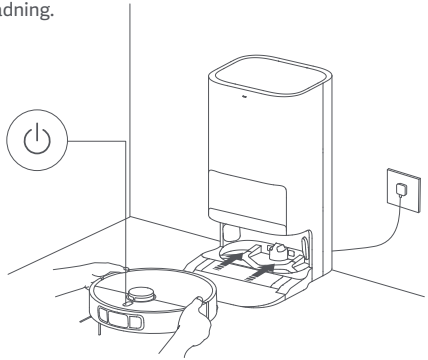


Sæt konnektoren op i strømporten, indtil indikatoren på stationen lyser hvidt.



Placering af robotstøvsugeren

Tryk på knappen ⏻ på robotstøvsugeren i tre sekunder for at tænde støvsugeren. Når du har tændt robotstøvsugeren, skal du anbringe den på omnistationen og kontrollere, at opladningkontakterne på støvsugeren og stationen flugter. Robotstøvsugeren er sluttet til omnistationen, når du hører en talemeddelelse om start af opladning.

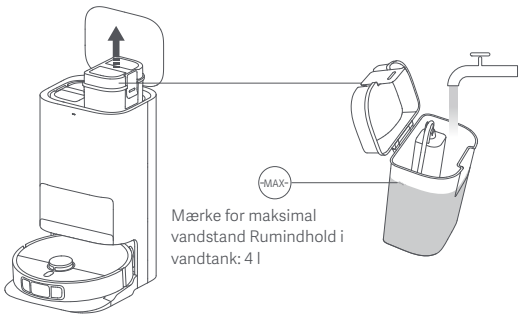


Bemærkninger:

- Det anbefales at lade robotstøvsugeren helt op, før den tages i brug første gang. Hvis robotstøvsugeren ikke kan tændes på grund af et lavt batteriniveau, skal du manuelt placere den på omnistationen for at oplade den i nogen tid.
- Når robotstøvsugeren oplades, tænder den automatisk og kan ikke slukkes.

Påfyldning af vand i beholderen til rent vand

Fyld beholderen til rent vand op med rent vand til mærket for maksimal vandstand.



Bemærkninger:

- Fyld ikke vand over mærket for maksimal vandstand (MAX).
- Påfyld ikke varmt vand i beholderen, da det kan deformere beholderen.
- Tilføj ikke kemiske stoffer såsom vaskemidler men kun rent vand for at undgå at beskadige robotstøvsugeren.

Tilslutning med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produkt fungerer sammen med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Brug Mi Home/Xiaomi Home-appen til at styre din enhed og til at arbejde sammen med andre smart home-enheder.

Scan QR-koden for at downloade og installere appen. Du vil blive videreledt til konfigurationssiden, hvis appen allerede er installeret. Eller søg på "Mi Home/Xiaomi Home" i App Store for at downloade og installere appen.

Åbn Mi Home/Xiaomi Home-appen, tryk på " ⊕ " i øverste højre hjørne, og følg derefter anvisningerne for at tilføje din enhed.



78FF9E4E

* Appen kaldes Xiaomi Home i Europa (bortset fra Rusland). Appens navn, der vises på din enhed, bør indstilles som standard.

Bemærkninger:

- Robotstøvsugeren fungerer sammen med appen Mi Home/Xiaomi Home, og den understøtter Android 9.0 og iOS 12.0 eller nyere.
- Apparatet understøtter kun 2,4 GHz wi-fi-netværk.
- Appen skal muligvis opdateres til en nyere version. Følg vejledningerne i forhold til den aktuelle appversion.

Nulstilling af Wi-Fi

Følg disse trin, hvis robotstøvsugeren ikke kan oprette forbindelse til netværket, fordi routeren er nulstillet, adgangskoden er glemt eller af andre årsager:

1. Forkert adgangskode etc., åbnes dækslet på robotstøvsugeren, så du kan se wi-fi-indikatoren.

2 Tryk og hold samtidigt knapperne ⏻ og ⌂ nede, indtil du hører en stemme for at indikere, at robotstøvsugeren venter på konfiguration af netværket.

3. Når wi-fi-indikatoren blinker, er wi-fi-forbindelsen blevet nulstillet korrekt.

Tænd/sluk

Tryk på knappen ⏻ i tre sekunder for at tænde robotstøvsugeren. Når lysdioden på robotstøvsugeren tænder, angiver det, at støvsugeren er i standbytilstand. Når robotstøvsugeren er sat på pause og ikke oplades, skal du trykke på knappen ⏻ i tre sekunder for at slukke den.

Bemærk: Når robotstøvsugeren oplades, tænder den automatisk og kan ikke slukkes.

Hurtig oprettelse af kort

Når du første gang har konfigureret netværket, skal du følge anvisningerne i appen for hurtigt at oprette et kort, og robotstøvsugeren vil begynde at følge kortet uden rengøring. Kortlægningsprocessen er udført, når robotstøvsugeren vender tilbage til omnistationen, hvorefter kortet gemmes automatisk.

Sæt på pause

Når robotstøvsugeren kører, kan du trykke på en hvilken som helst knap for at sætte den på pause.

Bemærk: Løft eller flyt ikke robotstøvsugeren, mens den er sat på pause. Ellers kan den have navigationsfejl, der kan forhindre robotstøvsugeren i at vende tilbage til omni stationen eller være skyld i tab af kortet.

Dvaletilstand

Robotstøvsugeren går automatisk i dvaletilstand efter den har været sat på pause i 10 minutter, hvorefter indikatoren slukker. For at vække den, tryk på hvilken som helst knap på robotstøvsugeren.

Fortsættelse af rengøring

Hvis robotstøvsugeren begynder at løbe tør for batteri under en rengøringsopgave, vender den automatisk tilbage til omnistationen for at genoplade. Når robotstøvsugeren er fuldt opladet, fortsætter den opgaven, hvor den slap.

Indstillinger for Børnelås

For at aktivere eller deaktivere børnesikringen skal du trykke på knappen ⌂ på robotstøvsugeren i tre sekunder.

Bemærk: Når børnesikringen er aktiveret, virker knapperne på robotstøvsugeren ikke.

Tømning af støv

Når robotstøvsugeren efter en opgave med rengøring og gulvvask, støvsugning og gulvvask, støvsugning før gulvvask eller støvsugning vender automatisk tilbage til omnistationen for at oplade, tømmer omnistationen automatisk støvbeholderen.

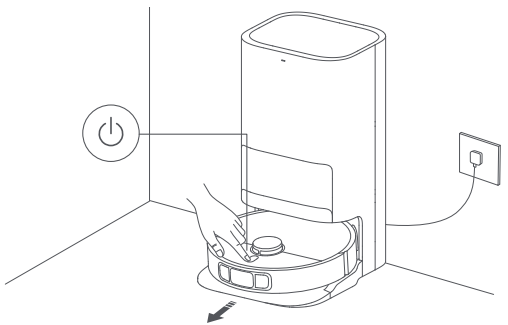
Bemærkninger:

- Når robotstøvsugeren midtvejs vender tilbage til omnistationen for at rengøre moppepuderne, tømmer omnistationen ikke støvbeholderen automatisk.
- Hvis funktionen til automatisk tømning af støv er deaktiveret i appen, tømmer omnistationen ikke støvbeholderen automatisk.

Støvsugning og gulvvask

① Start rengøring

Før start skal du kontrollere, at moppeenheden og andre nødvendige dele er installeret på robotstøvsugeren, og at der er fyldt vand på beholderen til rent vand. Vælg programmet for støvsugning og gulvvask i appen, og brug appen, eller tryk på knappen ⏻ på robotstøvsugeren, for at starte den fra stationen. Derefter planlægger robotstøvsugeren den optimale rengøringsrute og udfører rengøringsopgaven ud fra det oprettede kort.

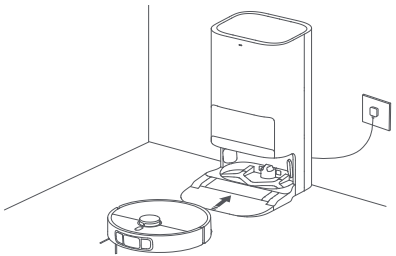


Bemærkninger:

- For at undgå at tæpper bliver våde under gulvvasken, kan du manuelt tilføje tæppebelagte områder i appen og vælge en metode til tæpperengøring.
- Når robotstøvsugeren bruges første gang, anbefales det at følge støvsugeren under hele forløbet for at fjerne eventuelle genstande, der kan påvirke rengøringen.
- Hvis robotstøvsugeren sidder fast eller ridser overfladen på møblerne i nogle områder, kan du indstille begrænsninger for områder i appen for at forhindre robotstøvsugeren i at komme ind i disse områder.
- Når robotstøvsugeren arbejder i et område med tæpper med lang luv, i mørke omgivelser eller omgivelser med overflader med mange refleksioner, påvirkes støvsugerens ydelse muligvis i et vist omfang.
- Robotstøvsugeren gør moppepuderne fugtige før start. Vent med tålmodighed.
- Kontrollér før start, at omnistationen er sluttet til strømmen, og at robotstøvsugeren er tilsluttet omnistationen.
- For at sikre at robotstøvsugeren kan vende tilbage til omnistationen efter støvsugning og gulvvask, anbefales det at lade støvsugeren starte fra omnistationen. Flyt ikke omnistationen, beholderen til rent vand, beholderen til snavset vand eller vaskebakken under rengøringen.

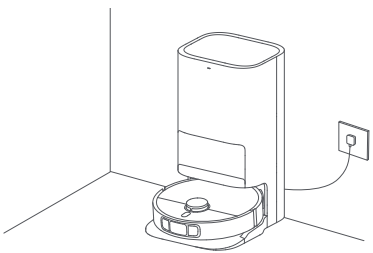
② Vend automatisk tilbage til rene moppepuder midtvejs

Under rengøringen vender robotstøvsugeren automatisk tilbage til omnistationen for at vaske moppepuderne, når den har rengjort visse kvadrater af området. Når moppepuderne er vaskede, fortsætter robotstøvsugeren rengøringsopgaven.



③ Automatisk tømning af støv samt rengøring og lufttørring af moppepude

Når robotstøvsugeren har udført rengøringsopgaven og er vendt tilbage til omnistationen for at oplade, tømmer omnistationen automatisk støvsugeren for støv og renser og lufttørrer derefter moppepuderne.



④ Rengør den snavsede vandbeholder

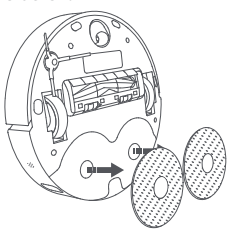
Når moppepuderne er rengjorte og lufttørrede, skal du rengøre beholderen til snavset vand for at undgå lugt.

Støvsugning før gulvvask

Før start skal du kontrollere, at moppeenheden er installeret på robotstøvsugeren, og at der er fyldt vand på beholderen til rent vand. Vælg programmet for støvsugning før gulvvask i appen, og brug appen, eller tryk på knappen ⏻ på robotstøvsugeren, for at starte rengøringsopgaven. Robotstøvsugeren løfter derefter moppeenheden for at støvsuge. Når støvsugningen er afsluttet, vender robotstøvsugeren tilbage til omnistationen for automatisk at tømme støvbeholderen og fugte moppepuderne, hvorefter den sænker moppeenheden for at starte gulvvasken.

Støvsugning

Vælg programmet for støvsugning i appen, og brug derefter appen, eller tryk på knappen ⏻ på robotstøvsugeren, for at starte rengøringen. Robotstøvsugeren løfter derefter moppeenheden for at støvsuge med start fra omnistationen. Når støvsugningen er afsluttet, vender robotstøvsugeren tilbage til omnistationen for automatisk at tømme støvbeholderen.



Bemærk: Hvis moppeenheden ikke er installeret, udfører robotstøvsugeren automatisk støvsugningsprogrammet efter starten.

Gulvvask

Før start skal du kontrollere, at moppeenheden og andre nødvendige dele er installeret på robotstøvsugeren, og at der er fyldt vand på beholderen til rent vand. Vælg gulvvaskprogrammet i appen, og start rengøringen ved at bruge appen, eller tryk på knappen ⏻ på robotstøvsugeren. Robotstøvsugeren fugter derefter automatisk moppepuderne og forlader omnistationen for at starte gulvvasken. Når gulvvasken er afsluttet, vender robotstøvsugeren tilbage til omnistationen for at vaske og lufttørre moppepuderne.

Flere appfunktioner

Kortindstillinger

Appens startside viser det aktuelle kort, der bruges til støvsugning og gulvvask. Du kan i indstillingerne for begrænsede områder indstille områder, der skal undgås, og redigere det aktuelle kort i kortadministrationen.

Indstillinger for rengøring

I indstillingerne for rengøring kan du justere rengøringsprogrammet, sugeniveauet og gennemstrømningshastigheden for vand baseret på snavset på gulvet og særlige behov.

Indstillinger for omnistation

Tømning af støv og rengøring af moppepude kan konfigureres i indstillingerne for omnistationen.

I indstillingerne for tømning af støv kan du aktivere eller deaktivere funktionen for automatisk tømning af støv og ændre dens hyppighed.

I indstillingerne for rengøring af moppepuden kan du justere, hvor ofte robotstøvsugeren skal vende tilbage til stationen for at rengøre moppepuden.

Bemærkninger:

- Du skal oprette et kort, før du bruger rengøring af de valgte områder/zoner eller redigerer kortet.
- Se appen for flere funktioner. Oplysninger om alle funktioner er i henhold til appen.

Opdatering af firmware

Du kan opdatere robotstøvsugerens firmware via Mi Home/Xiaomi Home-appen. Før du opdaterer, skal du sikre dig, at robotstøvsugeren er på omni stationen, og at dens batteriniveau er mere end 15 %.

Gendannelse af fabriksindstillinger

Hvis robotstøvsugeren ikke virker korrekt efter genstart, kan du bruge en nål til at trykke på nulstillingsknappen i tre sekunder, indtil du hører en stemme, der fortæller, at robotstøvsugeren er i færd med at gendanne fabriksindstillingerne. Dette nulstiller robotstøvsugeren til dens oprindelige fabriksindstillinger.

Genstart af robotstøvsugeren

Hvis robotstøvsugeren ikke reagerer eller ikke kan slukkes, skal du trykke på knappen ⏻ i 15 sekunder for at tvinge den til at slukke. Tryk derefter på knappen ⏻ i tre sekunder for at tænde robotstøvsugeren.

Pleje og vedligeholdelse

Dele

For at holde robotstøvsugeren i god stand, anbefales det at henvise til følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Dele	Rengøringshyppighed	Udskiftningsfrekvens
Støvbeholder	Rengør efter behov	/
Filter (forudinstalleret på støvbeholderen)	Rengør hver anden uge	3-6 måneder
Rentvandsbeholder	Rengør hver anden uge	/
Beholder til snavset vand	Rengøring efter hver brug anbefales	
Vaskebakke	Rengør med 1-2 ugers mellemrum	
Børste	Rengør hver anden uge	6-12 måneder
Sidebørste	Rengør hver anden uge	3-6 måneder
Moppepude	/	1-3 måneder
Styrehjul	Rengør hver måned	/
LDS-lasersensor		
Linje Laser Sensor		

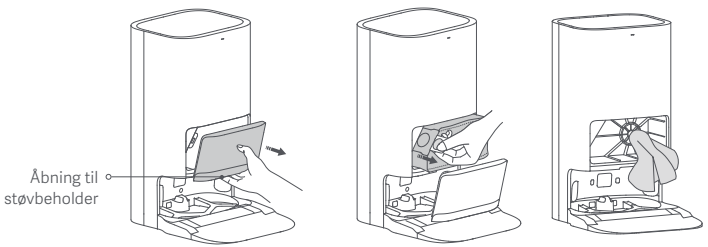
Dele	Rengøringshyppighed	Udskiftningsfrekvens
Klippesensor	Rengør hver måned	/
Robotstøvsugerens ladekontakter		
Kofanger		
Automatisk tømning af ventilationskanaler til robotstøvsuger		
Bunden af robotstøvsugeren		
Omni station		
Omni stations ladekontakter		
Omni stations signalområde		
Engangspose	/	Udskift efter ca. 2,5 måneder afhængigt af den faktiske brug

Bemærkninger:

- Udskiftningshyppigheden er kun vejledende. Hvis en del er beskadiget, skal den straks udskiftes for at sikre en effektiv rengøring.
- Tøm beholderne til rent og snavset vand, når du skal transportere eller sende robotstøvsugeren, for at undgå, at støvsugeren bliver beskadiget undervejs.

Udskiftning af engangsposen

1. Træk dækslet ud fra åbningen til støvbeholderen, når engangsposen er fuld. Brug håndtaget til at tage engangsposen ud, og bortskaf den. Tør derefter eventuelt snavs af filteret med en tør klud.



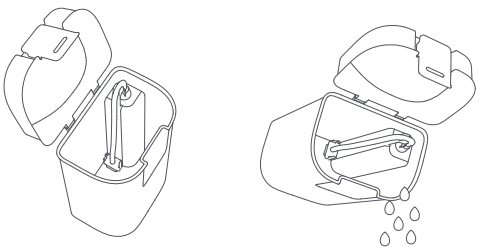
Bemærk: Når der trækkes i håndtaget, lukkes engangsposen for at forhindre, at støv og snavs ved et uheld falder ud.

2. Sæt en ny engangspose i som vist, og sæt posens håndtag ind i åbningen. Sæt derefter dækslet til støvbeholderen på igen. Det er korrekt monteret, når du hører et klik.

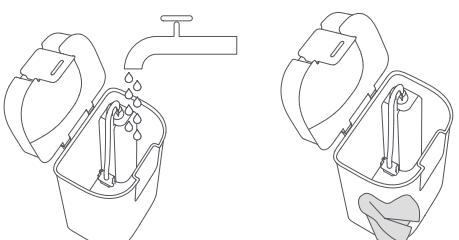


Rengøring af beholderne til rent og snavset vand

1. Fjern både beholderen til rent vand og beholderen til snavset vand, åbn deres dæksler, og hæld vandet ud.



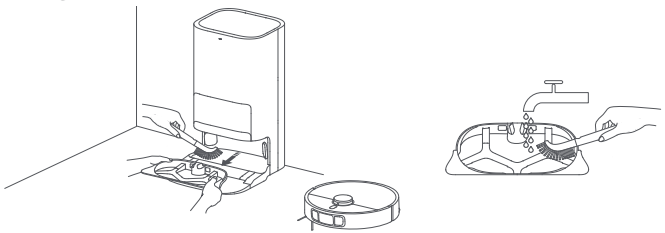
2. Vask beholderne med rent vand, og tør dem derefter udvendigt, før du sætter dem tilbage i omnistationen.



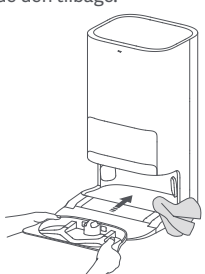
Bemærk: Både svømmeren i beholderen til rent vand og den flydende bold i beholderen til snavset vand er bevægelige dele. Tryk ikke for hårdt, når du rengør dem for at undgå at beskadige dem.

Rengøring af vaskebakken og basen til vaskebakken

1. Vælg rengøringsprogrammet for omnistationen i appen. Robotstøvsugeren forlader automatisk omnistationen. Fjern vaskebakken manuelt. Omnistationen sprøjter automatisk vand ind i basen til vaskebakken. Fjern eventuelt snavs fra basen og vaskebakken med en klud eller en børste.



2. Vent i tre minutter. Omnistationen tømmer automatisk det snavsede vand ud. Rengør basen til vaskebakken og selve vaskebakken med en tør klud, og sæt derefter vaskebakken tilbage. Når basen er gjort ren, kan du manuelt placere robotstøvsugeren på omnistationen. Brug appen, eller tryk på knappen ⌂ på robotstøvsugeren, for at sende den tilbage.

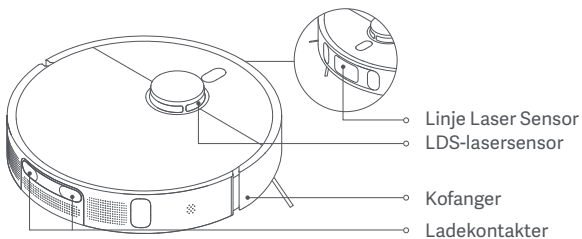


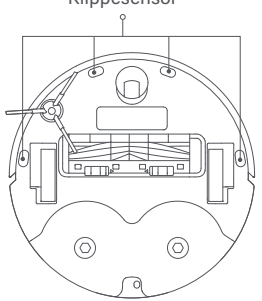
Bemærk: Vip ikke omnistationen under den daglige brug og rengøring. Hvis der opsamles vand i basen til vaskebakken, kan du tørre vandet op med en klud.

Rengøringssensorer og opladningskontakter

Brug en blød klud til at rengøre alle sensorer og ladekontakter på robotstøvsugeren:

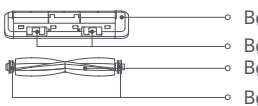
- Kantsensorerne på bunden af robotstøvsugeren.
- Opladningskontakterne på bagsiden af robotstøvsugeren.
- LDS-lasersensoren ovenpå robotstøvsugeren.
- Kantbeskyttelsen og linjelasersensorerne på forsiden af robotstøvsugeren.

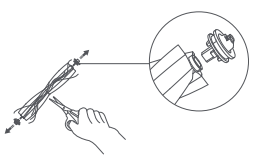


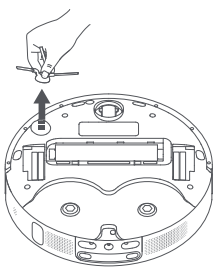


Rengøring af børsten og sidebørsten

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet, og tryk på clipsene for at fjerne børstedækslet.
2. Løft børsten ud, fjern lejerne fra begge ender, og rengør akslen på børsten.
3. Klip eventuelt hår, der er filtret rundt om børsten, af med en saks, og fjern eventuelt snavs.
4. Træk sidebørsten opad og ud, og rengør den.
5. Sæt sidebørsten, børsten og børstedækslet på igen, og kontrollér, at de sidder forsvarligt på plads.



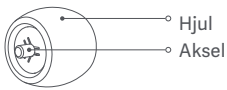


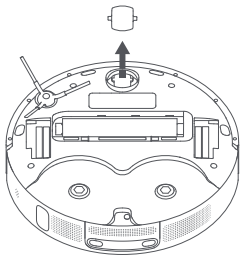


FORSIGTIG: Hvis for meget hår er viklet ind i børsten, eller hvis håret sidder meget fast, bør man ikke forsøge at fjerne det med magt, da det kan beskadige børsten.

Rengøring af styrehjulet

1. Vend robotstøvsugeren på hovedet, og træk styrehjulet ud.
2. Fjern hår, snavs og andet fra hjulet og akslen.
3. Sæt styrehjulet på igen, og tryk det tilbage på plads med et fast tryk.

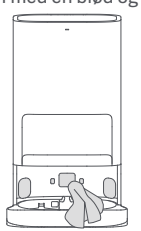




Bemærkninger:
- Hjules kan skubbes forsigtigt ud og fjernes med en lille skruetrækker eller et andet passende stykke værktøj.
- Hjulet kan rengøres med vand og monteres igen, når det er tørt.

Rengøring af omnistationen

Rengør opladningskontakterne, de automatiske tømningsåbninger og signalområdet på omni stationen med en blød og tør klud.



Batteri

Robotstøvsugeren indeholder en højtydende lithium-ion-batteripakke. Sørg for, at den holdes opladet under daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse.

Bemærk: Hvis robotstøvsugeren ikke skal bruges i længere tid, bør den slukkes og sættes væk. For at undgå for stor afladning bør robotstøvsugeren genoplades mindst hver 3. måned.

Specifikationer

Robotstøvsugeren

Navn	Robotstøvsuger
Model	C102
Varemål	Φ350 × 97 mm
Batteri	4800 mAh (Mærkekapacitet)
Opladningstid	Ca. 6,5 timer
Nettovægt (robotstøvsuger)	3,67 kg
Nettovægt (med tilbehør)	12,3 kg
Kompatibel med	Android 9.0 og iOS 12.0 eller derover
Trådløs forbindelse	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Opladningsspænding	20 V ⎓
Nominel spænding	14,4 V ⎓
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal udgangsstrøm	< 20 dBm

Omni Station

Model	JZ2302
Varemål	586 × 427 × 340 mm
Nominelt forbrug	220-240 V~, 50/60 Hz
Nominel effekt	20 V ⎓ 1 A
Strøm (under støvtømning)	1000 W
Strøm (under rengøring)	30 W
Strøm (lufttørring + opladning)	30 W

Under normale betingelser skal dette udstyr holdes på en separationsafstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Oplysninger om WEEE Bortskaffelse og genanvendelse

Ethvert produkt, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet skal du beskytte den menneskelige sundhed og miljøet ved at overgive dit affaldsudstyr til et dertil beregnet indsamlingspunkt til genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, som er udnævnt af de nationale eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse vil bidrage til at forhindre potentielt negative konsekvenser for miljøet og den menneskelige sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for at få flere oplysninger om lokationen samt vilkårene og betingelserne for sådanne.

Turvallisuustiedot

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.

Käyttörajoitukset

- Tämä tuote on tarkoitettu ainoastaan lattioiden puhdistamiseen kotiolosuhteissa. Älä käytä ulkotiloissa, muilla pinnoilla kuin lattioilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, kunhan heitä valvotaan ja opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja kunhan he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa huoltoa ilman valvontaa.
- Laite sisältää paristoja, jotka saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä tuotteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pitävät turvallisen etäisyyden robotti-imurin sen toiminnan aikana.
- Jos johtosarja on vaurioitunut, se tulee korvata valmistajan tai sen huoltoedustajan toimittamalla erityisellä johtosarjalla.
- Älä käytä robotti-imuri lattian yläpuolella olevilla pinnoilla, jos niiden reunoja ei ole suojattu.
- Älä aseta robotti-imuria ylösalaisin. Älä siirrä robotti-imuria käyttämällä kahvana sen LDS-laseranturin kantta, kantta tai puskuria.

- Käytä robotti-imuria ympäristöissä, joiden lämpötila on yli 0 °C ja alle 40 °C. Varmista, että lattialla ei ole nesteitä tai tahmeita aineita.
- Älä asenna, lataa tai käytä tätä robotti-imuria ulkona, kylpyhuoneissa tai uima-altaan lähellä.
- Laitteen kulkeminen virtajohdon yli saattaa aiheuttaa vaaratilanteen.
- Poista hajoavat ja pienet esineet lattialta, jotta robotti-imuri ei törmää niihin tai aiheuta niihin vaurioita.
- Älä aseta lapsia, lemmikkejä tai esineitä robotti-imurin päälle sen liikkuessa tai seistessä paikallaan.
- Pidä hiukset, sormet ja muut ruumiinosat loitolla robotti-imurin imuaukosta.
- Älä puhdista palavia aineita robotti-imuria.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä.
- Schakel vóór het schoonmaken of uitvoeren van onderhoud de robotstofzuiger en het omnistation uit en koppel ze los van het stroomnet.
- Veeg de robotstofzuiger of het omnistation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Maak afwasbare onderdelen schoon en droog ze volledig af voordat u ze opnieuw installeert en gebruikt.
- Varmista, että robotti-imuri on poissa päältä kuljetuksen aikana. Sitä tulee säilyttää alkuperäispakkauksessa mikäli mahdollista.

· Huolehdi, että tuotetta käytetään tämän käyttöohjeen mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista vahingoista ja vioista, jotka aiheutuvat tuotteen epäasianmukaisesta käytöstä.

Akut ja lataaminen

VAROITUS:

· Älä käytä kolmannen osapuolen toimittamaa akkua, virtajohtoa tai monitoimiasemaa. Robotti-imuria voidaan käyttää vain monitoimiaseman JZ2302 kanssa.

· Gebruikers hoeven geen actie te ondernemen om het omnistation te laten schakelen tussen 50 Hz en 60 Hz, het product kan zichzelf aanpassen voor zowel 50 Hz als 60 Hz.

· Probeer de batterij of het omnistation niet zelf te demonteren, te repareren of aan te passen.

· Plaats het omnistation niet in de buurt van een warmtebron.

· Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het omnistation af te vegen of schoon te maken. Gooi oude batterijen op de juiste manier weg. Gebruikte batterijen moeten worden weggegooid bij een professionele recyclingfaciliteit.

· Jos robotti-imuri on pidemmän aikaa käyttämättömänä, lataa se täysin, sammuta se ja varastoi viileään ja kuivaan paikkaan. Lataa robotti-imuri uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jottei akku tyhjene liikaa.

· Älä altista laitetta tai akkua liian korkeille lämpötiloille.

· Varo, etteivät akkukäyttöisen laitteen tai akun liittimet pääse oikosulkuun metalliesineiden takia.

· Litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Irrota akku ennen robotti-imurin hävittämistä. Toimita akku kierrätykseen sen maan tai alueen lakien ja säädösten mukaisesti, jossa laitetta käytetään.

· Älä vahingoita akkua, kun irrotat sitä, jotta vältytään oikosuluilta ja nestevuodoilta. Jos akku vuotaa, vältä iho- tai vaatekosketusta ja pyyhi neste välittömästi pois kuivalla kankaalla. Toimita akku sen jälkeen asianmukaiseen kierrätykseen tai määrättyyn jälkimarkkinointipalveluun asianmukaista hävittämistä varten.

· Kun poistat akkuja tuotteesta, varmista että akut on käytetty loppuun ja että tuote ei saa virtaa.

1). Irrota ruuvi pohjasta, sitten poista suojus.

2). Irrota akun liitin, sitten irrota akut. Älä vahingoita akkukoteloa, jotta loukkaantumisilta vältytään.

3). Toimita akut kierrätyspisteeseen.

– Akku on poistettava laitteesta ennen sen romuttamista.

– Laite on irrotettava verkkovirrasta akkua irrotettaessa.

– Akku on hävitettävä turvallisesti.

Laseria koskevat turvallisuustiedot

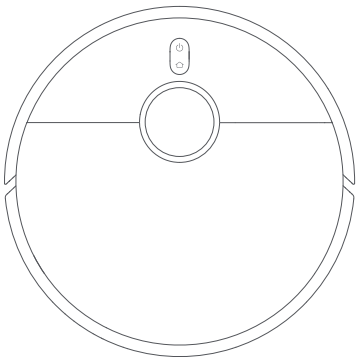
· Tämän tuotteen laseranturi vastaa luokan 1 lasertuotteiden standardia IEC 60825-1:2014. Vältä suoraa silmäkontaktia sen kanssa käytön aikana.

Vain sisäkäyttöön.

EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus

CE Täten Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi C102 noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. EU:n vaatimustenmukaisuutta koskeva teksti löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta osoitteesta:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Yksityiskohtaisen e-oppaan löydät osoitteesta www.mi.com/global/service/userguide

Tuotteen yleiskuva



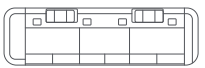
Robotti-imuri

Lisävarusteet

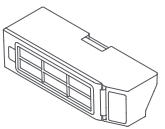
Esiasennetut lisävarusteet



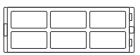
Harja



Harjan suojus



Pölykotelo

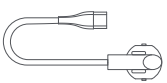


Suodatin
(esiasennettu pölysäiliöön)

Muut lisävarusteet



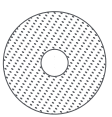
Sivuharja



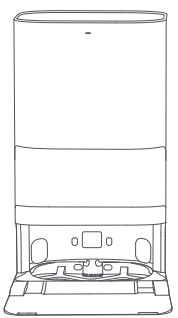
Virtajohto



Moppityynyn pidike × 2



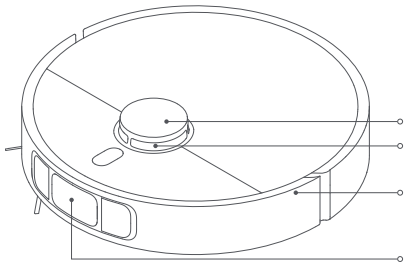
Moppityyny × 2
(esiasennettu moppityynyn pidikkeeseen)

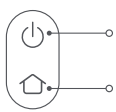


Monitoimiasema
(sisältää kertakäyttöisen pölypussin, puhdasvesisäiliön, likavesisäiliön, pesualustan jalustan jatkon ja pesualustan)

Varoitus: Välttääksesi tukehtumisvaaran säilytä tämä pussi poissa vauvojen ja lapsien ulottuvilta. Älä käytä sitä kehdoissa, sängyissä, vaunuissa tai leikkikehissä. Tämä pussi ei ole lelu. Hävitä tämä pussi ja muut pakkausmateriaalit välittömästi tuotteen poistamisen jälkeen. Älä käytä tätä pussia uudelleen.

Robotti-imuri ja anturit



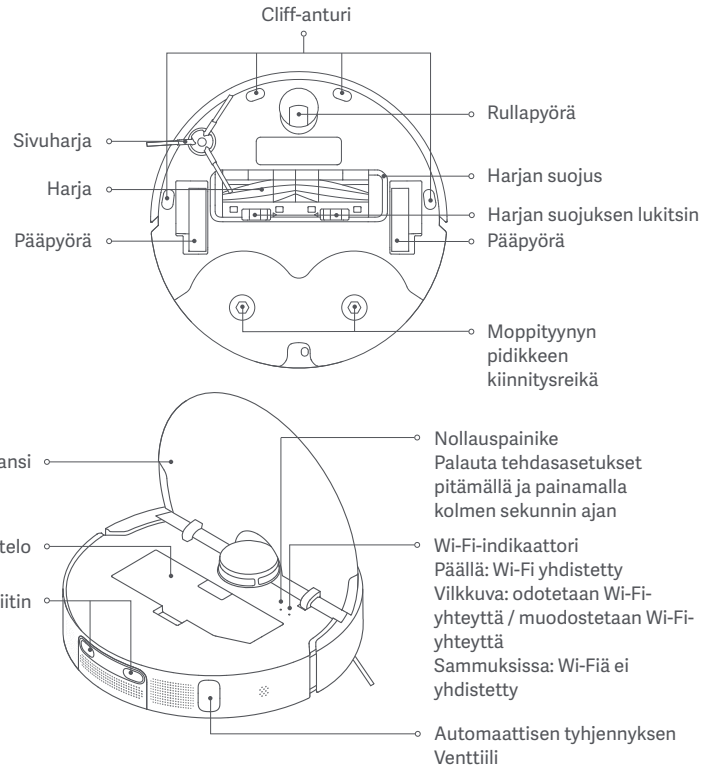


Käynnistä tai sammuta painamalla kolmen sekunnin ajan
Aloita tai pysäytä puhdistus painamalla, kun käynnissä

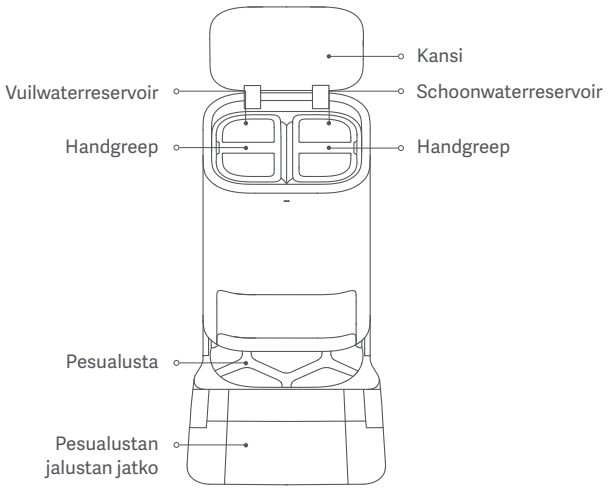
Keskeytä painamalla toiminnan aikana
Palauta robotti-imuri monitoimiasemaan latausta varten painamalla, kun keskeytetty
Paina telakoinnin lopettamista varten monitoimiasemaan palaamisen aikana
Aseta tai poista lapsilukko painamalla kolmen sekunnin ajan

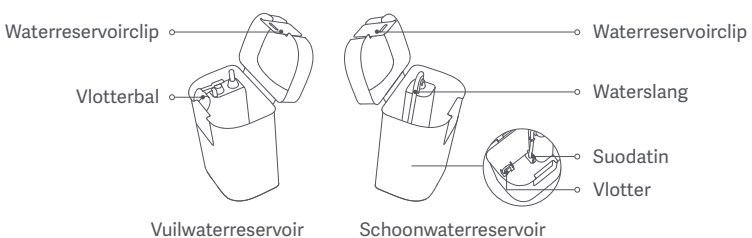
Indikaattori

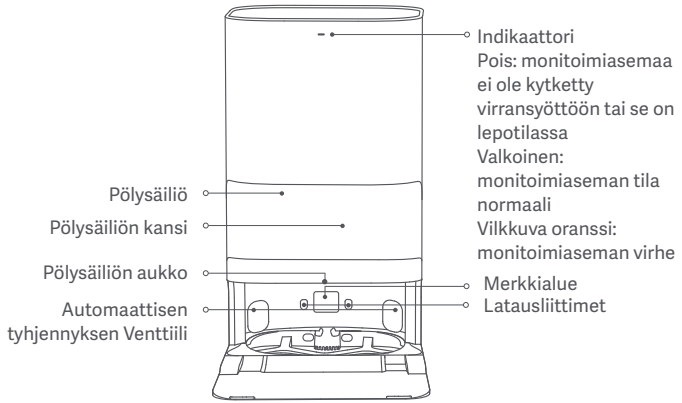
Valkoinen: puhdistaa / puhdistaminen suoritettu / ladattu täyteen
Vilkkuva valkoinen: palamassa asemalle latautumaan / asemoidaan uudelleen / päivitetään laiteohjelmistoa / odotetaan Wi-Fi-yhteyttä / muodostetaan Wi-Fi-yhteyttä
Hengittävä valkoinen: lataus käynnissä (keskitaso/korkea akun taso)
Vilkkuva oranssi: robotti-imurin virhe
Oranssi: Wi-Fi-yhteys katkaistu
Hengittävä oranssi: lataus käynnissä (matala akun taso)



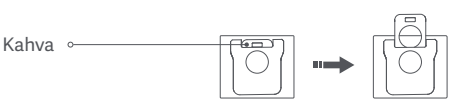
Omnistation







Kertakäyttöinen pölypussi

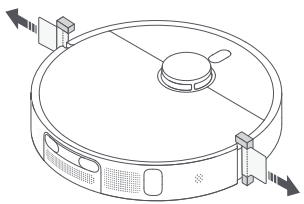


Huomautus: monitoimiasemaan on esiasennettu tehtaalla kertakäyttöinen pölypussi.

Asennus

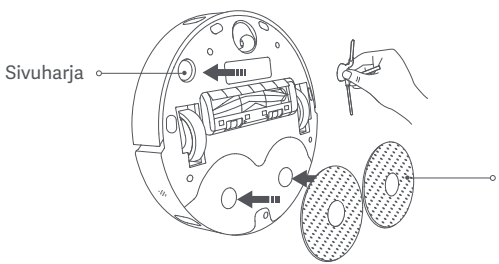
Poista suojukset

Poista suojanauhat molemmilta puolilta ennen robotti-imurin käyttöä.



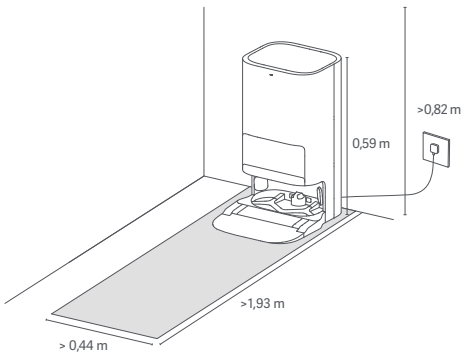
Sivuharjan ja moppikokoonpanon asennus

Asenna sivuharja ja moppikokoonpano kuvan mukaisesti. Ne on asennettu oikein, kun kuulet napsahduksen.

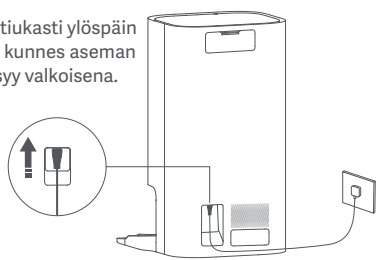


Monitoimiaseman sijoittaminen

Sijoita monitoimiasema seinää vasten tasaiselle ja kovapintaiselle lattialle, kuten puu- tai laattalattialle. Varmista, että vapaata tilaa on vähintään 0,82 metriä ylöspäin, 1,93 metriä pituussuunnassa ja 0,44 metriä leveyssuunnassa. Aseta monitoimiasema lähelle pistorasiaa paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-yhteys ja kytke siihen virransyöttö.

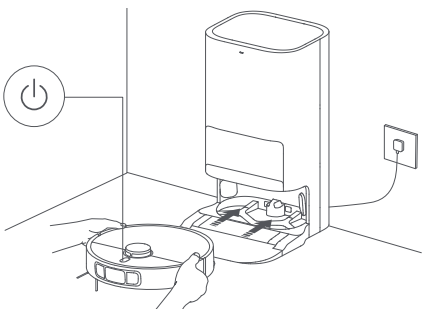


Työnnä liitintä tiukasti ylöspäin virtaliittimeen, kunnes aseman merkkivalo pysyy valkoisena.



Robotti-imurin asettaminen paikalleen

Käynnistä robotti-imuri ennen käyttöä painamalla painiketta ⏻ kolmen sekunnin ajan. Varmista, kun robotti-imuri on käynnissä että sekä sen että monitoimiaseman latausliittimet ovat samassa linjassa. Kuulet merkkiäänen, kun robotti-imuri yhdistyy monitoimiasemaan ja alkaa latautua.

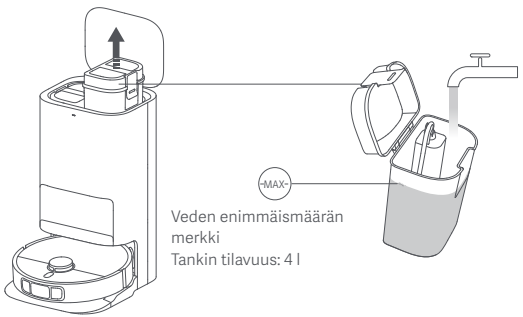


Huomautukset:

- On suositeltavaa ladata robotti-imuri täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa. Jos robotti-imuri ei käynnisty matalasta akun tasosta johtuen, aseta robotti-imuri manuaalisesti monitoimiasemaan lataamista varten.
- Kun robotti-imuri latautuu, sen virta kytkeytyy päälle automaattisesti, eikä sitä voida kytkeä pois.

Veden lisääminen puhdasvesisäiliöön

Täytä puhdasvesisäiliö puhtaalla vedellä veden enimmäismäärän merkkiin asti.



Huomautukset:

- Älä lisää vettä yli veden enimmäismäärän merkin (MAX).
- Älä lisää vesisäiliöön kuumaa vettä, koska tämä voi muuttaa säiliön muotoa.
- Älä lisää mitään muita aineita kuin puhdasta vettä, kuten pesuaineita, ettei robotti-imuri vaurioidu.

Yhdistäminen Mi Home / Xiaomi Home -sovellukseen

Tämä tuote toimii Mi Home / Xiaomi Home -sovelluksen* kanssa. Käytä Mi Home / Xiaomi Home -sovellusta laitteesi ohjaamiseen ja vuorovaikutukseen kodin muiden älylaitteiden kanssa.

Lataa ja asenna sovellus skannaamalla QR-koodi. Sinut siirretään yhteyden määrityssivulle, jos sovellus on jo asennettuna. Voit myös etsiä sovelluksen sovelluskaupasta hakusanalla "Mi Home /Xiaomi Home" ja ssitten ladata ja asentaa sen laitteellesi.



78FF9E4E

Lisää laitteesi avaamalla Mi Home / Xiaomi Home -sovellus, napauttamalla oikeasta yläkulmasta " ⊕ " ja noudattamalla näkyviin tulevia ohjeita.

* Sovellus tunnetaan Euroopassa nimellä Xiaomi Home (paitsi Venäjällä). Laitteessa näkyvää sovelluksen nimeä tulee pitää sovelluksen oletusarvoisena nimenä.

Huomautukset:

- Tämä robotti-imuri toimii yhdessä Mi Home / Xiaomi Home -sovelluksen kanssa, ja se tukee käyttöjärjestelmää Android 9.0 tai iOS 12.0 tai uudempi.
- Laite tukee vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoa.
- Sovelluksen versiota on saatettu päivittää. Noudatathan uusimman version ohjeita.

Wi-Fin nollaus

Suorita seuraavat vaiheet, jos robotti-imuri ei voi yhdistää reitittimen nollauksen, unohtuneen salasanan tai muiden syiden takia:

1. Ja avaa robotti-imurin kansi, jotta näet Wi-Fi-indikaattorin.

2. Paina painikkeita ⏻ ja ⌂ yhtä aikaa, kunnes robotti-imurin ilmoittaa odottavansa verkon konfiguraatiota.

3. Kun Wi-FI-indikaattori vilkkuu, Wi-Fi-yhteyden nollaus onnistui.

Kytkeminen päälle / pois päältä

Käynnistä robotti-imuri painamalla painiketta ⏻ kolmen sekunnin ajan. Kun robotti-imurin ilmaisinvalo syttyy, se osoittaa robotti-imurin siirtyneen valmiustilaan. Kun robotti-imuri on tauolla eikä se ole latauksessa, voit sammuttaa robotti-imurin virran painamalla painiketta ⏻ kolmen sekunnin ajan.

Opmerking: Wanneer de robotstofzuiger wordt opgeladen, wordt hij automatisch ingeschakeld en kan hij niet worden uitgeschakeld.

Pikakartan luominen

Kun verkko on määritetty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita pikakartan luomiseen ja robotti-imuri aloittaa kartoittamisen ilman siivoamista. Kartoitus suoritetaan loppuun, kun robotti-imuri palaa monitoimiasemaan, ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Tauko

Wanneer de robotstofzuiger in gebruik is, drukt u op een willekeurige knop om deze te pauzeren.

Opmerking: Til of verplaats de robotstofzuiger niet als hij zich in de pauzestand bevindt. Anders kunnen er navigatiefouten optreden die ervoor kunnen zorgen dat de robotstofzuiger niet terugkeert naar het omnistation of dat de kaart verloren gaat.

Lepotila

Robotti-imuri vaipuu automaattisesti lepotilaan, jos sen toiminta on keskeytettynä 10 minuutin ajan. Tällöin sen merkkivalo sammuu. Herätä se painamalla mitä tahansa robotti-imurin painiketta.

Puhdistuksen jatkaminen

Jos robotti-imurin lataustaso alkaa laskea siivoustehtävän aikana, se palaa automaattisesti monitoimiasemaan ladattavaksi. Latauduttuaan robotti-imuri jatkaa siivousta kohdasta, johon se viimeksi jäi.

Instellingen voor kinderslot

Aseta tai poista lapsilukko painamalla robotti-imurin painiketta ⌂ kolmen sekunnin ajan.

Huomautus: kun lapsilukko on päällä, robotti-imurin ja monitoimiaseman painikkeet ovat lukittu.

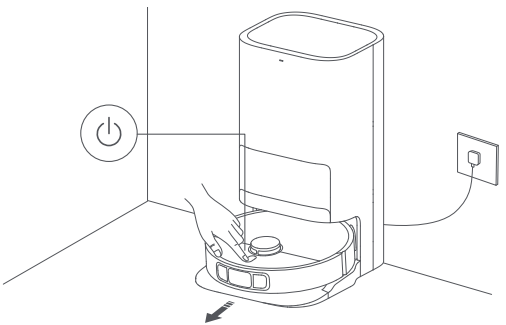
Pölysäiliön tyhjennys

Kun robotti-imuri palaa monitoimiasemaan latautumaan lopetettuaan imurointi- ja moppaustehtävän, imurointi ennen moppausta -tehtävän tai imurointitehtävän, monitoimiasema aloittaa pölysäiliön tyhjentämisen automaattisesti.

Huomautukset:
- Kun robotti-imuri palaa työn puolivälissä monitoimiasemaan puhdistamaan moppityynyt, asema ei tyhjennä pölysäiliötä automaattisesti.
- Jos automaattinen pölysäiliön tyhjennysominaisuus on poistettu käytöstä sovelluksessa, monitoimiasema ei tyhjennä pölysäiliötä automaattisesti.

Imurointi ja moppaus

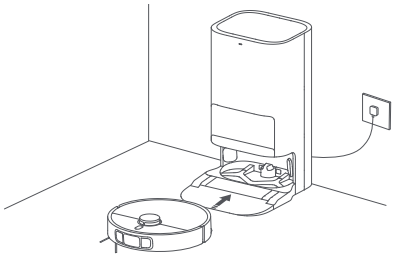
① Aloita puhdistaminen
Varmista ennen aloittamista, että moppikokoonpano ja tarvittavat osat on asennettu robotti-imuriin ja puhdasvesisäiliöön on lisätty vettä. Valitse sovelluksesta imurointi ja moppaus -tila ja käytä sovellusta tai paina painiketta ⏻ robotti-imurissa, jotta se lähtee asemasta. Robotti-imuri suunnittelee optimaalisen siivousreitin ja suorittaa siivoustehtävän laaditun kartan perusteella.



Huomautukset:
- Jotta matot eivät kastuisi moppauksessa, voit lisätä manuaalisesti matolliset alueet sovelluksessa ja valita mattopuhdistusmenetelmän.
- Kun käytät robotti-imuria ensimmäistä kertaa, on suositeltavaa seurata robotti-imuria koko toiminnon ajan ja poistaa kaikki esineet, jotka voivat vaikuttaa sen työskentelyyn.
- Jos robotti-imuri juuttuu kiinni tai naarmuttaa huonekalujen pintaa joillakin alueilla, voit asettaa sovelluksessa rajoitettuja alueita, jotta robotti-imuri ei mene näille alueille.
- Kun robotti-imuri kulkee alueella, jossa on räsymattoja, pimeää tai erityisen heijastavia pintoja, sen suorituskyky voi jossain määrin heikentyä.
- Moppityynyt kostutetaan ennen kuin robotti-imuri aloittaa siivoustehtävän. Odota kärsivällisesti.
- Varmista ennen aloittamista, että monitoimiasema on liitetty sähkönsyöttöön, ja että robotti-imuri on yhdistetty monitoimiasemaan.
- Varmista, että robotti-imuri voi palata monitoimiasemaan suoritetun imuroinnin ja moppauksen jälkeen onnistuneesti. On suositeltavaa varmistaa robotti-imurin liikkeellelähtö monitoimiasemasta. · Älä liikuta monitoimiasemaa, puhdasvesisäiliötä, likavesisäiliötä tai pesualustaa puhdistuksen aikana.

② Halverwege automatisch terugkeren voor het reinigen van de dweilpads

Puhdistuksen aikana robotti-imuri palaa automaattisesti monitoimiasemaan pesemään moppityynyt sen jälkeen, kun se on siivonnut tietyn kokoisen alueen. Kun moppityynyt on pesty, robotti-imuri jatkaa puhdistustehtäväänsä.



③ Automaattinen pölysäiliön tyhjennys ja moppityynyjen puhdistus ja ilmakuivaus

Kun robotti-imuri on suorittanut siivoustehtävän ja palaa monitoimiasemaan latautumaan, aloittaa monitoimiasema automaattisesti pölysäiliön tyhjentämisen ja puhdistaa ja ilmakuivaa moppityynyt.



④ Het vuilwaterreservoir reinigen

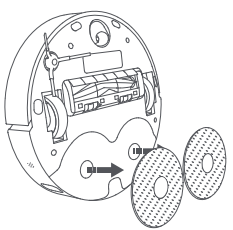
Kun moppityynyt on puhdistettu ja ilmakuivattu, puhdista likavesisäiliö ajoissa hajujen estämistä varten.

Imurointi ennen moppausta

Varmista ennen aloittamista, että moppikokoonpano on asennettu robotti-imuriin ja puhdasvesisäiliöön on lisätty vettä. Valitse sovelluksesta imurointi ennen moppausta -tila ja käytä sovellusta tai paina painiketta ⏻ robotti-imurissa, jotta se aloittaa puhdistustehtävän, jonka jälkeen se nostaa moppikokoonpanon imurointia varten. Imuroinnin lopetettuaan laite palaa monitoimiasemaan pölysäiliön automaattista tyhjennystä ja moppityynyjen kostuttamista varten, jonka jälkeen se laskee moppikokoonpanon ja aloittaa moppaamisen.

Imurointi

Valitse sovelluksesta imurointitila ja käytä sovellusta tai paina painiketta ⏻ robotti-imurissa, jotta se aloittaa puhdistuksen ja nostaa moppikokoonpanon ja lähtee monitoimiasemasta imurointia varten. Imuroinnin lopetettuaan laite palaa monitoimiasemaan pölysäiliön automaattista tyhjennystä varten.



Huomautus: jos moppikokoonpanoa ei ole asennettu, robotti-imuri suorittaa automaattisesti imurointitilan käynnistyksen jälkeen.

Moppaus

Varmista ennen aloittamista, että moppikokoonpano ja tarvittavat osat on asennettu robotti-imuriin ja puhdasvesisäiliöön on lisätty vettä. Valitse sovelluksesta moppaustila ja käytä sovellusta tai paina painiketta ⏻ robotti-imurissa, jotta se aloittaa puhdistamisen. Sen jälkeen robotti-imuri ensin kostuttaa moppityynyt ja lähtee monitoimiasemasta moppaamaan. Moppauksen lopetettuaan se palaa monitoimiasemaan moppityynyjen pesua ja ilmakuivausta varten.

Lisää sovelluksen toimintoja

Kartta-asetukset

Sovelluksen kotisivu näyttää kartan, jota tällä hetkellä käytetään imurointiin ja moppaukseen. Voit valita asetuksista vältettäviä alueita rajoitetuille alueille ja muokata nykyistä karttaa kartanhallinnassa.

Puhdistusasetukset

Puhdistusasetuksissa voit säätää puhdistustilaa, imutehoa ja veden virtaustasoa lattian likaisuuden ja muiden erityistarpeiden mukaan.

Monitoimiaseman asetukset

Pölysäiliön tyhjennys ja moppityynyjen pesu voidaan määrittää monitoimiaseman asetuksista.

Pölysäiliön tyhjennysasetuksissa voit ottaa automaattisen pölysäiliön tyhjennyksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä ja vaihtaa sen tiheyttä.

Moppityynyjen puhdistusasetuksissa voit säätää väliä, kuinka tiheästi robotti-imuri palaa asemaan moppityynyjen puhdistusta varten.

Huomautukset:

- Kartta täytyy luoda ennen valitun alueen / vyöhykkeisen puhdistuksen käyttämistä tai kartan muokkausta.
- Lisätietoja toimintoja saat sovelluksesta. Kunkin toiminnon yksityiskohdat riippuvat sovelluksesta.

Laiteohjelmiston päivittäminen

U kunt de firmware van de robotstofzuiger bijwerken via de Mi Home-/Xiaomi Home-app. Zorg er vóór het bijwerken voor dat de robotstofzuiger zich op het omnistation bevindt en dat het batterijniveau meer dan 15% is.

Tehdasasetusten palauttaminen

Jos robotti-imuri ei toimi kunnolla uudelleenkäynnistyksen jälkeen, paina neulalla nollauspainiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes imuri ilmoittaa palauttavansa tehdasasetukset. Tällöin robotti-imuriin palautetaan tehdasasetukset.

Robotti-imurin uudelleenkäynnistys

Jos robotti-imuri ei enää vastaa tai jos sitä ei voi enää sammuttaa, paina ⏻ ja pidä sitä painettuna 15 sekunnin ajan, jotta laite sammuu. Käynnistä sitten robotti-imuri painamalla painiketta ⏻ kolmen sekunnin ajan.

Hoito ja huolto

Onderdelen

Om de robotstofzuiger in goede staat te houden, wordt aanbevolen om de volgende tabel te raadplegen voor routineonderhoud.

Onderdeel	Puhdistusväli	Vervangingsfrequentie
Pölykotelo	Puhdista tarpeen mukaan	/
Suodatin (esiasennettu pölysäiliöön)	Puhdista joka toinen viikko	3-6 maanden
Schoonwaterreservoir	Puhdista joka toinen viikko	/
Vuilwaterreservoir	Suositellaan puhdistusta joka käytön jälkeen	
Pesualusta	Puhdista joka viikko tai joka toinen viikko	
Harja	Puhdista joka toinen viikko	6-12 maanden
Sivuharja	Puhdista joka toinen viikko	3-6 maanden
Moppityyny	/	1-3 maanden
Rullapyörä	Puhdista joka kuukausi	/
LDS-laseranturi		
Linjalaseranturi		

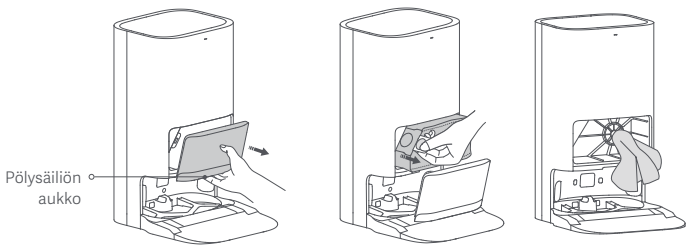
Onderdeel	Puhdistusväli	Vervangingsfrequentie
Cliff-anturi	Puhdista joka kuukausi	/
Oplaadcontacten van robotstofzuiger		
Puskuri		
Kanalen voor automatisch leegmaken robotstofzuiger		
Onderkant van de robotstofzuiger		
Omnistation		
Oplaadcontacten van omnistation		
Het signaleringsgebied van het omnistation		
Kertakäyttöinen pölypussi	/	Vaihda noin 2,5 kuukauden välein todellisen käytön mukaan

Huomautukset:

- Vaihtoväli on viitteellinen. Jos osa on vaurioitunut, se tulee vaihtaa heti tehokkaan puhdistuksen varmistamista varten.
- Tyhjennä puhdas- ja likavesisäiliö ennen robotti-imurin siirtoa tai kuljetusta, jotta se ei vaurioidu kuljetuksessa.

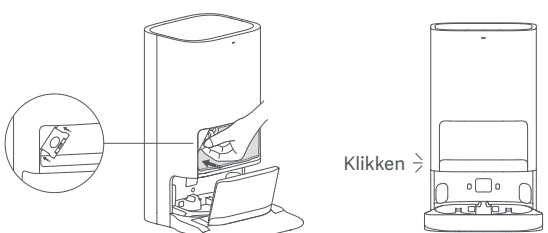
Kertakäyttöisen pölypussin vaihto

1. Kun kertakäyttöinen pölypussi on täynnä, vedä kansi ulos pölysäiliön aukosta. Poista kertakäyttöinen pölypussi kahvasta pitäen ja hävitä pussi. Pyyhi sitten kuivalla kankaalla lika pois suodattimesta.



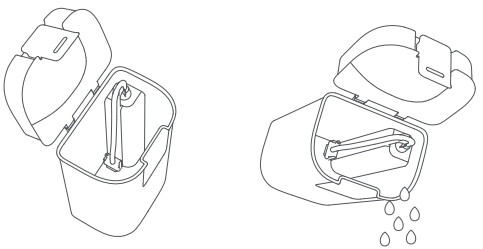
Huomautus: kahvasta ylöspäin vetäminen sulkee kertakäyttöisen pölypussin, jotta pöly ja roskat eivät putoa vahingossa.

2. Aseta kertakäyttöinen pölypussi kuvan osoittamalla tavalla ja laita pussin kahva koloonsa. Asenna sitten pölysäiliön kansi takaisin ja kun kuulet napsahduksen, se on asennettu oikein.

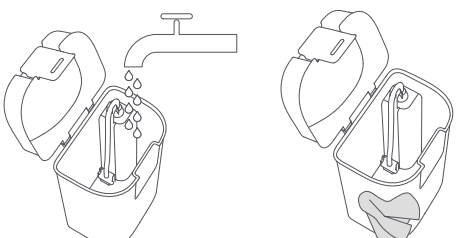


Puhdas- ja likavesisäiliön puhdistaminen

1. Poista sekä puhdas- että likavesisäiliö, avaa niiden kannet ja kaada vedet pois.



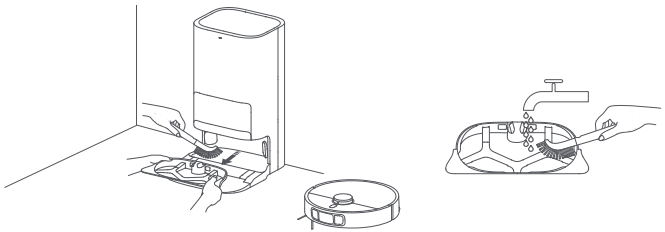
2. Pese säiliöt kauttaaltaan puhtaalla vedellä, pyyhi sitten säiliöiden ulkopinta kuivaksi ennen niiden asentamista takaisin monitoimiasemaan.



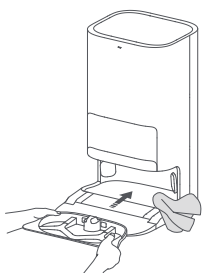
Huomautus: sekä puhdasvesisäiliön koho että likavesisäiliön uimuripallo ovat liikkuvia osia. Älä käytä puhdistuksessa liikaa voimaa, etteivät ne vahingoitu.

Pesualustan ja pesualustan jalustan puhdistaminen

1. Valitse sovelluksessa monitoimiaseman puhdistustoiminto ja robotti-imuri poistuu automaattisesti monitoimiasemasta. Irrota pesualusta manuaalisesti ja sen jälkeen monitoimiasema suihkuttaa vettä pesualustan jalustaan. Käytä kangasta tai harjaa lian poistamiseen jalustasta ja pesualustasta.



2. Odota kolme minuuttia ja monitoimiasema valuttaa likaveden automaattisesti pois. Pyyhi pesualustan jalusta kuivalla kankaalla ja asenna pesualusta takaisin paikalleen. Kun jalusta on puhdistettu, voit sijoittaa robotti-imurin manuaalisesti monitoimiasemaan, käytä sovellusta tai paina ⌂ robotti-imurissa, jolloin se palaa takaisin asemaan.

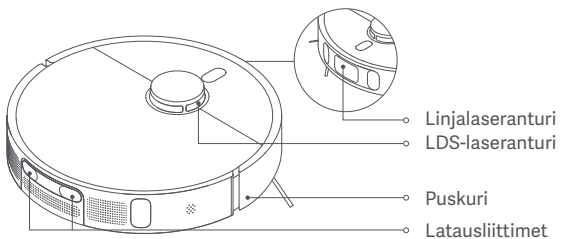


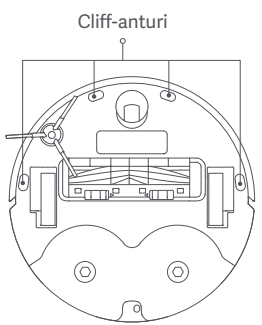
Huomautus: älä kallista monitoimiasemaa päivittäisen käytön ja puhdistuksen aikana. Jos pesualustan jalustaan kertyy vettä, pyyhi se kuivaksi kankaalla.

Antureiden ja latausliitinten puhdistus

Puhdista kaikki robotti-imurin tunnistimet ja latauskontaktit:

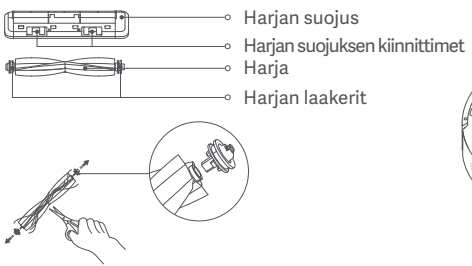
- Reuna-anturit robotti-imurin pohjassa.
- De oplaadcontacten aan de achterkant van de robotstofzuiger.
- LDS-laseranturi robotti-imurin päällä.
- Puskuri ja linjalaseranturit robotti-imurin etuosassa.

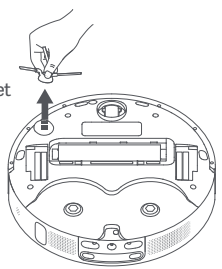




Harjan ja sivuharjan puhdistaminen

1. Käännä robotti-imuri nurin ja purista kiinnittimiä irrottaaksesi harjan suojuksen.
2. Nosta harja ulos, irrota laakerit molemmista päistä ja puhdista harjan akseli.
3. Käytä saksia harjan ympärille takertuneiden karvojen leikkaamiseen ja poista kaikki roskat.
4. Vedä sivuharja ulos ylöspäin ja puhdista se.
5. Asenna sivuharja, harja ja harjan suojus takaisin ja varmista, että ne ovat kunnolla paikallaan.

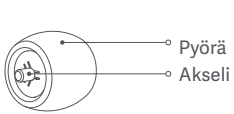


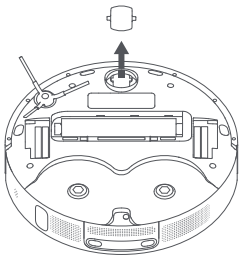


HUOMIO: Jos harjaan on juuttunut liikaa hiuksia tai jos hiukset ovat tarttuneet harjaan tiukasti, älä yritä vetää niitä irti väkisin, sillä tämä voisi vaurioittaa harjaa.

Rullapyörän puhdistaminen

1. Käännä robotti-imuri ylösalaisin ja vedä rullapyörä irti.
2. Poista hiukset, lika ja muut roskat pyörältä ja akselista.
3. Aseta rullapyörä takaisin ja paina se tiukasti paikalleen.

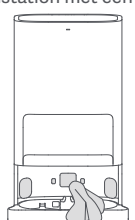




Huomautukset:
· Pyörän voi irrottaa kevyesti pienellä ruuvimeisselillä tai kangeta ulos toisella työkalulla.
· Pyörän voi pestä vedellä ja asentaa takaisin kuivaamisen jälkeen.

Monitoimiaseman puhdistaminen

Maak de oplaadcontacten, de kanalen voor automatisch legen en het signaleringsgebied van het omnistation met een zachte, droge doek schoon.



Akku

Robotti-imurissa on tehokas litiumioniakku. Varmistathan, että sen lataustaso on riittävä päivittäisessä käytössä. Näin akun suorituskyky varmistetaan.

Huomautus: Jos robotti-imuria ei käytetä pitkään aikaan, sammuta ja varastoi se. Jottei robotti-imurin lataustaso laske liikaa, tulisi imurimoppi ladata uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein.

Tiedot

Robotti-imuri

Nimi	Robotti-imuri
Malli	C102
Tuotteen mitat	Φ 350 × 97 mm
Akku	4800 mAh (määritetty kapasiteetti)
Latausaika:	Noin 6,5 tuntia
Nettopaino (robotti-imuri)	3,67 kg
Nettopaino (lisävarusteineen)	12,3 kg
Yhteensopiva	Android 9.0 & iOS 12.0 tai uudempi
Langaton yhteys	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Latausjännite	20 V ⎓
Nimellisjännite	14,4 V ⎓
Mitoitusteho	75 W
Toimintataajuus	2400–2483,5 MHz
Enimmäislähtöteho	< 20 dBm

Omnistation

Malli	JZ2302
Tuotteen mitat	586 × 427 × 340 mm
Nimellisotto	220-240 V~ 50/60 Hz
Nimellisteho	20 V ⎓ 1 A
Vermogen (tijdens het leegmaken van het stofcompartiment)	1000 W
Vermogen (tijdens het schoonmaken)	30 W
Teho (ilmakuivaus + lataaminen)	30 W

Normaaleissa käyttöolosuhteissa tämä laite on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä antennista käyttäjän kehoon.

WEEE hävittämis- ja kierrättämistiedot

Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkaromua (WEEE kuten direktiivissä 2012/19/EU), joita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan kotitalousjätteeseen. Sen sijaan sinun on suojeltava ihmisten terveyttä ja ympäristöä luovuttamalla romulaitteet nimettyyn sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen, jonka hallitus tai paikallisviranomaiset ovat osoittaneet. Oikea hävittäminen ja kierrätys auttavat estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja tällaisten keräyspisteiden sijainnista ja käyttöehdoista.

Sikkerhetsinformasjon

Les denne håndboken nøye før bruk, og ta vare på den for fremtidig referanse.

Bruksbegrensninger

- Dette produktet er kun for gulvrengjøring i hjemmemiljøet. Ikke bruk det utendørs, på ikke-gulvoverflater, eller i en kommersiell eller industriell setting.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn.
- Dette apparatet inneholder batterier som bare kan skiftes ut av kvalifiserte personer.
- Barn skal ikke leke med dette produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra robotstøvsugeren mens den er i bruk.
- Hvis kabelsettet er skadet, må det skiftes ut med et spesialkabelsett tilgjengelig fra produsenten eller dens serviceagent.
- Ikke bruk robotstøvsugeren i et område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
- Ikke snu robotstøvsugeren opp-ned. Ikke flytt robotstøvsugeren ved å bruke følerdekselet til LDS-laseren, toppdekslet eller støtfangeren som håndtak.

- Bruk robotstøvsugeren i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0°C og under 40°C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.
- Ikke installer, lad eller bruk denne robotstøvsugeren utendørs, på badet eller ved et svømmebasseng.
- Det kan oppstå fare dersom apparatet kjører over strømledningen.
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre robotstøvsugeren fra å komme borti dem og skade dem.
- Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander på toppen av robotstøvsugeren uavhengig av om den er stasjonær eller i bevegelse.
- Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna sugeåpningen til robotstøvsugeren.
- Ikke bruk robotstøvsugeren til å rengjøre brennende stoffer.
- Ikke sug opp harde eller spisse objekter.
- Før du rengjør eller utfører vedlikehold, må du slå av robotstøvsugeren og omnistasjonen og koble dem fra strømmen.
- Ikke tørk robotstøvsugeren eller omnistasjonen med en våt klut, og ikke skyll dem med væske. Etter rengjøring av deler som kan vaskes må delene tørkes fullstendig før de installeres på ny og brukes.
- Sørg for at robotstøvsugeren er slått av når den transporteres og holdes i sin originalemballasje om mulig.

· Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukere har ansvar for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Batterier og lading

ADVARSEL:

· Ikke bruk batterier, ledningsett eller omnistasjoner fra tredjeparter. Robotstøvsugeren kan kun brukes med JZ2302-omnistasjonsmodellen.

· Ingen handling er nødvendig fra brukere for å skifte omnistasjonen mellom 50 Hz og 60 Hz, produktet tilpasses både 50 Hz og 60 Hz.

· Ikke demonter, reparer eller endre batteriet eller omnistasjonen på egenhånd.

· Ikke plasser omnistasjonen nær en varmekilde.

· Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre omnistasjonens ladekontakter. Ikke avhende gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et profesjonelt gjenvinningsanlegg.

· Hvis robotstøvsugeren ikke skal brukes over lengre tid, må den fulladdes, deretter slås av og oppbevares på et kaldt og tørt sted. Lad opp robotstøvsugeren minst hver 3. måned for å unngå å utlade batteriet.

· Ikke utsett apparatet eller batteriet for ekstreme temperaturer.

· Vær oppmerksom på risikoen ved at polene på det batteridrevne apparatet eller batteriet kortsluttes av metallgjenstander.

· Litium-ionbatteripakken inneholder stoffer som er farlig for omgivelsene. Før avhending av robotstøvsugeren, fjern først batteripakken, og kast eller resirkuler den deretter i samsvar med lokale lover og forskrifter i landet eller regionen den brukes i.

· Ikke skad batteriet når du tar det ut for å unngå kortslutning eller væskelekkasje. Hvis batteriet lekker må du sørge for at væsken ikke kommer i kontakt med huden eller klærne, og umiddelbart tørke den bort med en tørr klut. Lever deretter batteriet til et egnet gjenvinningsanlegg eller det utpekte ettersalgsserviceteamet for å avhende det på riktig måte.

· Ved fjerning av batteriene fra produktet, er det bedre å bruke opp batteriene og sørge for at produktet ditt er koblet fra strøm.

1). Avinstaller skruen på bunnen, og fjern deretter dekselet.

2). Koble fra batterikontakten, og fjern deretter batteriene. Ikke skade batterietuiet for å unngå fare for skader.

3). Returner batteriene til en profesjonell resirkuleringsorganisasjon.

– Batteriet må fjernes fra apparatet før det kasseres.

– Apparatet må kobles fra strømforsyningen når du tar ut batteriet.

– Batteriet må kasseres på en trygg måte.

Sikkerhetsinformasjon om laseren

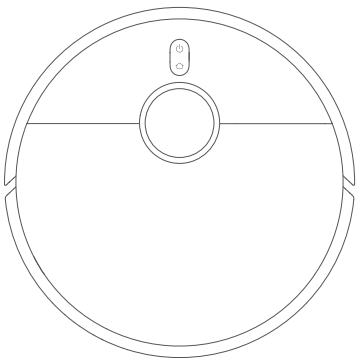
· Lasersensoren i dette produktet oppfyller IEC 60825-1:2014-standarden for klasse 1 laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med den under bruk.

Kun for innendørs bruk.

EU-samsvarserklæring

Herved erklærer Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. at radioutstyrstypen C102 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten i EUs samsvarserklæring er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
For detaljert e-håndbok, gå til www.mi.com/global/service/userguide

Produktoversikt



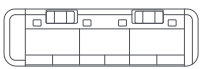
Robotstøvsuger

Tilbehør

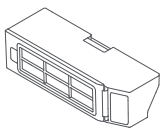
Forhåndsinstallert tilbehør



Børste



Børstedeksel



Støvkammer

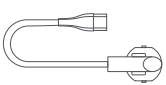


Filter
(Forhåndsinstallert på støvkammeret)

Annet tilbehør



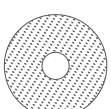
Sidebørste



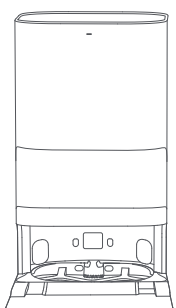
Ledningsett



Moppeputeholder × 2



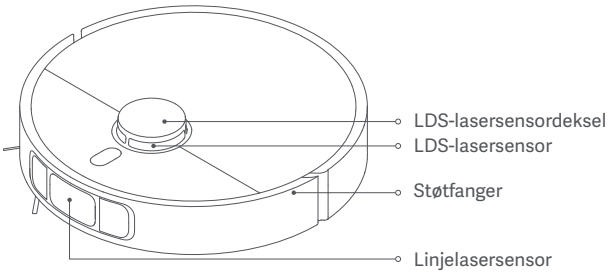
Moppepute × 2
(Forhåndsinstallert på moppeputteholderen)

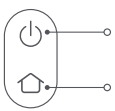


Omnistasjon
(engangspose, rentvannsbeholder, skittenvannsbeholder, vaskebrettsokkelforlenger og vaskebrett er inkludert)

Merk: Illustrasjoner av produkt, tilbehør og brukergrensesnitt i brukerhåndboken er kun til referanseformål. Faktisk produkt og funksjoner kan variere på grunn av produktforbedringer.

Robotstøvsuger og sensorer

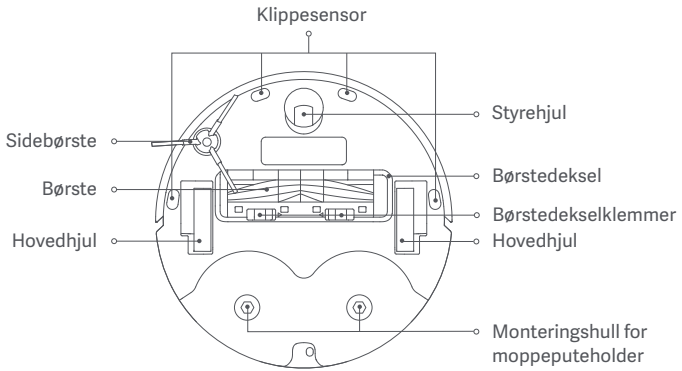


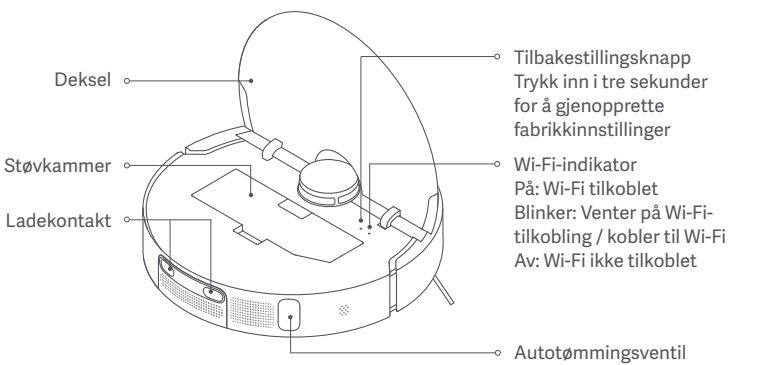


Trykk inn i tre sekunder for å slå på eller av
Trykk for å starte rengjøringen eller pause når den er på

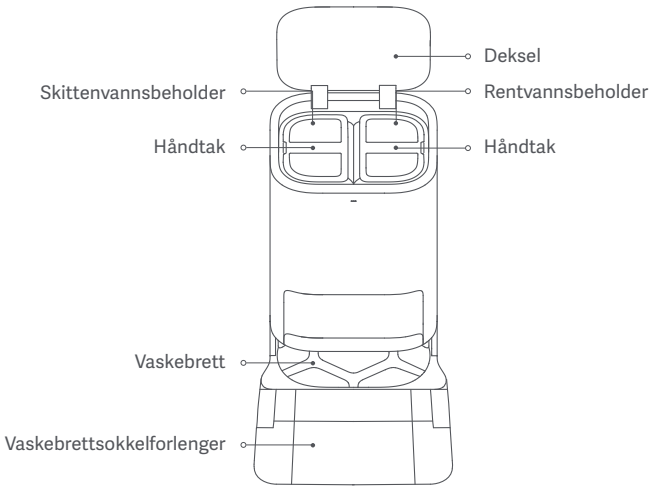
Trykk for å pause når den kjører
Trykk mens den er på pause for å returnere robotstøvsugeren til omnistasjonen for lading
Trykk for å stoppe dokking mens den går tilbake til omnistasjonen
Trykk inn i tre sekunder for å aktivere eller deaktivere barnesikringen

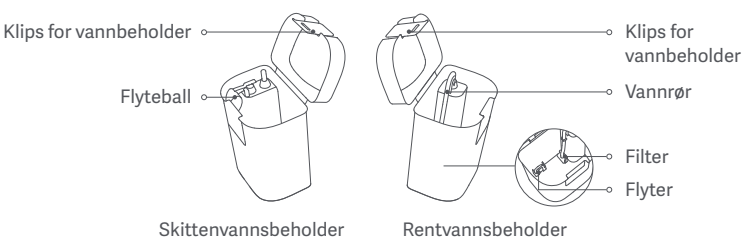
Indikator
Hvit: Rengjøring/opprydding fullført/fulladet
Blinker hvit: Gå tilbake for å lade / reposisjonere / oppdatere fastvare / vente på Wi-Fi-tilkobling / koble til Wi-Fi
Pulserer hvit: Lader (middels/høyt batterinivå)
Blinker oransje: Robotstøvsugerfeil
Oransje: Wi-Fi frakoblet
Pulserer oransje: Lader (lavt batterinivå)

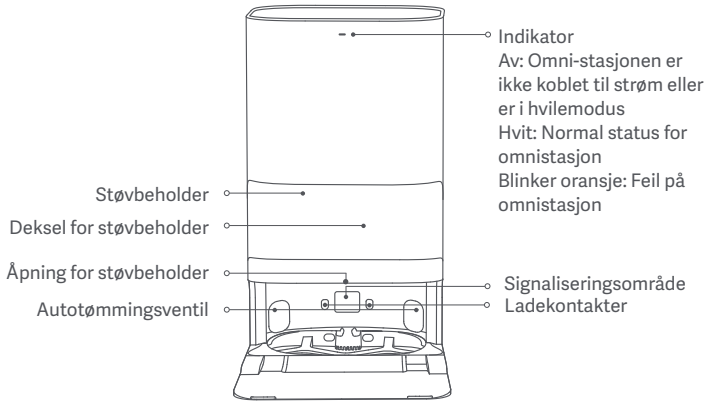




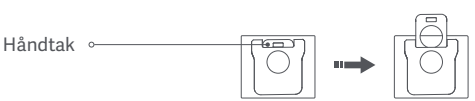
Omnistasjon







Engangspose

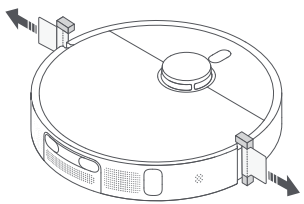


Merk: Omnistasjonen er forhåndsinstallert med en engangspose når den forlater fabrikken.

Slik installeres den

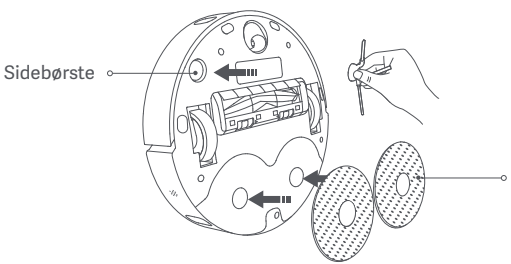
Fjerne beskyttelsesdeksler

Før du bruker robotstøvsugeren, fjern beskyttelsesbåndene fra begge side.



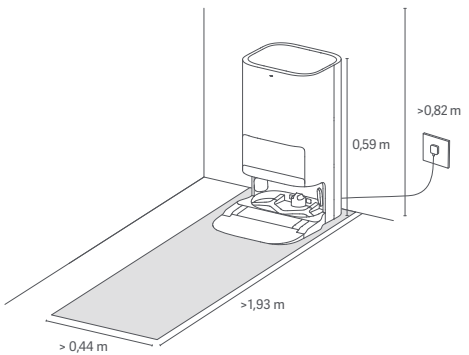
Installere sidebørsten og moppeenheten

Monter henholdsvis sidebørsten og moppeenheten som vist. De er riktig installert når du hører et «klikk».

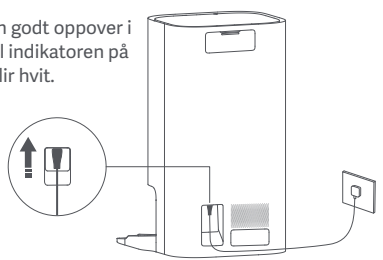


Plassere omnistasjonen

Plasser omnistasjonen mot en vegg på et flatt og hardt underlag, for eksempel et tre- eller flisgulv. Sørg for at det er tomrom på mer enn 0,82 meter i høyden, mer enn 1,93 meter i lengden og mer enn 0,44 meter i bredden. Sørg for at omnistasjonen er i et område med et godt Wi-Fi-signal i nærheten av en stikkontakt, og koble den deretter til strøm.

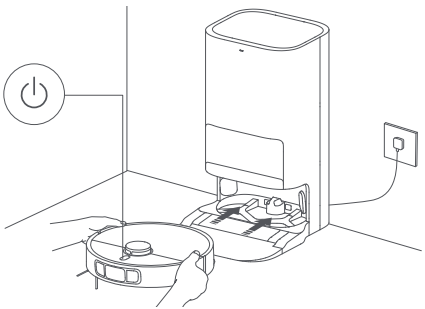


Sett tilkobleren godt oppover i strømporten til indikatoren på stasjonen forblir hvit.



Plassere robotstøvsugeren

Trykk inn ⏻-knappen på robotstøvsugeren i tre sekunder for å slå den på før bruk. Når robotstøvsugeren er på, plasserer du den på omnistasjonen og sørger for at ladekontaktene på robotstøvsugeren og stasjonen er sentrert mot hverandre. Robotstøvsugeren kobles til omnistasjonen når du hører en talemelding om å starte lading.

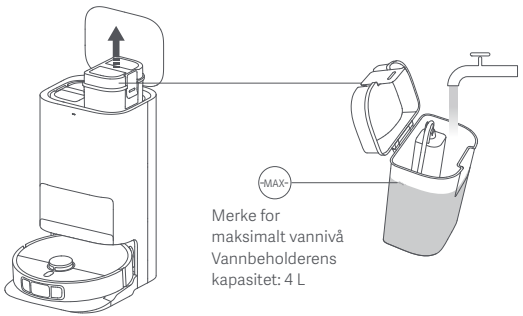


MERKNADER:

- Det anbefales å lade robotstøvsugeren helt opp før første bruk. Hvis robotstøvsugeren ikke kan slås på grunnet lavt batterinivå, plasseres robotstøvsugeren manuelt på omnistasjonen for å lade den en stund.
- Når robotstøvsugeren lades, slår den seg automatisk på og kan ikke slås av.

Tilsette vann i rentvannsbeholderen

Fyll rentvannsbeholderen med rent vann opp til merket for maksimalt vannivå.



MERKNADER:

- Ikke tilsett vann over merket for maksimalt vannivå (MAKS).
- Ikke tilsett varmt vann til vanntanken, ettersom dette kan forårsake at tanken blir deformert.
- Ikke tilsett andre stoffer enn rent vann, som vaskemidler, for å unngå å skade robotstøvsugeren.

Koble til med Mi Home/Xiaomi Home-appen

Dette produktet fungerer med Mi Home/Xiaomi Home-appen*. Bruk Mi Home/Xiaomi Home-appen til å kontrollere enheten og kommunisere med andre smarte hjemmeenheter.

Skann QR-koden for å laste ned og installere appen. Du sendes videre til siden for tilkoblingskonfigurasjon hvis appen allerede er installert. Eller søk etter «Mi Home/Xiaomi Home» i app-butikken for å laste ned og installere den.

Åpne Mi Home/Xiaomi Home-appen, trykk på « ⊕ » øverst til høyre og følg meldingene for å legge til enheten.

78FF9E4E

* Appen er referert til som Xiaomi Home-appen i Europa (unntatt Russland). Navnet som vises på appen skal brukes som standard.

MERKNADER:

- Robotstøvsugeren fungerer med Mi Home/Xiaomi Home-appen, og den støtter Android 9.0 og iOS 12.0 eller nyere.
- Kun 2,4 GHz WI-Fi-nettverk støttes.
- Versjonen av appen kan ha blitt oppdatert, følg instruksjonene basert på den gjeldende appversjonen.

Tilbakestille Wi-Fi

Utfør følgende trinn hvis robotstøvsugeren ikke kan kobles til nettverket fordi ruteren er tilbakestilt, passordet er glemt eller av andre årsaker:

1. åpne dekselet til robotstøvsugeren slik at du kan bruke Wi-Fi-indikatoren.

2. Trykk og hold samtidig på knappene ⏻ og ⌂ til du hører en stemme som indikerer at robotstøvsugeren venter på nettverkskonfigurasjonen.

3. Når Wi-Fi-indikatoren blinker, er Wi-Fi-forbindelsen tilbakestilt.

Slå på/av

Trykk inn ⏻-knappen i tre sekunder for å slå på robotstøvsugeren. Når indikatoren på robotstøvsugeren lyser, betyr det at robotstøvsugeren går inn i standby-modus. Trykk inn ⏻-knappen i tre sekunder for å slå den av når robotstøvsugeren er satt på pause og ikke lader.

Merk: Når robotstøvsugeren lader, slår den seg automatisk på og kan ikke slås av.

Rask kartopprettelse

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Robotstøvsugeren begynner å kartlegge uten rengjøring. Kartleggingsprosessen vil bli fullført når robotstøvsugeren returnerer til omnistasjonen. Kartet lagres automatisk.

Pause

Når robotstøvsugeren kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.

Merk: Ikke løft eller flytt robotstøvsugeren mens den er satt på pause. Ellers kan den ha navigasjonsfeil som kan forhindre at robotstøvsugeren returnerer til omnistasjonen eller forårsaker at den mister kartet.

Hvilemodus

Robotstøvsugeren vil automatisk gå i hvilemodus etter ti minutter på pause, og dens indikator slås av. Trykk på en hvilken som helst knapp på robotstøvsugeren for å vekke den til live.

Gjenoppta rengjøringen

Hvis robotstøvsugeren begynner å gå tom for batteri under rengjøring, returnerer den automatisk til omnistasjonen for å lade. Når robotstøvsugeren er fulladet, gjenopptar den rengjøringen der den slapp.

Barnesikringsinnstillinger

For å aktivere eller deaktivere barnesikringen, trykker du inn ⌂-knappen på robotstøvsugeren i tre sekunder.

Merk: Når barnesikringen er aktivert fungerer ikke knappene på robotstøvsugeren.

Støvtømming

Når robotstøvsugeren automatisk går tilbake til omnistasjonen for å lade etter å ha fullført en støvsuging og moppeoppgave, en støvsuging før moppeoppgave eller en støvsugeoppgave, begynner omnistasjonen automatisk å tømme støvkammeret.

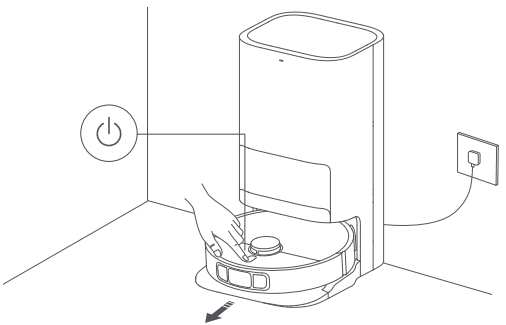
MERKNADER:

- Når robotstøvsugeren kommer tilbake midtveis til omnistasjonen for å rengjøre moppeputene, tømmer ikke stasjonen automatisk støvkammeret.
- Hvis funksjonen for automatisk støvtømming er deaktivert i appen, tømmer ikke omnistasjonen automatisk støvkammeret.

Støvsuging og mopping

① Starte rengjøring

Før du starter, må du sørge for at moppeenheten og andre nødvendige deler er installert på robotstøvsugeren og at det er vann i rentvannsbeholderen. Velg støvsuge- og moppemodus i appen. Bruk appen eller trykk på ⏻-knappen på robotstøvsugeren for å få den til å starte fra stasjonen. Deretter planlegger robotstøvsugeren den optimale rengjøringsruten og utfører rengjøringsoppgaven basert på det opprettede kartet.

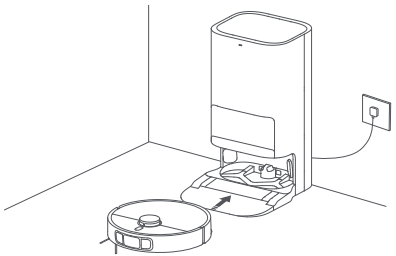


MERKNADER:

- For å unngå at teppene blir våte når du mopper, kan du manuelt legge til teppeområder i appen og velge en tepperensmetode.
- Når du bruker robotstøvsugeren for første gang, anbefales det å følge robotstøvsugeren gjennom hele prosessen for å fjerne gjenstander som kan påvirke arbeidet.
- Hvis robotstøvsugeren kan sette seg fast eller skrape opp overflaten på møbler i enkelte områder, kan du angi begrensede områder i appen for å hindre robotstøvsugeren i å komme til disse områdene.
- Når robotstøvsugeren kjører på et område dekket med raggete tepper, i mørke omgivelser eller i miljøer med sterkt reflekterende overflater, kan dette til en viss grad påvirke ytelsen.
- Robotstøvsugeren fukter moppeputene før start, vær litt tålmodig.
- Før start må du sørge for at omnistasjonen er koblet til strøm, og at robotstøvsugeren er koblet til omnistasjonen.
- For å sikre at robotstøvsugeren kan returnere til omnistasjonen etter fullført støvsuging og mopping, anbefales det å få robotstøvsugeren til å starte fra omnistasjonen. Ikke flytt omnistasjonen, rentvannsbeholderen, skittenvannsbeholderen eller vaskebrettet under rengjøring.

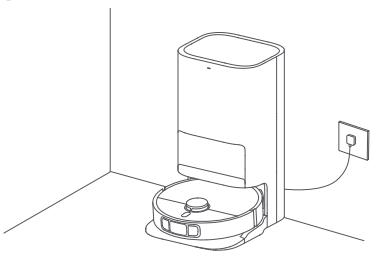
② Gå automatisk tilbake til rene moppeputer midtveis

Under rengjøring går robotstøvsugeren automatisk tilbake til omnistasjonen for å vaske moppeputene etter at den har rengjort visse kvadrater av området. Når moppeputene er vasket, gjenopptar robotstøvsugeren rengjøringsoppgaven.



③ Automatisk støvtømming og rengjøring av moppeputer og lufttørking

Etter at robotstøvsugeren har fullført rengjøringsoppgaven og returnert til omnistasjonen for å lade, begynner omnistasjonen automatisk å tømme støv. Deretter rengjøres og lufttørkes moppeputene.



④ Rengjør skittenvannsbeholderen

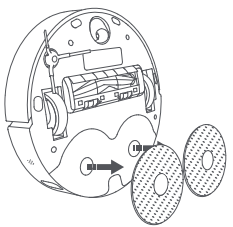
Etter at moppputene er rengjort og lufttørket, bør skittenvannsbeholderen rengjøres for å forhindre lukt.

Støvsuging før mopping

Før start, må du sørge for at moppeenheten er installert på robotstøvsugeren og at det er vann i rentvannsbeholderen. Velg støvsuging før moppemodus i appen, og bruk appen eller trykk på ⏻-knappen på robotstøvsugeren for å starte rengjøringsoppgaven. Da løfter robotstøvsugeren moppeenheten for å støvsuge. Når den er ferdig med å støvsuge, returnerer den til omnistasjonen for automatisk å tømme støvkammeret og fukte moppeputene. Deretter senker den moppeenheten for å starte moppingen.

Støvsuging

Velg støvsugemodus i appen, bruk deretter appen eller trykk på ⏻-knappen på robotstøvsugeren for å starte rengjøringen. Robotstøvsugeren løfter moppeenheten og starter fra omnistasjonen for å støvsuge. Når den er ferdig med å støvsuge, returnerer den til omnistasjonen for automatisk å tømme støvkammeret.



Merk: Hvis moppeenheten ikke er installert, utfører robotstøvsugeren automatisk støvsugemodus etter start.

Mopping

Før du starter, må du sørge for at moppeenheten og andre nødvendige deler er installert på robotstøvsugeren og at det er vann i rentvannsbeholderen. Velg moppemodus i appen, og bruk appen eller trykk på ⏻-knappen på robotstøvsugeren for å starte rengjøringen. Deretter fukter robotstøvsugeren automatisk moppeputene først og forlater omnistasjonen for å starte moppingen. Når den er ferdig med moppingen, går den tilbake til omnistasjonen for å vaske og lufttørke moppeputene.

Flere appfunksjoner

Kartinnstillinger

Hjemmesiden til appen viser det gjeldende kartet som brukes til støvsuging og mopping. Du kan angi områder som skal unngås i innstillingene for begrensede områder, og redigere det gjeldende kartet i kartadministrasjonen.

Innstillinger for rengjøring

I innstillingene for rengjøring kan du justere rengjøringsmodusen, sugenivået og vannstrømningshastigheten. Det gjøres basert på hvor skittent gulvet er og spesifikke behov.

Innstillinger for omnistasjon

Støvtømmingen og rengjøringen av moppeputen kan konfigureres i innstillingene for omnistasjonen.

I innstillingene for støvtømming kan du aktivere eller deaktivere funksjonen for automatisk støvtømming og endre hyppigheten.

I innstillingene for rengjøring av moppeputer kan du justere hyppigheten for hvor ofte robotstøvsugeren returnerer til stasjonen for rengjøring av moppeputer.

MERKNADER:

- Før du bruker det valgte området / sonerengjøring eller redigerer kartet, må et kart opprettes.
- Se appen for flere funksjoner. Detaljer om hver funksjon vises i appen.

Oppdatere fastvaren

Du kan oppdatere robotstøvsugerens fastvare via Mi Home-/Xiaomi Home-appen. Før du oppdaterer må du sørge for at robotstøvsugeren er på den omnistasjonen og at batterinivået er på over 15 %.

Gjenopprette fabrikkinnstillinger

Hvis robotstøvsugeren ikke fungerer som den skal etter at den startes på nytt, kan du bruke nål for å trykke på tilbakestillingsknappen i tre sekunder til du hører en stemme indikere at robotstøvsugeren gjenoppretter fabrikkinnstillingene. Dette tilbakestiller rrobotstøvsugeren til sine opprinnelige fabrikkinnstillinger.

Starte robotstøvsugeren på nytt

Hvis robotstøvsugeren slutter å respondere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede ⏻-knappen i 15 sekunder for å slå den av med tvang. Trykk deretter inn ⏻-knappen i tre sekunder for å slå på robotstøvsugeren.

Pleie og vedlikehold

Deler

For å holde robotstøvsugeren i god stand, anbefales det å se følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Rengjøringshyppighet	Utskiftningsfrekvens
Støvkammer	Rengjør etter behov	/
Filter (forhåndsinstallert i støvkammeret)	Rengjør annenhver uke	3 til 6 måneder
Rentvannsbeholder	Rengjør annenhver uke	/
Skittenvannsbeholder	Det anbefales å rengjøre etter hver bruk	
Vaskebrett	Rengjør hver 1–2 uke	
Børste	Rengjør annenhver uke	6 til 12 måneder
Sidebørste	Rengjør annenhver uke	3 til 6 måneder
Moppepute	/	1 til 3 måneder
Styrehjul	Rengjør hver måned	/
LDS-lasersensor		
Linjelasersensor		

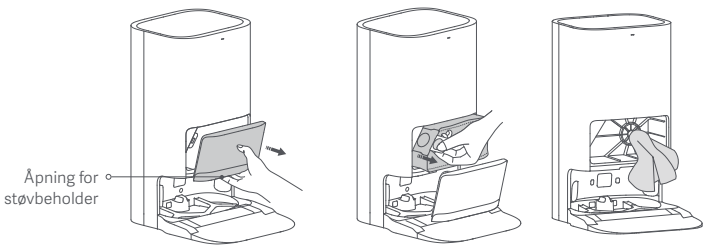
Del	Rengjøringshyppighet	Utskiftningsfrekvens
Klippesensor	Rengjør hver måned	/
Robotstøvsugerens ladekontakter		
Støtfanger		
Automatisk tømming av ventiler på robotstøvsugeren		
Bunnen av robotstøvsugeren		
Omnistasjon		
Omnistasjonens ladekontakter		
Omnistasjonens signalområde		
Engangspose	/	Byttes hver 2,5 måned avhengig av faktisk bruk

MERKNADER:

- Hyppigheten på bytter er kun for referanse. Hvis en del er skadet, skal den byttes umiddelbart for å sikre effektiv rengjøring.
- Ved flytting eller sending av robotstøvsugeren, tømmes rentvanns og skittenvannsbeholderne for å unngå at robotstøvsugeren skades under transport.

Bytte av engangspose

1. Når engangsposen er full, trekkes dekselet ut av åpningen på støvbeholderen. Fjern engangsposen ved å benytte håndtaket og kast den. Bruk deretter en tørr klut til å tørke bort smuss fra filteret.



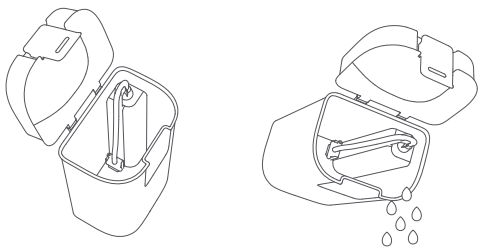
Merk: Ved å trekke i håndtaket på engangsposen forsegles posen for å forhindre at støv og rusk faller ut.

2. Installer en ny engangspose som illustrert, og plasser håndtaket på posen inn i sporet. Plasser deretter dekselet på støvbeholderen tilbake. Den er riktig installert når du hører et «klikk».

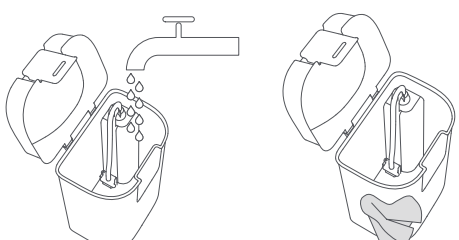


Rengjøre rentvanns- og skittenvannsbeholderne

1. Fjern både rentvanns- og skittenvannsbeholderne, åpne dekslene og hell ut vannet.



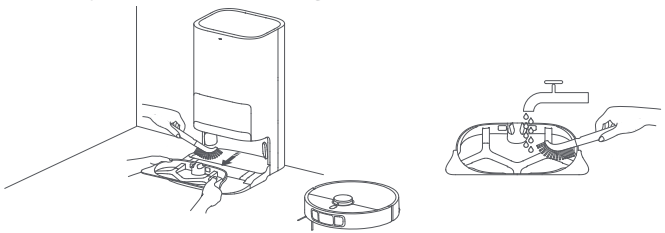
2. Bruk rent vann for å vaske tankene fullstendig. Tørk deretter utsiden av tankene før du setter dem tilbake i omnistasjonen.



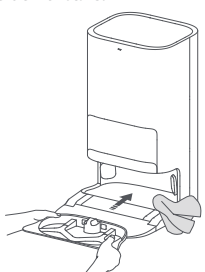
Merk: Både flyteren i rentvannsbeholderen og flytekulen i skittenvannsbeholderen er bevegelige deler. Ikke bruk for mye kraft når du rengjør dem for å unngå skader.

Rengjøring av vaskebrett og vaskebrettsokkel

1. Velg omnistasjon-rengjøringsfunksjonen i appen og robotstøvsugeren forlater automatisk omnistasjonen. Fjern vaskebrettet manuelt, deretter injiserer omnistasjonen automatisk vann inn i vaskebrettsokkelen. Bruk en klut eller børste til å fjerne smuss fra sokkelen og vaskebrettet.



2. Vent i tre minutter og omnistasjonen tømmer skittenvannet automatisk. Bruk en tørr klut til å tørke av vaskebrettsokkelen og vaskebrettet, og installer deretter vaskebrettet igjen. Når basen er rengjort, kan du manuelt plassere robotstøvsugeren på omnistasjonen, bruke appen eller trykke på ⌂-knappen på robotstøvsugeren for å sende den tilbake.

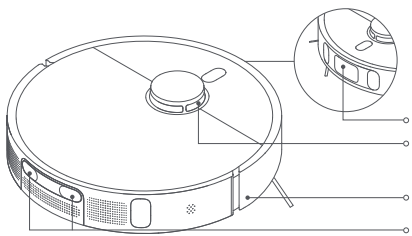


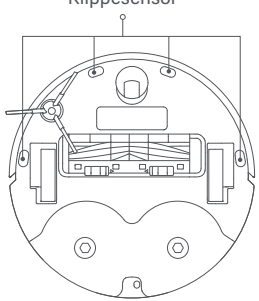
Merk: Ikke vipp omnistasjonen under daglig bruk eller rengjøring. Hvis det samler seg vann i vaskebrettsokkelen, tørkes det av med en klut.

Rengjøring av sensorer og ladekontakter

Bruk en myk klut for å rengjøre alle sensorer og ladekontakter i robotstøvsugeren:

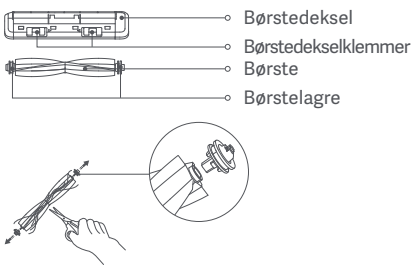
- Trappesensorene på bunnen av robotstøvsugeren.
- Ladekontaktene på baksiden av robotstøvsugeren.
- LDS-lasersensor på toppen av robotstøvsugeren.
- Støtfangeren og linjelasersensoren foran på robotstøvsugeren.

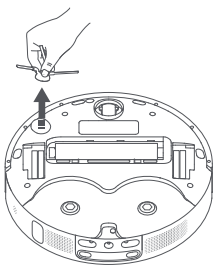




Rengjøre børste og sidebørste

1. Snu robotstøvsugeren og knip klemmene for å fjerne børstedekselet.
2. Løft børsten ut, fjern lagrene i begge ender og rengjør børstens aksel.
3. Bruk en saks til å klippe hår som er viklet rundt børsten, og fjern eventuelt rusk.
4. Dra ut sidebørsten oppover og rengjør den.
5. Sett sidebørsten og børstedekselet på plass. Sørg for at de er godt festet.

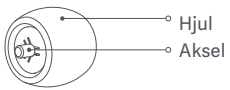


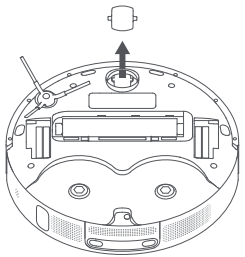


FORSIKTIG: Hvis det er for mye hår på børsten, eller hvis håret virkelig er flokete, ikke trekk på den med for mye kraft, ettersom det kan skade børsten.

Rengjøre styrehjulet

1. Snu robotstøvsugeren og trekk ut styrehjulet.
2. Fjern hår, skitt og annet avfall fra hjulet og akselen.
3. Sett styrehjulet inn igjen og trykk det godt på plass.

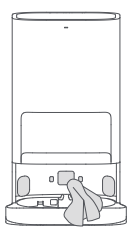




MERKNADER:
· En liten skrutrekker eller annet brekkeverkøy kan brukes for å forsiktig trekke ut og fjerne hjulet.
· Hjulet kan rengjøres med vann og settes inn igjen etter tørking.

Rengjøre omnistasjonen

Rengjør ladekontaktene, de automatiske tømmeventilene og signalområdet til omnistasjonen med en myk, tørr klut.



Batteri

Robotstøvsugeren inneholder en litiumion-batteripakke med høy ytelse. Sørg for at den forblir godt ladet under daglig bruk for å opprettholde optimal batteriytelse.

Merk: Hvis robotstøvsugeren ikke brukes over lengre tid, slå den av og sett den bort. For å forhindre skade fra overlading bør robotstøvsugeren lades minst hver tredje måned.

Spesifikasjoner

Robotstøvsuger

Navn	Robotstøvsuger
Modell	C102
Varedimensjoner	Φ350 × 97 mm
Batteri	4800 mAh (nominell kapasitet)
Ladetid:	Om lag 6,5 timer
Nettovekt (Robotstøvsuger)	3,67 kg
Nettovekt (med tilbehør)	12,3 kg
Kompatibel med	Android 9.0 og iOS 12.0 eller nyere
Trådløs tilkobling	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Ladespenning	20 V ⎓
Merkespenning	14,4 V ⎓
Merkeeffekt	75 W
Driftsfrekvens	2400–2483,5 MHz
Maksimal utgangseffekt	< 20 dBm

Omnistasjon

Modell	JZ2302
Varedimensjoner	586 × 427 × 340 mm
Nominell inngangseffekt	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominell utgangseffekt	20 V ⎓ 1 A
Strøm (under støvtømming)	1000 W
Strøm (under rengjøring)	30 W
Strøm (lufttørking + lading)	30 W

Under normal brustilstand, bør dette utstyret holdes en separasjonsavstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Informasjon om avhending og resirkulering av WEEE

Alle produkter som bærer dette symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (WEEE som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljø ved å overlevere e-avfallet til et utpekt innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, oppnevnt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering vil bidra til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Ta kontakt med installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om stedet samt vilkår og betingelser for slike innsamlingspunkter.

Veiligheidsinformatie

Lees vóór gebruik deze handleiding zorgvuldig door en bewaar deze om later te kunnen raadplegen.

Gebruiksbeperkingen

- Dit product is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van vloeren in thuisomgevingen. Gebruik het niet buitenshuis, op oppervlakken zonder vloer of in een commerciële of industriële omgevingen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale handicap of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet spelen met het apparaat. Reinigen en onderhoud door de gebruiker mag niet worden uitgevoerd door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door bekwame personen mogen worden vervangen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand wanneer de robotstofzuiger in werking is.
- Als de kabel is beschadigd, moet deze worden vervangen door een speciale kabelset die verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens servicedealer.
- Gebruik de robotstofzuiger niet in een hoger gelegen ruimte waar geen beschermende barrière is.
- Plaats de robotstofzuiger niet ondersteboven. Verplaats de robotstofzuiger niet door het deksel van de LDS-lasersensor, het deksel of de stootrand als handgreep te gebruiken.

· Gebruik de robotstofzuiger in omgevingen met een omgevingstemperatuur boven 0 °C en onder 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeibare of kleverige substantie op de vloer ligt.

· Plaats, laad of gebruik deze robotstofzuiger niet buitenshuis, in badkamers of in de buurt van een zwembad.

· Zorg dat het apparaat niet over het netsnoer kan bewegen, omdat dit gevaarlijk is.

· Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robotstofzuiger ertegenaan botst en ze beschadigt.

· Houd kinderen, huisdieren of andere voorwerpen uit de buurt van de robotstofzuiger, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.

· Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robotstofzuiger.

· Gebruik de robotstofzuiger niet om brandende stoffen op te zuigen.

· Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op.

· Sammuta robotti-imuri ja monitoimiasema ja irrota ne virtalähteestä ennen puhdistamista tai huoltamista.

· Älä pyyhi robotti-imuria tai monitoimiasemaa märällä liinalla tai huuhtele niitä millään nesteellä. Kuivaa pestävät osat hyvin puhdistamisen jälkeen ennen niiden asentamista ja käyttöä.

· Zorg ervoor dat de robotstofzuiger tijdens het transport is uitgeschakeld en plaats hem, indien mogelijk,

in de originele verpakking.

· Gebruik dit product volgens de instructies die zijn beschreven in deze Gebruikershandleiding. De gebruiker is zelf verantwoordelijk voor enig verlies of enige schade als gevolg van een oneigenlijk gebruik van dit product.

Batterijen en opladen

WAARSCHUWING:

· Gebruik geen batterijkabelset of omnistation van een ander merk of externe partij. De robotstofzuiger kan alleen worden gebruikt met het omnistation van het model JZ2302.

· Käyttäjän toimia ei tarvita monitoimiaseman muuntamiseksi 50 Hz:stä 60 Hz:iin, sillä tuote mukautuu itse molempiin taajuuksiin.

· Älä pura, korjaa tai muokkaa akkua tai monitoimiasemaa itse.

· Älä sijoita monitoimiasemaa lämpölähteen lähelle.

· Älä puhdista monitoimiaseman latausliittimiä märällä kankaalla tai märin käsin. Älä hävitä akkuja lakien vastaisesti. Käytetyistä akuista tulee poistaa lataus ja ne on toimitettava ammattimaiseen kierrätyskeskukseen.

· Wanneer de robotstofzuiger gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, dient u hem volledig op te laden, vervolgens uit te schakelen en hem op een koele, droge plaats te bewaren. Laad de robotstofzuiger

minstens eens in de drie maanden op om overmatige ontlading van de batterij te voorkomen.

- Stel het apparaat of de batterij niet bloot aan buitensporige temperaturen.
- Wees bedacht op het risico van kortsluiting van de polen van het apparaat dat met een batterij werkt of de polen van de batterij door metalen voorwerpen.
- De lithium-ionbatterij bevat stoffen die schadelijk zijn voor het milieu. Voordat u de robotstofzuiger weggooit, dient u eerst de batterij te verwijderen en deze weg te gooien of te recyclen in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving van het land of de regio waarin de robotstofzuiger wordt gebruikt.
- Beschadig de batterij niet wanneer u deze verwijdert, om kortsluiting of vloeistoflekken te voorkomen. Als de batterij lekt, zorg er dan voor dat de vloeistof niet in aanraking komt met uw huid of kleding en veeg deze onmiddellijk weg met een droge doek. Stuur de batterij vervolgens naar een geschikt recyclingbedrijf of het aangewezen klantenserviceteam om deze op de juiste manier weg te gooien.
- Wanneer u de batterijen uit het product wilt verwijderen, is het raadzaam om de batterijen volledig te verbruiken en ervoor te zorgen dat uw product niet op het stroomnet is aangesloten.

1). Maak de schroef aan de onderkant los en verwijder het klepje.

2). Ontkoppel de batterijaansluiting en verwijder daarna de batterijen. Beschadig de batterijhouder niet om elk risico op letsel te voorkomen.

3). Breng de batterijen naar een professionele recyclingfaciliteit.

– De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt.

– De stekker van het apparaat moet uit het stopcontact worden verwijderd wanneer de batterij wordt verwijderd.

– De batterij moet op een veilige manier worden weggegooid.

Veiligheidsinformatie over de laser

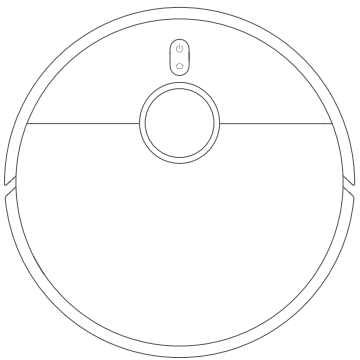
· De lasersensor van dit product voldoet aan de norm IEC 60825-1:2014 voor Klasse 1 laserproducten. Vermijd er direct oogcontact mee tijdens het gebruik.

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

EU-conformiteitsverklaring

CE Hierbij verklaart Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. dat de radioapparatuur type C102 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Een uitgebreide elektronische handleiding vindt u op www.mi.com/global/service/userguide

Productoverzicht



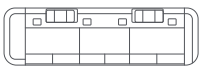
Robotstofzuiger

Accessoires

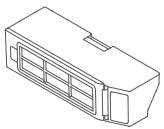
Vooraf geïnstalleerde accessoires



Borstel



Borstelklep



Stofcompartiment

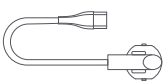


Filter
(Vooraf geplaatst op het stofcompartiment)

Andere accessoires



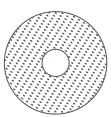
Zijborstel



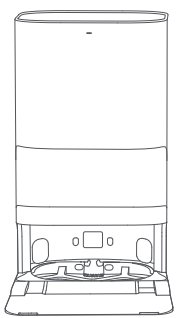
Kabelset



Dweilopzetstukhouder x 2



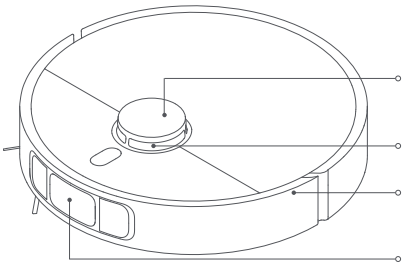
Dweilopzetstuk x 2
(Vooraf geplaatst op de dweilopzetstukhouder)

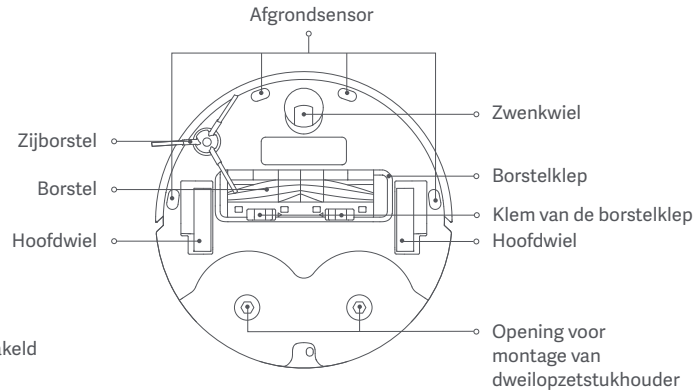


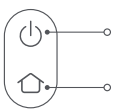
Omnistation
(wegwerpzak, schoonwaterreservoir, vuilwaterreservoir, wasbordbasisverlenger en wasbord inbegrepen)

Opmerking: Afbeeldingen van het product, accessoires en UI in de gebruikershandleiding zijn alleen ter referentie. Het daadwerkelijke product en de functionaliteit kunnen variëren door productverbeteringen.

Robotstofzuiger en sensoren

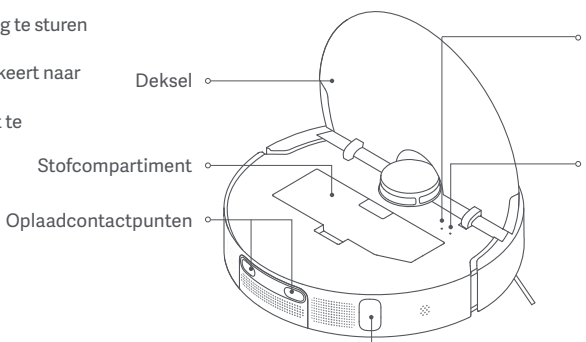






Drie seconden ingedrukt houden om in of uit te schakelen
Indrukken om het schoonmaken te starten of te pauzeren wanneer ingeschakeld

Indrukken om te pauzeren wanneer actief
Indrukken wanneer gepauzeerd om de robotstofzuiger terug te sturen naar het omnistation om op te laden
Indrukken om het docken te stoppen terwijl de robot terugkeert naar het omnistation
Drie seconden ingedrukt houden om het kinderslot in of uit te schakelen



Resetknop
Drie seconden ingedrukt houden om de fabrieksinstellingen te herstellen

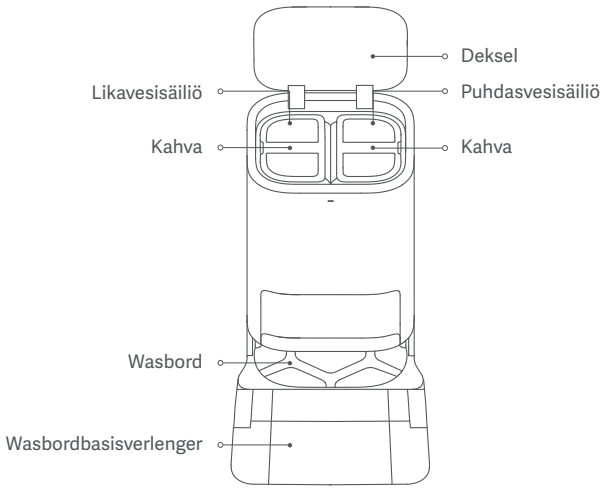
Wifi-indicator
Aan: verbonden met een wifinetwerk
Knipperend: wachten op wifiverbinding/verbinden met wifi
Uit: wifi is niet verbonden

Het kanaal voor automatisch legen

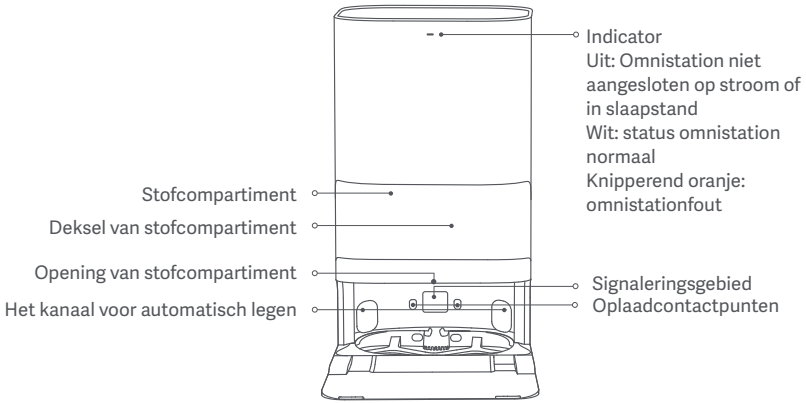
Indicator

Wit: reinigen/reiniging voltooid/volledig opgeladen
Knipperend wit: terugkeren om op te laden/herpositioneren/bijwerken van firmware/wachten op wifiverbinding/verbinden met wifi
Ademend wit: opladen (gemiddeld/hoog batterijniveau)
Knipperend oranje: robotstofzuigerfout
Oranje: verbinding met wifi verbroken
Ademend oranje: opladen (laag batterijniveau)

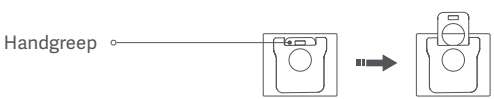
Monitoimiasema







Wegwerpzak

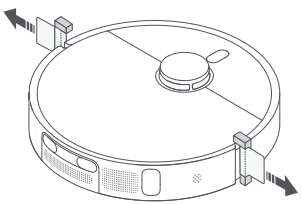


Opmerking: Het omnistation wordt vanuit de fabriek geleverd met een vooraf geplaatste wegwerpzak.

Installatie

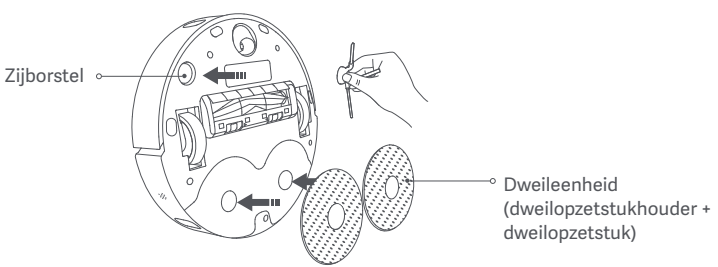
Beschermkappen verwijderen

Verwijder de beschermstrips van beide zijden voordat u de robotstofzuiger gebruikt.



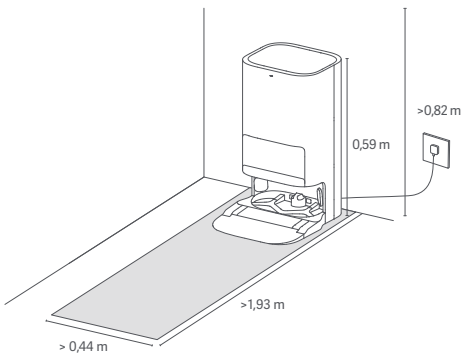
De zijborstel en de dweileenheid installeren

Installeer de zijborstel en de dweileenheid respectievelijk zoals afgebeeld. Ze zijn correct geplaatst als u een "klik" hoort.

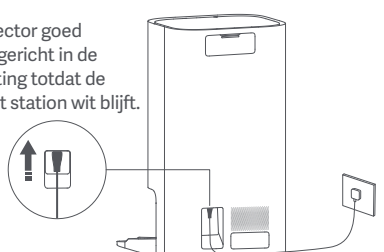


Het omnistation plaatsen

Plaats het omnistation tegen een muur op een vlakke en harde vloer, zoals een houten of tegelvloer. Maak een plek vrij van meer dan 0,82 meter hoog, meer dan 1,93 meter lang en meer dan 0,44 meter breed. Zorg ervoor dat het omnistation is geplaatst in een gebied met een goed wifisignaal en in de buurt van een stopcontact, en sluit het vervolgens aan op het stopcontact.

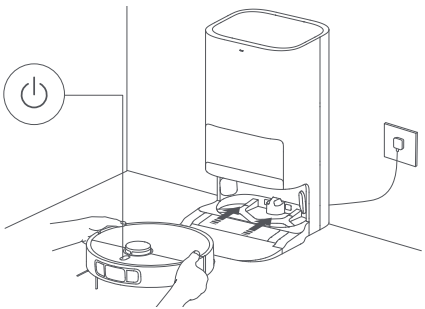


Steek de connector goed en naar boven gericht in de stroomaansluiting totdat de indicator op het station wit blijft.



De robotstofzuiger plaatsen

Houd vóór gebruik de knop ⏻ op de robotstofzuiger drie seconden ingedrukt om deze in te schakelen. Zodra de robotstofzuiger is ingeschakeld, plaatst u deze op het omnistation en zorgt u ervoor dat de oplaadcontactpunten op de robotstofzuiger en het station volledig zijn uitgelijnd. De robotstofzuiger is aangesloten op het omnistation wanneer u een gesproken aanwijzing hoort om het opladen te starten.

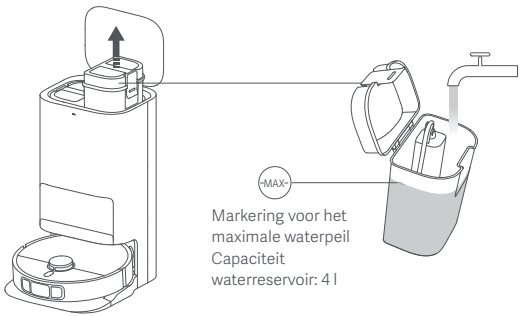


Opmerkingen:

- Het wordt aanbevolen om vóór het eerste gebruik de robotstofzuiger volledig op te laden. Als de robotstofzuiger vanwege een laag batterijniveau niet kan worden ingeschakeld, plaatst u de robotstofzuiger handmatig in het omnistation om deze voor een korte tijd op te laden.
- Wanneer de robotstofzuiger wordt opgeladen, wordt deze automatisch ingeschakeld en kan deze niet worden uitgeschakeld.

Water toevoegen aan het schoonwaterreservoir

Vul het schoonwaterreservoir met schoon water tot aan de markering voor het maximale waterpeil.



Opmerkingen:

- Voeg geen water toe boven de markering voor het maximale waterpeil (MAX).
- Giet geen heet water in het waterreservoir, omdat het daardoor vervormd kan raken.
- Voeg geen andere stoffen zoals schoonmaakmiddelen toe dan schoon water om schade aan de robotstofzuiger te voorkomen.

Verbinding maken met de Mi Home/Xiaomi Home-app

Dit product kan gebruikt worden met de Mi Home/Xiaomi Home-app*. Gebruik de Mi Home/Xiaomi Home-app om uw apparaat te bedienen en met andere slimme thuistoestellen te communiceren.

Scan de QR-code om de app te downloaden en installeren. U wordt doorverwezen naar de pagina voor verbindingsinstellingen als de app al is geïnstalleerd. Of ga naar de appstore om de Mi Home/Xiaomi Home-app te downloaden en installeren.



78FF9E4E

Open de Mi Home/Xiaomi Home-app, tik rechtsboven op " ⊕ " en volg de aanwijzingen om uw apparaat toe te voegen.

* In Europa wordt de naam Xiaomi Home-app gebruikt (met uitzondering van Rusland). De naam van de app die op uw apparaat wordt weergegeven, moet als standaard worden gebruikt.

Opmerkingen:

- De robotstofzuiger werkt met de Mi Home/Xiaomi Home-app en ondersteunt Android 9.0 en iOS 12.0 of hoger.
- Alleen wifinetwerken met een frequentie van 2,4 GHz worden ondersteund.
- De versie van de app kan zijn geüpdatet, volg de instructies van de huidige app-versie.

Wifi resetten

Voer de volgende stappen uit als de robotstofzuiger geen verbinding kan maken met het netwerk omdat de router is gereset, het wachtwoord is vergeten of om andere redenen:

1. Opent u de klep van de robotstofzuiger zodat u de wifi-indicator kunt zien.

2. Houd tegelijkertijd de knoppen ⏻ en ⌂ ingedrukt tot u een stem hoort die aangeeft dat de robotstofzuiger wacht op de netwerkconfiguratie.

3. Als het wifi-lampje knippert, is de wifi-verbinding opnieuw tot stand gebracht.

In- en uitschakelen

Houd de knop ⏻ gedurende drie seconden ingedrukt om de robotstofzuiger in te schakelen. Wanneer de indicator op de robotstofzuiger gaat branden, betekent dit dat de robotstofzuiger overschakelt naar de stand-bymodus. Wanneer de robotstofzuiger in de pauzestand staat en niet wordt opgeladen, houdt u de knop ⏻ gedurende drie seconden ingedrukt om deze uit te schakelen.

Huomautus: Kun robotti-imuri latautuu, sen virta kytkeytyy päälle automaattisesti, eikä sitä voida kytkeä pois.

Snel een plattegrond aanmaken

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een plattegrond aan te maken, waarna de robotstofzuiger begint met het in kaart brengen zonder schoon te maken. Het proces voor het in kaart brengen is voltooid wanneer de robotstofzuiger terugkeert naar het omnistation en de plattegrond wordt automatisch opgeslagen.

Pauzeren

Kun robotti-imuri on käynnissä, sen toiminta voidaan asettaa tauolle painamalla mitä tahansa painiketta.

Huomautus: Älä nosta tai siirrä robotti-imuria sen ollessa tauolla. Muuten voi syntyä navigointivirheitä, jotka voivat estää robotti-imurin palaamisen monitoimiasemalle tai hävittää kartan.

Slaapstand

De robotstofzuiger gaat automatisch in de slaapstand nadat hij 10 minuten op pauze heeft gestaan en het lampje gaat uit. Om de robotstofzuiger wakker te maken, drukt u op een willekeurige knop.

Het schoonmaken hervatten

Als de batterij van de robotstofzuiger tijdens een schoonmaaktaak leeg begint te raken, keert deze automatisch terug naar het omnistation om op te laden. Wanneer de robotstofzuiger voldoende is opgeladen, wordt de schoonmaaktaak hervat vanaf het punt waar deze was gestopt.

Lapsilukon asetukset

Om het kinderslot in of uit te schakelen, houdt u de knop ⌂ op de robotstofzuiger gedurende drie seconden ingedrukt.

Opmerking: Wanneer het kinderslot is ingeschakeld, werken de knoppen op de robotstofzuiger niet.

Stofcompartiment legen

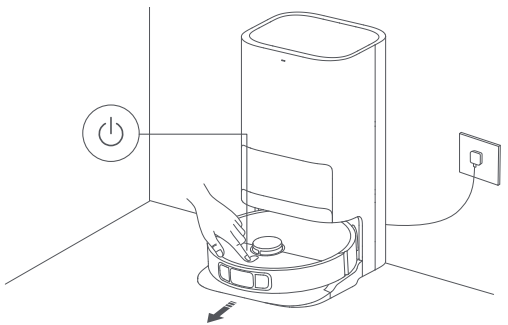
Wanneer de robotstofzuiger automatisch terugkeert naar het omnistation om op te laden na het voltooien van een stofzuig- en dweiltaak, een stofzuig-vóór-dweilen-taak of een stofzuigtaak, begint het omnistation automatisch met het legen van het stofcompartiment.

Opmerkingen:

- Wanneer de robotstofzuiger halverwege terugkeert naar het omnistation om dweilopzetstukken te reinigen, leegt het station het stofcompartiment niet automatisch.
- ·Als de functie voor het automatisch legen van het stofcompartiment in de app is uitgeschakeld, leegt het omnistation het stofcompartiment niet automatisch.

Stofzuigen en dweilen

① Het schoonmaken starten
Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat de dweileenheid en andere noodzakelijke onderdelen op de robotstofzuiger zijn geplaatst en dat er water aan het schoonwaterreservoir is toegevoegd. Selecteer de stofzuig- en dweilmodus in de app en gebruik de app of druk op de knop ⏻ op de robotstofzuiger om deze vanaf het station te laten starten. De robotstofzuiger plant vervolgens de optimale schoonmaakroute en voert de schoonmaaktaak uit op basis van de aangemaakte plattegrond.

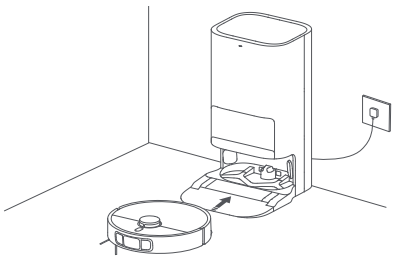


Opmerkingen:

- Om te voorkomen dat de tapijten nat worden tijdens het dweilen, kunt u in de app handmatig tapijtgebieden toevoegen en een tapijtreinigingsmethode selecteren.
- Wanneer u de robotstofzuiger voor de eerste keer gebruikt, is het raadzaam om de robotstofzuiger gedurende het hele proces te volgen om de items te verwijderen die de werking ervan kunnen beïnvloeden.
- Als de robotstofzuiger in sommige gebieden vast kan komen te zitten of het oppervlak van het meubilair kan bekrassen, kunt u in de app afgeschermde zones instellen om te voorkomen dat de robotstofzuiger naar deze gebieden gaat.
- Wanneer de robotstofzuiger in een gebied met een hoogpolig tapijt, in donkere omgevingen of in omgevingen met sterk reflecterende oppervlakken werkt, kunnen de prestaties ervan tot op zekere hoogte worden beïnvloed.
- De robotstofzuiger bevochtigt de dweilopzetstukken voordat deze start, een moment geduld.
- Controleer voordat u begint of het omnistation is aangesloten op de voeding en of de robotstofzuiger is aangesloten op het omnistation.
- Om ervoor te zorgen dat de robotstofzuiger na het stofzuigen en dweilen terug kan keren naar het omnistation, is het raadzaam om de robotstofzuiger vanaf het omnistation te laten starten. Verplaats het omnistation, het schoonwaterreservoir, het vuilwaterreservoir of het wasbord niet tijdens het schoonmaken.

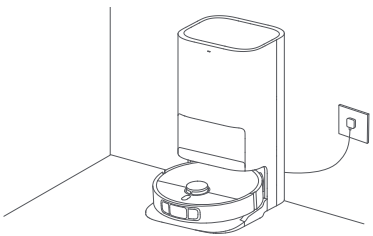
② Paluu moppityynyjen puhdistukseen automaattisesti työn puolivälissä

Tijdens het schoonmaken keert de robotstofzuiger automatisch terug naar het omnistation om de dweilopzetstukken te reinigen nadat deze een bepaald aantal vierkante meter heeft schoongemaakt. Nadat de dweilopzetstukken zijn gewassen, hervat de robotstofzuiger de schoonmaaktaak.



③ Automatisch legen van het stofcompartiment en dweilopzetstuk reinigen en aan de lucht laten drogen

Zodra de robotstofzuiger de schoonmaaktaak heeft voltooid en is teruggekeerd naar het omnistation om op te laden, begint het omnistation automatisch stof te legen en reinigt het vervolgens de dweilopzetstukken voor ze aan de lucht te laten drogen.



④ Likavesisäiliön puhdistus

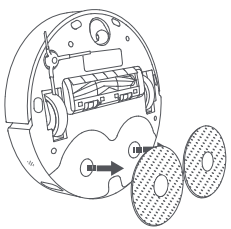
Nadat de dweilopzetstukken zijn gereinigd en aan de lucht gedroogd, reinigt u het vuilwaterreservoir tijdig om geurtjes te voorkomen.

Stofzuigen vóór dweilen

Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat de dweileenheid op de robotstofzuiger is geplaatst en dat er water aan het schoonwaterreservoir is toegevoegd. Selecteer de modus stofzuigen vóór dweilen in de app en gebruik de app of druk op de knop ⏻ op de robotstofzuiger om de schoonmaaktaak te starten, waarna de robotstofzuiger de dweileenheid optilt om te stofzuigen. Zodra de robotstofzuiger klaar is met stofzuigen, keert deze terug naar het omnistation om automatisch het stofcompartiment te legen en de dweilopzetstukken te bevochtigen. Vervolgens laat deze de dweil zakken om te beginnen met dweilen.

Stofzuigen

Selecteer de stofzuigmodus in de app, gebruik vervolgens de app of druk op de knop ⏻ op de robotstofzuiger om te beginnen met schoonmaken. De robotstofzuiger tilt de dweileenheid op en begint vanaf het omnistation met stofzuigen. Zodra deze klaar is met stofzuigen, keert deze terug naar het omnistation om het stofcompartiment automatisch te legen.



Opmerking: Als er geen dweileenheid op de robotstofzuiger is geplaatst, werkt deze na het starten automatisch in de stofzuigmodus.

Dweilen

Voordat u begint, moet u ervoor zorgen dat de dweileenheid en andere noodzakelijke onderdelen op de robotstofzuiger zijn geplaatst en dat er water aan het schoonwaterreservoir is toegevoegd. Selecteer de dweilmodus in de app en gebruik de app of druk op de knop ⏻ op de robotstofzuiger om te beginnen met schoonmaken. Vervolgens bevochtigt de robotstofzuiger eerst automatisch de dweilopzetstukken en verlaat deze het omnistation om te beginnen met dweilen. Zodra deze klaar is met dweilen, keert deze terug naar het omnistation om de dweilopzetstukken te wassen en aan de lucht te laten drogen.

Meer appfuncties

Plattegrondinstellingen

Op de startpagina van de app wordt de huidige plattegrond weergegeven die wordt gebruikt voor stofzuigen en dweilen. U kunt gebieden instellen die u wilt vermijden in de instellingen voor afgeschermde zones en de huidige plattegrond bewerken in plattegrondbeheer.

Schoonmaakinstellingen

In de schoonmaakinstellingen past u de schoonmaakmodus, het zuigkrachtniveau en het waterdebiet aan op basis van hoe vuil de vloer is en specifieke behoeften.

Instellingen van het omnistation

Het stofcompartiment legen en het reinigen van de dweilopzetstukken kunnen worden geconfigureerd in de instellingen van het omnistation.

In de instellingen voor het stofcompartiment legen kunt u de functie voor het automatisch legen van het stofcompartiment in- of uitschakelen en de frequentie ervan wijzigen.

In de instellingen voor dweilopzetstukken kunt u de frequentie aanpassen waarmee de robotstofzuiger terugkeert naar het station voor het reinigen van de dweilopzetstukken.

Opmerkingen:

- Voordat u het geselecteerde gebied of de schoonmaaktaak in zones kunt gebruiken of de plattegrond kunt bewerken, moet er een plattegrond worden aangemaakt.
- Raadpleeg de app voor meer functies. De details van elke functie zijn afhankelijk van de app.

De firmware bijwerken

Voit päivittää robotti-imurin laiteohjelman Mi Home/Xiaomi Home -sovelluksen kautta. Varmista ennen päivitystä, että robotti-imuri on monitoimiasemassa ja sen lataustaso on yli 15 %.

Fabrieksinstellingen herstellen

Als de robotstofzuiger niet goed werkt nadat deze opnieuw is gestart, kunt u met een speld de resetknop drie seconden ingedrukt houden tot u een stem hoort die aangeeft dat de robotstofzuiger bezig is met het herstellen van de fabrieksinstellingen. Hierdoor wordt de robotstofzuiger naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen hersteld.

De robotstofzuiger opnieuw starten

Als de robotstofzuiger niet meer reageert of niet kan worden uitgeschakeld, houdt u de knop ⏻ vijftien seconden ingedrukt om deze geforceerd uit te schakelen. Houd vervolgens de knop ⏻ drie seconden ingedrukt om de robotstofzuiger in te schakelen.

Verzorging en onderhoud

Osat

Jotta robotti-imuri pysyy hyvässä kunnossa, suosittelemme seuraavan taulukon mukaisia säännöllisiä huoltotoimenpiteitä.

Osa	Reinigingsfrequentie	Vaihtotaajuus
Stofcompartiment	Reinigen indien nodig	/
Filter (Vooraf geplaatst op het stofcompartiment)	Elke twee weken reinigen	3–6 kk
Puhdasvesisäiliö	Elke twee weken reinigen	/
Likavesisäiliö	Aanbevolen om na elk gebruik te reinigen	
Wasbord	Elke een tot twee weken reinigen	
Borstel	Elke twee weken reinigen	6–12 kk
Zijborstel	Elke twee weken reinigen	3–6 kk
Dweildoek	/	1–3 kk
Zwenkwiel	Elke maand reinigen	/
LDS-lasersensor		
Lijnlasersensor		

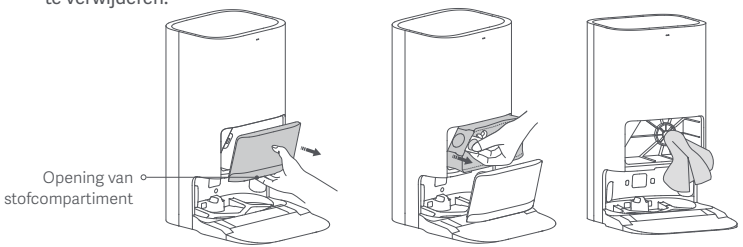
Osa	Reinigingsfrequentie	Vaihtotaajuus
Afgrondsensor	Elke maand reinigen	/
Robotti-imurin latausliittimet		
Stootrand		
Robotti-imurin automaattisen tyhjennyksen venttiilit		
Robotti-imurin pohja		
Monitoimiasema		
Monitoimiaseman latausliittimet		
Monitoimiaseman merkkialue		
Wegwerpzak	/	Afhankelijk van het daadwerkelijke gebruik ongeveer elke 2,5 maand vervangen

Opmerkingen:

- De vervangingsfrequentie dient alleen ter referentie. Als een onderdeel is beschadigd, moet het onmiddellijk worden vervangen om efficiënt schoonmaken te garanderen.
- Als u de robotstofzuiger wilt verplaatsen of verzenden, leeg dan de schoon- en vuilwaterreservoirs om te voorkomen dat de robotstofzuiger tijdens het transport beschadigd raakt.

Vervangen van de wegwerpzak

1. Wanneer de wegwerpzak vol is, haalt u het deksel van de opening van het stofcompartiment. Verwijder de wegwerpzak met behulp van de handgreep en gooi deze weg. Gebruik vervolgens een droge doek om eventueel vuil van het filter te verwijderen.



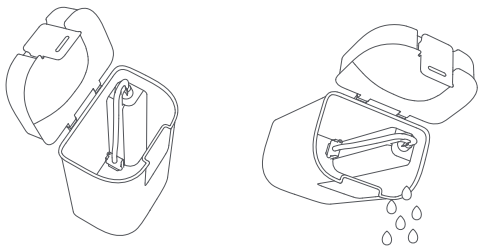
Opmerking: Als u aan de handgreep van de wegwerpzak trekt, wordt de zak afgesloten en wordt voorkomen dat er per ongeluk stof en vuil uitvalt.

2. Plaats een nieuwe wegwerpzak zoals afgebeeld en steek de handgreep van de zak in de gleuf. Plaats vervolgens het deksel van het stofcompartiment terug. Als u een "klik" hoort, is het correct geplaatst.

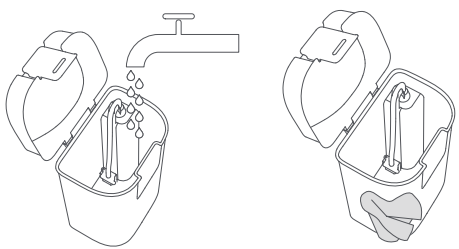


De schoon- en vuilwaterreservoirs reinigen

1. Verwijder zowel het schoon- als vuilwaterreservoir, open de deksels en gooi het water weg.



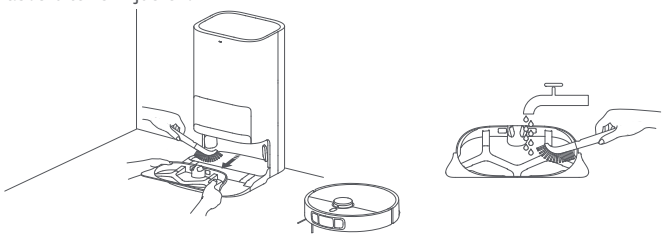
2. Gebruik schoon water om de reservoirs volledig te wassen en veeg vervolgens de buitenkant van de reservoirs droog voordat u ze terug in het omnistation plaatst.



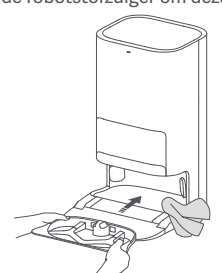
Opmerking: Zowel de vlotter in het schoonwaterreservoir als de vlotterbal in het vuilwaterreservoir zijn beweegbare onderdelen. Oefen niet te veel kracht uit bij het reinigen ervan om beschadiging te voorkomen.

Het wasbord en de wasbordbasis reinigen

1. Selecteer de schoonmaakfunctie van het omnistation in de app. De robotstofzuiger verlaat vervolgens automatisch het omnistation. Verwijder het wasbord handmatig, daarna injecteert het omnistation automatisch water in de wasbordbasis. Gebruik een doek of borstel om eventueel vuil van de basis en het wasbord te verwijderen.



2. Wacht drie minuten, daarna voert het omnistation het vuile water automatisch af. Gebruik een droge doek om de wasbordbasis en het wasbord schoon te vegen en plaats het wasbord vervolgens terug. Nadat de basis is schoongemaakt, plaatst u de robotstofzuiger handmatig op het omnistation en gebruikt u de app of drukt u op de knop ⌂ op de robotstofzuiger om deze terug te sturen.

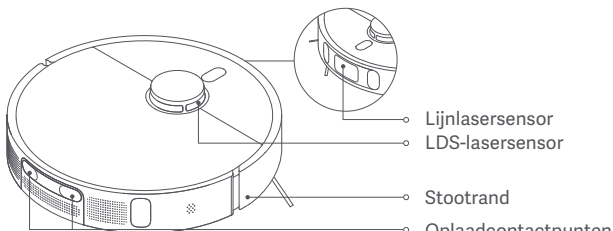


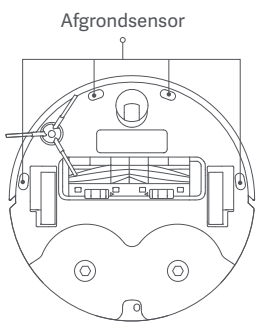
Opmerking: Kantel het omnistation tijdens dagelijks gebruik of reiniging niet. Mocht er water in de wasbordbasis blijven zitten, veeg dit dan droog met een doek.

Sensoren en oplaadcontactpunten reinigen

Gebruik een zachte doek om alle sensoren en oplaadcontacten in de robotstofzuiger schoon te maken:

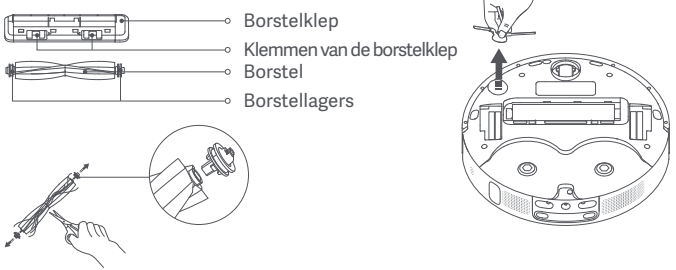
- De afgrondsensoren aan de onderkant van de robotstofzuiger.
- latausliittimet robotti-imurin takaosassa.
- De LDS-lasersensor bovenop de robotstofzuiger.
- De stootrand en de lijnlasersensor aan de voorkant van de robotstofzuiger.





De borstel en zijborstel reinigen

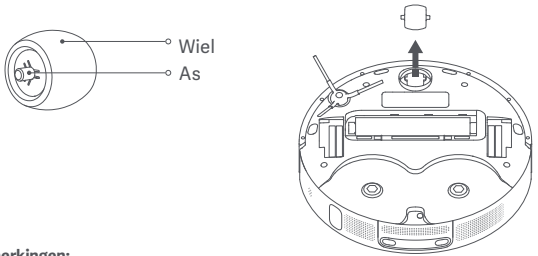
1. Draai de robotstofzuiger om en knijp de klemmen samen om de borstelklep te verwijderen.
2. Til de borstel eruit, verwijder de lagers aan beide uiteinden en maak de as van de borstel schoon.
3. Gebruik een schaar om haar rond de borstel weg te knippen en vuil te verwijderen.
4. Trek de zijborstel er in opwaartse richting uit om deze te reinigen.
5. Plaats de zijborstel, borstel en borstelklep terug en zorg ervoor dat ze stevig op hun plaats zitten.



WAARSCHUWING: Als er te veel haar in de borstel verstrikt is geraakt of als het haar te strak verstrikt is geraakt zit, verwijder het dan voorzichtig zodat u de borstel niet beschadigt.

Het zwenkwiel reinigen

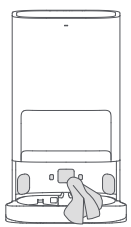
1. Draai de robotstofzuiger om en trek het zwenkwiel eruit.
2. Verwijder haren, vuil en andere voorwerpen van het wiel en de as.
3. Plaats het zwenkwiel terug en druk het stevig terug op zijn plaats.



Opmerkingen:
- U kunt een kleine schroevendraaier of ander wrikgereedschap gebruiken om het wiel voorzichtig uit het apparaat te halen en te verwijderen.
- Het wiel kan worden schoongemaakt met water en worden teruggeplaatst zodra het droog is.

Het omnistation reinigen

Puhdista monitoimiaseman latauskontaktit, automaattisen tyhjennyksen venttiilit ja merkkialue pehmeällä, kuivalla liinalla.



Batterij

De robotstofzuiger is voorzien van een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij tijdens het dagelijkse gebruik goed blijft opgeladen om de batterijprestaties zo goed mogelijk te houden.

Opmerking: Wanneer de robotstofzuiger gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakelt u hem uit en slaat u hem op. Om schade door overmatig ontladen te voorkomen, moet de robotstofzuiger minstens eenmaal per drie maanden worden opgeladen.

Specificaties

Robotstofzuiger

Naam	Robotstofzuiger
Model	C102
Itemafmetingen	Φ 350 × 97 mm
Batterij	4800 mAh (nominaal vermogen)
Oplaadtijd:	Ongeveer 6,5 uur
Nettogewicht (Robotstofzuiger)	3,67 kg
Nettogewicht (met accessoires)	12,3 kg
Compatibel met	Android 9.0 en iOS 12.0 of hoger
Draadloze connectiviteit	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Oplaadspanning	20 V ⎓
Nominale spanning	14,4 V ⎓
Nominaal vermogen	75 W
Bedrijfsfrequentie	2400–2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Monitoimiasema

Model	JZ2302
Itemafmetingen	586 × 427 × 340 mm
Nominaal ingangsvermogen	220-240 V~ 50/60 Hz
Nominaal uitgangsvermogen	20 V ⎓ 1 A
Virta (pölysäiliön tyhjennyksen aikana)	1000 W
Virta (siivouksen aikana)	30 W
Vermogen (aan lucht drogen + opladen)	30 W

Onder normale omstandigheden moet er een minimumafstand van 20 cm tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker aangehouden worden.

Informatie over recycling en verwijdering van AEEA

Alle producten met dit symbool behoren tot afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in Richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden vermengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een van de aangewezen inzamelpunten voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, ingericht door de overheid of plaatselijke autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling zal mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de algemene gezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of uw plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locaties en de voorwaarden van deze inzamelpunten.

Saugos informacija

Prieš naudodami atidžiai perskaitykite šį vadovą ir išsaugokite ateičiai.

Naudojimo apribojimai

- Šis gaminys skirtas grindims valyti ir jį galima naudoti tik namų aplinkoje. Nenaudokite lauke, ne grindų paviršiams valyti, komercinėje ar pramoninėje aplinkoje.
- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems fizinių, jutimo ar psichinių negalių arba neturintiems patirties ir žinių, kaip naudoti šį prietaisą, jeigu jie yra prižiūrimi arba išmokomi, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Vaikams draudžiama imtis valymo ir techninės priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.
- Šiame prietaise naudojamos baterijos, kurias gali pakeisti tik kvalifikuoti asmenys.
- Vaikams draudžiama žaisti su šiuo gaminiu. Užtikrinkite, kad vaikai ir gyvūnai laikytųsi saugaus atstumo nuo veikiančio dulkių siurblio-roboto.
- Jei pažeidžiamas laido komplektas, jį reikia pakeisti specialiu laido komplektu, kurį galima įsigyti iš gamintojo arba jo techninio aptarnavimo atstovo.
- Nenaudokite dulkių siurblio-roboto virš žemės iškeltoje vietoje be apsauginio užtvaro.
- Nelaikykite dulkių siurblio-roboto apversto aukštyn kojomis. Nekelkite dulkių siurblio-roboto suėmę jį už LDS lazerinio jutiklio dangtelio, viršutinio dangčio arba bamperio.

· Naudokite dulkių siurblį-robotą aukštesnėje nei 0 °C ir žemesnėje nei 40 °C temperatūroje. Įsitikinkite, kad grindys nėra aplietos skysčiais ar lipniomis medžiagomis.

· Neįrenkite, nekraukite ir nenaudokite šio dulkių siurblio-roboto lauke, vonioje arba šalia baseino.

· Prietaisui užvažiavus ant maitinimo laido, gali kilti pavojus.

· Patraukite dūžtančius ir mažus daiktus nuo grindų, kad dulkių siurblys-robotas neatsitrenktų į juos ir nesugadintų.

· Nedėkite vaikų, naminių gyvūnų ar daiktų ant judančio ar nejudančio dulkių siurblio-roboto.

· Plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis laikykite atokiau nuo dulkių siurblio-roboto siurbimo angų.

· Nenaudokite dulkių siurblio-roboto degančioms medžiagoms valyti.

· Nesusiurbkite kietų arba aštrių objektų.

· Prieš valydami ar atlikdami techninės priežiūros darbus, išjunkite dulkių siurblį-robotą bei automatinio ištuštinimo stotį ir atjunkite juos nuo maitinimo šaltinio.

· Nevalykite dulkių siurblio-roboto arba automatinio ištuštinimo stoties drėgnu audiniu, neplaukite jokiu skysčiu. Prieš vėl uždėdami, išplautas plaunamąsias dalis visiškai išdžiovinkite.

· Gabendami dulkių siurblį-robotą užtikrinkite, kad jis būtų išjungtas, ir, jei įmanoma, gabenkite jį originalioje pakuotėje.

· Naudokite šį gaminį vadovaudamiesi naudotojo vadove pateiktomis instrukcijomis. Naudotojai prisiima

visą atsakomybę už nuostolius ar žalą, kurią gali sukelti netinkamas šio gaminio naudojimas.

Baterijos ir įkrovimas

ĮSPĖJIMAS

- Nenaudokite trečiosios šalies baterijos, laido komplekto ar bazinės stoties. Dulkių siurblys-robotas gali būti naudojamas tik su JZ2302 modelio bazine stotimi.
- Naudotojams nereikia atlikti jokių veiksmų, kad įjungtų automatinio ištuštinimo stoties 50 Hz arba 60 Hz dažnį – gaminys gali prisitaikyti ir prie 50 Hz, ir prie 60 Hz.
- Nebandykite išrinkti, taisyti ir modifikuoti baterijos ar automatinio ištuštinimo stoties patys.
- Nestatykite automatinio ištuštinimo stoties šalia šilumos šaltinio.
- Nevalykite automatinio ištuštinimo stoties kontaktų šlapia šluoste ar šlapiomis rankomis. Neišmeskite senų baterijų netinkamai. Nereikalingas baterijas reikia atiduoti išmesti į atitinkamą perdirbimo vietą.
- Jei dulkių siurblio-roboto nenaudosite ilgesnį laiką, pilnai įkraukite, išjunkite ir laikykite vėsioje, sausoje vietoje. Įkraukite dulkių siurblį-robotą bent kartą kas 3 mėnesius, kad baterija pernelyg neišsikrautų.
- Nelaikykite prietaiso ar baterijos per aukštoje temperatūroje.
- Atkreipkite dėmesį, kad kyla rizika, jog metaliniai daiktai gali sukelti trumpą jungimą baterijomis maitinamam prietaisui arba akumuliatoriaus gnybtuose.

· Ličio jonų baterijų bloke yra aplinkai pavojingų medžiagų. Prieš išmesdami dulkių siurblį-robotą, pirmiausia išimkite baterijų bloką ir išmeskite pagal šalies, kurioje naudojate gaminį, įstatymus ir taisykles.

· Siekdami išvengti trumpojo jungimosi ar skysčio pratekėjimo, išimdami bateriją jos nepažeiskite. Jei iš baterijos teka skystis, saugokite, kad jis nesiliestų su jūsų oda ar drabužiais, bei nedelsiant jį nuvalykite sausa šluoste. Tada bateriją perduokite atitinkamai perdirbimo įstaigai arba paskirtajai aptarnavimo po pardavimo tarnybai, kad baterija būtų tinkamai išmesta.

· Prieš išimant baterijas iš gaminio, geriau jas visiškai išnaudoti, o gaminį atjungti nuo maitinimo tinklo.

1). Išsukite varžtą iš dugno ir nuimkite dangtį.

2). Atjunkite baterijos jungtį ir išimkite baterijas. Nepažeiskite baterijų dėklo, kad nesusižeistumėte.

3). Išmeskite baterijas į tam skirtą specialų konteinerį.

– Baterija turi būti išimta iš prietaiso prieš atiduodant ją į metalo laužą.

– Išimant bateriją, prietaisas turi būti atjungtas nuo maitinimo tinklo.

– Baterija turi būti saugiai išmesta.

Lazerio saugos informacija

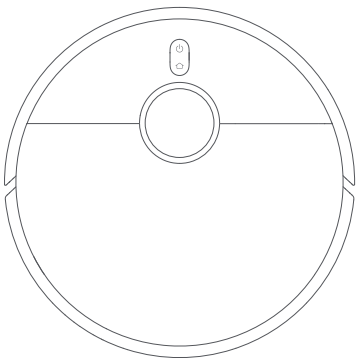
· Šio gaminio lazerinis jutiklis atitinka 1 klasės lazerinių gaminių standartą IEC 60825-1:2014. Naudodami prietaisą venkite tiesioginio akių kontakto.

Naudoti tik viduje.

ES atitikties deklaracija

Šiuo „Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd." pareiškia, kad radijo įrangos C102 tipas atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo adresu: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Išsamius el. vadovus rasite www.mi.com/global/service/userguide

Gaminio apžvalga



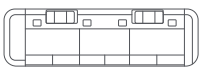
Dulkių siurblys-robotas

Priedai

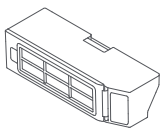
Iš anksto įrengti priedai



Šepetys



Šepečio dangtis



Dulkių skyrius

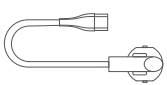


Filtras
(iš anksto įdėtas dulkių skyriuje)

Kiti priedai



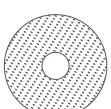
Šoninis šepetys



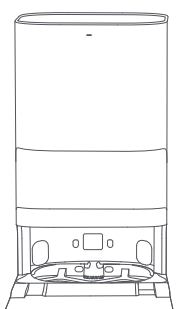
Laido komplektas



Šluostės pado laikiklis × 2



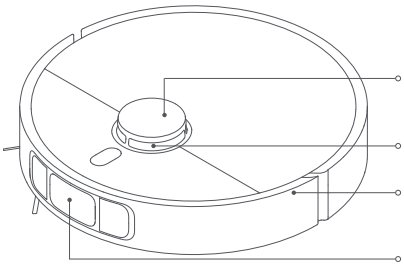
Šluostės padas × 2
(iš anksto uždėtas ant šluostės pado laikiklio)

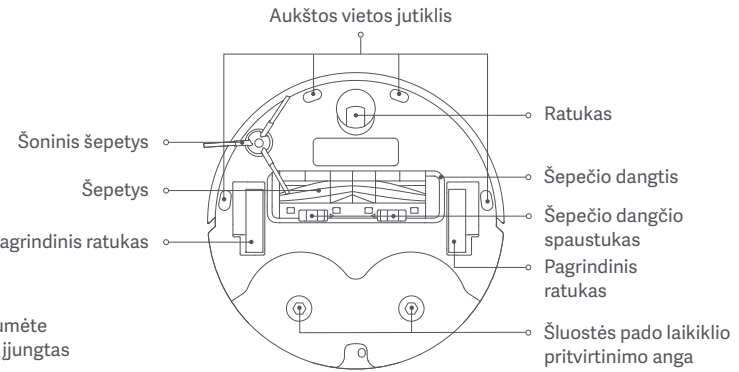


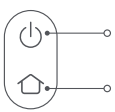
Bazinė stotis
(pridedamas vienkartinis maišelis, švaraus vandens talpykla, nešvaraus vandens talpykla, plovimo lentos pagrindo ilgintuvas, plovimo lenta)

Pastaba: naudotojo vadove pateiktos gaminio, priedų ir naudotojo sąsajos iliustracijos yra tik pavyzdžiai. Faktinis gaminys ir jo funkcijos gali skirtis dėl gaminio patobulinimų.

Dulkių siurblys-robotas ir jutikliai

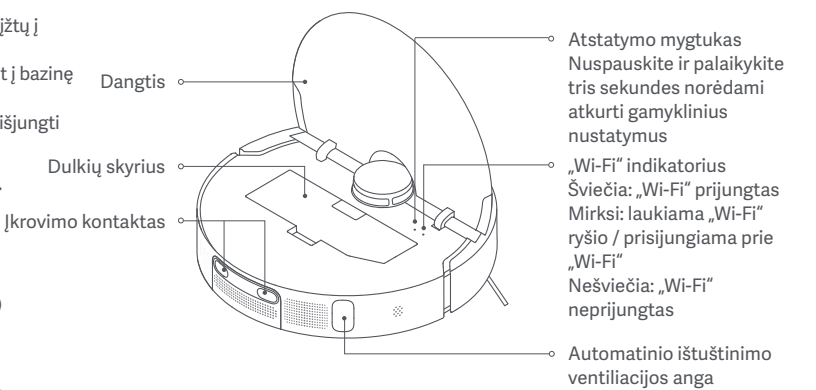






Paspauskite ir palaikykite tris sekundes, kad įjungtumėte arba išjungtumėte
Paspauskite norėdami pradėti valymą arba jį pristabdyti, kai prietaisas įjungtas

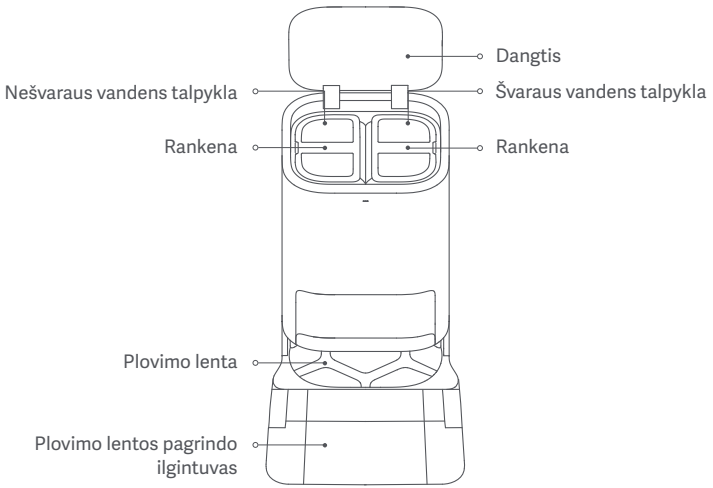
Paspauskite norėdami pristabdyti, kai prietaisas veikia
Paspauskite, kai dulkių siurblys-robotas pristabdytas, kad jis grįžtų į bazinę stotį įsikrauti
Paspauskite, kad sustabdytumėte prijungimą prietaisui grįžtant į bazinę stotį
Nuspauskite ir tris sekundes palaikykite norėdami įjungti arba išjungti užraktą nuo vaikų

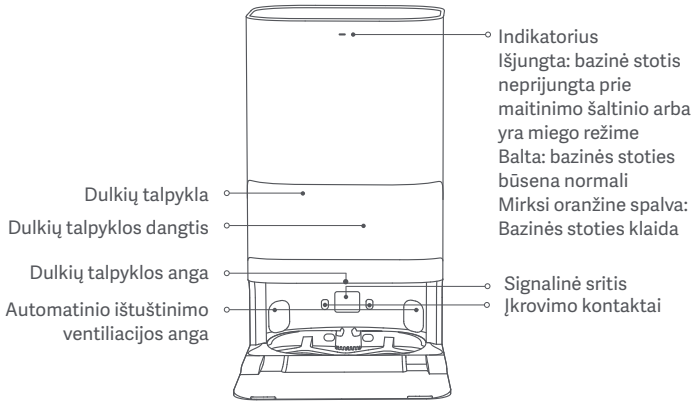


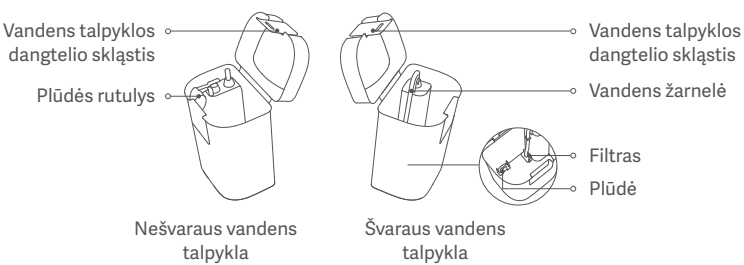
Indikatorius

Balta: valymas baigtas / baterija visiškai įkrauta
Mirksi baltai: grįžtama įsikrauti / keičiama padėtis / atnaujinama aparatinė įranga / laukiama „Wi-Fi“ ryšio / prisijungiama prie „Wi-Fi“
Kintamo ryškumo balta: įkraunama (vidutinis / didelis baterijos įkrovos lygis)
Mirksi oranžine spalva: dulkių siurblio-roboto klaida
Oranžinė: „Wi-Fi“ atjungtas
Kintamo ryškumo oranžinė: vyksta įkrovimas (žemas baterijos įkrovos lygis)

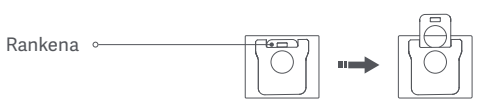
Automatinio ištuštinimo stotis







Vienkartinis maišelis

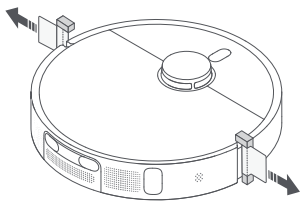


Pastaba. Gamykloje į bazinę stotį iš anksto įdedamas vienkartinis maišelis.

Montavimas

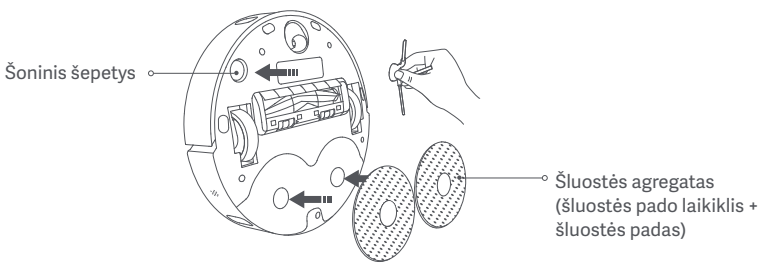
Apsauginės dangos nuėmimas

Prieš naudodami dulkių siurblį-robotą, nuimkite apsaugines juostas nuo abiejų gaminio pusių.



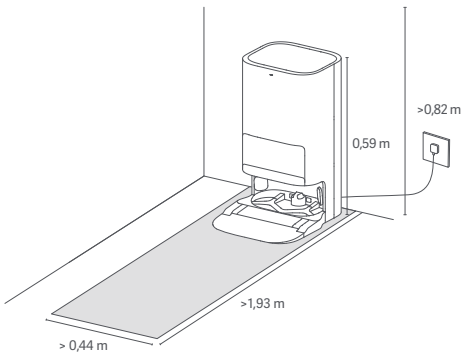
Šoninio šepečio ir šluostės agregato montavimas

Šoninį šepetį ir šluostės agregatą montuokite kaip nurodyta paveikslėlyje. Jie tinkamai įstatyti yra tuomet, kai pasigirsta spragtelėjimas.

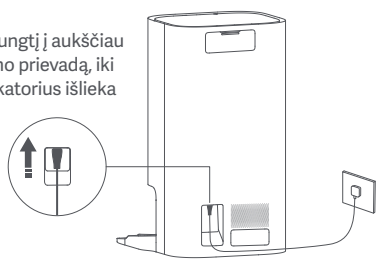


Bazinės stoties pastatymas

Pristatykite bazinę stotį prie sienos, statykite ant lygių, kietos dangos grindų, pvz., medinių ar plytelėmis klotų grindų. Įsitikinkite, kad jai skirta daugiau nei 0,82 metro aukščio, daugiau nei 1,93 metro ilgio ir daugiau nei 0,44 metro pločio tuščios vietos. Įsitikinkite, kad bazinė stotis pastatyta šalia elektros lizdo tokioje vietoje, kur gaunamas geras „Wi-Fi" signalas, ir tada įjunkite ją į elektros lizdą.

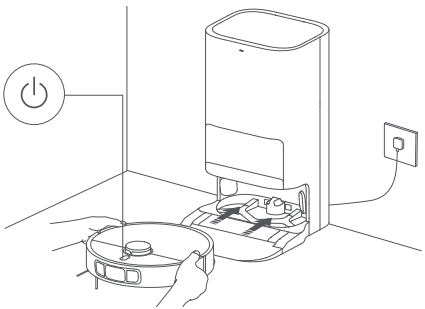


Tvirtai įkiškite jungtį į aukščiau esantį maitinimo prievadą, iki kol stoties indikatorius išlieka baltas.



Dulkių siurblio-roboto padėjimas

Prieš naudodami dulkių-siurblį robotą, norėdami jį įjungti nuspauskite ir tris sekundes palaikykite mygtuką ⏻. Įjungus dulkių siurblį-robotą, uždėkite jį ant bazinės stoties ir įsitikinkite, kad dulkių siurblio-roboto ir stoties įkrovimo kontaktai visiškai sulygiuoti. Dulkių siurbliui-robotui sėkmingai prisijungus prie bazinės stoties išgirsite balso pranešimą, kuriuo bus informuojama apie įkrovimą.

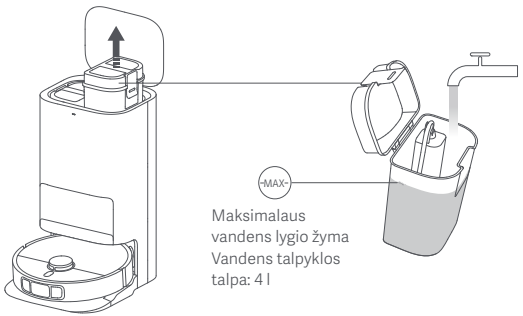


Pastabos:

- Prieš pirmą kartą naudojant, rekomenduojama dulkių siurblį-robotą visiškai įkrauti. Jei dėl žemos baterijos įkrovos dulkių siurblio-roboto neįmanoma įjungti, rankiniu būdu uždėkite dulkių siurblį-robotą ant bazinės stoties, kad jis kiek įsikrautų.
- Kai įkraunamas, dulkių siurblys-robotas automatiškai įsijungia ir jo neįmanoma išjungti.

Vandens įpylimas į švaraus vandens talpyklą

Pripildykite švaraus vandens talpyklą švariu vandeniu iki maksimalaus vandens lygio žymos.



Pastabos:

- Nepilkite vandens aukščiau maksimalaus vandens lygio žymos (MAX).
- Į vandens talpą nepilkite karšto vandens, nes talpa gali deformuotis.
- Nepilkite jokių kitų skysčių, išskyrus švarų vandenį, pvz., skalbiklio, nes galite sugadinti dulkių siurblį-robotą.

Prisijungimas su programėle „Mi Home“ / „Xiaomi Home“

Šis gaminys veikia su programėle „Mi Home“ / „Xiaomi Home“*. Naudokite programėlę „Mi Home“ / „Xiaomi Home“, norėdami valdyti savo įrenginį ir sąveikauti su kitais išmaniais namų įrenginiais.

Nuskaitykite QR kodą, norėdami atsisiųsti ir įdiegti programėlę. Jei programėlė jau įdiegta, būsite nukreipti į ryšio nustatymo puslapį. Arba ieškokite programėlės „Mi Home“ / „Xiaomi Home“ programėlių parduotuvėje, iš kurios galėsite atsisiųsti ir įdiegti programėlę.

78FF9E4E

Atidarykite programėlę „Mi Home“ / „Xiaomi Home“, palieskite „+“ viršuje dešinėje ir vadovaukitės paraginimais, kaip pridėti savo įrenginį.

*Europoje programėlė yra nurodoma kaip „Xiaomi Home“ (išskyrus Rusiją). Įrenginyje rodomas programėlės pavadinimas turi būti naudojamas kaip numatytasis.

Pastabos:

- Dulkių siurblys-robotas veikia su „Mi Home“ / „Xiaomi Home“ programėle ir palaiko „Android 9.0“, „iOS 12.0“ ar naujesnes versijas.
- Palaikomi tik 2,4 GHz „Wi-Fi“ tinklai.
- Programėlės versija gali būti atnaujinta; vadovaukitės instrukcijomis, pateiktomis esamoje programėlės versijoje.

„Wi-Fi“ nustatymas iš naujo

Atlikite toliau nurodytus veiksmus, jei nepavyksta prijungti dulkių-siurblio roboto prie tinklo dėl to, kad maršruto parinktuvas buvo nustatytas iš naujo, buvo pamirštas slaptažodis ar dėl kitų priežasčių.

1. Atidarykite dulkių siurblio-roboto dangtį, kad galėtumėte matyti „Wi-Fi“ indikatorių.

2. Vienu metu nuspauskite ir palaikykite mygtukus ⏻ ir ⌂ , kol išgirsite balsą, sakantį, kad dulkių siurblys-robotas laukia tinklo konfigūracijos.

3. Kai „Wi-FI“ indikatorius sumirksi, tai reiškia, kad „Wi-Fi“ ryšys buvo sėkmingai atstatytas.

Įjungimas / išjungimas

Norėdami įjungti dulkių siurblį-robotą, nuspauskite ir tris sekundes palaikykite mygtuką ⏻. Kai įsižiebia dulkių siurblio-roboto indikatorius, tai reiškia, kad jis veikia budėjimo režimu. Jei dulkių siurblys-robotas sustabdytas ir nėra įkraunamas, paspauskite ir tris sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką ⏻, kad jį išjungtumėte.

Pastaba: Kai įkraunamas, dulkių siurblys-robotas automatiškai įsijungia ir jo neįmanoma išjungti.

Spartusis žemėlapio kūrimas

Pirmą kartą sukonfigūravę tinklą, vadovaukitės programėlėje pateiktais nurodymais, kad greitai sukurtumėte žemėlapį. Dulkių siurblys-robotas pradės fiksuoti jo ribas nevalydamas. Žemėlapio kūrimas bus baigtas, kai dulkių siurblys-robotas grįš į bazinę stotį, o žemėlapis bus įrašytas automatiškai.

Pristabdymas

Kai dulkių siurblys-robotas valo, paspauskite bet kurį mygtuką, jei norite jį sustabdyti.

Pastaba: Nekelkite ir nejudinkite dulkių siurblio-roboto, kol jis sustabdytas. Antraip gali atsirasti navigacijos klaidų, dėl kurių dulkių siurblys-robotas negalės grįžti į stotį arba praras žemėlapio informaciją.

Miego režimas

Pristabdžius dulkių siurblį-robotą 10 minučių, jis automatiškai pereis į miego režimą, o jo indikatorius išsijungs. Norėdami jį „pažadinti“, paspauskite bet kurį dulkių siurblio-roboto mygtuką.

Valymo tęsimas

Jei valymo metu pradeda išsikrauti dulkių siurblio-roboto baterija, jis automatiškai grįžta į bazinę stotį, kad būtų įkrautas. Kai dulkių siurblys-robotas bus visiškai įkrautas, jis tęs valymą nuo tos vietos, kurioje baigė.

Užrakto nuo vaikų nuostatos

Norėdami įjungti arba išjungti užraktą nuo vaikų, nuspauskite ir tris sekundes palaikykite dulkių siurblio-roboto mygtuką ⌂.

Pastaba. Kai įjungtas užraktas nuo vaikų, dulkių siurblio-roboto mygtukai neveikia.

Dulkių ištuštinimas

Dulkių siurbliui-robotui baigus siurbimo ir plovimo užduotį, siurbimo prieš plovimą užduotį arba siurbimo užduotį ir automatiškai grįžus į bazinę stotį, kad būtų įkrautas, bazinė stotis automatiškai pradeda tuštinti dulkių skyrių.

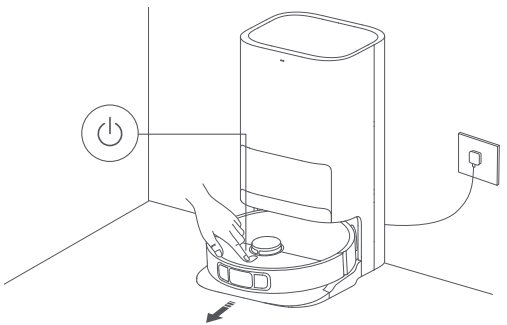
Pastabos:

- Kai dulkių siurblys-robotas grįžta į bazinę stotį įpusėjus darbui, kad išplautų šluostės padus, bazinė stotis automatiškai netuština dulkių skyriaus.
- Jei dulkių automatinio ištuštinimo funkcija programėlėje yra išjungta, bazinė stotis dulkių skyriaus automatiškai neištuštins.

Siurbimas ir plovimas

① Kaip pradėti valymą

Prieš pradėdami įsitikinkite, kad ant dulkių siurblio-roboto uždėtas šluostės agregatas ir kitos reikalingos dalys bei kad į švaraus vandens talpyklą pripilta vandens. Programėlėje pasirinkite siurbimo ir plovimo režimą ir paleiskite dulkių siurblį-robotą iš stoties naudodamiesi programėle arba paspausdami ant jo esantį mygtuką ⏻. Tada dulkių siurblys-robotas suplanuos optimalų valymo maršrutą ir atliks valymo užduotį pagal sukurtą žemėlapį.

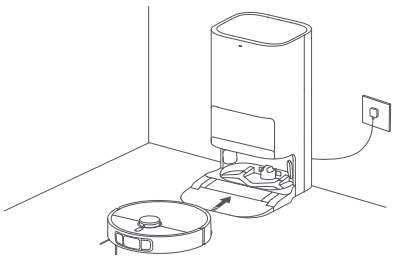


Pastabos:

- Jei nenorite, kad plovimo metu sušlaptų kilimai, programėlėje galite rankiniu būdu pridėti kilimais iškloto plotus ir pasirinkti kilimo valymo būdą.
- Pirmą kartą naudojant dulkių siurblį-robotą, rekomenduojama sekti dulkių siurblį-robotą viso proceso metu ir pašalinti visas kliūtis ant žemės, kurios gali jam trukdyti dirbti.
- Jei dulkių siurblys-robotas stringa ar braižo baldų paviršių kai kuriose vietose, galite nustatyti apribotas zonas programėlėje, kad dulkių siurblys-robotas į jas nepatektų.
- Jei dulkių siurbliui-robotui tenka dirbti ant pūkuotų kilimų, tamsioje aplinkoje ar aplinkoje, kurios paviršiai yra itin atsispindintys, jo našumas iš dalies gali būti paveiktas.
- Dulkių siurblys-robotas sudrėkins šluostės padus prieš pradedant valymo užduotį, todėl kantriai palaukite.
- Prieš pradėdami įsitikinkite, kad bazinė stotis yra įjungta į maitinimo tinklą bei kad dulkių siurblys-robotas yra prijungtas prie bazinės stoties.
- Siekiant užtikrinti, kad dulkių siurblys-robotas galėtų sėkmingai grįžti į bazinę stotį baigus siurbimą ir plovimą, rekomenduojama dulkių siurblį-robotą paleisti iš bazinės stoties. Valymo metu nejudinkite bazinės stoties, švaraus vandens talpyklos, nešvaraus vandens talpyklos ar plovimo lentos.

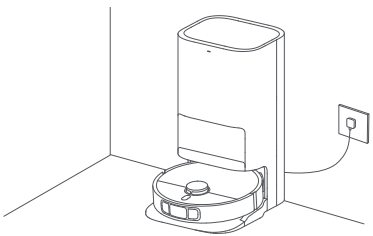
② Automatinis grįžimas išplauti diskelius

Valymo metu siurblys automatiškai grįžta į bazinę stotį, kad išvalęs tam tikras zonas išplautų šluostės padus. Išplovęs šluostės padus, dulkių siurblys-robotas toliau tęs savo valymo užduotį.



③ Automatinis dulkių ištuštinimas, šluostės padų plovimas ir natūralus džiovinimas

Dulkių siurbliui-robotui baigus valymo užduotį ir grįžus į bazinę stotį, kad būtų įkrautas, bazinė stotis automatiškai pradeda tuštinti dulkių skyrių, o tada išvalo ir natūraliu būdu išdžiovina šluostės padus.



④ Išvalykite nešvaraus vandens talpyklą

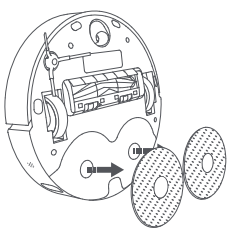
Po to, kai šluostės padai buvo išplauti ir natūraliai išdžiūvo, laiku išvalykite nešvaraus vandens talpyklą, kad neatsirastų nepageidaujamų kvapų.

Siurbimas prieš plovimą

Prieš pradėdami įsitikinkite, kad ant dulkių siurblio-roboto uždėtas šluostės agregatas bei kad į švaraus vandens talpyklą pripilta vandens. Programėlėje pasirinkite siurbimo prieš plovimą režimą ir naudokitės programėle arba paspauskite ant dulkių-siurblio roboto esantį mygtuką ⏻, kad pradėtumėte valymo užduotį. Tada dulkių-siurblys robotas pakels šluostės agregatą, kad galėtų siurbti. Baigęs siurbti, jis grįš į bazinę stotį, kad automatiškai ištuštintų dulkių skyrių ir sudrėkintų šluostės padus. Po to jis nuleis šluostės agregatą, kad pradėtų plovimą.

Siurbimas

Programėlėje pasirinkite siurbimo prieš plovimą režimą ir naudokitės programėle arba paspauskite ant dulkių siurblio-roboto esantį mygtuką ⏻, kad pradėtumėte valymo užduotį. Tada dulkių siurblys-robotas pakels šluostės agregatą ir pradės nuo bazinės stoties, kad galėtų siurbti. Baigęs siurbti, jis grįš į bazinę stotį, kad automatiškai ištuštintų dulkių skyrių.



Pastaba: jeigu šluostės agregatas neuždėtas, paleistas dulkių siurblys-robotas automatiškai vykdys siurbimo režimą.

Plovimas

Prieš pradėdami įsitikinkite, kad ant dulkių siurblio-roboto uždėtas šluostės agregatas ir kitos reikalingos dalys bei kad į švaraus vandens talpyklą pripilta vandens. Programėlėje pasirinkite plovimo režimą ir pradėkite plovimą naudodamiesi programėle arba paspausdami ant dulkių siurblio-roboto esantį mygtuką ⏻. Tada dulkių siurblys-robotas visų pirma automatiškai sudrėkins šluostės padus, o po to paliks bazinę stotį, kad pradėtų plovimą. Baigęs plovimą, jis grįš į bazinę stotį, kad išplautų ir natūraliu būdu išdžiovintų šluostės padus.

Daugiau programėlės funkcijų

Žemėlapio nuostatos

Programėlės pagrindiniame puslapyje rodomas dabartinis siurbimui ir plovimui naudojamas žemėlapis. Apribotų zonų nustatymuose galite pasirinkti vengtinas zonas, o esamą žemėlapį galite redaguoti žemėlapio valdymo skiltyje.

Valymo nustatymai

Valymo nustatymuose galite koreguoti valymo režimą, įsiurbimo lygį ir vandens tėkmės stiprumą pagal grindų nešvarumo lygį ir specifinius poreikius.

Bazinės stoties nustatymai

Dulkių ištuštinimo ir šluostės padų plovimo nustatymus galima konfigūruoti bazinės stoties nustatymuose.

Dulkių ištuštinimo nustatymuose galite įjungti arba išjungti automatinį dulkių ištuštinimą ir keisti jo dažnumą.

Šluostės padų valymo nustatymuose galite redaguoti, kaip dažnai dulkių robotas-siurblys turėtų grįžti į stotį, kad išplautų šluostės padus.

Pastabos:

- Prieš naudojat pasirinkti ploto / zoninį valymą ar koreguojant žemėlapį, būtina sukurti žemėlapio poreikius.
- Norėdami gauti daugiau funkcijų, eikite į programėlę. Išsami informacija apie kiekvieną funkciją priklauso nuo programėlės.

Programinės įrangos atnaujinimas

Dulkių siurblio-roboto programinę įrangą galite atnaujinti naudodamiesi „Mi Home/Xiaomi Home“ programėle. Prieš atnaujindami įsitikinkite, kad dulkių siurblys-robotas yra automatinio ištuštinimo stotyje ir jo baterijos įkrovimo lygis – daugiau nei 15 %.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Jei paleidus iš naujo dulkių siurblys-robotas neveikia tinkamai, smeigtuku nuspauskite atstatymo mygtuką, kol išgirsite balso pranešimą, nurodantį, kad vykdomas dulkių siurblio-roboto gamyklinių nustatymų atkūrimas. Bus atstatyti gamykliniai dulkių siurblio-roboto nustatymai.

Dulkių siurblio-roboto paleidimas iš naujo

Jei dulkių siurblys-robotas nebereaguoja ir jo nepavyksta išjungti, paspauskite ir palaikykite nuspaudę mygtuką ⏻ 15 sekundžių, kad jį priverstinai išjungtumėte. Tada norėdami įjungti dulkių siurblį-robotą, nuspauskite ir tris sekundes palaikykite mygtuką ⏻.

Priežiūra ir techninė priežiūra

Dalys

Kad dulkių siurblys-robotas būtų geros būklės, rekomenduojama vadovautis toliau pateikta įprastinės techninės priežiūros lentele.

Dalis	Valymo dažnumas	Keitimo dažnumas
Dulkių skyrius	Valyti pagal poreikį	/
Filtras (iš anksto įdėtas dulkių skyriuje)	Valyti kas dvi savaites	3–6 mėnesiai
Švaraus vandens talpykla	Valyti kas dvi savaites	/
Nešvaraus vandens talpykla	Rekomenduojama valyti po kiekvieno naudojimo	
Plovimo lenta	Valyti kas 1–2 savaites	
Šepetys	Valyti kas dvi savaites	6–12 mėnesių
Šoninis šepetys	Valyti kas dvi savaites	3–6 mėnesiai
Grindų plovimo šluostė	/	1–3 mėnesiai
Ratukas	Valyti kas mėnesį	/
LDS lazerinis jutiklis		
Linijinis lazerinis jutiklis		

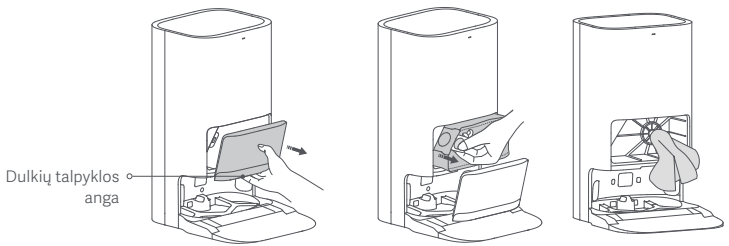
Dalis	Valymo dažnumas	Keitimo dažnumas
Aukštos vietos jutiklis	Valyti kas mėnesį	/
Dulkių siurblio-roboto įkrovimo kontaktai		
Bamperis		
Dulkių siurblio-roboto automatinio ištuštinimo ventiliacijos anga		
Dulkių siurblio-roboto apačia		
Automatinio ištuštinimo stotis		
Automatinio ištuštinimo stoties įkrovimo kontaktai		
Automatinio ištuštinimo stoties signalo perdavimo sritis		
Vienkartinis maišelis	/	Keisti kas maždaug 2,5 mėnesio atsižvelgiant į faktinė naudojimą

Pastabos:

- Valymo dažnumas pateiktas tik orientaciniais tikslais. Jei pažeista dalis, ją būtina skubiai pakeisti, kad būtų užtikrintas veiksmingas valymas.
- Norėdami perkelti ar pervežti dulkių siurblį-robotą, prieš tai darydami išpilkite vandenį iš švaraus ir nešvaraus vandens talpyklų, kad dulkių-siurblys robotas nebūtų pažeistas perkėlimo ar pervežimo metu.

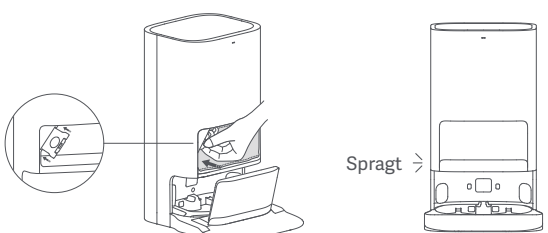
Vienkartinio maišelio pakeitimas

1. Kai vienkartinis maišelis pilnas, ištraukite jį iš dulkių talpyklos angos. Nuimkite vienkartinį maišelį naudodamiesi rankenėle ir jį išmeskite. Tada sausa šluoste nuvalykite ant filtro esančiais dulkes.



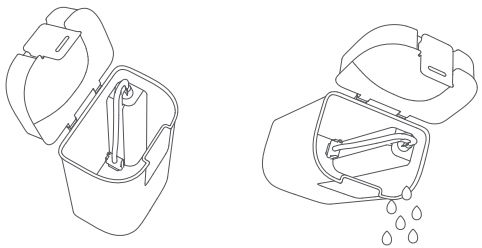
Pastaba: patraukus vienkartinio maišelio rankeną jis sandariai uždaromas, kad iš jo netyčia neišbyrėtų dulkės ir nešvarumai.

2. Įdėkite naują vienkartinį maišelį, kaip parodyta paveikslėlyje, ir įkiškite maišelio rankeną į angą. Uždėjus dulkių talpyklos dangtį maišelis tinkamai įstatytas yra tuomet, kai pasigirsta spragtelėjimas.

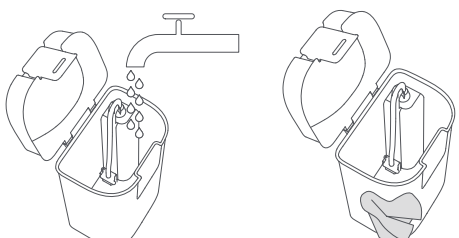


Švaraus ir nešvaraus vandens talpyklų valymas

1. Išimkite švaraus ir nešvaraus vandens talpyklas, atidarykite jų dangtelius ir išpilkite vandenį.



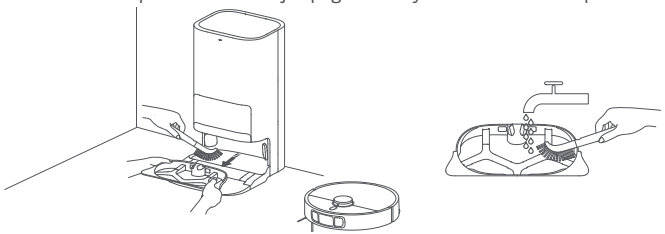
2. Talpyklas švariai išplaukite švariu vandeniu, nusausinkite jų vidų ir tada įdėkite jas atgal į bazinę stotį.



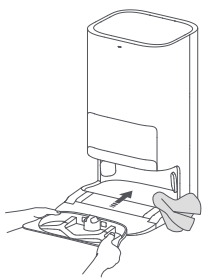
Pastaba: tiek plūduras švaraus vandens talpykloje, tiek plūduras nešvaraus vandens talpykloje yra judančios dalys. Valydami jas nenaudokite per didelės jėgos, kad nesugadintumėte.

Plovimo lentos ir jos pagrindo valymas

1. Programėlėje pasirinkite bazinės stoties valymo funkciją ir dulkių siurblys-robotas automatiškai paliks bazinę stotį. Rankiniu būdu išimkite plovimo lentą, tada bazinė stotis automatiškai įleis vandenį į plovimo lentos pagrindą. Nešvarumus nuo plovimo lentos ir jos pagrindo valykite šluoste arba šepetėliu.



2. Luktelėkite tris minutes, po kurių bazinė stotis automatiškai išleis nešvarų vandenį. Nuvalykite plovimo lentą ir jos pagrindą sausa šluoste, tada vėl įdėkite plovimo lentą. Nuvalius pagrindą, galite rankiniu būdu uždėti dulkių siurblį-robotą ant bazinės stoties, jį grąžinti naudodamiesi programėle arba paspaudę ant jo esantį mygtuką ⌂.

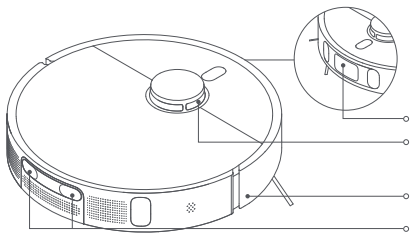


Pastaba: kasdien naudodami ir valydami bazinę stotį, jos nepakreipkite. Jei ant plovimo lentos pagrindo renkasi vanduo, nuvalykite jį sausa šluoste.

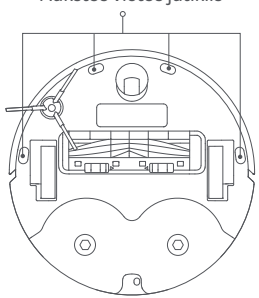
Jutiklių ir įkrovimo kontaktų valymas

Minkšta šluoste nuvalykite visus dulkių siurblio-roboto jutiklius ir įkrovimo kontaktus:

- Aukštos vietos jutikliai dulkių siurblio-roboto apatinėje dalyje.
- Įkrovimo kontaktai dulkių siurblio-roboto gale.
- LDS lazerinis jutiklis ant dulkių siurblio-roboto viršaus.
- Bamperis ir linijinis lazerinis jutiklis dulkių siurblio-roboto priekinėje dalyje.

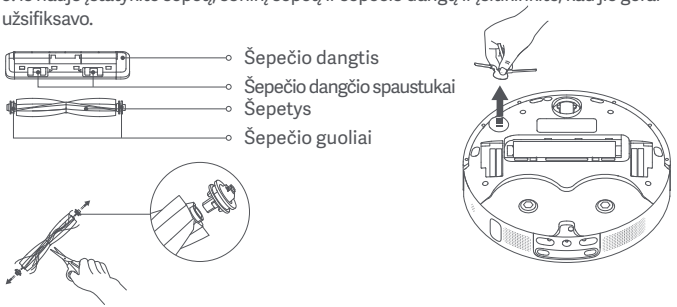


Aukštos vietos jutiklis



Šepečio ir šoninio šepečio valymas

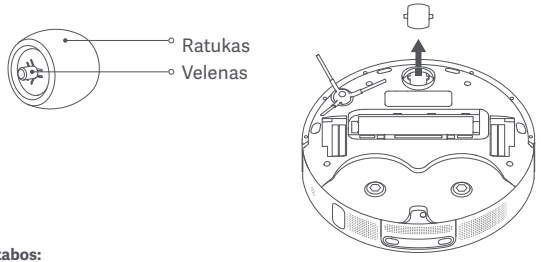
1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ir nuspauskite spaustukus, kad galėtumėte nuimti šepečio dangtį.
2. Pakeldami ištraukite šepetį, nuimkite abiejų galų guolius ir nuvalykite šepečio ašį.
3. Jei aplink šepetį yra apsivyniojusių plaukų, juos pašalinkite žirklėmis, nuvalykite nešvarumus.
4. Norėdami išvalyti šoninį šepetėlį, nuimkite jį keldami į viršų.
5. Iš naujo įstatykite šepetį, šoninį šepetį ir šepečio dangtį ir įsitikinkite, kad jie gerai užsifiksavo.



PERSPĖJIMAS Jei šepetyje įsipainiojęs per daug plaukų arba jei jie įsipainiojęs labai smarkiai, netraukite jų jėga, nes tai gali pažeisti šepetį.

Ratuko uždėjimas

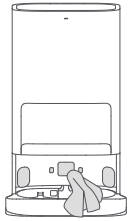
1. Apverskite dulkių siurblį-robotą ir ištraukite ratuką.
2. Pašalinkite plaukus, purvą ir kitus nešvarumus nuo ratuko ir jo veleno.
3. Vėl įstatykite ratuką ir tvirtai nuspausdami užfiksuokite.



Pastabos:
- Norint švelniai išstumti ir išimti ratuką, galima naudoti mažą atsuktuvą arba kitą laužtuvo tipo įrankį.
- Ratuką galima nuplauti vandeniu ir išdžiovinus vėl įdėti.

Bazinės stoties valymas

Minkšta, sausa šluoste nuvalykite įkrovimo kontaktus, automatinio ištuštinimo stoties ventiliacijos angas ir stoties signalo perdavimo sritį.



Baterija

Dulkių siurblys-robotas turi didelio našumo ličio jonų baterijų bloką. Pasirūpinkite, kad kasdieninio naudojimo metu jis būtų gerai įkrautas, taip palaikydami optimalų baterijos našumą.

Pastaba: jei dulkių siurblio-roboto nenaudosite ilgesnį laiką, išjunkite jį ir padėkite į šalį. Siekdami išvengti žalos dėl perteklinio išsikrovimo, dulkių siurblį-robotą įkraukite bent kartą kas tris mėnesius.

Specifikacijos

Dulkių siurblys-robotas

Pavadinimas	Dulkių siurblys-robotas
Modelis	C102
Gaminio matmenys	Φ 350 × 97 mm
Baterija	4800 mAh (vardinis pajėgumas)
Įkrovimo trukmė	Maždaug 6,5 val.
Grynasis svoris (dulkių siurblys-robotas)	3,67 kg
Grynasis svoris (su priedais)	12,3 kg
Suderinamas su	„Android" 9.0 ir „iOS" 12.0 arba naujesnės versijos
Belaidis ryšys	„Wi-Fi" IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, „Bluetooth 4.2"
Įkrovimo įtampa	20 V ⎓
Vardinė įtampa	14,4 V ⎓
Vardinė galia	75 W
Darbinis dažnis	2400–2483,5 MHz
Didžiausia išėjimo galia	< 20 dBm

Automatinio ištuštinimo stotis

Modelis	JZ2302
Gaminio matmenys	586 × 427 × 340 mm
Vardinė įėjimo galia	220-240 V~ 50/60 Hz
Vardinė išėjimo galia	20 V ⎓ 1 A
Galia (dulkių ištuštinimo metu)	1000 W
Galia (valymo metu)	30 W
Galia (natūralus džiovinimas + įkrovimas)	30 W

Naudojant įprastomis sąlygomis, šis įrenginys turi būti laikomas bent 20 cm atstumu tarp jo antenos ir naudotojo kūno.

Informacija apie EEĮ atliekų šalinimą ir perdirbimą



Visi gaminiai, turintys šį simbolį, yra elektros ir elektronikos įrangos atliekos (EEĮ, kaip nurodyta direktyvoje 2012/19/ES), kurios negali būti maišomos su nerūšiuotomis buitinėmis atliekomis. Apsaugokite žmonių sveikatą ir aplinką, atiduodami savo įrangos atliekas į tam skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą, kurį paskyrė vyriausybė arba vietos valdžios institucijos. Tinkamas šalinimas ir perdirbimas padės išvengti galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Norėdami sužinoti daugiau informacijos apie tokią vietą bei surinkimo taškų sąlygas, susisiekite su montuotoju arba vietos valdžios institucija.

Kérjük, a használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és őrizze meg, mert a későbbiekben még szüksége lehet rá.

Használatra vonatkozó korlátozások

- Ez a termék egy kizárólag otthoni felhasználásra szánt, padló tisztítására szolgáló eszköz. Ne használja kültéren, nem padlóburkolatú felületeken, illetve kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- A készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel élők, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkezők csak felügyelet mellett, illetve abban az esetben használhatják, ha a berendezés biztonságos használatáról tájékoztatták őket, ők pedig megértették az esetleges kockázatokat. A gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készülék olyan akkumulátorokat tartalmaz, amelyeknek cseréjét kizárólag gyakorlott személyek végezhetik el.
- Gyermekeknek tilos a termékkel játszani. Ügyeljen arra, hogy a gyermekek és a kisállatok biztonságos távolságban maradjanak a robotporszívótól annak működése közben.
- Ha a kábelkészlet megsérült, a gyártótól vagy annak szervizképviselőjétől beszerezhető speciális kábelkészletre kell kicserélni.
- A robotproszívót ne használja talajszint fölötti függesztett területen védőkorlát nélkül.
- Ne fordítsa a robotporszívót fejjel lefelé. Ne mozgassa a robotporszívót az LDS lézeres érzékelő

burkolatánál, a felső fedélnél vagy az ütközőnél fogva.

- A robotporszívót olyan környezetben használja, ahol a környezeti hőmérséklet 0°C felett és 40°C alatt van. Győződjön meg róla, hogy a padlón nincs folyadék vagy ragadós anyag.
- A robotporszívót ne telepítse, ne töltse, illetve ne használja kültéren, fürdőszobákban vagy medence közelében.
- Veszélyforrást jelenthet, ha a készülék áthajt a hálózati kábelen.
- A kisebb vagy törékeny tárgyakat szedje fel a padlóról, robotporszívó nekik ütközzön, és károsítsa őket.
- A robotporszívó tetején sem annak mozdulatlan, sem pedig mozgó állapotában nem tartózkodhat gyermek vagy kisállat, és semmilyen tárgy sem helyezhető el rajta.
- Tartsa távol a haját, az ujjait és más testrészeit a robotporszívó szívónyílásától.
- A robotporszívót ne használja égő anyagok tisztításához.
- Ne porszívózzon fel kemény vagy éles tárgyakat.
- A készülék tisztítása és karbantartása előtt kapcsolja ki a robotporszívót és az omniállomást, és mindkettőt válassza le az áramforrásról.
- Ne törölje át nedves kendővel a robotporszívót vagy az omniállomást, és ne öblítse le őket semmilyen folyadékkal. A mosható részek megtisztítása után várja meg, hogy teljesen megszáradjanak, és csak ekkor helyezze vissza és kezdje használni őket.

· A robotporszívót kikapcsolt állapotban és lehetőleg az eredeti csomagolásában szállítsa.

· A terméket a Használati útmutatóban foglalt utasítások szerint használja. A készülék nem megfelelő használatából eredő veszteségért vagy kárért a felelősség a felhasználót terheli.

Akkumulátor és töltés

FIGYELMEZTETÉS:

· Ne használjon külső fél által gyártott akkumulátort, kábelkészletet vagy omniállomást. A robotporszívó csak a JZ2302 típusú omniállomással használható.

· A felhasználónak nem kell átállítania az omniállomást 50-ről 60 Hz-re, mivel a termék önállóan alkalmazkodik az 50 vagy 60 Hz-hez.

· Ne próbálja meg saját maga szétszedni, megjavítani vagy módosítani az akkumulátort vagy az omniállomást.

· Ne helyezze az omniállomást hőforrás közelébe.

· Az omniállomás töltőérintkezőinek áttörléséhez és tisztításához ne használjon nedves ruhát, és a keze ilyenkor mindig legyen száraz. Gondoskodjon a használt akkumulátorok megfelelő hulladékkezeléséről. A használt akkumulátorokat professzionális újrahasznosító telepen kell leadni.

· Amennyiben a robotporszívót huzamosabb időn át nem fogja használni, töltse fel teljesen a készüléket, majd kapcsolja ki, és tárolja hűvös, száraz helyen. Az akkumulátor mélykisülésének elkerülése érdekében

legalább három havonta töltse fel újra a készüléket.

- Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort túlzott hőhatásnak.
- Legyen tudatában, milyen kockázattal jár, ha az akkumulátorról működő készülék, vagy maga az akkumulátor csatlakozóvégeit egy fémtárgy rövidre zárja.
- A lítiumionos akkumulátorcsomag környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz. A robotporszívó hulladékként való elhelyezése előtt távolítsa el az akkumulátorcsomagot, majd a felhasználás szerinti országban vagy régióban alkalmazandó helyi törvényeknek vagy rendeleteknek megfelelően hulladékkezelje vagy hasznosítsa újra.
- Eltávolítás közben ne okozzon sérülést az akkumulátornak, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy a folyadékszivárgást. Ha az akkumulátor szivárog, ne engedje a folyadékot a bőrével vagy a ruhájával érintkezni, és azonnal törölje le száraz ronggyal. Azután küldje el az akkumulátort egy megfelelő újrahasznosítási létesítménybe vagy a kijelölt ügyfélszolgálati csapatnak, hogy megfelelően hulladékba helyezzék.
- Az akkumulátort a termékből való eltávolítása előtt célszerű lemeríteni, és arról is gondoskodni kell, hogy a készülék ne csatlakozzon áramforráshoz.

  1). Távolítsa el az alsó csavart, majd vegye le a fedelet.

  2). Húzza ki az akkumulátor csatlakozóját, majd vegye ki az akkumulátort. Az esetleges sérülések elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy az akkumulátortok ne sérüljön.

  3). Az akkumulátort juttassa el egy újrahasznosítást végző hivatalos szervezethez.

– Az akkumulátort el kell távolítani a készülékből, mielőtt leselejtezné azt.
– Húzza ki a készüléket a hálózati csatlakozóból, mielőtt eltávolítaná az akkumulátort.
– Biztonságosan ártalmatlanítsa az akkumulátort.

Lézerbiztonsági információk

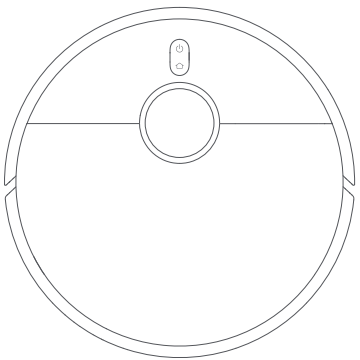
· A termékben található lézerérzékelő megfelel az első osztályba tartozó lézergyártmányok IEC 60825-1:2014 szabványának. Kérjük, használat közben kerülje a közvetlen szemkontaktust.

Csak beltéri használatra.

EU megfelelőségi nyilatkozat

A Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. ezennel kijelenti, hogy az C102 típusú rádiófrekvenciás készülék megfelel a 2014/53/EU számú irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő weboldalon:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
A részletes elektronikus használati útmutató a www.mi.com/global/service/userguide címen érhető el.

A termék áttekintése



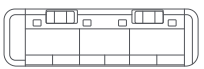
Robotporszívó

Tartozékok

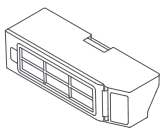
Gyárilag behelyezett tartozékok



Kefe



Kefefedél



Portartály

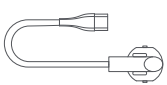


Szűrő
(Előre felszerelve a portartályra)

Egyéb tartozékok



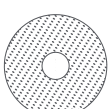
Oldalsó kefe



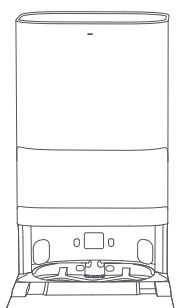
Kábelkészlet



Feltörlőfeltét-tartó × 2



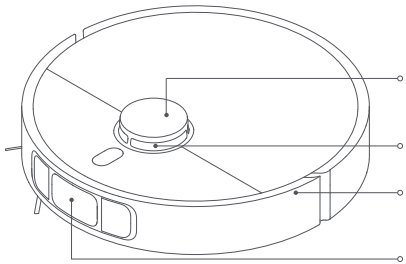
Feltörlő feltét × 2
(Előre rögzítve a feltörlő feltét tartójára)

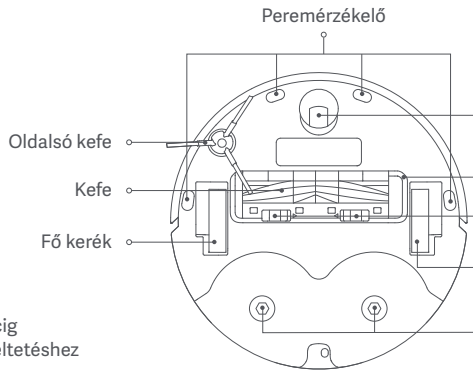


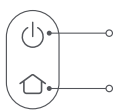
Omniállomás
(eldobható zsákkal, tisztavíz-tartállyal, piszkosvíz-tartállyal, mosótáblaalap-bővítővel és mosótáblával)

Megjegyzés: A használati útmutatóban szereplő, a terméket, tartozékokat és a felhasználói felületet bemutató ábrák kizárólag hivatkozási célokat szolgálnak. A valódi termék és a funkciók a készülék felszereltségétől függően eltérhetnek.

A robotporszívó és az érzékelői

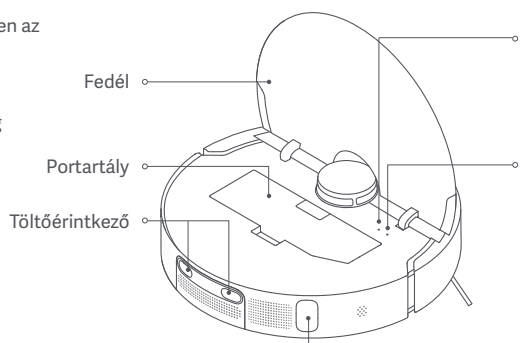






A be- vagy kikapcsoláshoz nyomja le és tartsa lenyomva három másodpercig
Bekapcsolt állapotban nyomja meg a tisztítás elindításához vagy a szüneteltetéshez

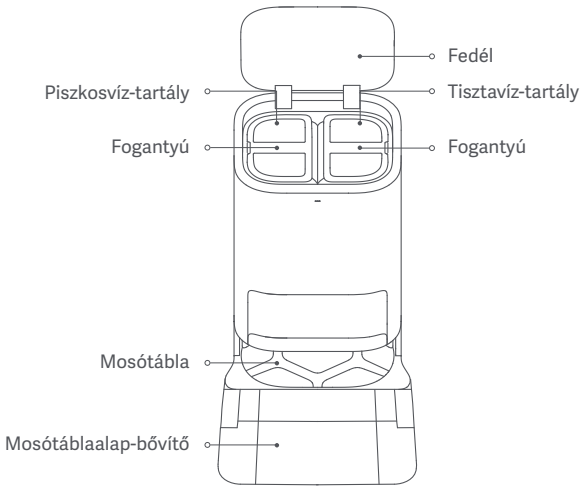
Nyomja meg a szüneteltetéshez működés közben
Szüneteltetés közben nyomja meg, hogy a robotporszívó visszatérjen az omniállomásra töltés céljából
Az omniállomásra való visszatérés közben nyomja meg a dokkolás leállítására
A gyermekzár be- vagy kikapcsolásához tartsa három másodpercig lenyomva a gombot

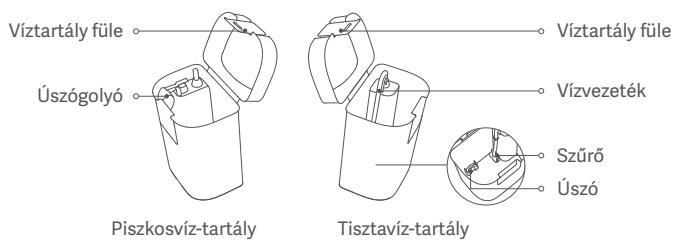


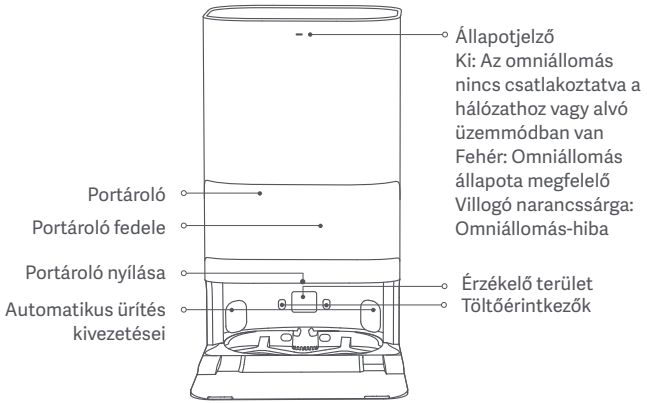
Állapotjelző

Fehér: Takarítás/Takarítás kész/Teljesen feltöltve
Villogó fehér: Visszatérés a töltőállomásra/Újrapozicionálás/
Firmware frissítése/Wi-Fi-csatlakozásra vár/
Csatlakozás Wi-Fi hálózathoz
Lassan villogó fehér: Töltés (közepes/magas akkumulátortöltöttség)
Villogó narancssárga: Robotporszívó-hiba
Narancssárga: A Wi-Fi-csatlakozás szétkapcsolt
Lassan villogó narancssárga: Töltés (alacsony akkumulátortöltöttség)

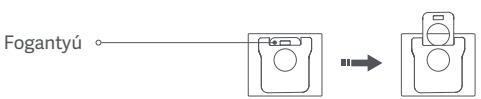
Omniállomás







Eldobható zsák

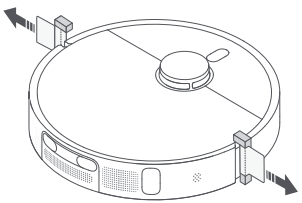


Megjegyzés: Az omniállomásba gyárilag előre be van helyezve egy eldobható zsák.

A telepítés menete

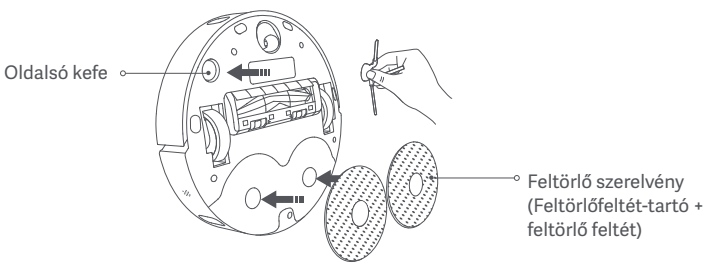
Védőelemek eltávolítása

A robotporszívó használata előtt a készülék mindkét oldaláról távolítsa el a védőcsíkokat.



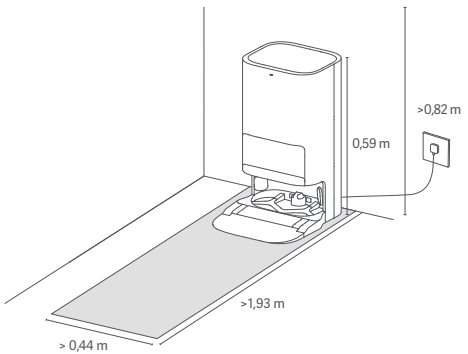
Oldalsó kefe és feltörlő szerelvény felszerelése

Az oldalsó kefét és a feltörlő szerelvényt a vonatkozó ábra szerint szerelje fel. A megfelelő rögzítést „kattanás" jelzi.

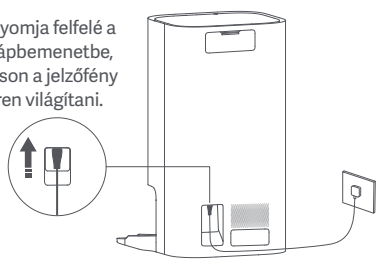


Az omniállomás elhelyezése

Az omniállomást egy falnál helyezze el, sík és kemény felületű padlóra, például parkettára vagy járólapra. Ügyeljen arra, hogy legalább 0,82 méter magas, legalább 1,93 méter hosszú és legalább 0,44 méter széles üres tér álljon rendelkezésre. Az omniállomást egy fali aljzat közelében helyezze el, ahol megfelelő a Wi-Fi-jel is, azután csatlakoztassa a hálózati áramforráshoz.

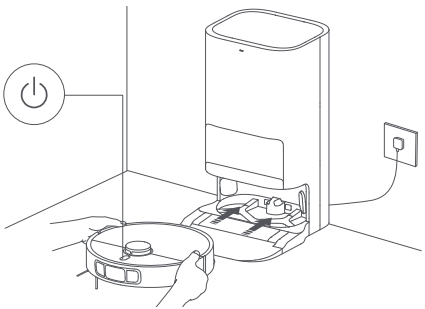


Határozottan nyomja felfelé a csatlakozót a tápbemenetbe, amíg az állomáson a jelzőfény nem kezd fehéren világítani.



A robotporszívó elhelyezése

Használat előtt a bekapcsolásához tartsa három másodpercig lenyomva a robotporszívón lévő ⏻ gombot. Amint a robotporszívó be van kapcsolva, helyezze az omniállomásra, és ügyeljen rá, hogy a robotporszívó és az állomás töltőérintkezői tökéletesen illeszkedjenek egymáshoz. A robotporszívó akkor csatlakozik sikeresen az omniállomásra, ha hangüzenet jelzi, hogy elkezdődhet a töltés.

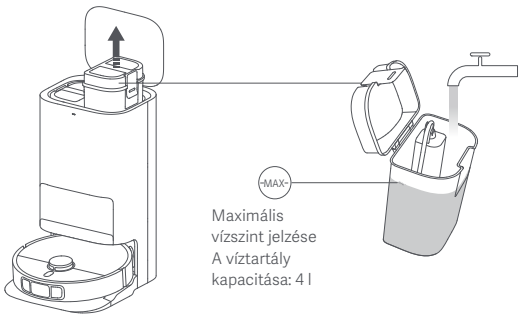


Megjegyzések:

- A robotporszívót az első használat előtt javasolt teljesen feltölteni. Ha a robotporszívót nem lehet bekapcsolni az akkumulátor lemerülése miatt, a töltéshez manuálisan helyezze a robotporszívót az omniállomásra.
- Töltés közben a robotporszívó automatikusan bekapcsol, és nem kapcsolható ki.

Tisztavíz-tartály feltöltése vízzel

Töltse fel tiszta vízzel a tisztavíz-tartályt a maximális vízszint jelzéséig.



Megjegyzések:

- Ne töltsön be a maximális szint jelzésénél (MAX) több vizet.
- Ne öntsön forró vizet a tartályba, mivel az a víztartály eldeformálódáshoz vezethet.
- A tiszta vízen kívül ne adjon hozzá semmilyen más anyagot, például tisztítószert, a robotporszívó károsodásának elkerülése érdekében.

Csatlakoztatás az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazáshoz

Ez a termék az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással* együtt is használható. Az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazással vezérelheti az eszközt, és más, az okosotthonhoz tartozó eszközökkel is interakcióba léphet.

Az alkalmazás letöltéséhez és telepítéséhez olvassa be a QR kódot. Amennyiben már telepítette az alkalmazást, a rendszer a csatlakoztatási képernyőre lépteti. Vagy, az „Mi Home/Xiaomi Home" alkalmazásra rákeresve az alkalmazás-áruházból is letöltheti, majd onnan telepítheti azt.



78FF9E4E

A készülék hozzáadásához nyissa meg az Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást, koppintson a „ ⊕ " jelre a jobb felső sarokban, majd kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

* Az alkalmazás neve Európában Xiaomi Home (kivéve Oroszországban). Az eszközön megjelenített alkalmazásnév tekintendő alapértelmezettnek.

Megjegyzések:

- A robotporszívó a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazást használja, illetve az Android 9.0 és az iOS 12.0 vagy az ezeknél újabb rendszereket támogatja.
- Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózatok támogatottak.
- Lehet, hogy az alkalmazás verziója frissült. Kérjük, kövesse az aktuális verzió szerinti utasításokat.

A Wi-Fi alaphelyzetbe állítása

A következőket tegye, ha a robotporszívónak nem sikerül csatlakoznia a hálózathoz, mert a routert visszaállították alaphelyzetbe, elfelejtették a jelszót vagy más okok merültek fel:

1. Nyissa fel a robotporszívó fedelét, hogy láthatóvá váljon a Wi-Fi-jelző.

2. Egyszerre tartsa lenyomva a ⏻ és a ⌂ gombot, amíg el nem hangzik a „Várakozás a hálózati konfigurációra" vonatkozó hangjelzés.

3. A Wi-Fi-jelző villogással jelzi, ha sikeresen alaphelyzetbe állt a Wi-Fi-kapcsolat.

Be- és kikapcsolás

A robotporszívó bekapcsolásához tartsa három másodpercig lenyomva a ⏻ gombot. Amikor a robotporszívón kigyullad a jelzőfény, az azt jelenti, hogy a robotporszívó készenléti üzemmódba lép. Amikor a robotporszívó működése szünetel és nem is töltődik, a kikapcsoláshoz tartsa három másodpercig lenyomva a ⏻ gombot.

Megjegyzés: Töltés közben a robotporszívó automatikusan bekapcsol, és nem kapcsolható ki.

Gyors feltérképezés

A hálózat első konfigurálása után a gyors feltérképezéshez kövesse az alkalmazásban kapott utasításokat, és a robotporszívó takarítás nélkül megkezdi a feltérképezést. Amikor a robotporszívó visszatér az omniállomásra, a feltérképezés befejeződött, és a rendszer automatikusan menti a térképet.

Szüneteltetés

Miközben a robotporszívó takarít, bármely gomb megnyomásával szüneteltetheti a műveletet.

Megjegyzés: Ne emelje fel, illetve ne helyezze át a robotporszívót, miközben az szüneteltetett állapotban van. Ez olyan navigációs hibát okozhat, amelytől a készülék nem találna vissza az omniállomáshoz, vagy elvesztené a térképét.

Alvó mód

A robotporszívó automatikusan alvó módra vált 10 percnyi szüneteltetés után, és a jelzőfénye kialszik. Az újbóli aktiváláshoz nyomja meg a robotporszívó bármelyik gombját.

Takarítás folytatása

Ha a robotporszívó a takarítási feladat közben elkezd lemerülni, a készülék automatikusan visszatér az omniállomáshoz, hogy feltöltse magát. Amikor a robotporszívó teljesen feltöltődött, onnan folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.

Gyermekzár beállításai

A gyermekzár be- és kikapcsolásához tartsa három másodpercig lenyomva a robotporszívó ⌂ gombját.

Megjegyzés: Ha be van kapcsolva a gyerekzár, a robotporszívó gombjai nem működnek.

Portartályürítés

Amikor a robotporszívó a porszívózási és feltörlési feladat, egy feltörlés előtti porszívózás vagy egy porszívózási feladat elvégzése után automatikusan visszatér tölteni az omniállomáshoz, az omniállomás automatikusan elkezdi kiüríteni a portartályt.

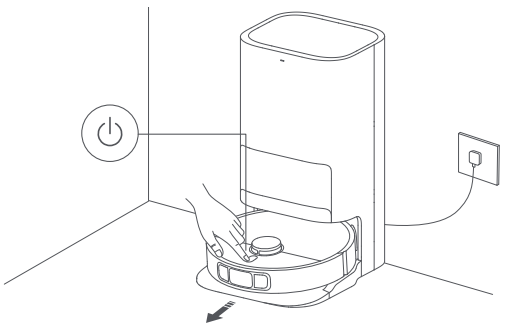
Megjegyzések:

- Ha a robotporszívó a feltörlő feltétek tisztítására tér vissza félúton az omniállomáshoz, akkor az állomás nem üríti ki automatikusan a portartályt.
- Ha az alkalmazásban ki van kapcsolva az automatikus portartályürítés, akkor az omniállomás nem fogja automatikusan kiüríteni a portartályt.

Porszívózás és feltörlés

① Takarítás megkezdése

Kezdés előtt győződjön meg róla, hogy a feltörlő szerelvény és a többi szükséges alkatrész fel lett-e szerelve a robotporszívóra, valamint hogy a tisztavíz-tartály fel lett-e töltve vízzel. Válassza ki a porszívózás és feltörlés üzemmódot az alkalmazásban, és az alkalmazás használatával vagy a robotporszívó ⏻ gombjának megnyomásával indítsa el a készüléket az állomásról. A robotporszívó ezután megtervezi az optimális tisztítási útvonalat, és a létrehozott térkép alapján elvégzi a tisztítási feladatot.

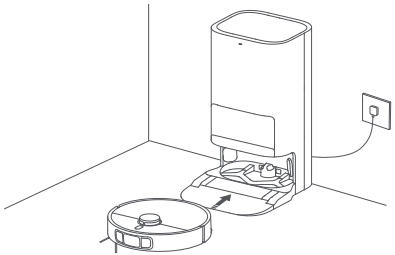


Megjegyzések:

- A szőnyegek feltörlés miatti nedvesedésének elkerülésére a szőnyeggel borított területek manuálisan felvehetők, és kiválasztható rájuk egy szőnyegtisztítási módszert.
- A robotporszívó első használatakor ajánlott követni a robotporszívót a teljes folyamat során, hogy eltávolítsa az útjából az olyan tárgyakat, amelyek befolyásolhatják a munkáját.
- Ha a robotporszívó bizonyos helyeken elakadhat vagy megkarcolhatja a bútort, akkor az alkalmazásban kijelölhet olyan korlátozott területeket, ahová a robotporszívó nem mehet.
- Ha a robotporszívó olyan területre ér, amelyet bolyhos szőnyeg borít, illetve sötét környezetbe vagy erősen tükröződő felületeket tartalmazó környezetbe lép, ez bizonyos mértékig befolyással lehet az eredményességére.
- Várjon türelemmel, amíg a robotporszívó megnedvesíti a feltörlő feltéteit kezdés előtt.
- Kezdés előtt győződjön meg róla, hogy az omniállomás csatlakoztatva van-e a tápellátáshoz, és hogy a robotporszívó csatlakoztatva van-e az omniállomáshoz.
- Annak biztosítására, hogy a robotporszívó sikeresen vissza tudjon térni az omniállomásra a porszívózás és feltörlés után, javasoljuk, hogy az omniállomásról indítsa el a robotporszívót. Takarítás közben ne mozdítsa el az omniállomást, a tisztavíz-tartályt, a piszkosvíz-tartályt vagy a mosótáblát.

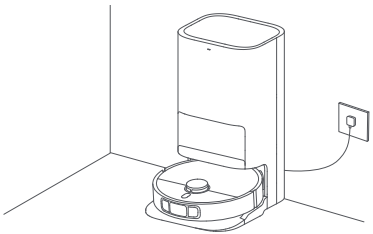
② Automatikus visszatérés a felmosó feltétek tisztításához félúton

Takarítás közben a robotporszívó adott területnégyzetek megtisztítása után automatikusan visszatér az omniállomáshoz, hogy kimossa a feltörlő feltéteket. A feltörlő feltétek mosása után a robotporszívó folytatni fogja a takarítási feladatot.



③ Automatikus portartályürítés, feltörlő feltétek automatikus tisztítása és légszárítás

Amikor a robotporszívó végzett a takarítási feladattal, és visszatért tölteni az omniállomáshoz, az omniállomás automatikusan kiüríti a portartályt, majd megtisztítja és megszárítja a feltörlő feltéteket.



④ A piszkosvíz-tartály tisztítása

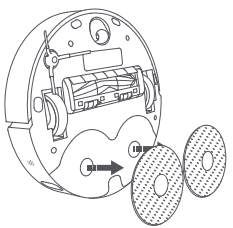
Miután a feltörlő feltétek tisztítása és szárítása kész, tisztítsa ki a piszkosvíz-tartályt a szagok képződésének megelőzése érdekében.

Porszívózás feltörlés előtt

Kezdés előtt győződjön meg róla, hogy a feltörlő szerelvény fel lett szerelve a robotporszívóra, valamint hogy a tisztavíz-tartály fel lett töltve vízzel. Válassza ki a „porszívózás feltörlés előtt" üzemmódot az alkalmazásban, és az alkalmazás használatával vagy a robotporszívó ⏻ gombjának megnyomásával indítsa el a takarítási feladatot, majd a robotporszívó fel fogja emelni a feltörlő szerelvényt a porszívózáshoz. Amint végzett a porszívózással, visszatér az omniállomásra, hogy automatikusan kiürítse a portartályt és megnedvesítse a feltörlő szerelvényeket, majd leereszti a feltörlő szerelvényt a feltörlés megkezdéséhez.

Porszívózás

Válassza ki a porszívózás üzemmódot az alkalmazásban, majd vagy az alkalmazásban, vagy a robotporszívó ⏻ gombjával indítsa el a takarítást. Ekkor a robotporszívó fel fogja emelni a feltörlő szerelvényt, és az omniállomásról indulva megkezdi a porszívózást. Amint végzett a porszívózással, visszatér az omniállomásra, hogy automatikusan kiürítse a portartályt.



Megjegyzés: Ha a feltörlő szerelvény nincs felszerelve, a robotporszívó automatikusan porszívózás üzemmódban fog működni indítás után.

Feltörlés

Kezdés előtt győződjön meg róla, hogy a feltörlő szerelvény és a többi szükséges alkatrész fel lett-e szerelve a robotporszívóra, valamint hogy a tisztavíz-tartály fel lett-e töltve vízzel. Válassza ki a feltörlés üzemmódot az alkalmazásban, majd vagy az alkalmazásban vagy a robotporszívó ⏻ gombjával indítsa el a takarítást. Ezután a robotporszívó először automatikusan megnedvesíti a feltörlő feltéteket, majd az omniállomást elhagyva megkezdi a feltörlést. Amint befejezte a feltörlést, visszatér az omniállomásra, hogy kimossa és megszárítsa a feltörlő feltéteket.

További funkciók az alkalmazásban

Térképbeállítások

Az alkalmazás kezdőoldala megjeleníti a porszívózáshoz és feltörléshez jelenleg használt térképet. Beállíthatja az elkerülendő területeket a korlátozott területek beállításaiban, és szerkesztheti a jelenlegi térképet a térképkezelés menüpontban.

Takarítási beállítások

A takarítási beállításokban a padló piszkosságától és az egyedi igényektől függően módosítható a takarítási üzemmód, a szíváserősség és a vízáramlás mértéke.

Omniállomás beállításai

Portartályürítés és a feltörlő feltét tisztítása az omniállomás beállításaiban konfigurálható.

A portartályürítési beállításaiban be- vagy kikapcsolhatja az automatikus portartályürítést, és módosíthatja annak gyakoriságát.

A feltörlő feltétes tisztítás beállításaiban megadható, hogy milyen gyakran térjen vissza a robotporszívó az állomáshoz a feltörlő feltét tisztítására.

Megjegyzések:

- Mielőtt használná a kiválasztott terület/zóna szerinti takarítást, vagy szerkesztené a térképet, szükség van egy térkép létrehozására.
- További funkciókért nyissa meg az alkalmazást. Az egyes funkciók részletei az alkalmazásban állíthatók be.

Firmware-frissítés

A robotporszívó belső vezérlőprogramjának frissítése a Mi Home/Xiaomi Home alkalmazáson keresztül lehetséges. A frissítés előtt győződjön meg róla, hogy a robotporszívó az omniállomáson áll, és az akkumulátor töltöttsége több mint 15%.

Gyári beállítások visszaállítása

Ha a robotporszívó a gyári beállítások visszaállítása után sem működik megfelelően, egy tűvel tartsa nyomva a Reset (visszaállítás) gombot három másodpercig, amíg meg nem szólal a gyári beállítások visszaállítását bejelentő hangüzenet. Ekkor a robotporszívó eredeti gyári beállításai visszaállnak.

Robotporszívó újraindítása

Ha a robotporszívó nem reagál vagy nem kapcsolható ki, akkor a ⏻ gomb 15 másodperces nyomva tartásával végezzen kényszerített kikapcsolást. Ezután a robotporszívó bekapcsolásához tartsa három másodpercig lenyomva a ⏻ gombot.

Tisztítás és karbantartás

Alkatrészek

A robotporszívó jó állapotának megőrzéséhez javasolt áttekinteni az alábbi táblázatot a rendszeres karbantartáshoz.

Alkatrész	Tisztítási gyakoriság	Csere gyakorisága
Portartály	Tisztítás szükség szerint	/
Szűrő (Előre felszerelve a portartályra)	Tisztítás kéthetente	3–6 hónap
Tisztavíz-tartály	Tisztítás kéthetente	/
Piszkosvíz-tartály	Javasolt minden használat után tisztítani	
Mosótábla	Tisztítás 1-2 hetente	
Kefe	Tisztítás kéthetente	6–12 hónap
Oldalsó kefe	Tisztítás kéthetente	3–6 hónap
Feltörlő feltét	/	1–3 hónap
Bolygókerék	Tisztítás havonta	/
LDS lézeres érzékelő		
Vonallézeres érzékelő		

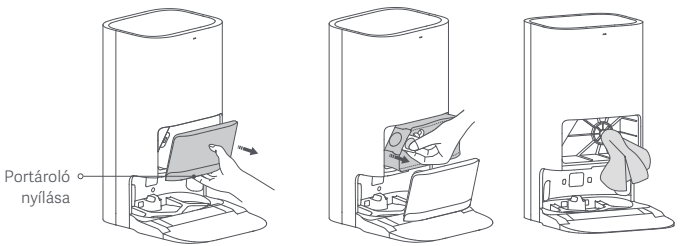
Alkatrész	Tisztítási gyakoriság	Csere gyakorisága
Peremérzékelő	Tisztítás havonta	/
A robotporszívó töltőérintkezői		
Ütköző		
A robotporszívó automatikus ürítési kivezetései		
A robotporszívó alja		
Omniállomás		
Az omniállomás töltőérintkezői		
Az omniállomás jeltovábbító területe		
Eldobható zsák	/	Cserélje körülbelül 2,5 havonta a tényleges használattól függően

Megjegyzések:

- A csere gyakorisága csak tájékoztatásul szolgál. Ha egy alkatrész megsérül, a hatékony takarítás érdekében azonnal ki kell cserélni.
- A robotporszívó mozgatásakor vagy szállításakor ürítse ki a tiszta- és a piszkosvíz-tartályt, hogy elkerülje a robotporszívó szállítás közbeni sérülését.

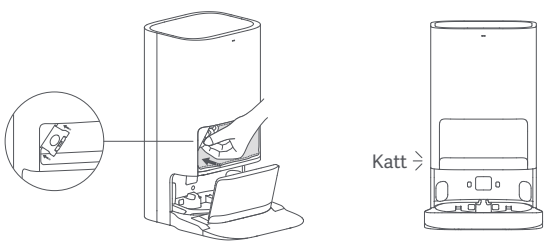
Az eldobható zsák cseréje

1. Ha az eldobható zsák megtelt, húzza ki a fedelet portároló nyílásából. A fogantyú segítségével távolítsa el az eldobható zsákot, és helyezze hulladékba. Ezután egy száraz ronggyal törölje ki a szennyeződést a szűrőből.



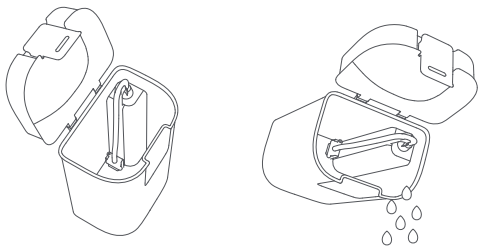
Megjegyzés: A fogantyú meghúzásakor az eldobható zsák nyílása bezárul, nehogy véletlenül por vagy szemét hulljon ki belőle.

2. Az ábra szerint helyezzen be egy új eldobható zsákot, és a zsák fogantyúját csúsztassa bele a foglalatba. Ezután helyezze vissza a portároló fedelét. A megfelelő rögzítést „kattanás" jelzi.

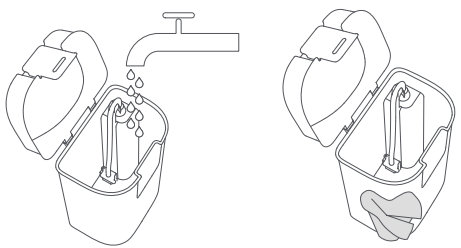


A tiszta- és a piszkosvíz-tartály tisztítása

1. Távolítsa el mind a tiszta-, mind a piszkosvíz-tartályt, nyissa ki a fedelüket, és öntse ki a vizet.



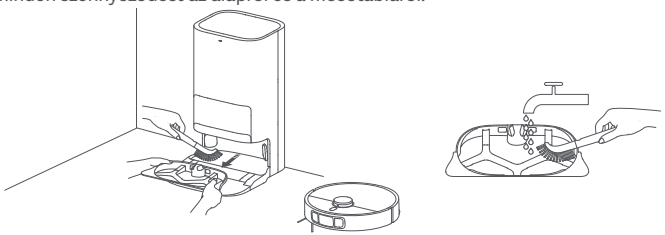
2. Tiszta vízzel alaposan mossa ki a tartályokat, majd a külsejüket törölje szárazra, mielőtt visszahelyezi őket az omniállomásba.



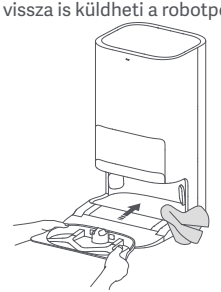
Megjegyzés: A tisztavíz-tartály úszója és a piszkosvíz-tartály úszógolyója egyaránt mozgó alkatrész. Ne tisztítsa őket túl erősen, nehogy megsérüljenek.

A mosótábla és a mosótáblaalap tisztítása

1. Válassza ki az omniállomás tisztító funkcióját az alkalmazásban, és a robotporszívó automatikusan el fogja hagyni az omniállomást. Manuálisan távolítsa el a mosótáblát, és ezután az omniállomás automatikusan vizet fecskendez majd a mosótáblaalapba. Egy ronggyal vagy kefével távolítson el minden szennyeződést az alapról és a mosótábláról.



2. Várjon három percet, és az omniállomás automatikusan leereszti a piszkos vizet. Egy száraz ronggyal törölje tisztára az alapot és a mosótáblát, majd a mosótáblát helyezze vissza. Amint az alap tisztítása megtörtént, manuálisan ráhelyezheti a robotporszívót az omniállomásra, illetve az alkalmazásban vagy a robotporszívó ⌂ gombjával vissza is küldheti a robotporszívót.

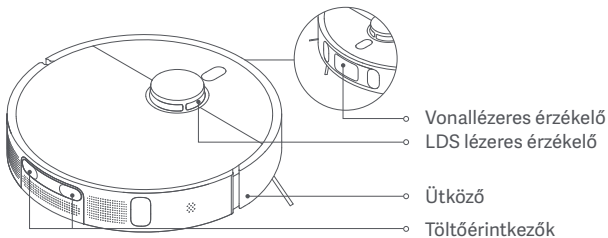


Megjegyzés: Nem szabad az omniállomást használat és tisztítás közben megdönteni. Ha a mosótáblaalapban víz gyűlik össze, törölje szárazra egy ronggyal.

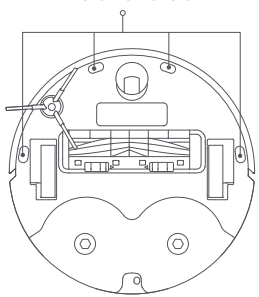
Érzékelők és töltőcsatlakozók tisztítása

Puha törlőruhával tisztítsa meg a robotporszívó összes érzékelőjét és töltőérintkezőjét:

- A peremérzékelők a robotporszívó alján.
- A töltőérintkezőket a robotporszívó hátulján.
- az LDS lézeres érzékelőt a robotporszívó tetején.
- A robotporszívó elején található ütköző és vonallézeres érzékelő.

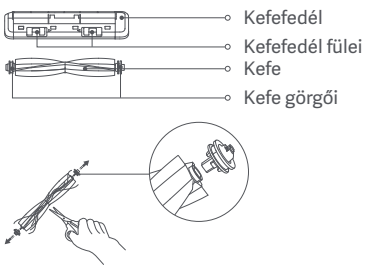


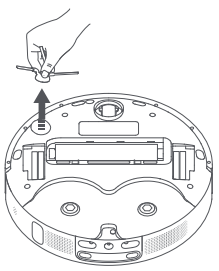
Peremérzékelő



A kefe és az oldalsó kefe tisztítása

1. Fordítsa meg a robotporszívót, majd nyomja össze a rögzítőfüleket a kefefedél eltávolításához.
2. Emelje ki a kefét, mindkét végéről távolítsa el a görgőket, majd tisztítsa meg a kefe tengelyét.
3. Ollóval vágja le az esetlegesen a kefe köré csavarodott hajszálakat, és távolítson el minden törmeléket.
4. Felfelé húzza ki az oldalsó kefét, és tisztítsa meg.
5. Helyezze vissza az oldalsó kefét, a kefét és a kefefedelet, stabilan rögzítve őket a helyükre.

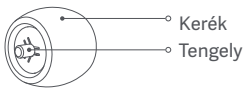


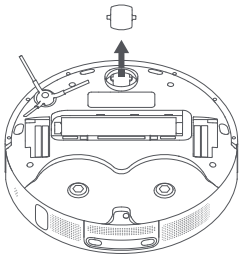


FIGYELEM: Ha túl sok haj akadt be a kefébe, vagy a hajszálak túl szorosan tekeredtek rá, ne erőltesse húzással, mert ezzel károsíthatja a kefét.

Bolygókerék tisztítása

1. Fordítsa meg a robotporszívót, majd húzza ki a bolygókereket.
2. Távolítsa el a kerékről és a tengelyről a hajszálakat, szennyeződéseket és egyéb törmelékeket.
3. Illessze vissza a bolygókereket, és határozott mozdulattal nyomja a helyére.

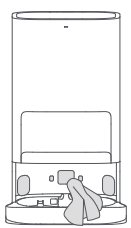




Megjegyzések:
- A kerék finom kipattintásához és eltávolításához használható kisebb csavarhúzó vagy más alkalmas eszköz.
- A kerék vízzel tisztítható, és száradás után visszaszerelhető.

Omniállomás tisztítása

Puha, száraz törlőruhával tisztítsa meg az omniállomás töltőérintkezőit, az automatikus ürítés kivezetéseit és a jeltovábbító területet.



Akkumulátor

A robotporszívó egy nagyteljesítményű lítiumionos akkumulátorcsomagot tartalmaz. Az akkumulátor optimális teljesítményének megőrzéséhez ügyeljen arra, hogy a napi használat során mindig megfelelő szinten maradjon a feltöltöttsége.

Megjegyzés: Amennyiben a robotporszívót huzamosabb időn át nem fogja használni, kikapcsolva tárolja a készüléket. A túlzott lemerülés okozta károsodás megelőzése érdekében a robotporszívó akkumulátorát legalább háromhavonta fel kell tölteni.

Jellemzők

Robotporszívó

Név	Robotporszívó
Modell	C102
Méret	Φ350 × 97 mm
Akkumulátor	4800 mAh (névleges teljesítmény)
Névleges kapacitás	Kb. 6,5 óra
Tömeg (robotporszívó)	3,67 kg
Tömeg (tartozékokkal)	12,3 kg
Kompatibilitás	Android 9.0 és iOS 12.0 vagy újabb
Vezeték nélküli kapcsolat	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
Töltési feszültség	20 V ⎓
Névleges feszültség	14,4 V ⎓
Névleges teljesítmény	75 W
Működési frekvencia	2400–2483,5 MHz
Maximális kimeneti teljesítmény	< 20 dBm

Omniállomás

Modell	JZ2302
Méret	586 × 427 × 340 mm
Névleges bemeneti teljesítmény	220-240 V~ 50/60 Hz
Névleges kimeneti teljesítmény	20 V ⎓ 1 A
Áramellátás (porürítéskor)	1000 W
Áramellátás (takarításkor)	30 W
Áramellátás (légszárítás + töltés)	30 W

Normális használati körülmények között a berendezés és az antenna, illetve a felhasználó közötti távolságnak legalább 20 cm-nek kell lennie.

WEEE ártalmatlanítási és újrafeldolgozási információk

Az ezzel a jellel ellátott valamennyi termék elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősül (azaz a 2012/19/EU irányelv értelmében WEEE-nek [electrical and electronic equipment]), amely nem vegyíthető a háztartási hulladékkal. Az emberi egészség és a környezet védelme érdekében a berendezések hulladékait adja le egy olyan meghatározott, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrafeldolgozására szolgáló gyűjtőponton, amelyet a kormányzat vagy a helyi hatóságok jelölnek ki. A megfelelő ártalmatlanítás és újrafeldolgozás hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív következmények csökkentéséhez. Kérjük, vegye fel a kapcsolatot az üzembe helyezővel vagy a helyi hatóságokkal, hogy további tájékoztatást kaphasson az ilyen gyűjtőpontok helyéről, illetve használati feltételeiről.

Sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe i zadržite ga za buduću referencu.

Ograničenja uporabe

- Ovaj proizvod služi isključivo za čišćenje poda u kućanstvu. Nemojte ga upotrebljavati na otvorenom, na površinama koje nisu podovi, kao ni u poslovnim i industrijskim prostorima.
- Ovaj uređaj smiju upotrebljavati djeca u dobi od 8 i više godina te osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatkom iskustva i znanja ako to čine pod nadzorom ili su dobile upute za uporabu uređaja na siguran način te razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti ni provoditi radnje održavanja bez nadzora.
- Uređaj sadržava baterije koje smiju mijenjati isključivo kvalificirane osobe.
- Djeca se ne smiju igrati s ovim proizvodom. Pobrinite se da su djeca i kućni ljubimci na sigurnoj udaljenosti od robotskog usisavača dok radi.
- Ako su kablovi oštećeni, moraju se zamijeniti posebnim kablovima koje možete dobiti kod proizvođača ili njegovog servisera.
- Nemojte upotrebljavati robotski usisavač na povišenoj površini bez zaštitne prepreke.
- Usisavač nemojte postavljati naopako. Nemojte pomicati robotski usisavač koristeći se poklopcem laserskog senzora LDS, poklopcem ili odbojnikom kao drškom.

- Robotski usisavač koristite pri temperaturi okoline većoj od 0 °C i manjoj od 40 °C. Pobrinite se da na podu nema tekućine ili ljepljivih tvari.
- Nemojte instalirati, puniti ili upotrebljavati ovaj robotski usisavač na otvorenom, u kupaonicama ili u blizini bazena.
- Opasno je prelaziti uređajem preko kabela napajanja.
- Uklonite lomljive ili sitne predmete s poda kako biste spriječili da ih robotski usisavač ne udari i ošteti.
- Nemojte stavljati djecu, kućne ljubimce ni ikakve predmete na robotski usisavač, bez obzira na to nalazi li u stanju mirovanja ili se kreće.
- Kosu, prste i ostale dijelove tijela držite dalje od usisnog otvora robotskog usisavača.
- Nemojte upotrebljavati robotski usisavač za čišćenje gorivih tvari.
- Ne usisavajte tvrde ili oštre predmete.
- Prije čišćenja ili obavljanja održavanja isključite robotski usisivač i višefunkcijsku stanicu i iskopčajte ih iz izvora napajanja.
- Nemojte robotski usisivač ili višefunkcijsku stanicu brisati mokrom krpom ni ispirati ih bilo kakvom tekućinom. Nakon čišćenja perivih dijelova u potpunosti ih osušite prije ponovne instalacije i upotrebe.
- Provjerite je li robotski usisavač isključen tijekom transporta i ako je moguće čuvajte ga u originalnom pakiranju.

· Molimo upotrebljavajte ovaj proizvod u skladu s uputama u korisničkom priručniku. Korisnici su odgovorni za svaki gubitak ili štetu koja proizlazi iz neispravne uporabe ovog proizvoda.

Baterije i punjenje

UPOZORENJE:

· Nemojte koristiti bateriju, kabel ili višefunkcijsku stanicu proizvođača treće strane. Robotski usisivač može se upotrebljavati samo uz model višefunkcijske stanice JZ2302.

· Korisnik ne mora poduzimati nikakve radnje za prebacivanje višefunkcijske stanice između 50 Hz i 60 Hz; proizvod se može samostalno prilagoditi za 50 Hz i 60 Hz.

· Nemojte sami rastavljati, popravljati ili modificirati bateriju ili višefunkcijsku stanicu.

· Nemojte višefunkcijsku stanicu postavljati blizu izvora topline.

· Kontakte za punjenje višefunkcijske stanice nemojte brisati ni čistiti mokrom krpom ili mokrim rukama. Ne odlažite stare baterije na neodgovarajući način. Iskorištene baterije moraju se odložiti u profesionalno postrojenje za recikliranje.

· Ako se robotski usisavač neće upotrebljavati tijekom duljeg razdoblja, napunite ga u potpunosti, a potom isključite i spremite na hladno i suho mjesto. Robotski usisavač napunite najmanje jednom svaka tri mjeseca kako biste izbjegli prekomjerno pražnjenje baterije.

· Uređaj i bateriju nemojte izlagati previsokim ili preniskim temperaturama.

· Imajte na umu opasnosti koje može uzrokovati terminal baterije uređaja ili terminal baterije koji je pod kratkim spojem zbog metalnih predmeta.

· Litij-ionska baterija sadržava tvari koje su štetne za okoliš. Prije odlaganja robotskog usisavača u otpad najprije izvadite bateriju, a zatim je zbrinite ili reciklirajte u skladu s lokalnim zakonima i propisima države ili regije u kojoj se upotrebljava.

· Nemojte oštetiti bateriju kada je uklanjate kako biste izbjegli kratke spojeve ili curenje tekućine. Ako baterija curi, pazite da vam tekućina ne dodirne kožu ili odjeću i odmah je obrišite suhom krpom. Zatim bateriju pošaljite na odgovarajuće mjesto za reciklažu ili odgovarajućem servisu za pružanje usluga nakon prodaje kako bi se baterija pravilno uklonila.

· Pri uklanjanju baterija iz proizvoda najbolje je potpuno iskoristiti baterije i provjeriti je li uređaj iskopčan iz izvora električne energije.

1). Izvucite vijak na dnu i zatim skinite poklopac.

2). Odspojite priključak baterije, a zatim izvadite baterije. Nemojte oštetiti kućište baterija kako biste izbjegli rizik od ozljeda.

3). Vratite baterije u ustanovu koja se bavi recikliranjem.

– Baterija se mora ukloniti iz uređaja prije nego se uređaj baci u otpad.

– Uređaj ne smije biti priključen na električnu mrežu tijekom uklanjanja baterije.

– Bateriju je potrebno baciti u otpad uz pridržavanje sigurnosnih mjera.

Sigurnosne informacije o laseru

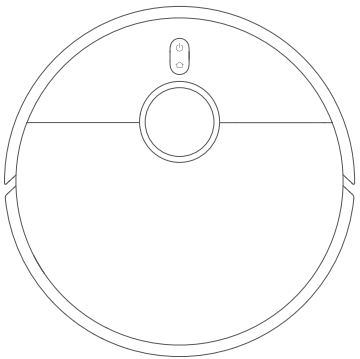
· Laserski senzor u ovom proizvodu ispunjava zahtjeve norme IEC 60825-1:2014 za laserske proizvode klase 1. Izbjegavajte neposredan kontakt očiju s njim za vrijeme upotrebe.

Samo za unutarnji upotrebu.

Izjava o sukladnosti za EU

Ovime Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. izjavljuje da je radijska oprema tipa C102 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst Izjave o sukladnosti za EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Detaljan elektronički priručnik dostupan je na adresi www.mi.com/global/service/userguide.

Pregled proizvoda



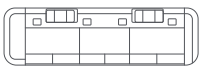
Robotski usisavač

Dodaci

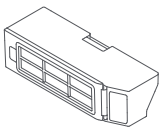
Prethodno priključeni dodaci



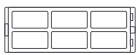
Četka



Poklopac četke



Odjeljak za prašinu

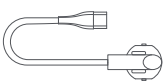


Filtar
(tvornički instalirano na pretincu za skupljanje prašine)

Ostali dodaci



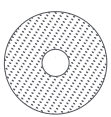
Bočna četka



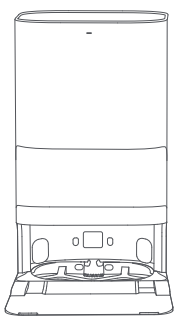
Kabel



Držač jastučića za brisanje x 2



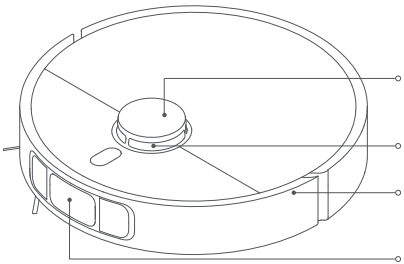
Jastučić za brisanje x 2
(tvornički instaliran na držač jastučića za brisanje)

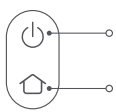


Višefunkcijska stanica
(s uključenom jednokratnom vrećicom, spremnikom za čistu vodu, spremnikom za prljavu vodu, produžetkom postolja ploče za pranje i pločom za pranje)

Napomena: Slike proizvoda, dodataka i korisničkog sučelja u korisničkom priručniku služe isključivo kao referenca. Stvarni proizvod i funkcije mogu varirati zbog poboljšanja proizvoda.

Robotski usisavač i senzori



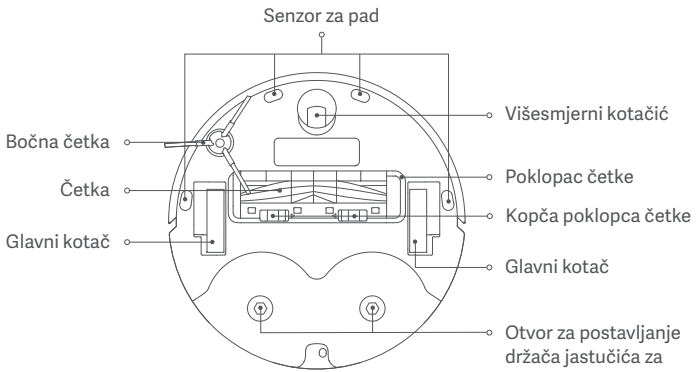


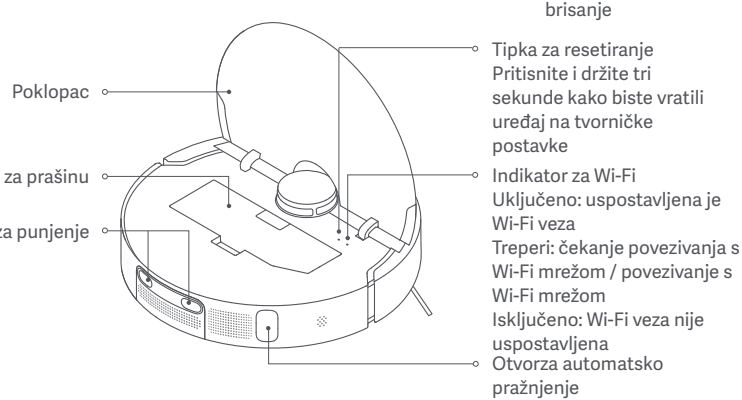
Pritisnite i držite tri sekunde za uključivanje ili isključivanje
Pritisnite za početak čišćenja ili pauzirajte kada je uređaj uključen

Pritisnite za pauzu tijekom rada uređaja
Pritisnite tijekom pauze kako biste robotski usisavač vratili na višefunkcijsku stanicu za punjenje
Pritisnite za prestanak priključivanja tijekom vraćanja na višefunkcijsku stanicu
Pritisnite i držite tri sekunde kako biste omogućili ili onemogućili sigurnosnu bravu za dijete

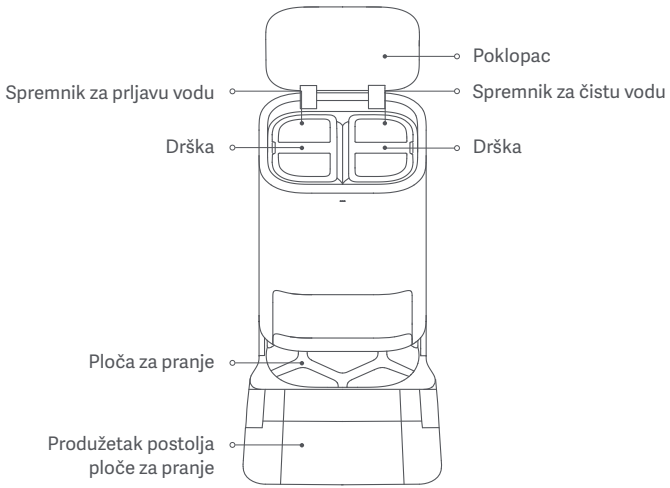
Indikator

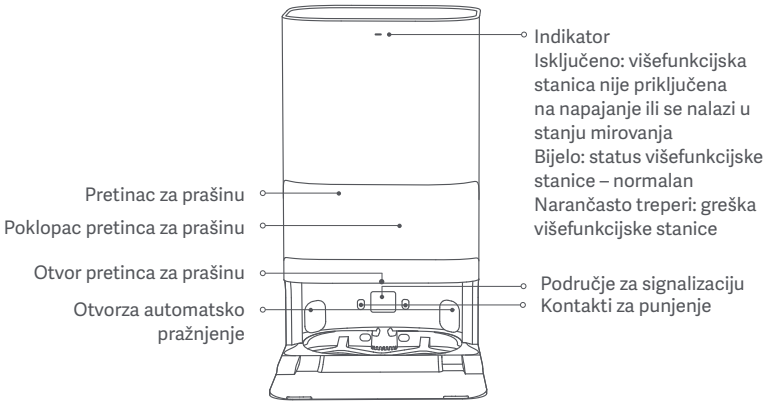
Bijelo: čišćenje / čišćenje dovršeno / potpuno napunjeno
Bijelo treperi: vraćanje radi punjenja / premještanje / ažuriranje firmvera / čekanje povezivanja s Wi-Fi mrežom / povezivanje s Wi-Fi mrežom
Bijelo se sporo pali i gasi: punjenje (srednja/visoka razina napunjenosti baterije)
Narančasto treperi: greška na robotskom usisavaču
Narančasto: Wi-Fi mreža više nije povezana
Narančasto se sporo pali i gasi: punjenje (slaba baterija)





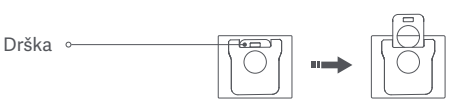
Višefunkcijska stanica







Jednokratna vrećica

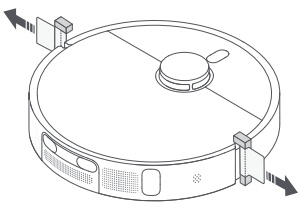


Napomena: višefunkcijska stanica obuhvaća tvornički ugrađenu jednokratnu vrećicu.

Postupak montaže

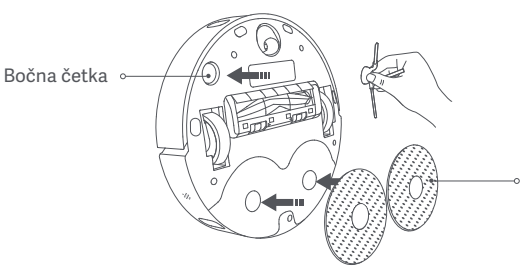
Uklanjanje zaštitnih pokrova

Prije upotrebe robotskog usisavača uklonite zaštitne trake s obiju strana.



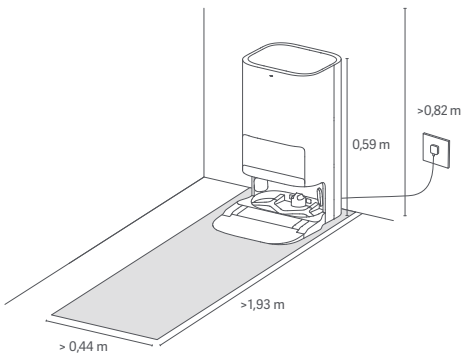
Umetnite bočnu četku i sklop jastučića za brisanje

Umetnite bočnu četku i sklop jastučića za brisanje kao što je prikazano na slici. Dijelovi su pravilno montirani kada čujete „klik”.

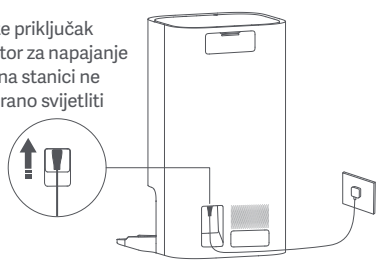


Postavljanje višefunkcijske stanice

Postavite višefunkcijsku stanicu uza zid na ravnu i čvrstu površinu, poput parketa ili pločica. Pobrinite se da oko stanice ostane slobodnog prostora više od 0,82 metra u visinu, više od 1,93 metra u duljinu i više od 0,44 metra u širinu. Pobrinite se da se višefunkcijska stanica nalazi na području s dobrim signalom Wi-Fi mreže, u blizini električne utičnice i zatim je priključite na mrežu.

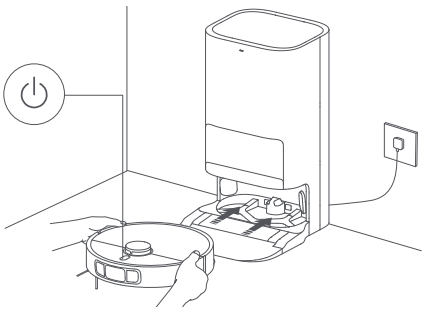


Čvrsto umetnite priključak prema gore u utor za napajanje dok pokazivač na stanici ne počne kontinuirano svijetliti bijelom bojom.



Postavljanje robotskog usisavača

Prije upotrebe pritisnite i držite tipku ⏻ na robotskom usisavaču tri sekunde kako biste ga uključili. Kada je robotski usisavač uključen, postavite ga na višefunkcijsku stanicu i pripazite da su kontakti za punjenje na robotskom usisavaču i stanici potpuno poravnati. Kada čujete glasovnu obavijest za početak punjenja, to znači da je robotski usisavač uspješno povezan s višefunkcijskom stanicom.

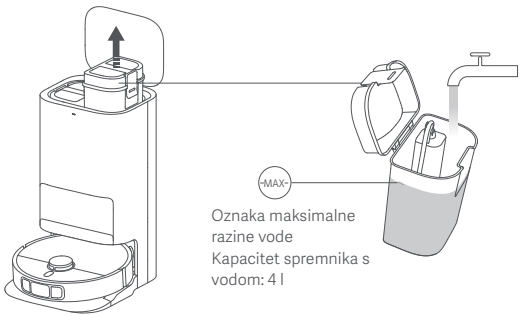


Bilješke:

- Preporučuje se u potpunosti napuniti robotski usisavač prije prve upotrebe. Ako robotski usisavač nije moguće uključiti zbog slabe baterije, ručno ga priključite na višefunkcijsku stanicu kako biste ga malo napunili.
- Kada se robotski usisavač puni, automatski će se uključiti i neće se moći isključiti.

Dodavanje vode u spremnik za čistu vodu

Napunite spremnik za čistu vodu do oznake maksimalne razine vode.



Bilješke:

- Nemojte dodavati vodu iznad oznake maksimalne razine vode (MAX).
- Nemojte ulijevati vruću vodu u spremnik za vodu jer to može uzrokovati deformaciju spremnika.
- Nemojte dodavati nikakvu drugu tvar osim vode, kao što su deterdženti, kako biste izbjegli štetu na robotskom usisavaču.

Povezivanje s aplikacijom Mi Home / Xiaomi Home

Ovaj proizvod radi s aplikacijom Mi Home / Xiaomi Home*. Koristite aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home za upravljanje uređajem i interakciju s drugim uređajima za pametni dom.

Skenirajte QR kod kako biste preuzeli i instalirali aplikaciju. Ako je aplikacija već instalirana, bit ćete preusmjereni na stranicu za postavljanje veze. Aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home možete potražiti i u trgovini aplikacijama kako biste je preuzeli i instalirali.



78FF9E4E

Otvorite aplikaciju Mi Home / Xiaomi Home, dodirnite „ ⊕ " s gornje desne strane i zatim slijedite poruke sustava kako biste dodali svoj uređaj.

* Aplikacija se u Europi naziva Xiaomi Home (osim u Rusiji). Naziv aplikacije prikazan na vašem uređaju zadani je naziv.

Bilješke:

- Robotski usisavač funkcionira s aplikacijom Mi Home / Xiaomi Home i podržava operacijski sustav Android 9.0 i iOS 12.0 ili novije verzije.
- Podržane su isključivo Wi-Fi mreže od 2,4 GHz.
- Verzija aplikacije možda je ažurirana – slijedite upute na temelju trenutne verzije aplikacije.

Ponovno postavljanje Wi-Fi mreže

Poduzmite sljedeće korake ako se robotski usisavač ne može povezati s mrežom jer je usmjerivač ponovno postavljen, zaboravljena je lozinka ili zbog drugih razloga:

1. Podignite poklopac robotskog usisavača kako biste mogli vidjeti indikator Wi-Fi mreže.

2. Istodobno pritisnite i držite tipke ⏻ i ⌂ dok ne čujete glas koji obavještava da robotski usisavač čeka konfiguraciju mreže.

3. Nakon što indikator Wi-Fi mreže polako zatreperi, Wi-Fi veza bit će uspješno resetirana.

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde da biste uključili robotski usisavač. Kada se svjetlosni pokazivač na robotskom usisavaču uključi, to znači da se na njemu aktivirao način mirovanja. Kada je robotski usisavač pauziran i ne puni se, pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde kako biste ga isključili.

Napomena: Kada se robotski usisivač puni, automatski će se uključiti i nije ga moguće isključiti.

Brza izrada karte

Nakon prve konfiguracije mreže pratite upute u aplikaciji za brzu izradu karte, a robotski će usisavač zatim početi mapirati područje bez čišćenja. Postupak mapiranja bit će dovršen kada se robotski usisavač vrati na višefunkcijsku stanicu, a karta će se automatski spremiti.

Pauziranje

Kada robotski usisivač radi, pritisnite bilo koji gumb da biste ga pauzirali.

Napomena: Nemojte podizati ni micati robotski usisivač dok je pauziran. U suprotnom može doći do pogrešaka navigacije koje mogu spriječiti povratak robotskog usisivača na višefunkcijsku stanicu ili uzrokovati gubitak karte.

Stanje mirovanja

Robotski usisavač automatski će ući u stanje mirovanja nakon 10 minuta neaktivnosti, a zatim će se indikator isključiti. Kako biste ga probudili, pritisnite bilo koju tipku na robotskom usisavaču.

Nastavak čišćenja

Ako razina napunjenosti baterije robotskog usisavača počne opadati tijekom čišćenja, automatski će se vratiti na višefunkcijsku stanicu radi punjenja. Kada se robotski usisavač u potpunosti napuni, nastavit će s čišćenjem tamo gdje je stao.

Postavke zaključavanja za djecu

Kako biste omogućili ili onemogućili sigurnosne brave za djecu, pritisnite i držite tipku ⌂ na robotskom usisavaču tri sekunde.

Napomena: kada je omogućena sigurnosna brava za djecu, tipke na robotskom usisavaču neće funkcionirati.

Pražnjenje prašine

Kada se robotski usisavač automatski vrati na višefunkcijsku stanicu radi punjenja nakon što dovrši zadatak usisavanja i brisanja, zadatak usisavanja prije brisanja ili usisavanja, višefunkcijska stanica automatski će početi prazniti pretinac za skupljanje prašine.

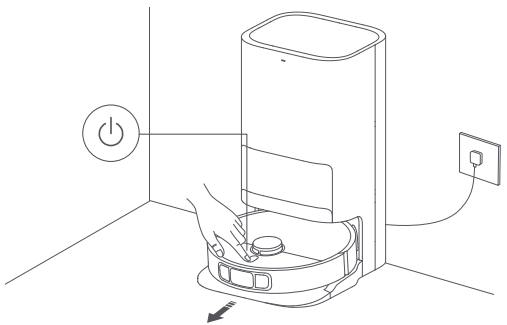
Bilješke:

- Kada se robotski usisavač na pola puta do višefunkcijske stanice vrati radi čišćenja jastučića za brisanje, stanica neće automatski isprazniti pretinac za skupljanje prašine.
- Ako je u aplikaciji onemogućena funkcija automatskog pražnjenja prašine, višefunkcijska stanica za punjenje neće automatski isprazniti pretinac za skupljanje prašine.

Usisavanje i brisanje

① Početak čišćenja

Prije početka se pobrinite da su sklop jastučića za brisanje i drugi potrebni dijelovi umetnuti u robotski usisavač i da spremnik s čistom vodom sadrži vodu. U aplikaciji odaberite način za usisavanje i brisanje i upotrijebite aplikaciju ili pritisnite tipku ⏻ na robotskom usisavaču za početak rada od stanice. Robotski usisavač zatim će isplanirati optimalnu putanju čišćenja i izvršiti zadatak čišćenja na temelju izrađene karte.

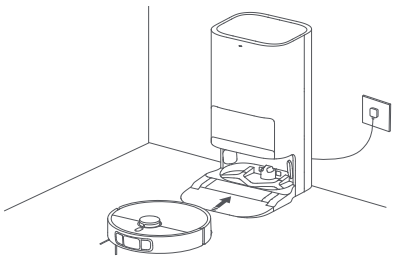


Bilješke:

- Kako tepisi ne bi bili mokri tijekom brisanja, područja koja sadrže tepihe možete ručno dodati u aplikaciji i odabrati način čišćenja tepiha.
- Kada prvi put upotrijebite robotski usisavač, preporučuje se da ga pratite tijekom cijelog postupka kako biste uklonili predmete koji mu mogu smetati.
- Ako robotski usisavač može zaglaviti ili ogrebati površinu namještaja u nekim područjima, u aplikaciji možete postaviti ograničena područja kako biste spriječili ulazak robotskog usisavača u ta područja.
- Kada robotski usisavač radi na području s čupavim tepisima, u tamnim okolinama ili u okolinama s izrazito reflektirajućim površinama, njegov bi radni učinak mogao biti ponešto smanjen.
- Robotski će usisavač navlažiti jastučiće za brisanje prije početka rada. Pričekajte.
- Prije početka se pobrinite da je višefunkcijska stanica priključena na napajanje i da je robotski usisavač priključen na stanicu.
- Kako biste bili sigurni da će se robotski usisavač vratiti na višefunkcijsku stanicu nakon dovršetka usisavanja i brisanja, preporučeno je da robotski usisavač s radom započne od stanice. Tijekom čišćenja nemojte premještati višefunkcijsku stanicu, spremnik za čistu vodu, spremnik za prljavu vodu ili ploču za pranje.

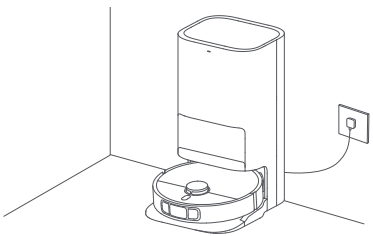
② Automatsko vraćanje radi čišćenja krpe na pola puta

Robotski usisavač će se tijekom čišćenja automatski vratiti na višefunkcijsku stanicu radi pranja jastučića za brisanje nakon što očisti određene kvadrate područja. Kada se jastučići za brisanje operu, robotski će usisavač nastaviti sa zadatkom čišćenja.



③ Automatsko pražnjenje prašine i čišćenje jastučića za brisanje i sušenje na zraku

Nakon što robotski usisavač dovrši zadatak čišćenja i vrati se na višefunkcijsku stanicu radi punjenja, višefunkcijska stanica automatski će početi prazniti pretinac za prašinu, a zatim će očistiti i osušiti jastučiće za brisanje.



④ Očistite spremnik s prljavom vodom

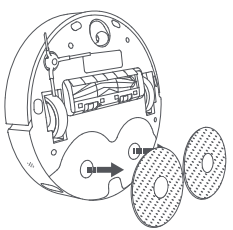
Nakon što se jastučići za brisanje očiste i osuše, očistite prljavi spremnik s vodom na vrijeme kako biste spriječili neugodne mirise.

Usisavanje prije brisanja

Prije početka se pobrinite da je sklop jastučića za brisanje umetnut na robotski usisavač i da spremnik za čistu vodu sadrži vodu. U aplikaciji odaberite način za usisavanje prije brisanja i upotrijebite aplikaciju ili pritisnite tipku ⏻ na robotskom usisavaču za početak čišćenja, a zatim će robotski usisavač podignuti sklop jastučića za brisanje radi početka usisavanja. Nakon završetka usisavanja usisavač će se vratiti do višefunkcijske stanice radi automatskog pražnjenja pretinca za skupljanje prašine i ovlaživanja jastučića za brisanje, a zatim će spustiti sklop jastučića za brisanje radi početka brisanja.

Usisavanje

U aplikaciji odaberite način za usisavanje, zatim upotrijebite aplikaciju ili pritisnite tipku ⏻ na robotskom usisavaču za početak čišćenja, a onda će robotski usisavač podignuti sklop jastučića za brisanje i započeti s usisavanjem od višefunkcijske stanice. Nakon završetka usisavanja usisavač će se vratiti na višefunkcijsku stanicu radi automatskog pražnjenja pretinca za skupljanje prašine.



Napomena: ako se sklop jastučića za brisanje ne umetne, robotski će usisavač automatski aktivirati način usisavanja nakon pokretanja.

Brisanje

Prije početka se pobrinite da su sklop jastučića za brisanje i drugi potrebni dijelovi umetnuti u robotski usisavač i da spremnik s čistom vodom sadrži vodu. U aplikaciji odaberite način za brisanje i upotrijebite aplikaciju ili pritisnite tipku ⏻ na robotskom usisavaču za početak čišćenja. Robotski će usisavač zatim najprije automatski navlažiti jastučiće za brisanje i napustiti višefunkcijsku stanicu radi početka brisanja. Nakon završetka brisanja usisavač će se vratiti do višefunkcijske stanice radi pranja i sušenja jastučića za brisanje.

Više funkcija aplikacije

Postavke karte

Početna stranica aplikacije prikazuje trenutačnu kartu koja se upotrebljava za usisavanje i brisanje. U postavkama za zabranjena područja možete postaviti područja koja usisavač mora izbjegavati. Osim toga, u odjeljku za upravljanje kartom možete uređivati trenutačnu kartu.

Postavke čišćenja

U postavkama za čišćenje možete prilagoditi način čišćenja, razinu usisavanja i brzinu protoka vode na temelju prljavštine poda i posebnih zahtjeva.

Postavke višefunkcijske stanice

Pražnjenje prašine i čišćenje jastučića za brisanje može se konfigurirati u postavkama višefunkcijske stanice.

U postavkama za pražnjenje prašine možete omogućiti funkciju automatskog pražnjenja prašine i promijeniti njezinu učestalost.

U postavkama za čišćenje jastučića za brisanje možete prilagoditi učestalost vraćanja robotskog usisavača do stanice radi čišćenja jastučića za brisanje.

Bilješke:

- Prije upotrebe odabranog područja / zonskog čišćenja ili uređivanja karte, najprije je potrebno izraditi kartu.
- Više funkcija pronađite u aplikaciji. Pojedinosti svake funkcije ovise o aplikaciji.

Ažuriranje firmvera

Možete ažurirati firmver robotskog usisivača putem aplikacije Mi Home/Xiaomi Home. Prije ažuriranja provjerite je li robotski usisivač na višefunkcijskoj stanici i je li razina napunjenosti baterije najmanje 15 %.

Vraćanje tvorničkih postavki

Ako robotski usisavač ne funkcionira ispravno nakon ponovnog pokretanja, iglom pritisnite tipku za ponovno postavljanje u trajanju od tri sekunde dok ne čujete glas koji potvrđuje da se robotski usisavač vraća na tvorničke postavke. Time će se robotski usisavač vratiti na izvorne tvorničke postavke.

Ponovno pokretanje robotskog usisavača

Ako robotski usisavač prestane reagirati ili se ne može isključiti, pritisnite i držite tipku ⏻ 15 sekundi kako biste ga prisilno isključili. Zatim pritisnite i držite tipku ⏻ tri sekunde kako biste uključili robotski usisavač.

Briga i održavanje

Dijelovi

Da biste održali robotski usisivač u dobrom stanju, preporučuje se pridržavati smjernica za rutinsko održavanje navedenih u tablici u nastavku.

Dio	Učestalost čišćenja	Učestalost zamjene
Odjeljak za prašinu	Čišćenje prema potrebi	/
Filtar (tvornički instalirano na pretincu za skupljanje prašine)	Čišćenje svaka dva tjedna	3 – 6 mjeseci
Spremnik za čistu vodu	Čišćenje svaka dva tjedna	/
Spremnik za prljavu vodu	Preporučuje se čišćenje nakon svake upotrebe	
Ploča za pranje	Čišćenje svakih tjedan do dva	
Četka	Čišćenje svaka dva tjedna	6 – 12 mjeseci
Bočna četka	Čišćenje svaka dva tjedna	3 – 6 mjeseci
Krpa	/	1 – 3 mjeseca
Višesmjerni kotačić	Čišćenje svaki mjesec	/
Laserski senzor LDS		
Linijski laserski senzor		

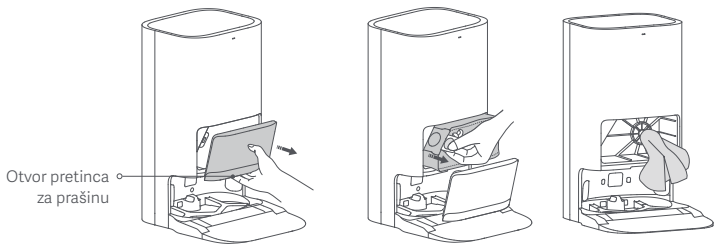
Dio	Učestalost čišćenja	Učestalost zamjene
Senzor za pad	Čišćenje svaki mjesec	/
Kontakti za punjenje robotskog usisivača		
Odbojnik		
Otvori za automatsko pražnjenje robotskog usisivača		
Dno robotskog usisivača		
Višefunkcijska stanica		
Kontakti za punjenje višefunkcijske stanice		
Područje za signalizaciju višefunkcijske stanice		
Jednokratna vrećica	/	Zamijenite svaka dva i pol mjeseca ovisno o stvarnoj upotrebi

Bilješke:

- Učestalost zamjene služi samo za referencu. Ako je dio oštećen, potrebno ga je zamijeniti u što kraćem roku kako bi se zajamčilo učinkovitije čišćenje.
- Kako biste pomaknuli ili premjestili robotski usisavač, ispraznite spremnike za čistu i prljavu vodu kako tijekom prijevoza ne bi došlo do oštećenja robotskog usisavača.

Zamjena jednokratne vrećice

1. Kada je jednokratna vrećica puna, izvucite pokrov iz otvora pretinca za prašinu. Uklonite jednokratnu vrećicu uz pomoć drške, a zatim je bacite u otpad. Zatim upotrijebite suhu krpu kako biste obrisali prašinu s filtra.



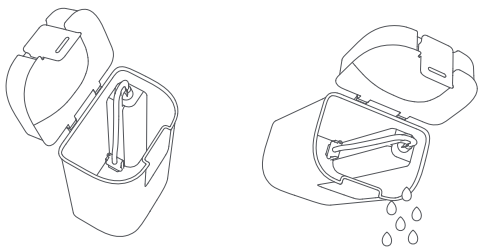
Napomena: ako povučete dršku jednokratne vrećice, zatvorit će se jednokratna vrećica kako prašina i krhotine slučajno ne bi ispale van.

2. Umetnite novu jednokratnu vrećicu kako je prikazano na slici i umetnite dršku vrećice natrag u utor. Zatim ponovno umetnite pretinac za skupljanje prašine koji je pravilno montiran kada čujete „klik".

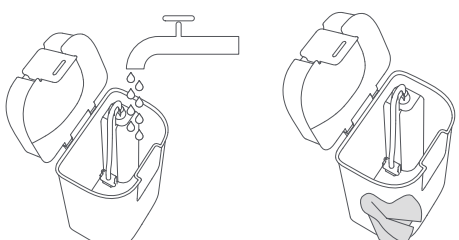


Čišćenje spremnika za čistu i prljavu vodu

1. Uklonite spremnike za čistu i prljavu vodu, otvorite njihove poklopce i izlijte vodu.



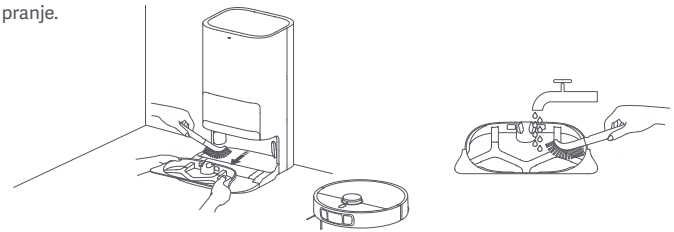
2. Spremnike temeljito operite čistom vodom, zatim vanjsku stranu spremnika obrišite dok nije suha prije nego što ih ponovno umetnete u višefunkcijsku stanicu.



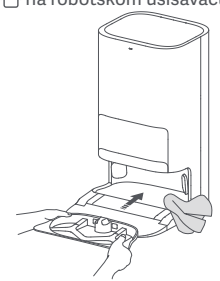
Napomena: plovak u spremniku za čistu vodu i loptica u spremniku za prljavu vodu pomični su dijelovi. Tijekom čišćenja spremnika nemojte primjenjivati preveliku silu kako biste spriječili oštećenje.

Čišćenje ploče za pranje i postolja ploče za pranje

1. Odaberite funkciju čišćenja višefunkcijske stanice u aplikaciji i robotski će usisavač automatski napustiti stanicu. Ručno uklonite ploču za pranje, a zatim će višefunkcijska stanica automatski ubrizgati vodu u postolje ploče za pranje. Upotrijebite krpu ili četku kako biste očistili prljavštinu s postolja i ploče za pranje.



2. Pričekajte tri minute i višefunkcijska će stanica automatski ispustiti prljavu vodu. Upotrijebite čistu krpu kako biste obrisali postolje ploče za pranje i ploču za pranje, a zatim ponovno umetnite ploču za pranje. Kada se postolje očisti, možete ručno smjestiti robotski usisavač na višefunkcijsku stanicu, upotrijebiti aplikaciju ili pritisnuti tipku ⌂ na robotskom usisavaču kako biste ga vratili do stanice.

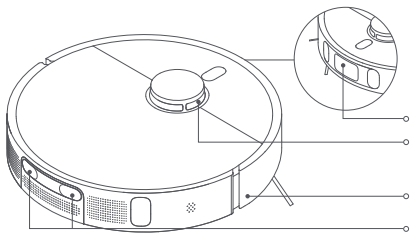


Napomena: višefunkcijsku stanicu nemojte naginjati tijekom svakodnevne upotrebe ili čišćenja. Ako se voda skuplja u postolju ploče za pranje, obrišite je krpom.

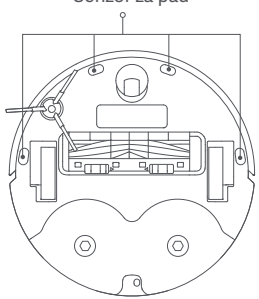
Senzori za čišćenje i kontakti za punjenje

Upotrijebite mekanu krpu za čišćenje svih senzora i kontakata za punjenje u robotskom usisavaču:

- Senzori za detekciju ruba na donjoj strani robotskog usisavača.
- Kontakte za punjenje na stražnjoj strani robotskog usisivača.
- Laserski senzor LDS na gornjoj strani robotskog usisavača.
- Odbojnik i linijski laserski senzor na prednjoj strani robotskog usisavača.



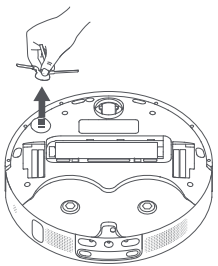
Senzor za pad



Čišćenje četke i bočne četke

1. Preokrenite robotski usisavač i stisnite kopče kako biste uklonili poklopac četke.
2. Podignite četku i izvadite je, uklonite ležajeve na obama krajevima i očistite osovinu četke.
3. Škarama odrežite dlake zapetljane oko četke i uklonite bilo kakve ostatke.
4. Povucite bočnu četku prema gore i izvadite je, a zatim je očistite.
5. Ponovno umetnite bočnu četku, četku i poklopac četke, a zatim provjerite prianjaju li čvrsto.

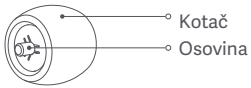


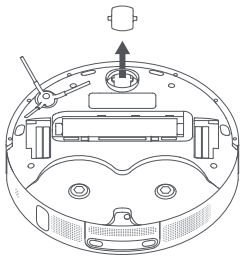


OPREZ: Ako se previše dlaka zapetlja u četku ili su čvrsto zapetljane, nemojte ih na silu povlačiti jer bi to moglo oštetiti četku.

Čišćenje višesmjernog kotačića

1. Preokrenite robotski usisavač i izvucite višesmjerni kotačić.
2. Uklonite kosu, prljavštinu i druge ostatke s kotača i osovine.
3. Ponovno umetnite višesmjerni kotačić i čvrsto ga pritisnite natrag na mjesto.

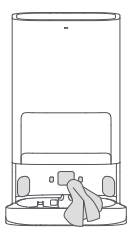




Bilješke:
- Mali odvijač ili drugi alat za hvatanje može se upotrebljavati za lagano iskakanje i uklanjanje kotača.
- Kotač se može očistiti vodom i ponovno postaviti nakon sušenja.

Čišćenje višefunkcijske stanice

Mekom i suhom krpom očistite kontakte za punjenje, otvore za automatsko pražnjenje i područje za signalizaciju višefunkcijske stanice.



Baterija

Robotski usisavač i perač podova sadrži litij-ionsku bateriju visokih performansi. Pazite da ostane dobro napunjen tijekom svakodnevne upotrebe kako bi se održale optimalne performanse baterije.

Napomena: Ako se robotski usisavač ne upotrebljava dulje vrijeme, isključite ga i odložite. Kako biste spriječili oštećenje od prekomjernog pražnjenja, robotski usisavač treba napuniti najmanje jednom svaka tri mjeseca.

Specifikacije

Robotski usisavač

Naziv	Robotski usisavač
Model	C102
Dimenzije proizvoda	Φ 350 × 97 mm
Baterija	4800 mAh (radni kapacitet)
Vrijeme punjenja	Cca. 6,5 sati
Neto masa (robotski usisavač)	3,67 kg
Neto masa (s dodacima)	12,3 kg
Kompatibilan s	Android 9.0 i iOS 12.0 ili noviji
Bežična povezivost	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
Napon punjenja	20 V ⎓
Nazivni napon	14,4 V ⎓
Nazivna snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Višefunkcijska stanica

Model	JZ2302
Dimenzije proizvoda	586 × 427 × 340 mm
Nazivni ulaz	220-240 V~ 50/60 Hz
Nazivni izlaz	20 V ⎓ 1 A
Snaga (tijekom pražnjenja prašine)	1000 W
Snaga (tijekom čišćenja)	30 W
Snaga (sušenje + punjenje)	30 W

U normalnim uvjetima uporabe za ovu opremu potrebno je osigurati najmanje 20 cm udaljenosti između antene i tijela korisnika.

Informacije o zbrinjavanju i recikliranju WEEE



Svi proizvodi s ovim simbolom smatraju se otpadnom električnom i elektroničkom opremom (WEEE u skladu s Direktivom 2012/19/EU) i ne smiju se miješati s nerazvrstanim kućanskim otpadom. Ljudsko zdravlje i okoliš potrebno je zaštititi odlaganjem otpadne opreme na odlagalište namijenjeno prikupljanju i recikliranju otpadne električne i elektroničke opreme koje su odredila državna ili lokalna nadležna tijela. Propisno rukovanje i recikliranje pridonosi sprječavanju potencijalnih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim nadležnim tijelima za dodatne informacije o lokaciji i uvjetima i odredbama tih odlagališta.

Varnostni podatki

Pred uporabo natančno preberite priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Omejitve uporabe

- Ta izdelek je namenjen samo čiščenju tal v domu. Ne uporabljajte ga na prostem, na površinah, ki niso tla, ali v komercialnih oziroma industrijskih prostorih.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali umskimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so dobili navodila glede varne uporabe naprave ter razumejo nevarnosti. Otroci naj se z napravo ne igrajo. Čiščenja in vzdrževanja naprave ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Ta naprava vsebuje baterije, ki jih lahko zamenjajo le strokovno usposobljene osebe.
- Otroci naj se z izdelkom ne igrajo. Poskrbite, da bodo otroci in hišni ljubljenčki med delovanjem robotskega sesalnika na varni razdalji.
- Če je set kablov poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim setom kablov, ki je na voljo pri proizvajalcu ali servisnem zastopniku.
- Ne uporabljajte robotskega sesalnika na območju, ki je nad tlemi in je brez zaščitne pregrade.
- Sesalnika ne obračajte na glavo. Ne premikajte sesalnika tako, da kot ročaj uporabite pokrov laserskega senzorja LDS, pokrov ali odbijač.

- Robotski sesalnik uporabljajte v okoljih z zunanjo temperaturo nad 0 °C in pod 40 °C. Prepričajte se, da na tleh ni tekočine ali lepljivih snovi.
- Tega robotskega sesalnika ne nameščajte, ne polnite in ne uporabljajte na prostem, v kopalnicah ali v bližini bazena.
- Če se naprava zapelje čez napajalni kabel, lahko pride do nevarnosti.
- S tal odstranite krhke ali majhne predmete, da robotski sesalnikl ne bi naletel nanje in jih poškodoval.
- Na robotski sesalnik ne postavljajte otrok, hišnih ljubljenčkov ali drugih predmetov, ne glede na to, ali je naprava v mirovanju ali čisti.
- Lasje, prsti in drugi deli telesa naj ne bodo v bližini sesalne odprtine robotskega sesalnika.
- Z robotskim sesalnikom ne čistite gorečih snovi.
- Ne sesajte trdih ali ostrih predmetov.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem izklopite robotski sesalnik in postajo omni ter ju odklopite iz napajanja.
- Sesalnika ali postaje omni ne brišite z mokro krpo in ju ne izpirajte z nobeno tekočino. Ko očistite dele, ki jih je mogoče prati, jih pred ponovno namestitvijo in uporabo popolnoma posušite.
- Prepričajte se, da je robotski sesalnikl med premikanjem izklopljen in da je po možnosti shranjen v prvotni embalaži.
- Ta izdelek uporabljajte v skladu z navodili v uporabniškem priročniku. Uporabniki so odgovorni za kakršno

koli izgubo ali škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe tega izdelka.

Baterije in polnjenje

OPOZORILO:

- Ne uporabljate baterij, kompleta kablov ali postaje omni drugih proizvajalcev. Robotski sesalnik se lahko uporablja samo s postajo omni JZ2302.
- Za preklop postaje omni med 50 Hz in 60 Hz dejanje uporabnika ni potrebno; izdelek se lahko sam prilagodi na 50 Hz in 60 Hz.
- Baterij ali postaje omni ne razstavljajte, popravljajte ali spreminjajte sami.
- Postaje omni ne postavljajte v bližino vira toplote.
- Za brisanje ali čiščenje stikov za polnjenje postaje omni ne uporabljajte mokre krpe ali mokrih rok. Starih baterij ne odlagajte na nepravilen način. Izrabljene baterije odložite v strokovnem obratu za recikliranje.
- Če robotskega sesalnika dalj časa ne boste uporabljali, ga popolnoma napolnite, nato pa ga izklopite in hranite v hladnem in suhem prostoru. Robotski sesalnik napolnite vsaj enkrat na tri mesece, da se baterija ne bi preveč izpraznila.
- Aparata ali baterije ne izpostavljajte previsokim temperaturam.
- Bodite pozorni na tveganje na priključkih aparata na baterije ali tveganje povzročitve kratkega stika na

baterijah s kovinskimi predmeti.

· Litij-ionske baterije vsebujejo snovi, ki so nevarne za okolje. Preden robotski sesalnik izavržete, najprej odstranite baterije, nato ga zavrzite ali reciklirajte v skladu z lokalnimi zakoni in predpisi države ali regije, v kateri ga uporabljate.

· Baterije pri odstranjevanju ne poškodujte, da ne pride do kratkega stika ali iztekanja tekočine. Če baterija izteče, preprečite stik tekočine s kožo ali oblačili in jo takoj obrišite s suho krpo. Nato baterijo pošljite v ustrezen obrat za recikliranje ali pooblaščeni servisni službi, da jo ustrezno odstranijo.

· Ko iz izdelka odstranjujete baterije, jih raje izpraznite in se prepričajte, da je izdelek izključen iz električnega omrežja.

1). Odvijte vijak na dnu in nato odstranite pokrov.

2). Odklopite konektor baterije in odstranite baterije. Ne poškodujte ohišja baterij, da se izognete nevarnosti poškodb.

3). Baterije odnesite na zbirno mesto za recikliranje.

– Preden aparata zavržete, je treba odstraniti baterijo.

– Pred odstranjevanjem baterije je treba aparat izključiti iz električnega omrežja.

– Baterijo je treba varno odložiti.

Varnostni podatki o laserju

· Laserski senzor tega izdelka je v skladu s standardom IEC 60825-1:2014 za laserske izdelke razreda 1. Med uporabo se izogibajte neposrednemu očesnemu stiku.

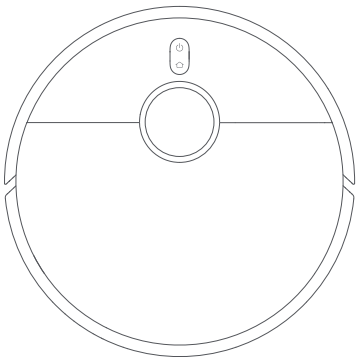


Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Izjava EU o skladnosti

CE S tem družba Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. izjavlja, da je radijska oprema tipa C102 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Za izčrpen e-priročnik obiščite spletno mesto www.mi.com/global/service/userguide

Pregled izdelka



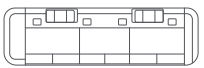
Robotski esalnik

Dodatna oprema

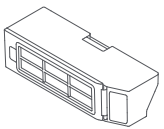
Vnaprej nameščena dodatna oprema



Krtača



Pokrov krtače



Posoda za prah

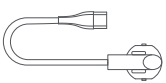


Filter
(Predhodno nameščeno na posodi za prah)

Druga dodatna oprema



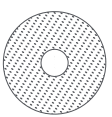
Stranska krtača



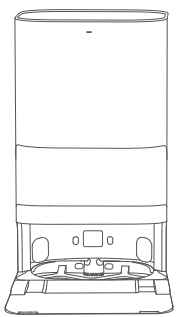
Komplet kablov



Držalo nastavka za krpo za pomivanje tal × 2



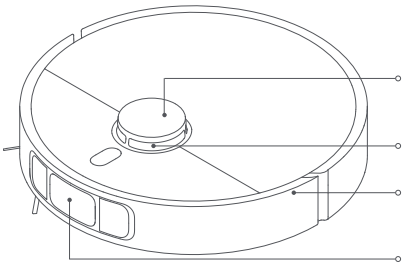
Nastavek za krpo za pomivanje tal × 2
(Predhodno nameščen na držalu nastavka za krpo za pomivanje tal)

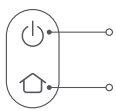


Postaja omni
(vključuje vrečko za enkratno uporabo, rezervoar za čisto vodo, rezervoar za umazano vodo, podaljšek podlage za umivalno ploščo, umivalno ploščo)

Opomba: Ilustracije izdelka, dodatne opreme in uporabniškega vmesnika v uporabniškem priročniku se uporabljajo le kot napotilo. Dejanski izdelek in funkcije se lahko razlikujejo zaradi izboljšav izdelka.

Robotski sesalnik in senzorji



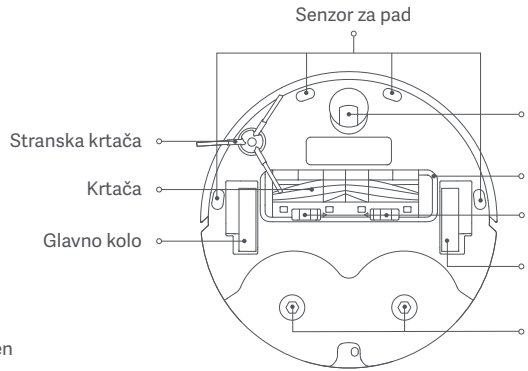


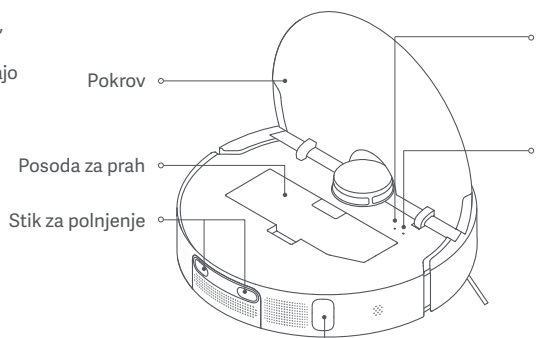
Za vklop ali izklop pritisnite in držite tri sekunde
Pritisnite za začetek čiščenja ali začasno ustavitev, ko je aparat vklopljen

Pritisnite za začasno ustavitev med delovanjem
Če želite robotski sesalnik vrniti na postajo omni, da ga napolnite, pritisnite med začasno ustavitvijo
Pritisnite, če želite zaustaviti priključitev med vračanjem na postajo omni
Pritisnite in držite tri sekunde, da omogočite ali onemogočite zaklepanje za otroke

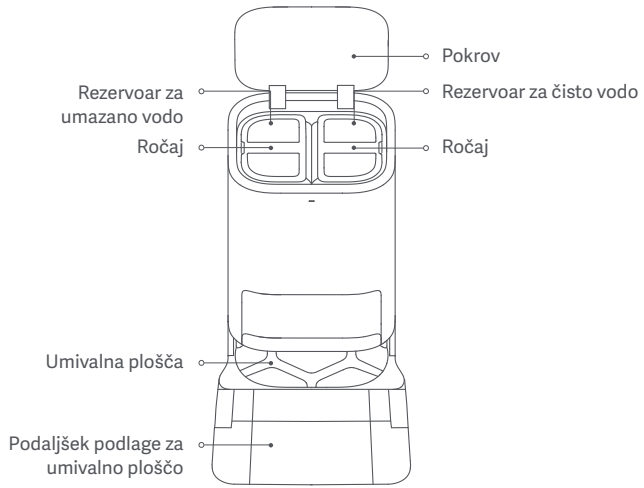
Indikator

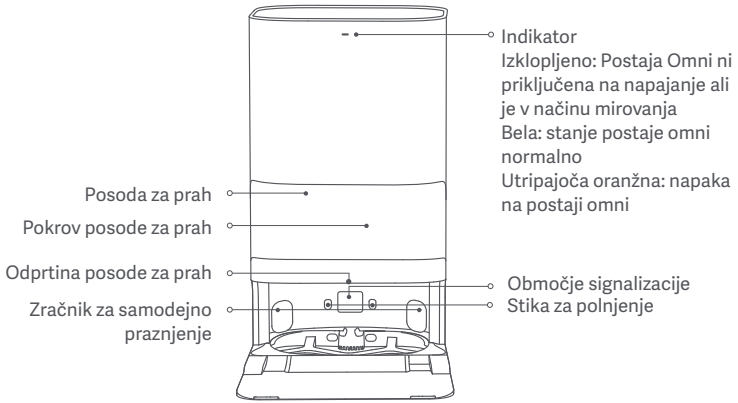
Bela: čiščenje/pospravljanje končano/povsem napolnjeno
Utripajoča bela: vračanje za polnjenje/spreminjanje položaja/ posodabljanje vdelane programske opreme/ čakanje na povezavo z omrežjem Wi-Fi/ vzpostavljanje povezave z omrežjem Wi-Fi
Pulzirajoča bela: polnjenje (srednja/visoka raven napolnjenosti baterije)
Utripajoča oranžna: napaka na robotskem sesalniku
Oranžna: povezava z omrežjem Wi-Fi prekinjena
Pulzirajoča oranžna: polnjenje (nizka raven napolnjenosti baterije)





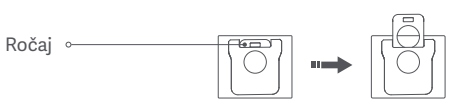
Postaja omni







Vrečka za enkratno uporabo

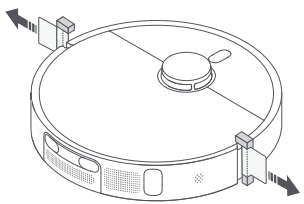


Opomba: ob pošiljanju iz tovarne je na postaji omni vnaprej nameščena vrečka za enkratno uporabo.

Namestitev

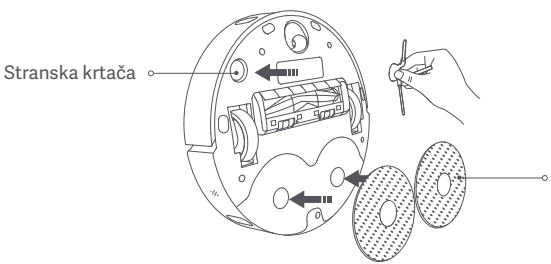
Odstranitev zaščitnih oblog

Pred uporabo robotskega sesalnika odstranite zaščitna trakova na obeh straneh.



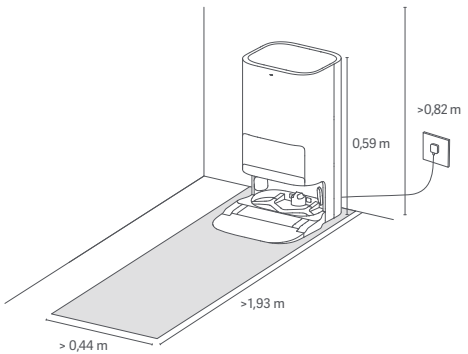
Namestitev stranske krtače in sklopa krpe za pomivanje tal

Namestite stransko krtačo in sklop krpe za pomivanje tal, kot je prikazano na sliki. Pravilno sta nameščena, ko zaslišite »klik«.

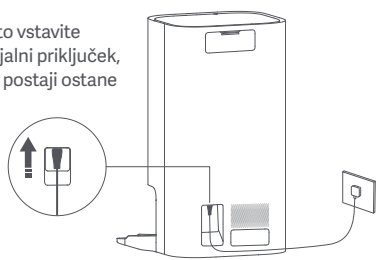


Postavitev postaje omni

Postajo omni postavite ob steno na ravna, trda tla, kot so lesena tla ali tla, tlakovana s ploščicami. Prepričajte se, da obstaja prazen prostor, visok več kot 0,82 metra, dolg več kot 1,93 metra in širok več kot 0,44 metra. Poskrbite, da je postaja omni na območju z dobrim signalom Wi-Fi in blizu električne vtičnice, nato pa jo priključite na električno omrežje.

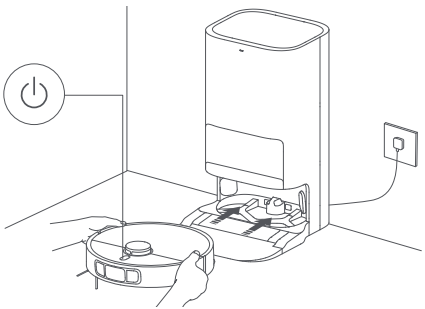


Priključek čvrsto vstavite navzgor v napajalni priključek, da indikator na postaji ostane bel.



Postavitev robotskega sesalnika

Pred uporabo pritisnite in tri sekunde držite gumb ⏻ na robotskem sesalniku, da ga vklopite. Ko je robotski sesalnik vklopljen, ga namestite na postajo omni in se prepričajte, da sta polnilna kontakta na robotskem sesalniku in postaji povsem poravnana. Robotski sesalnik se s postajo omni uspešno poveže, ko zaslišite glasovni poziv za začetek polnjenja.

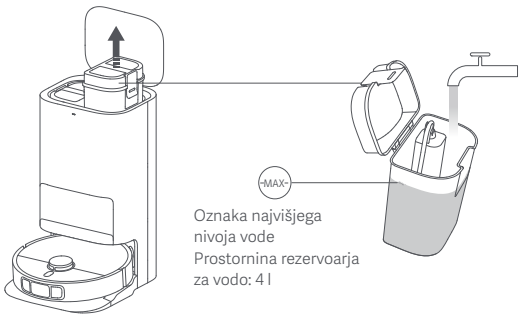


Opombe:

- Priporočamo, da robotski sesalnik pred prvo uporabo povsem napolnite. Če robotskega sesalnika ni mogoče vklopiti zaradi nizke ravni napolnjenosti baterije, ga ročno postavite na postajo omni, da se nekaj časa polni.
- Robotski sesalnik se med polnjenjem samodejno vklopi in ga ni mogoče izklopiti.

Dodajanje vode v rezervoar za čisto vodo

Rezervoar za čisto vodo napolnite s čisto vodo do oznake najvišjega nivoja vode.



Opombe:

- Ne dodajajte vode nad oznako najvišjega nivoja vode (MAX).
- V rezervoar za vodo ne točite vroče vode, ker se lahko deformira.
- V čisto vodo ne dodajajte nobenih drugih snovi, kot so čistila, da ne poškodujete robotskega sesalnika.

Povezovanje z aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home

Ta izdelek deluje z aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home*. Uporabite aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home za nadzor naprave in delovanje z drugimi napravami za pametni dom.

Optično preberite kodo QR, da prenesete in namestite aplikacijo. Če je aplikacija že nameščena, boste preusmerjeni na stran za nastavitev povezave. Ali pa v trgovini z aplikacijami poiščite aplikacijo »Mi Home/Xiaomi Home« in jo prenesite ter namestite.



78FF9E4E

Odprite aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home, tapnite » ⊕ « v zgornjem desnem kotu in sledite navodilom za dodajanje naprave.

* Aplikacija se v Evropi (razen v Rusiji) imenuje aplikacija Xiaomi Home. Ime aplikacije, ki je prikazano v napravi, naj bo privzeto.

Opombe:

- Robotski sesalnik deluje z aplikacijo Mi Home/Xiaomi Home in podpira Android 9.0 in iOS 12.0 ali novejši.
- Podprta so samo omrežja Wi-Fi s frekvenco 2,4 GHz.
- Različica aplikacije je bila morda posodobljena, zato upoštevajte navodila glede na trenutno različico aplikacije.

Ponastavljanje povezave z omrežjem Wi-Fi

Če robotskega sesalnika zaradi ponastavitve usmerjevalnika, pozabljenega gesla ali iz drugih razlogov ni mogoče povezati z omrežjem, izvedite naslednje korake:

1. Odprite pokrov robotskega sesalnika, da lahko vidite indikator za omrežje Wi-Fi.

2. Hkrati pritisnite in držite gumba ⏻ in ⌂, dokler ne zaslišite glasovnega sporočila, ki navaja, da robotski sesalnik čaka na konfiguracijo omrežja.

3. Ko indikator Wi-Fi utripa, je bila povezava z omrežjem Wi-Fi uspešno ponastavljena.

Vklop/izklop

Pritisnite in 3 sekunde držite gumb ⏻, da vklopite robotski sesalnik. Ko zasveti indikator na robotskem sesalniku, to pomeni, da se je robotski sesalnik preklopil v način pripravljenosti. Ko je robotski sesalnik začasno ustavljen in se ne polni, pritisnite gumb ⏻ in ga držite tri sekunde, da ga izklopite.

Opomba: Robotski sesalnik se med polnjenjem samodejno vklopi in ga ni mogoče izklopiti.

Hitra izdelava zemljevida

Po prvi konfiguraciji omrežja sledite navodilom v aplikaciji za hitro izdelavo zemljevida in robotski sesalnik bo začel z izdelavo zemljevida, ne da bi čistil. Postopek izdelave zemljevida se zaključi, ko se robotski sesalnik vrne na postajo omni, zemljevid pa se samodejno shrani.

Začasna ustavitev

Ko robotski sesalnik deluje, pritisnite poljuben gumb, da ga začasno zaustavite.

Opomba: Ko je robotski sesalnik začasno zaustavljen, ga ne dvigajte ali premikajte. Sicer se lahko pojavijo napake pri navigaciji, ki robotskemu sesalcu preprečijo vrnitev na postajo omni ali povzročijo izgubo zemljevida.

Način mirovanja

Ko je robotski sesalnik 10 minut začasno ustavljen, samodejno preklopi v način mirovanja in njegov indikator ugasne. Če ga želite prebuditi, pritisnite kateri koli gumb na robotskem sesalniku.

Nadaljevanje čiščenja

Če se baterija robotskega sesalnika med čiščenjem skoraj izprazni, se robotski sesalnik samodejno vrne na postajo omni, da se napolni. Ko je robotski sesalnik povsem napolnjen, nadaljuje s čiščenjem tam, kjer je končal.

Nastavitve zaklepanja za otroke

Za omogočitev ali onemogočitev zaklepanja za otroke pritisnite gumb ⌂ na robotskem sesalniku in ga držite tri sekunde.

Opomba: ko je aktivirano zaklepanje za otroke, gumbi na robotskem sesalniku ne delujejo.

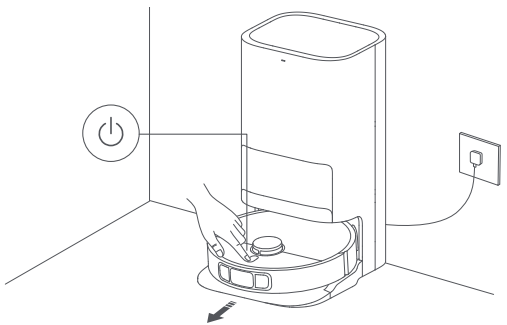
Praznjenje posode za prah

Ko se robotski sesalnik po opravljenem opravilu sesanja in pomivanja, sesanja pred pomivanjem ali sesanja samodejno vrne na postajo omni, da se napolni, bo postaja omni samodejno začela prazniti posodo za prah.

Opombe:
- Če se robotski sesalnik na postajo omni vrne le začasno, da bi očistil krpe za pomivanje tal, postaja ne bo samodejno izpraznila posode za prah.
- Če funkcija samodejnega praznjenja posode za prah v aplikaciji onemogočena, postaja omni ne bo samodejno izpraznila posode za prah.

Sesanje in pomivanje

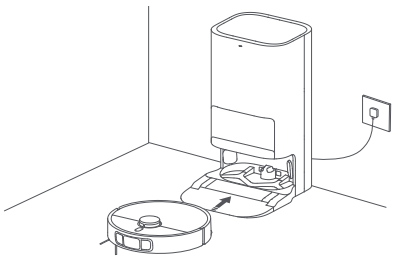
① Začetek čiščenja
Pred začetkom dela poskrbite, da so sklop krpe za pomivanje tal in drugi potrebni deli nameščeni na robotski sesalnik in da ste rezervoar za čisto vodo napolnili z vodo. V aplikaciji izberite način sesanja in pomivanja ter uporabite aplikacijo ali pritisnite gumb ⏻ na robotskem sesalniku, da se zažene s postaje. Robotski sesalnik bo izdelal optimalno pot čiščenja in izvedel čiščenje glede na ustvarjeni zemljevid.



Opombe:
- Če želite preprečiti, da bi se med pomivanjem zmočile preproge, lahko v aplikaciji ročno dodate območja s preprogami in izberete metodo čiščenja preprog.
- Pri prvi uporabi robotskega sesalnika je priporočljivo, da ga spremljate med celotnim postopkom in odstranite predmete, ki bi lahko vplivali na njegovo delovanje.
- Če se robotski sesalnik na nekaterih mestih zatakne ali opraska površino pohištva, lahko v aplikaciji nastavite omejena območja, da preprečite vstop robotskega sesalnika na ta območja.
- Če robotski sesalnik deluje na območju, ki je prekrito s košatimi preprogami, v temnem okolju ali v okolju z zelo odsevnimi površinami, lahko to nekoliko vpliva na njegovo delovanje.
- Robotski sesalnik bo pred začetkom delovanja navlažil krpe za pomivanje tal, zato potrpežljivo počakajte.
- Pred začetkom se prepričajte, da je postaja omni priključena na elektriko in da je robotski sesalnik priključen na postajo omni.
- Za zagotovitev, da se lahko robotski sesalnik po zaključku sesanja in pomivanja uspešno vrne na postajo omni, priporočamo, da robotski sesalnik zaženete s postaje omni. Med čiščenjem ne premikajte postaje omni, rezervoarja za čisto vodo, rezervoarja za umazano vodo ali umivalne plošče.

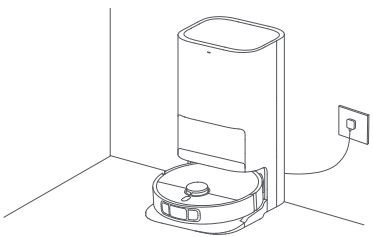
② Samodejna vrnitev za čiščenje krp za pomivanje tal med čiščenjem

Robotski sesalnik se po čiščenju določene površine samodejno vrne na postajo omni, da opere krpe za pomivanje tal. Ko so krpe za pomivanje tal oprane, robotski sesalnik nadaljuje s čiščenjem.



③ Samodejno praznjenje posode za prah in čiščenje ter sušenje krp za pomivanje tal

Ko robotski sesalnik opravi nalogo čiščenja in se vrne na postajo omni, da se napolni, bo postaja omni samodejno začela prazniti posodo prah, nato pa bo očistila in posušila krpe za pomivanje tal.



④ Čiščenje rezervoarja za umazano vodo

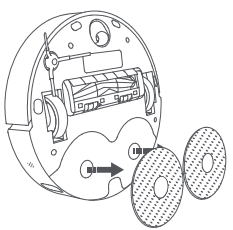
Ko so krpe za pomivanje tal očiščene in posušene, pravočasno očistite rezervoar za umazano vodo, da preprečite nastajanje neprijetnih vonjav.

Sesanje pred pomivanjem

Pred začetkom dela poskrbite, je sklop krpe za pomivanje tal nameščen na robotski sesalnik in da ste rezervoar za čisto vodo napolnili z vodo. V aplikaciji izberite način sesanja pred pomivanjem in z aplikacijo ali pritiskom gumba ⏻ na robotskem sesalniku začnite čiščenje; robotski sesalnik bo nato dvignil sklop krpe za pomivanje tal in začel sesati. Po končanem sesanju se bo vrnil na postajo omni, da samodejno izprazni posodo za prah in navlaži krpe za pomivanje tal, nato pa bo spustil sklop krpe za pomivanje tal in začel pomivati.

Sesanje

V aplikaciji izberite način sesanja, nato pa uporabite aplikacijo ali pritisnite gumb ⏻ na robotskem sesalniku, da začnete čiščenje; robotski sesalnik bo nato dvignil sklop krpe za pomivanje tal in se zagnal iz postaje omni, da začne s sesanjem. Po končanem sesanju se bo vrnil na postajo omni, da samodejno izprazni posodo za prah.



Opomba: če sklop krpe za pomivanje tal ni nameščen, bo robotski sesalnik po zagonu samodejno izvedel način sesanja.

Pomivanje

Pred začetkom dela poskrbite, da so sklop krpe za pomivanje tal in drugi potrebni deli nameščeni na robotski sesalnik in da ste rezervoar za čisto vodo napolnili z vodo. V aplikaciji izberite način pomivanja ter uporabite aplikacijo ali pritisnite gumb ⏻ na robotskem sesalniku, da zaženete čiščenje. Robotski sesalnik bo nato samodejno navlažil krpe za pomivanje tal, zapustil postajo omni in začel pomivati. Ko konča s pomivanjem, se bo vrnil na postajo omni, da opere in posuši krpe za pomivanje tal.

Več funkcij aplikacije

Nastavitve zemljevida

Na začetni strani aplikacije je prikazan trenutni zemljevid, ki se uporablja za sesanje in pomivanje. V nastavitvah omejenih območij lahko določite območja, ki se jim je treba izogniti, v upravljanju zemljevida pa lahko urejate trenutni zemljevid.

Nastavitve čiščenja

V nastavitvah čiščenja lahko prilagodite način čiščenja, stopnjo sesanja in pretok vode glede na umazanost tal in posebne potrebe.

Nastavitve postaje omni

Praznjenje posode za prah in čiščenje krpe za pomivanje tal lahko konfigurirate v nastavitvah postaje omni.

V nastavitvah praznjenja posode za prah lahko omogočite ali onemogočite funkcijo samodejnega praznjenja posode za prah in spremenite pogostost praznjenja.

V nastavitvah čiščenja krpe za pomivanje tal lahko prilagodite pogostost vračanja robotskega sesalnika na postajo z namenom čiščenja krpe za pomivanje tal.

Opombe:

- Pred uporabo izbranega čiščenja območja/cone ali urejanjem zemljevida je treba ustvariti zemljevid.
- Za več funkcij glejte aplikacijo. Podrobnosti posameznih funkcij so odvisne od aplikacije.

Posodobitev vdelane programske opreme

Vdelano programsko opremo robotskega sesalnika lahko posodobite prek aplikacije Mi Home/Xiaomi Home. Pred posodabljanjem se prepričajte, da je robotski sesalnik na postaji omni in da je baterija vsaj 15-odstotno napolnjena.

Obnovitev tovarniških nastavitev

Če robotski sesalnik po vnovičnem zagonu ne deluje pravilno, lahko z zatičem pritisnite gumb za ponastavitev za tri sekunde, dokler ne zaslišite glasu, ki navaja, da se robotski sesalnik ponastavlja na tovarniške nastavitve. S tem bo robotski sesalnik ponastavljen na prvotne tovarniške nastavitve.

Ponovni zagon robotskega sesalnika

Če se robotski sesalnik preneha odzivati ali ga ni mogoče izklopiti, pritisnite gumb ⏻ in ga držite pritisnjenega 15 sekund, da ga na silo izklopite. Nato pritisnite in 3 sekunde držite gumb ⏻, da vklopite robotski sesalnik.

Nega in vzdrževanje

Deli

Za ohranjanje dobrega stanja robotskega sesalnika priporočamo, da izvajate redno vzdrževanje v skladu z naslednjo preglednico.

Del	Pogostost čiščenja	Pogostost menjave
Posoda za prah	Očistite po potrebi	/
Filter (predhodno nameščeno na posodi za prah)	Očistite vsaka dva tedna	3–6 mesecev
Rezervoar za čisto vodo	Očistite vsaka dva tedna	/
Rezervoar za umazano vodo	Priporočeno čiščenje po vsaki uporabi	
Umivalna plošča	Očistite vsaka 1–2 tedna	
Krtača	Očistite vsaka dva tedna	6–12 mesecev
Stranska krtača	Očistite vsaka dva tedna	3–6 mesecev
Nastavek za krpo	/	1–3 mesece
Vrtljivo kolesce	Očistite vsak mesec	/
Laserski senzor LDS		
Linijski laserski senzor		

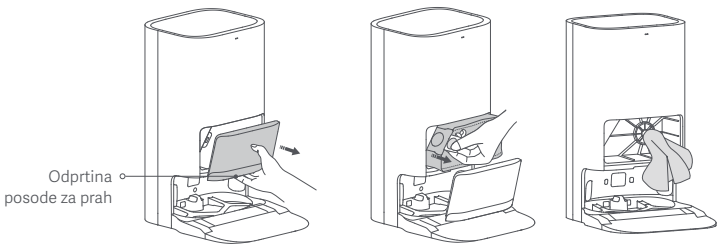
Del	Pogostost čiščenja	Pogostost menjave
Senzor višine	Očistite vsak mesec	/
Stiki za polnjenje na robotskem sesalniku		
Odbijač		
Zračniki za samodejno praznjenje na robotskem sesalniku		
Spodnja stran robotskega sesalnika		
Postaja omni		
Stiki za polnjenje na postaji omni		
Območje signalizacije postaje omni		
Vrečka za enkratno uporabo	/	Zamenjajte približno vsaka 2,5 meseca, odvisno od dejanske uporabe

Opombe:

- Pogostost zamenjave je navedena zgolj okvirno. Če je del poškodovan, ga je treba takoj zamenjati, da se zagotovi učinkovito čiščenje.
- Če želite robotski sesalnik premakniti ali poslati, izpraznite rezervoarja za čisto in umazano vodo, da se robotski sesalnik med prevozom ne poškoduje.

Zamenjava vrečke za enkratno uporabo

1. Ko je vrečka za enkratno uporabo polna, izvlecite pokrov iz odprtine posode za prah. Z uporabo ročaja odstranite vrečko za enkratno uporabo in jo zavrzite. Nato s suho krpo obrišite umazanijo s filtra.



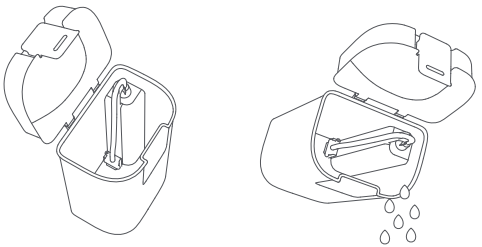
Opomba: če povlečete ročaj vrečke za enkratno uporabo, boste vrečko zaprli in preprečili, da bi prah in ostanki slučajno padli ven.

2. Namestite novo vrečko za enkratno uporabo, kot je prikazano, in vstavite ročaj vrečke v režo. Nato ponovno namestite pokrov posode za prah. Pravilno je nameščen, ko zaslišite »klik«.

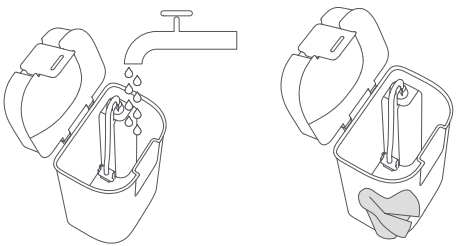


Čiščenje rezervoarjev za čisto in umazano vodo

1. Odstranite rezervoar za čisto in umazano vodo, odprite pokrova in izlijte vodo.



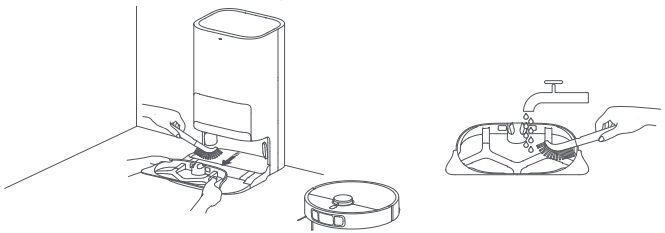
2. S čisto vodo popolnoma operite rezervoarja, nato pa zunanjost rezervoarjev obrišite do suhega, preden ju ponovno vstavite v postajo omni.



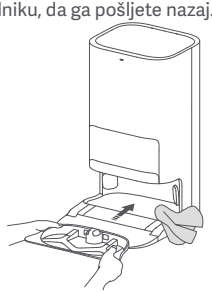
Opomba: tako plovec v rezervoarju za čisto vodo kot kroglica plovca v rezervoarju za umazano vodo sta premična dela. Med čiščenjem nanju ne delujte s preveliko silo, da ju ne poškodujete.

Čiščenje umivalne plošče in podstavka za umivalno ploščo

1. V aplikaciji izberite funkcijo čiščenja postaje omni in robotski sesalnik bo samodejno zapustil postajo omni. Ročno odstranite umivalno ploščo, nato pa bo postaja omni samodejno vbrizgala vodo v podstavek umivalne plošče. S krpo ali krtačo očistite morebitno umazanijo s podstavka in umivalne plošče.



2. Počakajte tri minute in postaja omni bo samodejno odvedla umazano vodo. S suho krpo obrišite podstavek za umivalno ploščo in umivalno ploščo, nato pa umivalno ploščo ponovno namestite. Ko je podstavek očiščen, lahko robotski sesalnik ročno postavite na postajo omni, uporabite aplikacijo ali pritisnete gumb ⌂ na robotskem sesalniku, da ga pošljete nazaj.

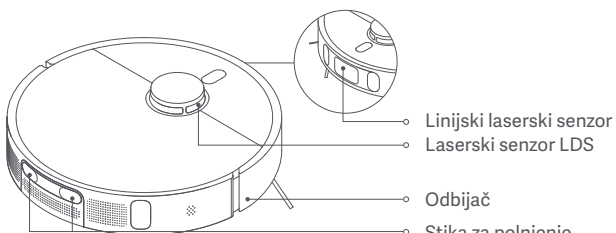


Opomba: postaje omni med vsakodnevno uporabo ali čiščenjem ne nagibajte. Če se v podstavku umivalne plošče nabere voda, ga do suhega obrišite s krpo.

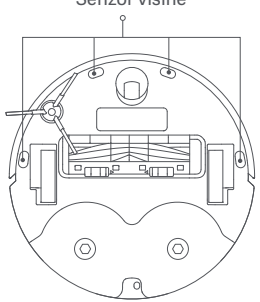
Čiščenje senzorjev in stikov za polnjenje

Z mehko krpo očistite vse senzorje in stike za polnjenje v robotskem sesalniku:

- Senzorji višine na dnu robotskega sesalnika.
- Stiki za polnjenje na zadnji strani robotskega sesalnika.
- Laserski senzor LDS na zgornji strani robotskega sesalnika.
- Odbijač in linijski laserski senzor na sprednji strani robotskega sesalnika.



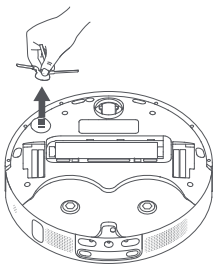
Senzor višine



Čiščenje krtače in stranske krtače

1. Obrnite robotski sesalnik ter stisnite sponki, da odstranite pokrov krtače.
2. Dvignite krtačo, odstranite ležaja na obeh straneh in očistite os krtače.
3. S škarjami odrežite morebitne lase, ki so se zapletli okoli krtače, in odstranite vse ostanke.
4. Stransko krtačo potegnite navzgor in jo očistite.
5. Ponovno namestite stransko krtačo, krtačo in pokrov krtače ter se prepričajte, da so dobro nameščeni.

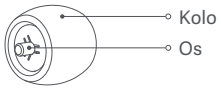


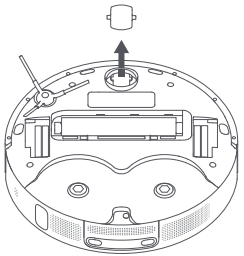


OPOZORILO: Če se v krtačo zaplete preveč las ali če so lasje močno zapleteni, jih ne vlecite na silo, saj lahko poškodujete krtačo.

Čiščenje vrtljivega kolesca

1. Robotski sesalnik obrnite na glavo in izvlecite vrtljivo kolesce.
2. S kolesa in osi odstranite lase, umazanijo in druge smeti.
3. Znova vstavite vrtljivo kolesce in ga trdno pritisnite nazaj na svoje mesto.

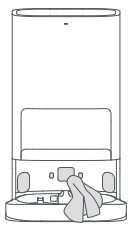




Opombe:
· Uporabite majhen izvijač ali drugo orodje, da nežno dvignete in odstranite kolo.
· Kolo lahko očistite z vodo in ga po sušenju znova namestite.

Čiščenje postaje omni

Očistite stike za polnjenje, zračnike za samodejno praznjenje in območje signalizacije na postaji omni z mehko, suho krpo.



Baterija

Robotski sesalnik vsebuje visoko zmogljivo litij-ionsko baterijo. Poskrbite, da bo med vsakodnevno uporabo dobro napolnjen, saj boste tako ohranili optimalno zmogljivost baterije.

Opomba: Če robotskega sesalnika dalj časa ne uporabljate, ga izklopite in pospravite. Da bi preprečili poškodbe zaradi prevelikega praznjenja, je treba robotski sesalnik napolniti vsaj enkrat na tri mesece.

Specifikacije

Robotski esalnik

Ime	Robotski sesalnik
Model	C102
Mere izdelka	Φ350 × 97 mm
Baterija	4800 mAh (predpisana zmogljivost)
Čas polnjenja	Približno 6,5 ure
Neto teža (Robotski sesalnik)	3,67 kg
Neto teža (z dodatno opremo)	12,3 kg
Združljivo z	Android 9.0 in iOS 12.0 ali novejši
Brezžična povezljivost	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Polnilna napetost	20 V ⎓
Nazivna napetost	14,4 V ⎓
Nazivna moč	75 W
Delovna frekvenca	2400–2483,5 MHz
Največja izhodna moč	< 20 dBm

Postaja omni

Model	JZ2302
Mere izdelka	586 × 427 × 340 mm
Vhodna nazivna napetost	220-240 V~ 50/60 Hz
Izhodna nazivna napetost	20 V ⎓ 1 A
Moč (med praznjenjem prahu)	1000 W
Moč (med čiščenjem)	30 W
Moč (zračno sušenje + polnjenje)	30 W

Pri normalni uporabi mora biti ta oprema med anteno in telesom uporabnika oddaljena vsaj 20 cm.

Informacije o odstranjevanju in recikliranju OEEO



Vsi izdelki, ki so označeni s tem simbolom, spadajo med odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO v Direktivi 2012/19/EU) in jih ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Zaradi varstva zdravja in okolja odpadno opremo odnesite v pooblaščene zbirne centre za reciklažo odpadne električne in elektronske opreme, ki jih določi vlada ali lokalne oblasti. Pravilno odlaganje in recikliranje bo pripomoglo pri preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje ljudi. Obrnite se na lokalne oblasti za več informacij o lokacijah ter pogojih poslovanja zbirnih centrov.

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

Ограничения за употреба

- Този продукт е предназначен само за почистване на подови настилки в домашна среда. Не го използвайте на открито, върху повърхности, различни от подове, или в търговска или промишлена среда.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако са под наблюдение или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират възможните опасности. Деца не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят само от компетентни лица.
- Деца не трябва да играят с продукта. Уверете се, че децата и домашните любимци са на безопасно разстояние от прахосмукачката-робот, докато тя работи.
- Ако комплектът кабели е повреден, трябва да се замени със специален комплект кабели, предлаган от производителя или негов сервизен представител.
- Не използвайте прахосмукачката-робот в зона над нивото на пода без защитна преграда.
- Не поставяйте прахосмукачката-робот обърната наопаки. Не местете прахосмукачката-робот и

използвайте като дръжка капака за лазерния сензор LDS, капака или бронята.

- Използвайте прахосмукачката робот в среда с околна температура над 0°C и под 40°C. Уверете се, че на пода няма течност или лепкава субстанция.
- Не монтирайте, зареждайте или използвайте тази прахосмукачка-робот на открито, в бани или в близост до басейн.
- Ако уредът премине през захранващия кабел, това може да доведе до неизправност.
- Отстранете чупливите или малки предмети от пода, за да предотвратите прахосмукачката-робот да се блъсне в тях и да ги повреди.
- Не поставяйте деца, домашни любимци или каквито и да е предмети върху прахосмукачката-робот независимо дали е неподвижна, или в движение.
- Дръжте коса, пръсти и други части на тялото далеч от отвора за засмукване на прахосмукачката-робот.
- Не използвайте прахосмукачката-робот за почистване на горящи субстанции.
- Не използвайте за почистване на твърди или остри предмети.
- Преди да почиствате или извършвате поддръжка, изключете прахосмукачката-робот и омни станцията и изключете захранването им.
- Не бършете прахосмукачката-робот или омни станцията с мокра кърпа и не ги изплаквайте с

каквато и да е течност. След почистване на частите, които могат да се мият, ги изсушете напълно, преди да ги поставите отново и да ги използвате.

· Уверете се, че прахосмукачката-робот е изключена, преди да я транспортирате и при възможност я съхранявайте в оригиналната ѝ опаковка.

· Използвайте продукта в съответствие с инструкциите в Ръководството за потребителя. Потребителите носят отговорност за всяка загуба или щета, произтичаща от неправилна употреба на този продукт.

Батерии и зареждане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

· Не използвайте батерия, захранващ кабел или омни станция за зареждане на трета страна. Прахосмукачката-робот може да се използва само с омни станция модел JZ2302.

· Не са необходими действия от потребителите за превключване на омни станцията между 50 Hz и 60 Hz – продуктът може да се адаптира както към 50 Hz, така и към 60 Hz.

· Не разглобявайте, ремонтирайте или модифицирайте акумулатора или омни станцията собствена инициатива.

· Не поставяйте омни станцията близо до източник на топлина.

· Не използвайте мокра кърпа или мокри ръце, за да бършете или почиствате контактите за

зареждане на омни станцията. Не изхвърляйте неправилно стари батерии. Използваните батерии трябва да се изхвърлят в специализирано депо за рециклиране.

- Ако прахосмукачката-робот няма да се използва за продължителен период, я заредете изцяло, след което я изключете и я съхранявайте на хладно, сухо място. Презареждайте прахосмукачката-робот поне веднъж на всеки 3 месеца, за да избегнете прекомерно разреждане на акумулатора.
- Не излагайте уреда или батерията на прекомерни температури.
- Имайте предвид риска от късо съединение при клемите на уреда с батерии или късо съединение на батерията при взаимодействие с метални предмети.
- Литиево-йонният акумулатор съдържа вещества, които са опасни за околната среда. Преди да изхвърлите прахосмукачката-робот, първо извадете акумулатора, след това я изхвърлете или рециклирайте в съответствие с местните закони и разпоредби на страната или региона, където се използва.
- Не повреждайте батерията, когато я изваждате, за да избегнете късо съединение или изтичане на течност. Ако батерията е протекла, пазете кожата и дрехите си от течността и я избършете незабавно със суха кърпа. След това изпратете батерията на подходящо място за рециклиране или на определения за целта екип за следпродажбено обслужване за правилно изхвърляне.
- Когато изваждате батериите от продукта, по-добре е да изтощите батериите и да се уверите, че продуктът е изключен от захранването.

1). Развийте винта в долната част, след което свалете капака.

2). Извадете конектора на батерията, след което извадете батериите. Не повреждайте корпуса на батерията, за да избегнете риск от нараняване.

3). Предайте батериите на професионална организация за рециклиране.

– Батерията трябва да бъде извадена от уреда, преди той да бъде изхвърлен за скрап.

– Уредът трябва да бъде изключен от електрозахранването, когато изваждате батерията.

– Батерията трябва да се изхвърли по безопасен начин.

Информация за безопасност за лазера

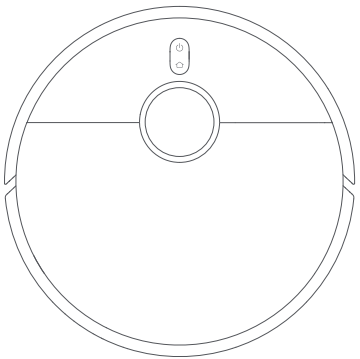
· Лазерният сензор на този продукт отговаря на стандарт IEC 60825-1:2014 за лазерни продукти от клас 1. Моля, избягвайте да гледате лъча директно по време на употреба.

Само за вътрешна употреба.

ЕС декларация за съответствие

С настоящото Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип C102 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
За подробно електронно ръководство отворете www.mi.com/global/service/userguide

Общ преглед на продукта



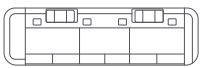
Прахосмукачка-робот

Аксесоари

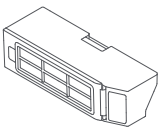
Предварително монтирани аксесоари



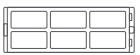
Четка



Капак на четката



Отделение за прах

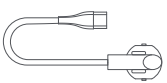


Филтър
(предварително монтиран в отделението за прах)

Други аксесоари



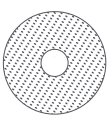
Странична четка



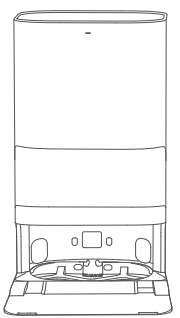
Захранващи кабели



Държачи на подложки за моп × 2



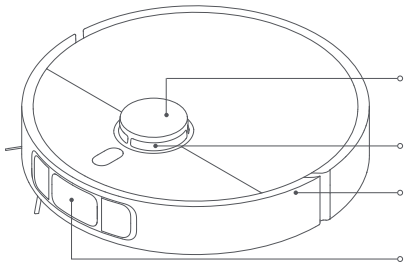
Подложка за моп × 2
(предварително монтирана на държача на подложката за моп)

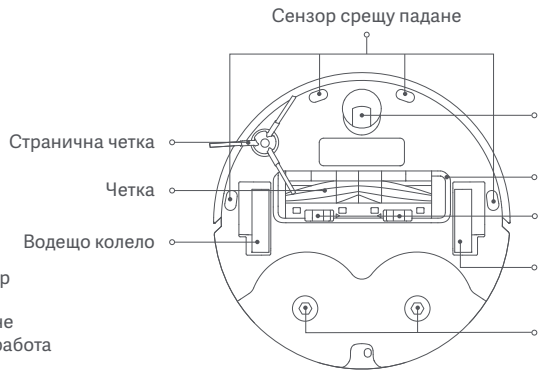


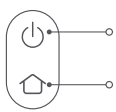
Омни станция
(с включени торбичка за еднократна употреба, резервоар за чиста вода, резервоар за мръсна вода, удължител на основата на миещата част, миеща част)

Забележка: илюстрациите на продукта, аксесоарите и потребителския интерфейс в ръководството за потребителя са само за справка. Действителният продукт и функциите му може да се различават поради подобрения по продукта.

Прахосмукачка-робот и сензори

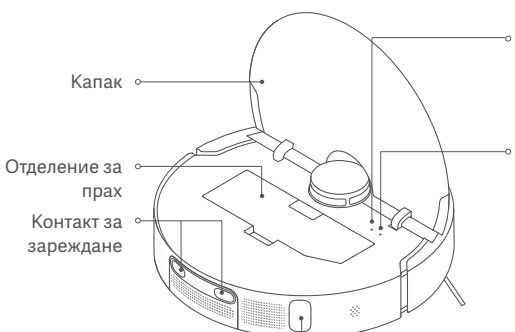






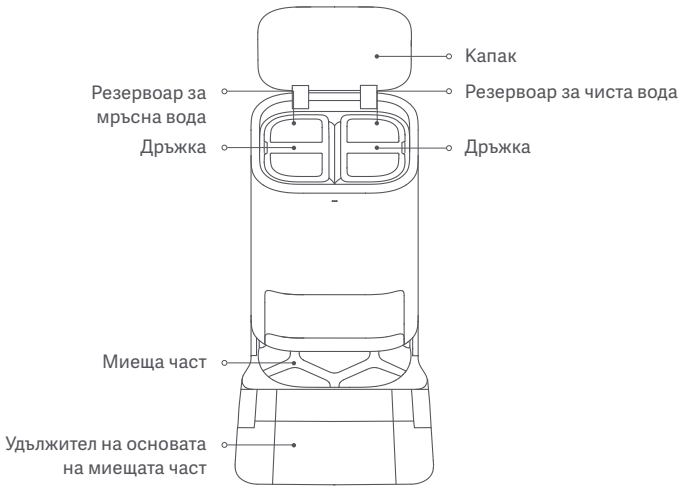
Натиснете и задръжте за три секунди за включване или изключване
Натиснете за стартиране или пауза на почистването по време на работа

Натиснете за пауза по време на работа
Докато прахосмукачката-робот е на пауза, натиснете за връщане към омни станцията за зареждане
Натиснете, за да спрете докинга по време на връщане към омни станцията
Натиснете и задръжте за три секунди, за да активирате или деактивирате функцията за защита от деца



Индикатор
Бяло: почистване/почистването е завършено/напълно заредена
Мигащо бяло: връщане към станцията за зареждане/смяна на позицията/актуализиране на фърмуера/изчакване на връзка с Wi-Fi/свързване с Wi-Fi
Пулсиращо бяло: зареждане (средно/високо ниво на батерия)
Мигащо оранжево: грешка в прахосмукачката-робот
Оранжево: няма връзка с Wi-Fi
Пулсиращо оранжево: зареждане (ниско ниво на батерията)

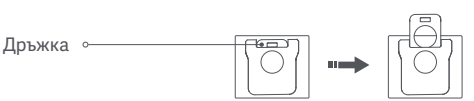
Омни станция







Торбичка за еднократна употреба

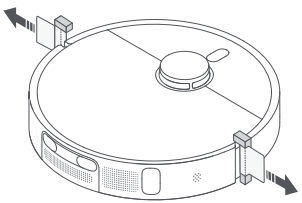


Бележка: омни станцията има фабрично поставена торбичка за еднократна употреба.

Как се монтира

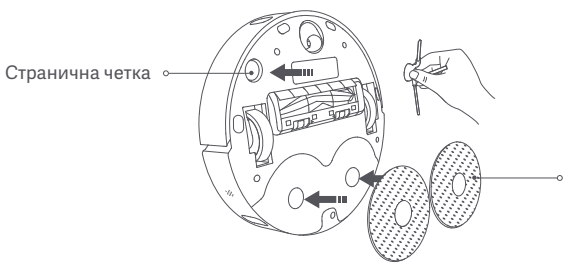
Отстраняване на защитните покрития

Преди да използвате прахосмукачката-робот, свалете защитните ленти от двете страни.



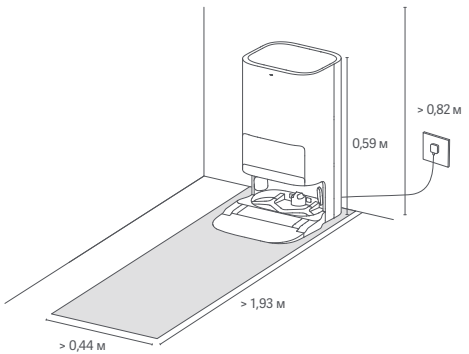
Поставяне на страничната четка и комплекта за моп

Поставете страничната четка и комплекта за моп, като следвате илюстрацията. Ако са поставени правилно, ще чуете щракване.



Позициониране на омни станцията

Поставете омни станцията до стена или на равен и твърд под, като например дървен под или плочки. Уверете се, че има свободно пространство от над 0,82 метра височина, над 1,93 метра дължина и над 0,44 метра ширина. Уверете се, че омни станцията е на място с добър обхват на Wi-Fi и близо до електрически контакт и след това я свържете към контакта.

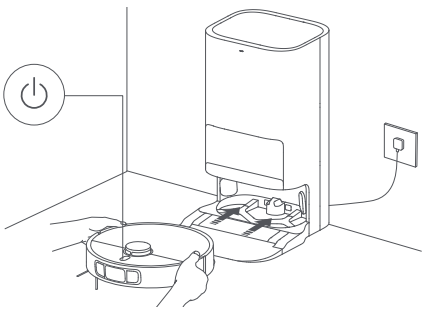


Пъхнете конектора плътно нагоре в захранващия порт, докато индикаторът на станцията остане бял.



Поставяне на прахосмукачката-робот

Преди употреба натиснете и задръжте бутона ⏻ на прахосмукачката-робот за три секунди, за да я включите. След като включите прахосмукачката-робот, я поставете върху омни станцията и се уверете, че контактните пластини на прахосмукачката-робот и станцията са напълно подравнени. Прахосмукачката-робот е свързана към омни станцията успешно, щом чуете гласова подкана за начало на зареждане.

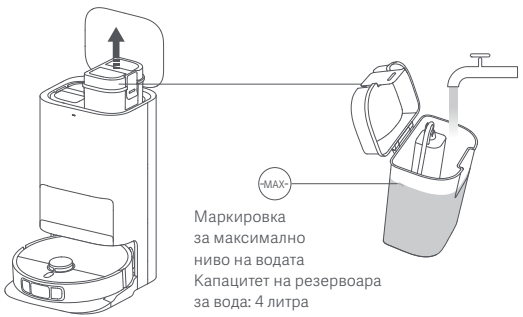


Бележки:

- Препоръчваме преди първа употреба да заредите прахосмукачката-робот напълно. Ако прахосмукачката-робот не може да бъде включена, защото нивото на батерията е ниско, поставете прахосмукачката-робот върху омни станцията, за да се зареди за малко.
- Докато прахосмукачката-робот се зарежда, тя ще се включи автоматично и няма да може да бъде изключена.

Добавяне на вода в резервоара за чиста вода

Напълнете резервоара за чиста вода с чиста вода до маркировката за максимално ниво на водата.



Бележки:

- Не наливайте вода над маркировката за максимално ниво на водата (MAX).
- Не наливайте гореща вода в резервоара, тъй като това може да доведе до деформирането му.
- Не наливайте никакви вещества, различни от чиста вода, като например почистващи препарати, за да избегнете повреда на прахосмукачката-робот.

Свързване с приложението Mi Home/Xiaomi Home

Този продукт работи с приложението Mi Home/Xiaomi Home*. Използвайте приложението Mi Home/Xiaomi Home, за да управлявате уреда и да взаимодействате с други интелигентни устройства за дома.

Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате приложението. Ще бъдете пренасочени към страницата за настройка на връзката, ако приложението вече е инсталирано. Или потърсете Mi Home/Xiaomi Home в магазина за приложения, за да го изтеглите и инсталирате.

78FF9E4E

Отворете приложението Mi Home/Xiaomi Home, докоснете „ ⊕ “ в горния десен ъгъл, след което изпълнете подканите, за да добавите уреда си.

* Приложението се нарича Xiaomi Home в Европа (с изключение на Русия). Името на приложението, показано на вашия уред, е това по подразбиране.

Бележки:

- Прахосмукачката-робот работи с приложението Mi Home/Xiaomi Home и поддържа версии на Android 9.0 или iOS 12.0 и по-нови.
- Поддържат се само Wi-Fi мрежи от 2,4 GHz.
- Версията на приложението може да е била актуализирана. Следвайте инструкциите въз основа на текущата версия на приложението.

Нулиране на Wi-Fi

Изпълнете следните стъпки, ако прахосмукачката-робот не може да се свърже към мрежата, защото рутерът е нулиран, паролата е забравена или поради други причини:

1. Отворете капака на прахосмукачката-робот, за да виждате Wi-Fi индикатора.

2. Натиснете едновременно и задръжте бутоните ⏻ и ⌂, докато чуете гласово съобщение, че прахосмукачката изчаква за конфигуриране на мрежата.

3. Когато Wi-Fi индикаторът мига, Wi-Fi връзката е била нулирана успешно.

Включване/изключване

За да включите прахосмукачката-робот, натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди. Когато индикаторът на прахосмукачката-робот светне, това означава, че прахосмукачката-робот влиза в режим на готовност. Докато прахосмукачката-робот е на пауза и не се зарежда, натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди, за да я изключите.

Забележка: Докато прахосмукачката-робот се зарежда, тя ще се включи автоматично и няма да може да бъде изключена.

Бързо създаване на карта

След като конфигурирате мрежата за първи път, следвайте инструкциите в приложението за бързо създаване на карта и прахосмукачката-робот ще започне да чертае карта, без да чисти. Процесът по създаване на карта ще бъде завършен, когато прахосмукачката-робот се върне до омни станцията, и картата ще бъде записана автоматично.

Поставяне на пауза

Ако прахосмукачката-робот чисти и желаете да я поставите на пауза, натиснете което и да е копче.

Забележка: Не повдигайте и не местете прахосмукачката-робот, докато е на пауза. В противен случай това може да доведе до грешки в навигацията и прахосмукачката-робот да не може да се връща към омни станцията или да загуби картата си.

Спящ режим

Прахосмукачката-робот автоматично ще влезе в спящ режим, след като е била спряна на пауза за 10 минути, и индикаторът ѝ ще се изключи. За да я събудите, натиснете произволен бутон на прахосмукачката-робот.

Възобновяване на почистването

Ако акумулаторът на прахосмукачката-робот започне да се изтощава по време на почистването, прахосмукачката-робот автоматично ще се върне до омни станцията за зареждане. След като бъде напълно заредена, прахосмукачката-робот ще възобнови почистването от мястото, където е спряла.

Настройки за защита от деца

За активиране или деактивиране на функцията за защита от деца, натиснете и задръжте бутона ⌂ на прахосмукачката-робот за три секунди.

Бележка: когато функцията за защита от деца е активирана, бутоните на прахосмукачката-робот няма да работят.

Изхвърляне на праха

Когато прахосмукачката-робот автоматично се върне към омни станцията за зареждане след прахосмучене и почистване с моп, прахосмучене преди почистване с моп или само прахосмучене, омни станцията автоматично ще започне да изпразва отделението за прах.

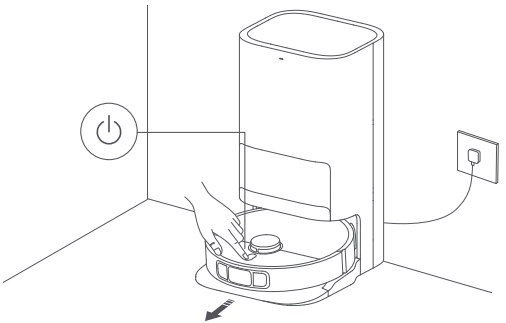
Бележки:

- Когато прахосмукачката-робот се върне към омни станцията по средата на почистването, за да изчисти подложките с мопа, станцията няма да извърши автоматично изпразване на отделението за прах.
- Ако функцията за автоматично изхвърляне на праха е деактивирана в приложението, омни станцията няма да изпразва отделението за прах автоматично.

Прахосмучене и почистване с моп

① Започване на почистване

Преди да започнете, се уверете, че комплекта за моп и другите необходими части са монтирани на прахосмукачката-робот и че в резервоара за чиста вода е сипана вода. Изберете режим на прахосмучене и почистване с моп в приложението и използвайте приложението или натиснете бутона ⏻ на прахосмукачката-робот, за да стартира от станцията. След това прахосмукачката-робот ще изчисли оптималния маршрут за почистване и ще изпълни задачите според създадената карта.

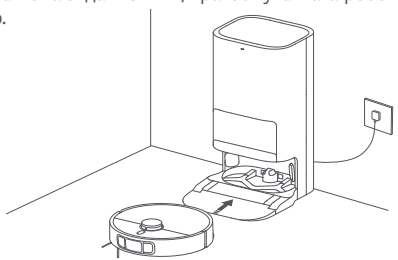


Бележки:

- За да предотвратите намокрянето на килимите при почистване с моп, можете ръчно да добавите зоните с килим в приложението и да изберете метод за почистване на килими.
- Когато използвате прахосмукачката-робот за първи път, е препоръчително да проследите прахосмукачката-робот през целия процес, за да отстраните всички препятствия, които могат да се отразят на работата ѝ.
- Ако прахосмукачката-робот заседне или одраска повърхността на мебелите в някои от зоните, можете да настроите ограничени зони в приложението, за да забраните на прахосмукачката-робот да влиза в тях.
- Когато прахосмукачката-робот работи върху площ, покрита с мъхести килими, в тъмна среда или в среда със силно отразяващи повърхности, работата ѝ може да бъде засегната до известна степен.
- Прахосмукачката-робот ще навлажни подложките на мопа, преди да започне почистването, моля, бъдете търпеливи.
- Преди да започнете, се уверете, че омни станцията е свързана към захранването и прахосмукачката-робот е свързана към омни станцията.
- За да се уверите, че прахосмукачката-робот може да се връща към омни станцията, след като е приключила с прахосмучането и почистването с моп, е препоръчително да накарате прахосмукачката-робот да стартира от омни станцията. Не местете омни станцията, резервоара за чиста вода, резервоара за мръсна вода или миещата част по време на почистването.

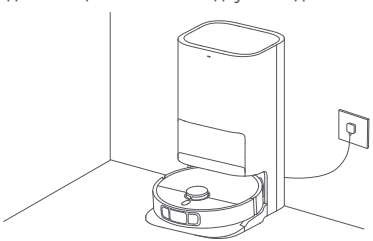
② Автоматично връщане за почистване на подложките на мопа по средата на задача

По време на почистването прахосмукачката-робот ще се върне автоматично към омни станцията за измиване на подложките на мопа, след като са били използвани за почистването на определено количество площ. След като подложките на мопа бъдат измити, прахосмукачката-робот ще възобнови почистването.



③ Автоматично изхвърляне на праха и почистване и подсушаване на подложката на мопа

След като прахосмукачката-робот приключи с почистването и се върне към омни станцията за зареждане, омни станцията автоматично ще започне да изпразва праха, след което ще почисти и подсуши подложките на мопа.



④ Почистване на резервоара за мръсна вода

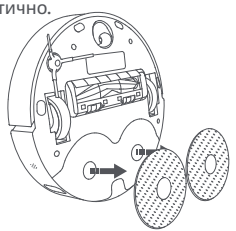
След като подложките на мопа са почистени и подсушени, моля, почистете резервоара за мръсна вода навреме, за да предотвратите появата на миризми.

Прахосмучене преди почистване с моп

Преди да започнете, се уверете, че комплектът за моп е монтиран на прахосмукачката-робот и че в резервоара за чиста вода е сипана вода. Изберете режим на прахосмучене преди почистване с моп в приложението и използвайте приложението или натиснете бутона ⏻ на прахосмукачката-робот, за да стартирате почистването, след което прахосмукачката-робот ще повдигне мопа, за да прахосмуче. След като приключи с прахосмученето, тя ще се върне към омни станцията, за да изпразни отделението за прах и да навлажни подложките на мопа автоматично, след което ще спусне мопа, за да започне почистването с моп.

Прахосмучене

Изберете режим на прахосмучене в приложението и използвайте приложението или натиснете бутона ⏻ на прахосмукачката-робот, за да започне да почиства, след което прахосмукачката-робот ще повдигне мопа и ще стартира от омни станцията, за да прахосмуче. След като приключи с прахосмученето, тя ще се върне към омни станцията, за да изпразни отделението за прах автоматично.



Бележка: ако комплектът за моп не е монтиран, прахосмукачката-робот автоматично ще изпълнява режима на прахосмучене след стартиране.

Почистване с моп

Преди да започнете, се уверете, че комплекта за моп и другите необходими части са монтирани на прахосмукачката-робот и че в резервоара за чиста вода е сипана вода. Изберете режима на почистване с моп в приложението и използвайте приложението или натиснете бутона ⏻ на прахосмукачката-робот за стартиране на почистването. Прахосмукачката-робот първо автоматично ще навлажни подложките на мопа и ще напусне омни станцията, за да започне да почиства с моп. След като приключи с почистването с моп, тя ще се върне при омни станцията, за да измие и изсуши подложките на мопа.

Други функции на приложението

Настройки на картата

Началната страница на приложението показва картата, която в момента се използва за прахосмучене и почистване с моп. Можете да зададете зони за избягване в „Настройки за зони с ограничен достъп" и да редактирате текущата карта в „Управление на картата".

Настройки за почистване

В „Настройки за почистване" можете да регулирате режима на почистване, силата на засмукване и скоростта на водния поток според замърсяването на пода и конкретните нужди.

Настройки на омни станция

Изхвърлянето на праха и почистването на подложките на мопа могат да бъдат конфигурирани в „Настройки на омни станцията".

В „Настройки за изхвърляне на праха" можете да активирате или деактивирате функцията за автоматично изхвърляне на прах и да промените нейната честота.

В „Настройки за почистване на подложките за моп" можете да регулирате честотата, с която прахосмукачката-робот се връща към станцията за почистване на подложките за моп.

Бележки:

- Преди да използвате избраната област/зонирано почистване или да редактирате картата, първо трябва да бъде създадена карта.
- Моля, посетете приложението за повече функции. Подробностите за всяка функция зависят от приложението.

Актуализиране на фърмуера

Можете да актуализирате фърмуера на прахосмукачката-робот от приложението Mi Home/Xiaomi Home. Преди актуализирането се уверете, че прахосмукачката-робот е поставена в омни станцията и нивото на акумулатора е над 15%.

Възстановяване на фабричните настройки

Ако прахосмукачката-робот не функционира правилно след рестартиране, можете да натиснете бутона за нулиране с помощта на карфица за три секунди, докато чуете гласово съобщение, че фабричните настройки са възстановени. Така фабричните настройки на прахосмукачката-робот ще бъдат възстановени.

Рестартиране на прахосмукачката-робот

Ако прахосмукачката-робот престане да отговаря или не може да се изключи, натиснете и задръжте бутона ⏻ за 15 секунди, за да я изключите принудително. След това натиснете и задръжте бутона ⏻ за три секунди, за да включите прахосмукачката-робот.

Грижа и поддръжка

Части

За да се запази доброто състояние на прахосмукачката-робот, препоръчваме да следвате тази таблица за поддръжка.

Част	Честота на почистването	Честота на подмяна
Отделение за прах	Почистване при нужда	/
Филтър (предварително монтиран в отделението за прах)	Почистване на всеки две седмици	3 – 6 месеца
Резервоар за чиста вода	Почистване на всеки две седмици	/
Резервоар за мръсна вода	Препоръчително е да се почиства след всяко използване	
Миеща част	Почистване на всеки 1-2 седмици	
Четка	Почистване на всеки две седмици	6 – 12 месеца
Странична четка	Почистване на всеки две седмици	3 – 6 месеца
Подложка за моп	/	1 – 3 месеца
Ходово колело	Почистване всеки месец	/
Лазерен сензор LDS		
Линеен лазерен сензор		

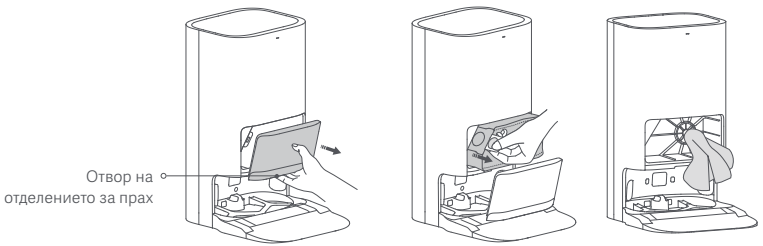
Част	Честота на почистването	Честота на подмяна
Сензор срещу падане	Почистване всеки месец	/
Контактни пластини на прахосмукачката-робот		
Броня		
Отвори за автоматично изпразване на прахосмукачката-робот		
Долна част на прахосмукачката-робот		
Омни станция		
Контактни пластини на омни станцията		
Област за сигнал на омни станцията		
Торбичка за еднократна употреба	/	Сменяйте на всеки 2,5 месеца в зависимост от действителната употреба

Бележки:

- Честотата на смяна е само за справка. Ако някоя част е повредена, тя трябва да бъде заменена своевременно, за да се гарантира ефикасно почистване.
- За да преместите или транспортирате прахосмукачката-робот, моля, изпразнете резервоарите за чиста и мръсна вода, за да избегнете повреда на прахосмукачката-робот при транспортиране.

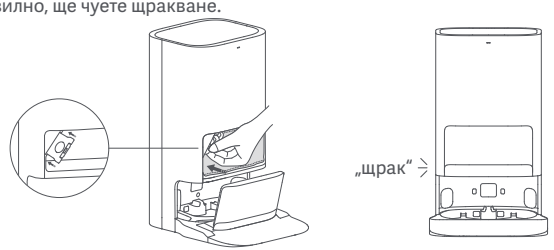
Смяна на торбичката за еднократна употреба

1. Когато торбичката за еднократна употреба е пълна, издърпайте капака от отвора на отделението за прах. Извадете торбичката за еднократна употреба с помощта на дръжката и я изхвърлете. Използвайте суха кърпа, за да избършете замърсяванията по филтъра.



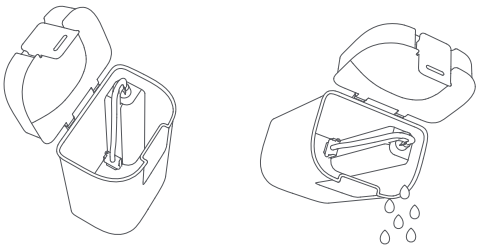
Бележка: дърпането на дръжката на торбичката ще затвори торбичката за еднократна употреба, за да предотврати случайното изпадане на прах и отпадъци.

2. Поставете нова торбичка за еднократна употреба, както е показано на фигурата, и поставете дръжката ѝ на предназначеното за целта място. След това поставете капака обратно на отделението за прах и ако е поставен правилно, ще чуете щракване.

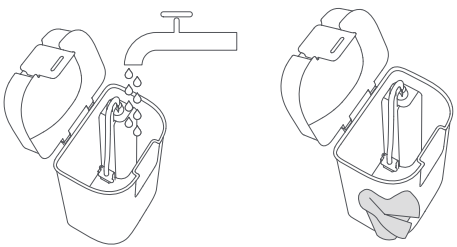


Почистване на резервоарите за чиста и мръсна вода

1. Извадете резервоарите за чиста и мръсна вода, отворете капаците им и излейте водата.



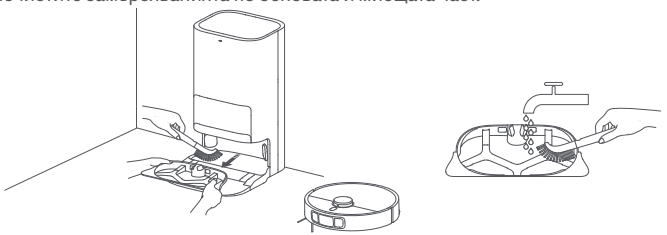
2. Използвайте чиста вода, за да измиете резервоарите добре, след което избършете външната страна на резервоарите, преди да ги поставите отново в омни станцията.



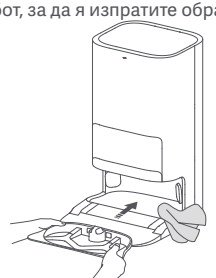
Бележка: както поплавъкът в резервоара за чиста вода, така и плаващото топче в резервоара за мръсна вода са подвижни части. Не използвайте твърде много сила при почистването им, за да не ги повредите.

Почистване на миещата част и основата на миещата част

1. Изберете функцията за почистване на омни станцията в приложението и прахосмукачката-робот автоматично ще напусне омни станцията. Отстранете миещата част ръчно и омни станцията автоматично ще впръска вода в основата на миещата част. Използвайте кърпа или четка, за да почистите замърсяванията по основата и миещата част.



2. Изчакайте три минути и омни станцията автоматично ще източи мръсната вода. Използвайте суха кърпа, за да избършете основата на миещата част и самата миеща част, след което поставете отново миещата част. След като основата е почистена, можете ръчно да поставите прахосмукачката-робот върху омни станцията, да използвате приложението или да натиснете бутона ⌂ на прахосмукачката-робот, за да я изпратите обратно там.

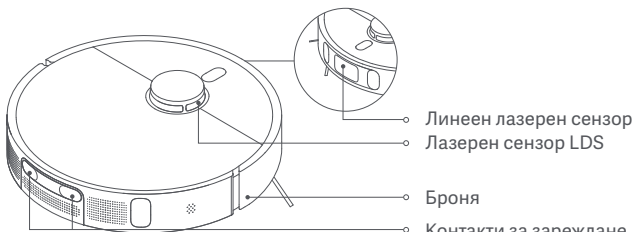


Бележка: не накланяйте омни станцията по време на ежедневна употреба и почистване. Ако в основата на миещата част се събере вода, подсушете я с кърпа.

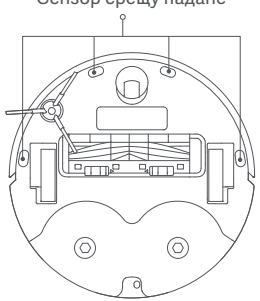
Сензори за почистване и контакти за зареждане

Използвайте мека кърпа, за да почистите всички сензори и контакти за зареждане на прахосмукачката-робот:

- Сензорите срещу падане в долната част на прахосмукачката-робот.
- Контактните пластини в задната част на прахосмукачката-робот.
- Лазерния сензор LDS отгоре на прахосмукачката-робот.
- Бронята и линейният лазерен сензор в предната част на прахосмукачката-робот.

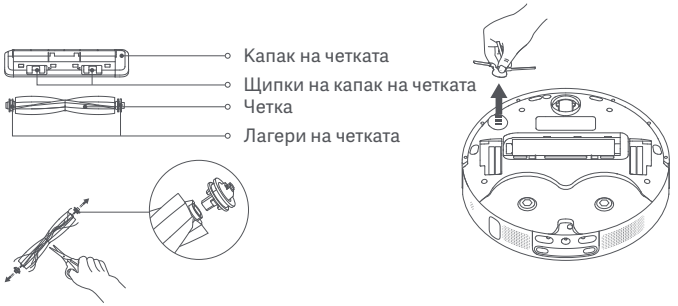


Сензор срещу падане



Почистване на четката и страничната четка

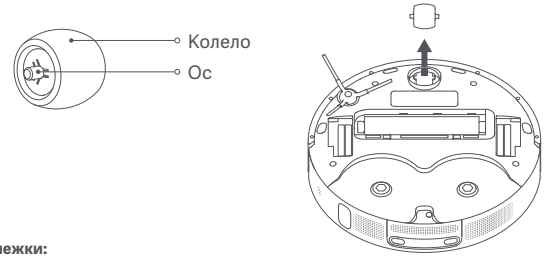
1. Обърнете прахосмукачката-робот и стиснете щипките, за да свалите капака на четката.
2. Повдигнете четката, отстранете лагерите от двата края и почистете оста на четката.
3. Използвайте ножица, за да срежете космите, ако има такива, заплетени в четката, и отстранете отпадъците.
4. Издърпайте страничната четка нагоре и я почистете.
5. Поставете отново четката, страничната четка и капака на четката и се уверете, че са фиксирани на място.



ВНИМАНИЕ: Ако в четката са се заплели твърде много косми или те са оплетени стегнато, не дърпайте със сила, тъй като това може да повреди четката.

Почистване на ходовото колело

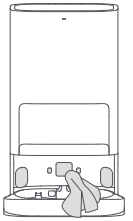
1. Обърнете прахосмукачката-робот и извадете ходовото колело.
2. Отстранете космите, замърсяването и други отпадъци от колелото и оста.
3. Поставете ходовото колело обратно и го фиксирайте на място.



Бележки:
- За внимателно изваждане на колелото може да се използва малка отвертка или друг инструмент за избутване.
- Колелото може да се почисти с вода и да се монтира обратно след изсушаване.

Почистване на омни станцията

Използвайте мека и суха кърпа, за да почистите контактните пластини, отворите за автоматично изпразване и областта за сигнал на омни станцията.



Батерия

Прахосмукачката-робот има високопроизводителен литиево-йонен акумулатор. Уверете се, че тя е добре заредена при ежедневно използване, за да поддържате оптимална производителност на акумулатора.

Забележка: ако прахосмукачката-робот не се използва за продължителен период, я изключете и приберете. За да предотвратите щети от прекомерно разреждане на акумулатора, прахосмукачката-робот трябва да се презарежда поне веднъж на три месеца.

Спецификации

Прахосмукачка-робот

Име	Роботизирана прахосмукачка
Модел	C102
Размери на артикула	Φ350 × 97 мм
Батерия	4800 mAh (номинален капацитет)
Време на зареждане	Прибл. 6,5 часа
Нетно тегло (Прахосмукачка-робот)	3,67 кг
Нетно тегло (с аксесоари)	12,3 кг
Съвместима с	Android 9.0 и iOS 12.0 или по-нова версия
Безжична връзка	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Напрежение за зареждане	20 V ⎓
Номинално напрежение	14,4 V ⎓
Номинална мощност	75 W
Работна честота	2400–2483,5 MHz
Максимална изходна мощност	< 20 dBm

Омни станция

Модел	JZ2302
Размери на артикула	586 × 427 × 340 мм
Номинална входна мощност	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Номинална изходна мощност	20 V ⎓ 1 A
Захранване (при изпразване на отделението за прах)	1000 W
Захранване (по време на почистване)	30 W
Захранване (по време на подсушаване и зареждане)	30 W

При нормални условия на използване това оборудване трябва да се поддържа на разстояние най-малко 20 см между антената и тялото на потребителя.

Информация за изхвърляне и рециклиране на OEEO



Всички продукти, носещи този символ, са отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO съгласно Директива 2012/19/EC), които не трябва да се смесват с несортирани битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното си оборудване на определен пункт за рециклиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, посочен от държавните или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве. Свържете се с техника или местните власти за повече информация относно местоположението, както и правилата и условията на такива пунктове за събиране.

Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i sačuvajte ga ako vam ubuduće zatreba.

Ograničenja upotrebe

- Ovaj proizvod je namenjen isključivo čišćenju podova u kućnom okruženju. Nemojte da ga koristite na otvorenom ili na površinama koje nisu podovi, kao ni u komercijalnom ili industrijskom okruženju.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima odnosno nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva u vezi sa upotrebom aparata na bezbedan način i razumeju potencijalne opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Deca ne treba da čiste ili održavaju uređaj bez nadzora.
- Ovaj aparat ima baterije koje treba da menjaju samo stručna lica.
- Deca ne smeju da se igraju ovim proizvodom. Postarajte se da deca i kućni ljubimci budu na bezbednoj udaljenosti od robotskog usisivača dok je pokrenut.
- Ako je komplet kabla oštećen, mora da se zameni posebnim kompletom kabla koji isporučuje proizvođač ili njegov serviser.
- Nemojte da koristite robotski usisivač na površinama koje su iznad nivoa tla bez zaštitne barijere.
- Ne okrećite robotski usisivač naopako. Nemojte da pomerate robotski usisivač hvatajući ga za poklopac LDS laserskog senzora, poklopac ili odbojnik.

· Robotski usisivač koristite na temperaturama okruženja iznad 0 °C i ispod 40 °C. Na podu ne sme da ima tečnosti ili lepljivih supstanci.

· Nemojte da postavljate, punite ili koristite ovaj robotski usisivač napolju, u kupatilu ili u blizini bazena.

· Ukoliko uređaj pređe preko kabla za napajanje, može doći do opasnih situacija.

· Uklonite lomljive ili sitne predmete sa poda da sprečite da robotski usisivač udari o njih i ošteti ih.

· Nemojte da stavljate decu, ljubimce niti bilo kakve predmete na robotski usisivač bez obzira na to da li stoji ili se kreće.

· Držite kosu, prste i druge delove tela van usisnog otvora robotskog usisivača.

· Nemojte da koristite robotski usisivač za čišćenje bilo kakvih zapaljenih supstanci.

· Nemojte da usisavate tvrde ili oštre predmete.

· Pre čišćenja ili održavanja isključite robotski usisivač i višenamensku stanicu i iskopčajte ih sa napajanja.

· Robotski usisivač ili višenamensku stanicu nemojte da brišete vlažnom krpom ili da ih ispirate bilo kakvom tečnošću. Nakon čišćenja perivih delova u potpunosti osušite delove pre nego što ih ponovo instalirate i koristite.

· Vodite računa da je robotski usisivač isključen kada se transportuje i da je u svom originalnom pakovanju ako je moguće.

· Koristite ovaj proizvod u skladu sa uputstvom u Korisničkom priručniku. Korisnici su odgovorni za bilo

kakav gubitak ili oštećenje proisteklo iz nepravilne upotrebe ovog proizvoda.

Baterije i punjenje

UPOZORENJE:

- Nemojte koristiti baterije, komplete kablova ni višenamenske stanice drugih proizvođača. Ovaj robotski usisivač sme da se koristi isključivo sa modelom višenamenske stanice JZ2302.
- Korisnik ne mora samostalno da bira frekvenciju napajanja višenamenske stanice od 50 Hz ili 60 Hz; napajanje proizvoda se automatski prilagođava frekvenciji napajanja i od 50 Hz i od 60 Hz.
- Nemojte samostalno da rasklapate, popravljate ili menjate bateriju ili višenamensku stanicu.
- Nemojte da postavljate višenamensku stanicu blizu izvora toplote.
- Kontakte za punjenje na višenamenskoj stanici nemojte da brišete vlažnom krpom ili da ih dodirujete vlažnim šakama. Nemojte nepravilno da odlažete stare baterije. Utrošene baterije treba da se odlože u odgovarajuće postrojenje za reciklažu.
- Ako duže vreme nećete koristiti robotski usisivač, potpuno ga napunite i čuvajte na hladnom i suvom mestu. Robotski usisivač punite barem jednom u 3 meseca da ne bi došlo do prekomernog pražnjenja baterije.
- Ne izlažite uređaj ili bateriju previsokim temperaturama.

· Budite svesni rizika pojave kratkog spoja na priključcima uređaja koji se napaja baterijom ili baterije usled dodira sa metalnim predmetima.

· Litijum-jonska baterija sadrži supstance koje su štetne za okruženje. Pre odlaganja robotskog usisivača na otpad, najpre uklonite baterije, a zatim ga bacite ili reciklirajte u skladu sa lokalnim zakonima i propisima zemlje u kojoj ga koristite.

· Da biste sprečili pojavu kratkog spoja ili curenja tečnosti, nemojte oštetiti bateriju prilikom uklanjanja. Ako dođe do curenja iz baterije, sprečite da tečnost dođe u dodir sa vašom kožom ili odećom i momentalno je obrišite suvom krpom. Nakon toga bateriju odnesite do odgovarajućeg postrojenja za recikliranje ili do ovlašćenog postprodajnog servisnog tima radi pravilnog odlaganja.

· Pri uklanjanju baterija iz proizvoda, bolje je da potrošite baterije do kraja i uverite se da je proizvod iskopčan iz struje.

1). Odvrnite zavrtanj na donjoj strani i skinite poklopac.

2). Iskopčajte konektor i izvadite baterije. Pazite da ne oštetite kućište baterije da biste izbegli rizik od povreda.

3). Vratite baterije profesionalnoj organizaciji za recikliranje.

– Pre nego što se odloži baterija se mora izvaditi iz uređaja.

– Prilikom vađenja baterije uređaj se mora isključiti sa električne mreže.

– Bateriju treba bezbedno odložiti.

Bezbednosne informacije za laser

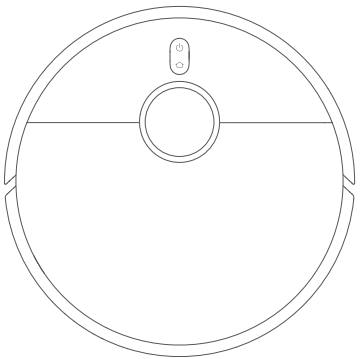
· Senzor sa laserskom u ovom proizvodu ispunjava IEC 60825-1:2014 standard za klasu 1 laserskih proizvoda. Molimo izbegavajte kontakt sa očima prilikom upotrebe.

Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.

EU deklaracija o usaglašenosti

Ovim putem kompanija Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. potvrđuje da je radio-oprema tipa C102 usaglašena sa direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst deklaracije o usaglašenosti EU dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Detaljan e-priručnik potražite na adresi www.mi.com/global/service/userguide

Pregled proizvoda



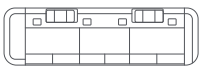
Robotski Usisivač

Dodatna oprema

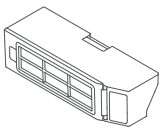
Unapred postavljena dodatna oprema



Četkica



Poklopac za četkicu



Odeljak za prašinu

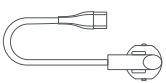


Filter
(fabrički ugrađen na odeljku za prašinu)

Druga dodatna oprema



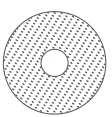
Bočna četkica



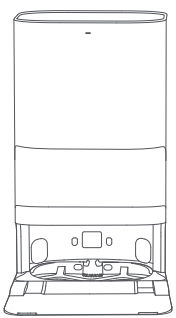
Komplet kablova



Držač za uložak za pranje × 2



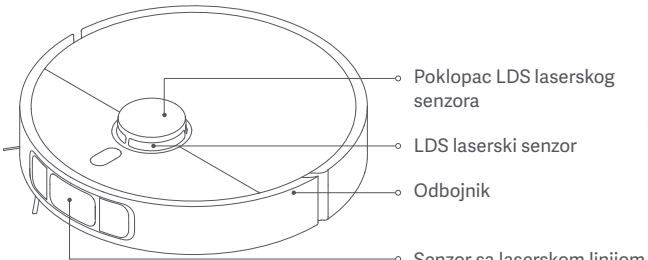
Uložak za pranje × 2
(fabrički ugrađen na držaču za uložak za pranje)

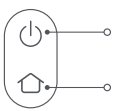


Višenamenska stanica
(sadrži kesu za jednokratnu upotrebu, rezervoar za čistu vodu, rezervoar za prljavu vodu, produžetak osnove za rešetku i rešetku)

Napomena: Ilustracije proizvoda, dodatne opreme i korisničkog interfejsa u korisničkom priručniku samo su referenca. Stvarni proizvod i funkcije mogu se razlikovati usled unapređenja proizvoda.

Robotski usisivač i senzori



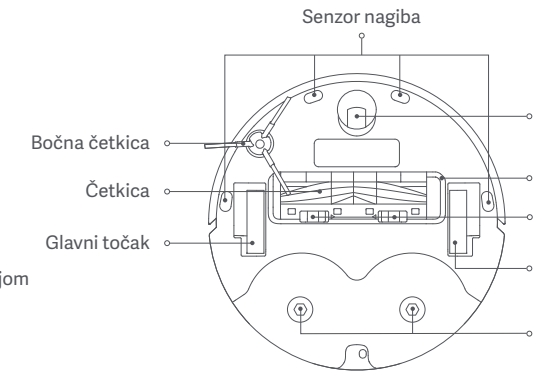


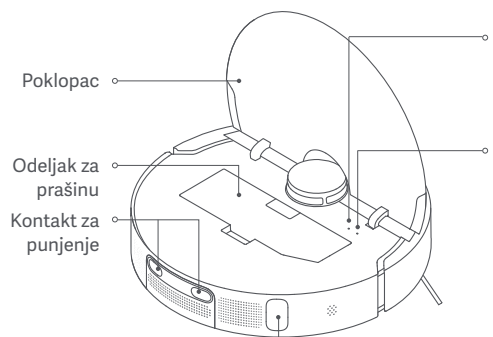
Pritisnite i držite tri sekunde za uključivanje ili isključivanje
Pritisnite za pokretanje čišćenja ili za pauziranje kada je uključen

Pritisnite da biste pauzirali tokom rada
Pritisnite dok je robotski usisivač pauziran da biste ga vratili u višenamensku stanicu na punjenje
Pritisnite tokom povratka u višenamensku stanicu da biste zaustavili vraćanje
Pritisnite i držite pritisnuto tri sekunde da biste omogućili ili onemogućili zaštitu od dece

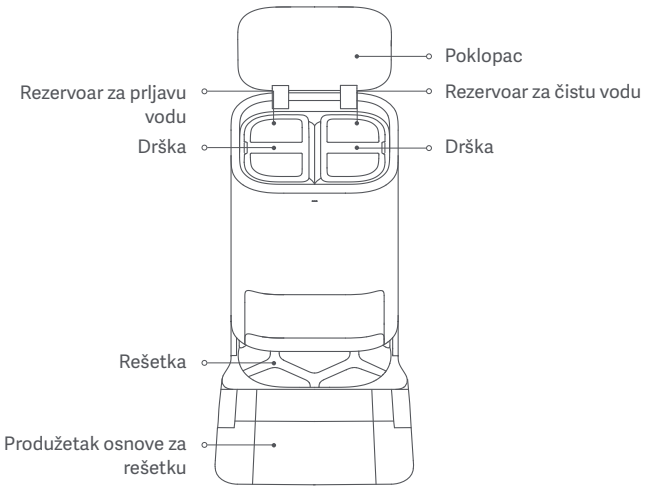
Indikator

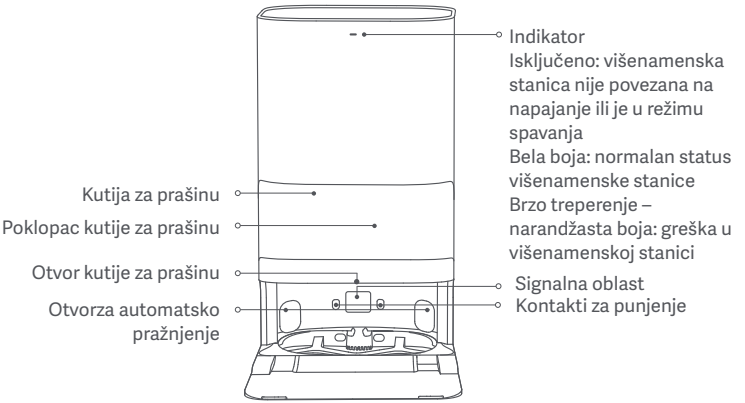
Bela boja: čišćenje/čišćenje obavljeno/potpuno napunjen
Brzo treperenje – bela boja: vraćanje u bazu za punjenje/promena položaja/ažuriranje firmvera/
čekanje na povezivanje na Wi-Fi mrežu/
povezivanje na Wi-Fi mrežu
Sporo treperenje – bela boja: punjenje (srednji/visok nivo napunjenosti baterije)
Brzo treperenje – narandžasta boja: greška u robotskom usisivaču
Narandžasta boja: nije povezan sa Wi-Fi mrežom
Sporo treperenje – narandžasta boja: punjenje (nizak nivo napunjenosti baterije)





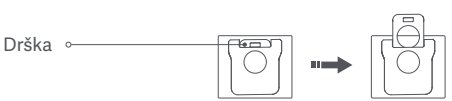
Višenamenska stanica







Kesa za jednokratnu upotrebu

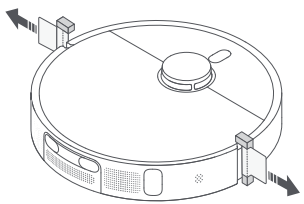


Napomena: u višenamensku stanicu je fabrički postavljena kesa za jednokratnu upotrebu.

Kako se postavlja

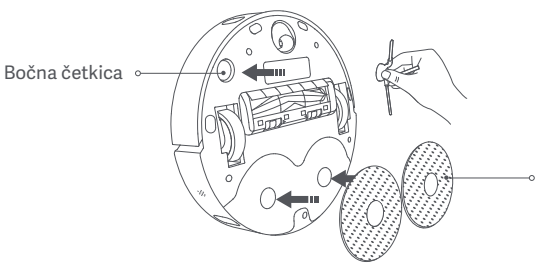
Uklanjanje zaštitnih poklopaca

Pre korišćenja robotskog usisivača, uklonite zaštitne trake sa obe strane.



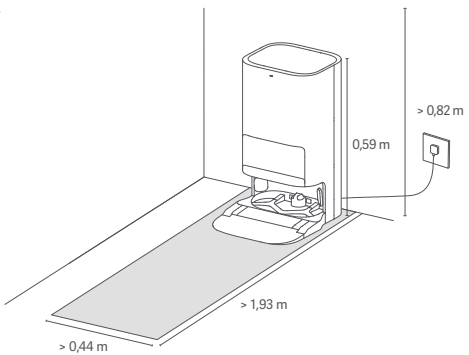
Postavljanje bočne četke i sklopa uloška za pranje

Postavite bočnu četku i sklop uloška za pranje kao što je to prikazano na ilustraciji. Pravilno su montirani kada čujete „klik".

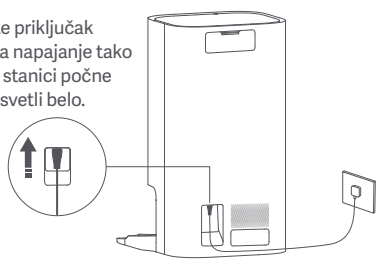


Postavljanje višenamenske stanice

Višenamensku stanicu postavite na ravnom i tvrdom podu (npr. na drvenom podu ili podu sa pločicama) tako da dodiruje zid. Pobrinite se da oko nje ima slobodnog prostora do visine od više od 0,82 m, u dužini od više od 1,93 m i u širini od više od 0,44 m. Postarajte se da je višenamenska stanica u oblasti sa dobrim signalom Wi-Fi mreže i da je blizu strujne utičnice, a zatim je povežite na napajanje.

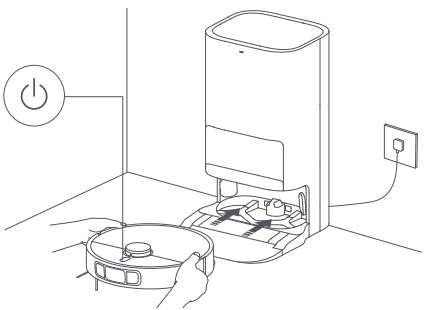


Čvrsto umetnite priključak nagore u port za napajanje tako da indikator na stanici počne konstantno da svetli belo.



Postavljanje robotskog usisivača

Pre korišćenja, pritisnite i držite pritisnutim tri sekunde dugme ⏻ na robotskom usisivaču da biste ga uključili. Kada je robotski usisivač uključen, postavite ga u višenamensku stanicu i vodite računa da kontakti za punjenje na usisivaču i stanici budu potpuno poravnati. Kada se robotski usisivač uspešno poveže sa višenamenskom stanicom, reprodukovaće se zvučno obaveštenje za početak punjenja.

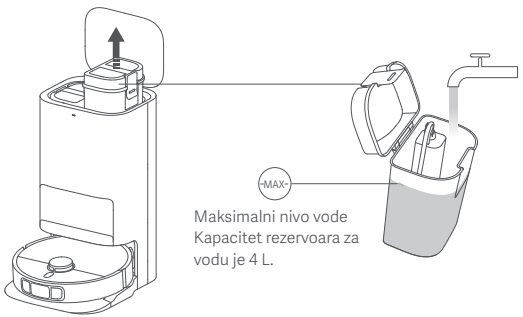


Napomene:

- Pre prvog korišćenja preporučljivo je da u potpunosti napunite bateriju robotskog usisivača. Ako robotski usisivač nije moguće uključiti usled niskog nivoa napunjenosti baterije, ručno stavite robotski usisivač u višenamensku stanicu kako biste napunili bateriju.
- Kada se puni baterija robotskog usisivača, robotski usisivač će se automatski uključiti i tada nije moguće njegovo isključivanje.

Dolivanje vode u rezervoar za čistu vodu

Napunite rezervoar za čistu vodu čistom vodom do oznake za najviši nivo vode.



Napomene:

- Nemojte da dolivate vodu u rezervoar tako da nivo premaši oznaku za najviši nivo (MAX).
- Nemojte da dodajete vrelu vodu u rezervoar za vodu jer to može da dovede do njegovog deformisanja.
- Da biste sprečili oštećivanje robotskog usisivača, osim čiste vode, nemojte dodavati bilo kakva druga sredstva poput deterdženata.

Povezivanje sa aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home

Ovaj proizvod radi sa aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home*. Koristite aplikaciju Mi Home/Xiaomi Home da biste kontrolisali uređaj i za interakciju sa drugim pametnim kućnim aparatima.

Skenirajte QR kôd da biste preuzeli i instalirali aplikaciju. Ako je aplikacija već instalirana, bićete usmereni na stranicu za podešavanje veze. Možete i da potražite „Mi Home/Xiaomi Home" u prodavnici aplikacija da biste je preuzeli i instalirali.

Otvorite aplikaciju Mi Home/Xiaomi Home, dodirnite „ ⊕ " u gornjem desnom uglu, a zatim pratite odzive da biste dodali uređaj.

78FF9E4E

* Aplikacija se naziva Xiaomi Home u Evropi (osim u Rusiji). Ime aplikacije prikazano na uređaju treba shvatiti kao podrazumevano.

Napomene:

- Robotski usisivač radi sa aplikacijom Mi Home/Xiaomi Home i podržava Android 9.0 i iOS 12.0 ili novije verzije.
- Podržane su samo Wi-Fi mreže na 2,4 GHz.
- Verzija aplikacije je možda ažurirana; pratite uputstva zasnovana na aktuelnoj verziji aplikacije.

Ponovno uspostavljanje veze sa Wi-Fi mrežom

Preduzmite naredne korake ako robotski usisivač ne može da se poveže na mrežu usled toga što je ruter ponovo pokrenut ili je zaboravljena lozinka ili iz drugih razloga:

1. Otvorite poklopac robotskog usisivača tako da možete da vidite indikator Wi-Fi veze.

2. Istovremeno pritisnite i zadržite dugmad ⏻ i ⌂ dok ne začujete glasovno obaveštenje kojim se ukazuje na to da robotski usisivač čeka konfiguraciju mreže.

3. Kada indikator Wi-Fi veze treperi, Wi-Fi veza je uspešno resetovana.

Uključivanje/isključivanje

Pritisnite i držite pritisnutim tri sekunde dugme ⏻ da biste uključili robotski usisivač. Kada se indikator na robotskom usisivaču uključi, time se signalizira da robotski usisivač ulazi u režim za pripravnost. Kad je robotski usisivač pauziran i ne obavlja se punjenje baterije, pritisnite i držite pritisnutim na tri sekunde dugme ⏻ da biste ga isključili.

Napomena: Kada se puni baterija robotskog usisivača, robotski usisivač će se automatski uključiti i tada nije moguće njegovo isključivanje.

Brzo pravljenje mape

Nakon inicijalnog konfigurisanja mreže pratite uputstva iz aplikacije kako biste brzo kreirali mapu i robotski usisivač će početi sa mapiranjem bez obavljanja čišćenja. Proces mapiranja će se završiti kada se robotski usisivač vrati u višenamensku stanicu, a mapa će biti automatski sačuvana.

Pauziranje

Kada robotski usisivač radi, pritisnite bilo koje dugme da biste ga pauzirali.

Napomena: Nemojte da podižete ili pomerate pauzirani robotski usisivač. U protivnom, može doći do grešaka u navigaciji usled kojih robotski usisivač neće moći da se vrati u višenamensku stanicu ili će doći do gubitka mape.

Režim spavanja

Robotski usisivač automatski ulazi u režim mirovanja nakon što pauzira sa radom 10 minuta i njegov indikator se isključuje. Da biste ga probudili, pritisnite bilo koje dugme na robotskom usisivaču.

Nastavak čišćenja

Ukoliko je tokom čišćenja kapacitet napunjenosti baterije robotskog usisivača na izmaku, on će se automatski vratiti u višenamensku stanicu. Kada se robotski usisivač u potpunosti napuni, nastaviće da čisti na mestu na kome je stao.

Podešavanja za funkciju za zaštitu od dece

Pritisnite i zadržite dugme ⌂ na robotskom usisivaču u trajanju od tri sekunde da biste omogućili ili onemogućili funkciju za zaštitu od dece.

Napomena: kada se omogući funkcija za zaštitu od dece, dugmeta na robotskom usisivaču neće raditi.

Pražnjenje prašine

Kada se robotski usisivač nakon obavljanja zadatka usisavanja i čišćenja ili nakon obavljanja zadatka usisavanja, a pre obavljanja zadatka čišćenja ili nakon obavljanja zadatka usisavanja automatski vrati u višenamensku stanicu radi punjenja, višenamenska stanica će automatski započeti sa pražnjenjem odeljka za prašinu.

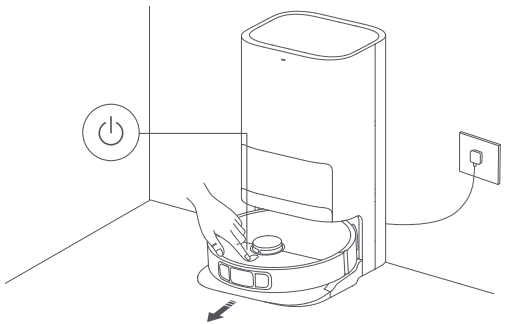
Napomene:

- Kada se tokom rada robotski usisivač vrati u višenamensku stanicu na čišćenje uložaka za pranje, stanica neće automatski otpočeti pražnjenje odeljka za prašinu.
- Ako je funkcija automatsko pražnjenje odeljka za prašinu onemogućena u aplikaciji, višenamenska stanica neće automatski isprazniti odeljak za prašinu.

Usisavanje i čišćenje

① Pokretanje čišćenja

Pre pokretanja, postarajte se da su na robotskom usisivaču postavljeni sklop uloška za pranje i druge neophodne komponente, kao i da je u rezervoar za čistu vodu dolivena voda. U aplikaciji izaberite režim za usisavanje i čišćenje i iz aplikacije pokrenite robotski usisivač iz stanice ili pritisnite dugme ⏻ na robotskom usisivaču da biste ga pokrenuli iz stanice. Robotski usisivač će tada otpočeti sa planiranjem optimalne putanje za čišćenje i obaviće čišćenje u skladu sa kreiranom mapom.

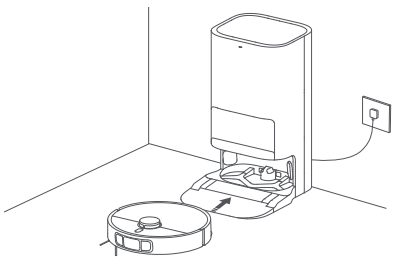


Napomene:

- Da biste sprečili da vam tepisi ostanu vlažni nakon čišćenja, možete ručno u aplikaciji dodati površine prekrivene tepisima i izabrati način čišćenja tepiha.
- Kada robotski usisivač koristite po prvi put, preporučujemo da pratite robotskog usisivača tokom čitavog postupka kako biste uklonili predmete koji mogu ometati njegov rad.
- Ako se robotski usisivač može zaglaviti ili izgrebati površinu nameštaja u nekim oblastima, u aplikaciji možete da postavite ograničena područja kako biste sprečili da robotski usisivač uđe u te oblasti.
- Kada se robotski usisivač kreće po površinama koje su prekrivene tepisima sa dugačkim vlaknima, mračnim područjima ili u oblastima sa površinama koje izuzetno jako odbijaju svetlost, njegova delotvornost može biti u određenoj meri smanjena.
- Budite strpljivi zato što će robotski usisivač nakvasiti uloške za pranje pre otpočinjanja rada.
- Pre početka korišćenja postarajte se da je višenamenska stanica povezana sa napajanjem i da je robotski usisivač spojen sa višenamenskom stanicom.
- Preporučujemo da robotski usisivač pokrenete iz višenamenske stanice kako biste osigurali da može da se vrati u nju nakon uspešno obavljenog usisavanja i čišćenja. Tokom čišćenja višenamensku stanicu nemojte da pomerate ili da čistite rezervoar za čistu vodu ili prljavu vodu ili da čistite rešetku.

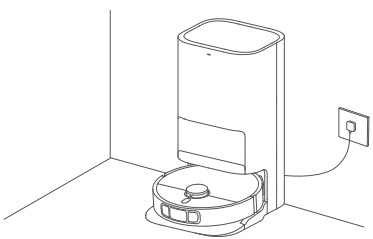
② Automatsko vraćanje na čišćenje uložaka za pranje

Tokom čišćenja nakon što robotski usisivač očisti određenu površinu automatski će se vratiti u višenamensku stanicu radi pranja uložaka za pranje. Nakon pranja uložaka za pranje, robotski usisivač će nastaviti sa zadatkom čišćenja.



③ Automatsko pražnjenje odeljka za prašinu, čišćenje uložaka za pranje i sušenje

Kada robotski usisivač završi sa zadatkom čišćenja i vrati se u višenamensku stanicu na punjenje baterije, višenamenska stanica će automatski započeti pražnjenje odeljka za prašinu i sušenje uložaka za pranje.



④ Čišćenje rezervoara za prljavu vodu

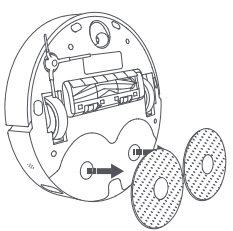
Nakon pranja i sušenja uložaka za pranje blagovremeno očistite rezervoar za prljavu vodu kako biste sprečili pojavu neprijatnih mirisa.

Usisavanje pre čišćenja

Pre pokretanja, postarajte se da su na robotskom usisivaču postavljeni sklop uloška za pranje, kao i da je u rezervoar za čistu vodu dolivena voda. U aplikaciji izaberite režim za usisavanje pre čišćenja i iz aplikacije pokrenite robotski usisivač iz stanice ili pritisnite dugme ⏻ na robotskom usisivaču da biste ga pokrenuli iz stanice nakon čega će robotski usisivač podići sklop uložaka za pranje radi usisavanja. Nakon završetka usisavanja automatski će se vratiti u višenamensku stanicu radi pražnjenja odeljka za prašinu i kvašenja uložaka za pranje nakon čega će spustiti sklop uložaka za pranje radi otpočinjanja čišćenja.

Usisavanje

U aplikaciji izaberite režim za usisavanje i iz aplikacije pokrenite robotski usisivač iz stanice ili pritisnite dugme ⏻ na robotskom usisivaču da biste ga pokrenuli iz stanice nakon čega će robotski usisivač podići sklop uložaka za pranje i početi sa usisavanjem. Nakon završetka usisavanja automatski će se vratiti u višenamensku stanicu radi pražnjenja odeljka za prašinu.



Napomena: ako nije ugrađen sklop uloška za pranje, robotski usisivač će nakon pokretanja automatski obaviti usisavanje.

Čišćenje

Pre pokretanja, postarajte se da su na robotskom usisivaču postavljeni sklop uloška za pranje i druge neophodne komponente, kao i da je u rezervoar za čistu vodu dolivena voda. U aplikaciji izaberite režim za čišćenje i iz aplikacije pokrenite robotski usisivač ili pritisnite dugme ⏻ na robotskom usisivaču da biste otpočeli sa čišćenjem. Robotski usisivač će automatski prvo nakvasiti uloške za pranje i nakon toga će izaći iz višenamenske stanice radi obavljanja čišćenja. Kada završi sa čišćenjem, vratiće se u višenamensku stanicu radi pranja i sušenja uložaka za pranje.

Dodatne funkcije u aplikaciji

Podešavanja mape

Na početnoj strani aplikacije prikazana je aktuelna mapa korišćena za usisavanje i čišćenje. U podešavanjima za zabranjene oblasti možete postaviti oblasti koje želite da izuzmete dok u stavci za upravljanje mapom možete da uredite aktuelnu mapu.

Podešavanja čišćenja

U podešavanjima čišćenja možete podesiti režim za čišćenje, nivo snage usisavanja i brzinu protoka vode u skladu sa intenzitetom zaprljanosti poda i drugim konkretnim potrebama.

Podešavanja višenamenske stanice

U podešavanjima višenamenske stanice moguće je konfigurisati pražnjenje odeljka za prašinu i čišćenje uložaka za pranje.

U okviru podešavanja za pražnjenje odeljka za prašinu možete omogućiti ili onemogućiti funkciju automatskog pražnjenja i prilagoditi njenu učestalost.

U podešavanjima za čišćenje uložaka za pranje možete podesiti učestalost vraćanja robotskog usisivača u stanicu radi čišćenja uložaka za pranje.

Napomene:

- Pre čišćenja izabrane oblasti/zone ili uređivanja mape, potrebno je kreirati mapu.
- Dodatne funkcije potražite u aplikaciji. Detaljnije informacije o svakoj funkciji zavise od aplikacije.

Ažuriranje firmvera

Firmver robotskog usisivača možete da ažurirate putem aplikacije Mi Home/ Xiaomi Home. Pre ažuriranja proverite da li je robotski usisivač na višenamenskoj stanici i da li je kapacitet napunjenosti baterije barem 15%.

Vraćanje na fabrička podešavanja

Ako robotski usisivač ne funkcioniše pravilno nakon ponovnog pokretanja, iglicom tri sekunde držite pritisnuto dugme za ponovno pokretanje dok ne čujete glasovno obaveštenje koje ukazuje na to da se robotski usisivač vraća na fabrička podešavanja. Time se robotski usisivač vraća na prvobitna fabrička podešavanja.

Ponovno uključivanje robotskog usisivača

Ako robotski usisivač prestane da reaguje na komande ili ne može da se isključi, pritisnite i zadržite dugme ⏻ 15 sekundi da biste ga prinudno isključili. Nakon toga pritisnite i držite pritisnutim tri sekunde dugme ⏻ da biste uključili robotski usisivač.

Briga i održavanje

Delovi

Preporučljivo je da pročitate tabelu u nastavku kako biste se informisali o postupku održavanja robotskog usisivača radi očuvanja njegovog dobrog radnog stanja.

Deo	Učestalost čišćenja	Učestalost zamene
Odeljak za prašinu	Očistiti po potrebi	/
Filter (fabrički ugrađen na odeljku za prašinu)	Čistite na svake dve nedelje	3–6 meseci
Rezervoar za čistu vodu	Čistite na svake dve nedelje	/
Rezervoar za prljavu vodu	Preporučljivo je očistiti nakon svake upotrebe	
Rešetka	Čistite jednom nedeljno ili na svake dve nedelje	
Četkica	Čistite na svake dve nedelje	6–12 meseci
Bočna četkica	Čistite na svake dve nedelje	3–6 meseci
Uložak za pranje	/	1–3 meseci
Točkić	Očistiti jednom mesečno	/
LDS laserski senzor		
Senzor sa laserskom linijom		

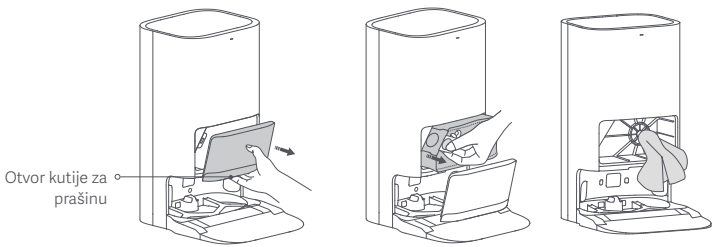
Deo	Učestalost čišćenja	Učestalost zamene
Senzor nagiba	Očistiti jednom mesečno	/
Kontakti za punjenje na robotskom usisivaču		
Odbojnik		
Otvori za autom. pražnjenje na robotskom usisivaču		
Osnova robotskog usisivača		
Višenamenska stanica		
Kontakti za punjenje na višenamenskoj stanici		
Površina sa indikatorima na višenamenskoj stanici		
Kesa za jednokratnu upotrebu	/	Zameniti na svaka dva i po meseca u zavisnosti od konkretne upotrebe

Napomene:

- Učestalost zamene je data samo kao referenca. Ako je deo oštećen, potrebno ga je zameniti u najkraćem mogućem roku kako bi se osiguralo delotvorno čišćenje.
- Prilikom pomeranja ili transporta robotskog usisivača obavezno ispraznite i očistite rezervoar za čistu vodu i rezervoar za prljavu vodu kako biste sprečili oštećivanje robotskog usisivača tokom transporta.

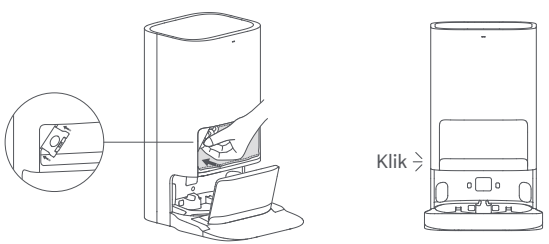
Zamena kese za jednokratnu upotrebu

1. Kada je kesa za jednokratnu upotrebu puna, izvucite poklopac iz otvora za odeljak za prašinu. Uklonite kesu za jednokratnu upotrebu pomoću drške i odložite je na otpad. Zatim pomoću suve krpe obrišite preostalu prljavštinu sa filtera.



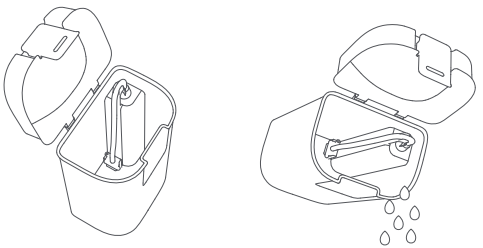
Napomena: povlačenjem drške kese za jednokratnu upotrebu kesa će se zatvoriti kako bi se sprečilo slučajno prosipanje prašine i nečistoće.

2. Postavite novu kesu za jednokratnu upotrebu kao što je to prikazano na ilustraciji i umetnite dršku kese u otvor. Postavite poklopac na otvor za odeljak za prašinu. Pravilno je postavljen kada čujete „klik".

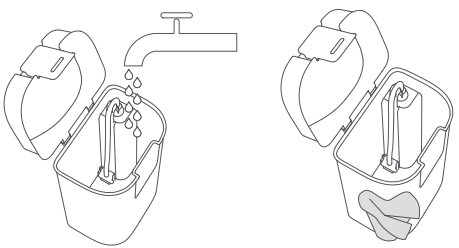


Čišćenje rezervoara za čistu vodu i rezervoara za prljavu vodu

1. Uklonite i rezervoar za čistu vodu i rezervoar za prljavu vodu, otvorite njihov poklopac i prospite vodu.



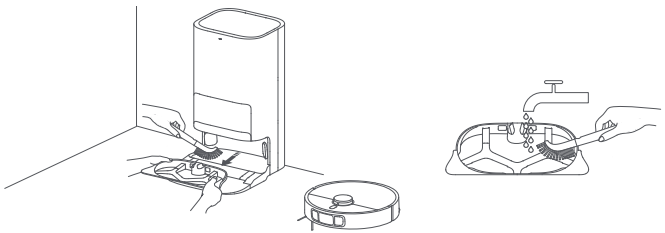
2. Pre nego što rezervoare vratite u višenamensku stanicu, pomoću čiste vode temeljno operite rezervoare a zatim obrišite spoljašnjost rezervoara tako da budu u potpunosti suvi.



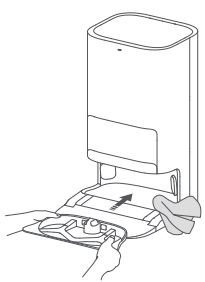
Napomena: plovak u rezervoaru za čistu vodu i kuglasti plovak u rezervoaru za prljavu vodu su pomični delovi. Prilikom čišćenja nemojte primenjivati preveliku silu na njih kako ih ne biste oštetili.

Čišćenje rešetke i osnove za rešetku

1. Izaberite u aplikaciji funkciju za čišćenje višenamenske stanice i robotski usisivač će automatski napustiti višenamensku stanicu. Ručno uklonite rešetku nakon čega će višenamenska stanica automatski ubrizgati vodu u osnovu za rešetku. Pomoću krpe ili četke obrišite sve nečistoće sa osnove i rešetke.



2. Sačekajte tri minuta i višenamenska stanica će automatski ispustiti prljavu vodu. Pomoću suve krpe obrišite osnovu za rešetku i rešetku a zatim ponovo postavite rešetku. Kada se osnova očisti možete ručno postaviti robotskog usisivača u višenamensku stanicu ili možete to učiniti pomoću aplikacije ili pritiskom na dugme ⌂ na robotskom usisivaču.

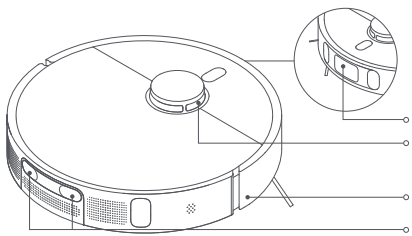


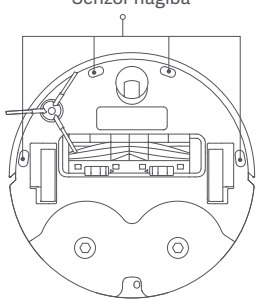
Napomena: tokom svakodnevnog korišćenja i čišćenja nemojte naginjati višenamensku stanicu. Ako dolazi do nakupljanja vode u osnovi za rešetku, obrišite je suvom krpom tako da bude u potpunosti suva.

Čišćenje senzora i kontakata za punjenje

Koristite meku krpu za čišćenje svih senzora i kontakata za punjenje na robotskom usisivaču:

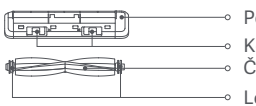
- Senzore za nagib na donjoj strani robotskog usisivača.
- Kontakte za punjenje na višenamenskoj stanici i robotskom usisivaču.
- LDS senzor na gornjoj strani robotskog usisivača.
- Odbojnik i senzor sa laserskom linijom na prednjoj strani robotskog usisivača.

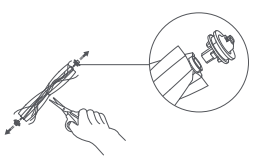


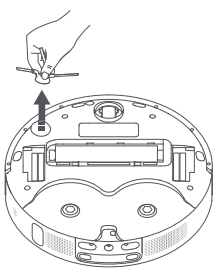


Čišćenje četke i bočne četke

1. Okrenite robotski usisivač naopako i pritisnite kopče da biste sklonili poklopac četke.
2. Podignite četku, uklonite ležajeve sa oba kraja i očistite osovinu četke.
3. Pomoću makaza isecite vlakna upetljana oko četke i uklonite bilo kakve nečistoće.
4. Izvucite bočnu četku povlačenjem nagore da biste je očistili.
5. Ponovo postavite bočnu četku, četku i poklopac za četku i proverite da li su čvrsto postavljeni na svojim mestima.



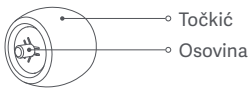


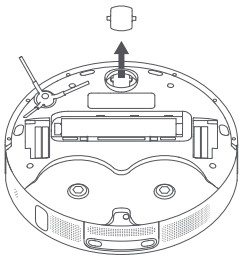


OPREZ: Ako je previše dlaka zapetljano u četki, ili ako je kosa čvrsto zapetljana, nemojte na silu da je povlačite jer to može da ošteti četku.

Čišćenje točkića

1. Okrenite robotski usisivač i izvucite točkić.
2. Uklonite dlake, prljavštinu i druge vrste nečistoće sa točkića i osovine.
3. Ponovo umetnite točkić i čvrsto ga pritisnite da biste ga vratili u njegov položaj.

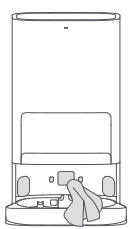




Napomene:
· Možete da koristite mali odvijač ili drugi alat za otvaranje da nežno izvadite točkić.
· Točkić može da se očisti vodom i da se ponovo ubaci nakon sušenja.

Čišćenje višenamenske stanice

Mekom i čistom krpom očistite kontakte za punjenje, otvore za automatsko pražnjenje i površinu sa indikatorima na višenamenskoj stanici.



Baterija

Robotski usisivač sadrži litijum-jonsku bateriju visokih performansi. Pobrinite se da je dobro napunjena tokom svakodnevne upotrebe da bi se održale optimalne performanse baterija.

Napomena: Ako se robotski usisivač duže ne koristi, isključite ga i odložite. Da bi se sprečilo oštećenje izazvano prekomernim pražnjenjem, robotski usisivač treba da se puni najmanje jednom u tri meseca.

Specifikacije

Robotski Usisivač

Ime	Robotski usisivač
Model	C102
Dimenzije proizvoda	Φ350 × 97 mm
Baterija	4800 mAh (nazivni kapacitet)
Vreme punjenja	Pribl. 6,5 h
Neto masa (robotski usisivač)	3,67 kg
Neto masa (sa dodatnim priborom)	12,3 kg
Kompatibilno sa	Android 9.0 & iOS 12.0 ili novije verzije
Bežično povezivanje	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Napon punjenja	20 V ⎓
Procenjeni napon	14,4 V ⎓
Procenjena snaga	75 W
Radna frekvencija	2400–2483,5 MHz
Maksimalna izlazna snaga	< 20 dBm

Višenamenska stanica

Model	JZ2302
Dimenzije proizvoda	586 × 427 × 340 mm
Procenjeni ulaz	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Procenjeni izlaz	20 V ⎓ 1 A
Potrošnja (tokom pražnjenja prašine)	1000 W
Potrošnja (tokom čišćenja)	30 W
Potrošnja (sušenje i punjenje)	30 W

Pod normalnim uslovima upotrebe, ovu opremu treba držati na udaljenosti od najmanje 20 cm između antene i tela korisnika.

WEEE informacije o odlaganju u otpad i recikliranju



Svi proizvodi sa ovim simbolom predstavljaju otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE prema direktivi 2012/19/EU) koju ne treba mešati sa ostalim kućnim otpadom. Umesto toga, treba da zaštitite zdravlje ljudi i okruženje tako što ćete predati otpadnu opremu na namenskom mestu za prikupljanje za reciklažu otpadne električne i elektronske opreme koje su odredile vlada ili lokalne institucije. Pravilno odlaganje i recikliranje sprečiće potencijalne negativne posledice po okruženje i ljudsko zdravlje. Obratite se instalateru ili lokalnim vlastima da biste dobili dodatne informacije o lokaciji, kao i o uslovima i odredbama za takva mesta za prikupljanje.

Túto príručku si ešte pred použitím zariadenia pozorne prečítajte a uschovajte ju na nahliadnutie v budúcnosti.

Obmedzenia pri používaní

- Tento produkt je určený len na upratovanie podlahy v domácom prostredí. Nepoužívajte ho vonku, na povrchy, ktoré nie sú podlahami, ani v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a vedomostí, ak spotrebič používajú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli rizikám, ktoré jeho používanie obnáša. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Deti nesmú so spotrebičom upratovať ani vykonávať jeho údržbu bez dohľadu dospelej osoby.
- Tento spotrebič obsahuje batérie, ktoré môžu vymieňať len poučené osoby.
- Deti sa s týmto produktom nesmú hrať. Zabezpečte, aby boli deti a domáce zvieratá v bezpečnej vzdialenosti od robotického vysávača počas jeho prevádzky.
- Ak je súprava káblov poškodená, musí byť nahradená špeciálnou súpravou káblov, ktorá je k dispozícii u výrobcu alebo jeho servisného zástupcu.
- Robotický vysávač nepoužívajte na ploche, ktorá je vydzvihnutá nad zemou, bez toho, aby ste použili ochrannú bariéru.

- Robotický vysávač neobracajte dnom nahor. Robotický vysávač neposúvajte použitím krytu jeho laserového snímača LDS, krytu alebo nárazníka, ktoré použijete ako rukoväť.
- Robotický vysávač používajte v prostredí s teplotou okolia nad 0 °C a pod 40 °C. Uistite sa, že na podlahe nie je žiadna tekutina alebo lepkavá látka.
- Tento robotický vysávač neinštalujte, nenabíjajte ani nepoužívajte vo vonkajšom prostredí, v kúpeľni ani v blízkosti bazéna.
- Ak spotrebič prejde cez napájací kábel, môže dôjsť k nebezpečnej situácii.
- Z podlahy odstráňte krehké alebo drobné objekty, aby do nich robotický vysávač nenarazil a nepoškodil ich.
- Na robotický vysávač neklaďte deti, domáce zvieratá ani žiadne iné predmety bez ohľadu na to, či sa pohybuje alebo stojí.
- Dávajte pozor, aby sa vlasy, prsty ani iné časti tela nedostali do blízkosti sacieho otvoru robotického vysávača.
- Robotický vysávač nepoužívajte na čistenie žiadnych horúcich povrchov.
- Nevysávajte tvrdé ani ostré objekty.
- Pred čistením alebo vykonávaním údržby vypnite robotický vysávač a viacúčelovú stanicu a odpojte ich od napájania.

· Robotický vysávač ani viacúčelovú stanicu neutierajte vlhkou utierkou ani ich neoplachujte žiadnou tekutinou. Umývateľné časti po ich vyčistení osušte a až potom ich znova nainštalujte a používajte.

· Pri prenose musí byť robotický vysávač vypnutý. Ak je to možné, prenášajte ho v jeho pôvodnom obale.

· Tento výrobok používajte v súlade s pokynmi uvedenými v príručke pre používateľov. Za akúkoľvek stratu alebo poškodenie tohto produktu spôsobené jeho nesprávnym používaním nesie zodpovednosť používateľ.

Batérie a nabíjanie

VAROVANIE:

· Nepoužívate batériu, súpravu káblov ani viacúčelovú stanicu od žiadnej tretej strany. Robotický vysávač sa môže používať len s viacúčelovou stanicou modelu JZ2302.

· Od používateľov nie je potrebná žiadna akcia na prepnutie viacúčelovej stanice medzi 50 Hz a 60 Hz, produkt sa dokáže sám prispôsobiť pre 50 Hz aj 60 Hz.

· Batériu ani viacúčelovú stanicu nerozoberajte, neupravujte ani svojpomocne neopravujte.

· Viacúčelovú stanicu neumiestňujte vedľa zdroja tepla.

· Na utretie alebo očistenie nabíjacích kontaktov viacúčelovej stanice nepoužívajte vlhkú utierku ani mokré ruky. Staré batérie sa musia zlikvidovať správnym spôsobom. Použité batérie majú byť zlikvidované v odbornom zariadení na recykláciu.

· Ak sa robotický vysávač nebude dlhší čas používať, úplne ho nabite, následne vypnite a uložte na chladnom a suchom mieste. Robotický vysávač je potrebné opakovane nabiť minimálne raz za 3 mesiace, aby nedošlo k nadmernému vybitiu batérie.

· Spotrebič ani batériu nevystavujte nadmerným teplotám.

· Dávajte pozor na riziko skratu svoriek batériou napájaného spotrebiča alebo batérie kovovými predmetmi.

· Lítium-iónová batéria obsahuje látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie. Ak chcete robotický vysávač zlikvidovať, najskôr z neho vyberte batériu a potom ho zlikvidujte alebo odovzdajte na recykláciu v súlade s miestnymi zákonmi a nariadeniami krajiny alebo oblasti, v ktorej ho používate.

· Pri vyberaní batérie ju nepoškodzujte, aby nedošlo ku skratu alebo úniku kvapaliny. Ak z batéria uniká kvapalina, nedovoľte, aby sa kvapalina dotkla vašej pokožky alebo oblečenia, a okamžite ju utrite suchou handričkou. Potom batériu pošlite do príslušného recyklačného zariadenia alebo určenému záručnému a pozáručnému servisu, ktorý ju správne zlikviduje.

· Pri vyberaní batérií z produktu je vhodnejšie ich najskôr vybiť a skontrolovať, že je produkt odpojený od zdroja napájania.

1). Odpojte skrutku na spodnej časti zariadenia a zložte kryt.

2). Odpojte konektor batérie a vyberte batérie. Zabráňte poškodeniu puzdra batérie, aby nevzniklo riziko úrazu.

3). Batérie vráťte organizácii, ktorá sa zaoberá ich profesionálnou recykláciou.

– Batériu je potrebné pred vyradením vybrať zo spotrebiča.

– Pri vyberaní batérie musí byť spotrebič odpojený od elektrickej siete.

– Batériu je potrebné bezpečne zlikvidovať.

Bezpečnostné informácie o laseri

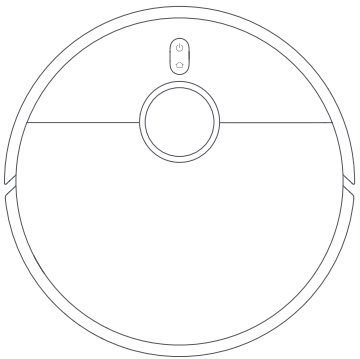
· Laserový snímač v tomto výrobku spĺňa normu IEC 60825-1:2014 pre laserové výrobky triedy 1. Počas používania zabráňte priamemu kontaktu s očami.

Len na použitie v interiéri.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Spoločnosť Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. Týmto potvrdzuje, že rádiové vybavenie typu C102 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na tejto internetovej adrese: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Podrobnú elektronickú príručku nájdete na stránke www.mi.com/global/service/userguide

Prehľad produktu



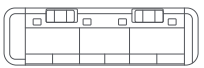
Robotický vysávač

Príslušenstvo

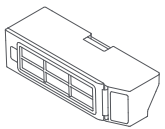
Vopred zapojené príslušenstvo



Kefa



Kryt na kefu



Kazeta na zber prachu

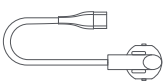


Filter
(Predinštalovaný v kazete na zber prachu)

Iné príslušenstvo



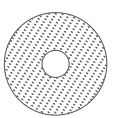
Bočná kefa



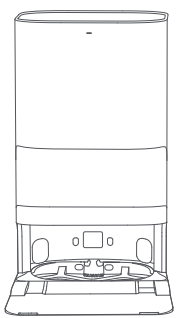
Súprava káblov



Držiak mopovacej vložky × 2



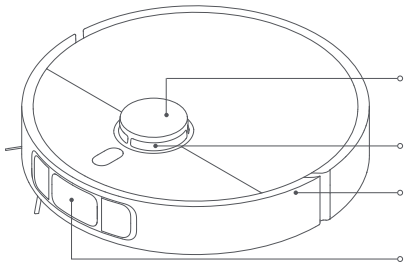
Mopovacia vložka × 2
(Predinštalovaná na držiaku mopovacej vložky)

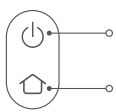


Viacúčelová stanica
(odpadové vrecko, zásobník na čistú vodu, zásobník na špinavú vodu, nástavec zásuvky na umývaciu dosku a umývacia doska sú súčasťou balenia)

Poznámka: Ilustrácie produktu, príslušenstva a používateľského rozhrania v používateľskej príručke slúžia len na referenčné účely. Skutočný produkt a jeho funkcie sa môžu líšiť v závislosti od vylepšení produktu.

Robotický vysávač a snímače

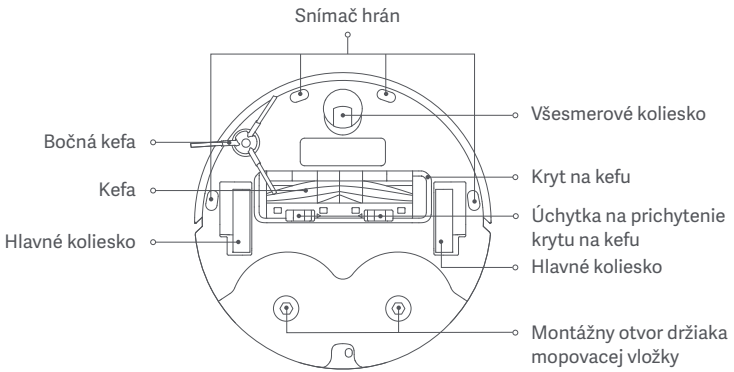


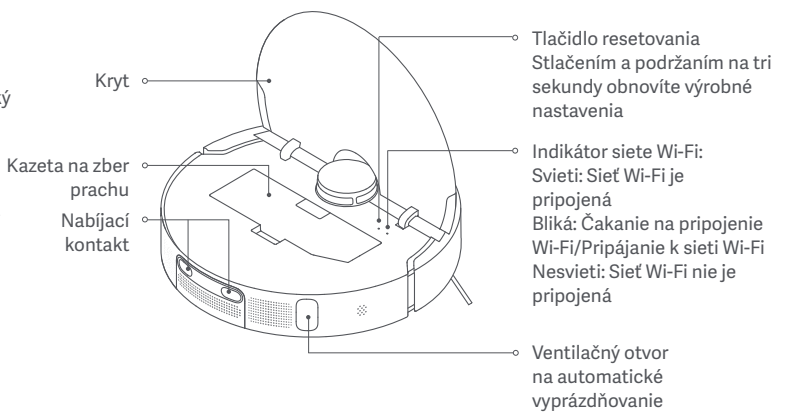


Pridržaním na tri sekundy zapnete alebo vypnete zariadenie
Stlačením spustíte čistenie alebo ho pozastavíte, kým je zapnuté

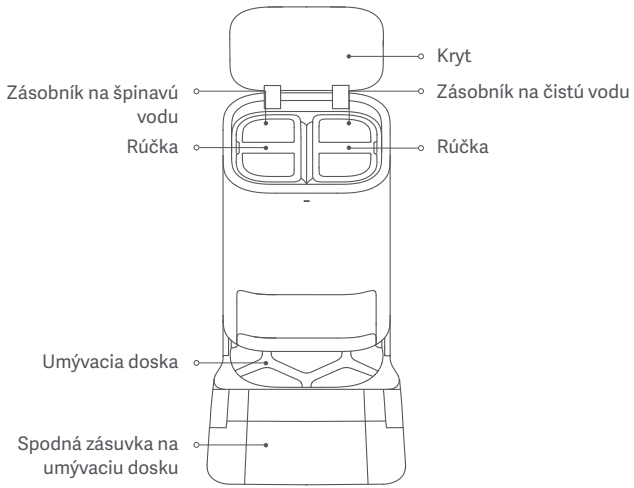
Stlačením pozastavíte počas činnosti
Stlačením počas pozastavenia vrátite robotický vysávač do viacúčelovej stanice na nabíjanie
Stlačením zastavíte dokovanie pri návrate do viacúčelovej stanice
Stlačením a podržaním na tri sekundy zapnete alebo vypnete detský zámok

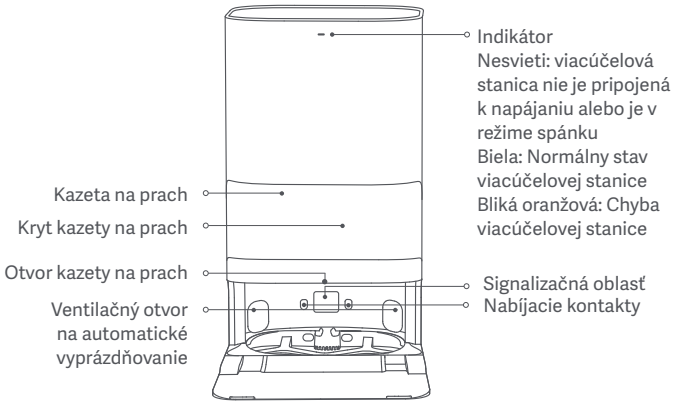
Indikátor
Biela: Prebieha upratovanie/Upratovanie dokončené/Batéria je plne nabitá
Blikajúca biela: Návrat na nabíjanie/Opätovné nastavenie/Aktualizácia firmvéru/ Očakávanie pripojenia k sieti Wi-Fi/Pripojenie k sieti Wi-Fi
Pulzujúca biela: Nabíjanie (stredná/vysoká úroveň nabitia batérie)
Bliká oranžová: Chyba robotického vysávača
Oranžová: Sieť Wi-Fi je odpojená
Pulzujúca oranžová: Nabíjanie (nízka úroveň nabitia batérie)





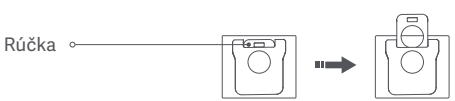
Viacúčelová stanica







Odpadové vrecko

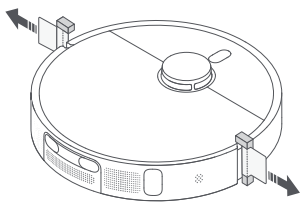


Poznámka: Viacúčelová stanica má už z výroby vopred vložené odpadové vrecko.

Inštalácia

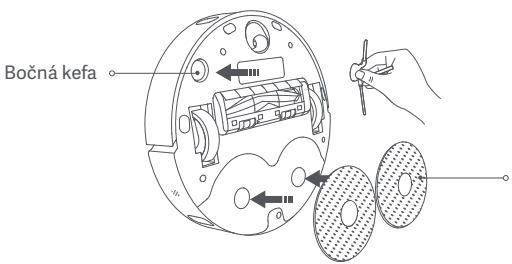
Odstránenie ochranných krytov

Pred použitím robotického vysávača odstráňte z oboch strán ochranné prúžky.



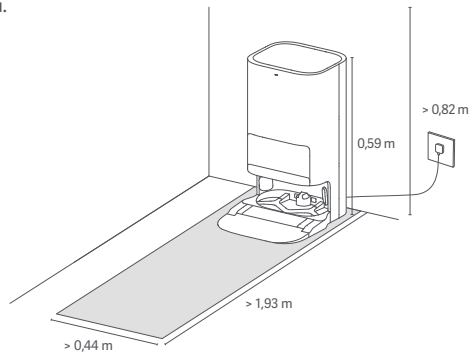
Inštalácia bočnej kefy a zostavy mopu

Nainštalujte bočnú kefu a zostavu mopu podľa obrázka. Sú správne nainštalované, keď počujete „kliknutie“.

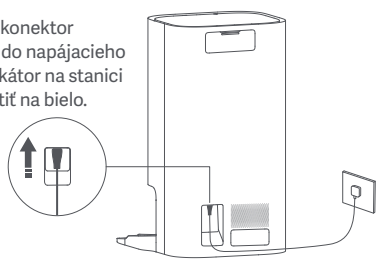


Umiestnenie viacúčelovej stanice

Viacúčelovú stanicu umiestnite k stene na rovnú podlahu s tvrdým povrchom, napríklad na drevenú alebo dláždenú podlahu. Uistite sa, že je k dispozícii prázdny priestor s výškou viac ako 0,82 metra, dĺžkou viac ako 1,93 metra a šírkou viac ako 0,44 metra. Uistite sa, že sa viacúčelová stanica nachádza na mieste s dobrým signálom siete Wi-Fi a v blízkosti elektrickej zásuvky, potom ju pripojte k napájaniu.

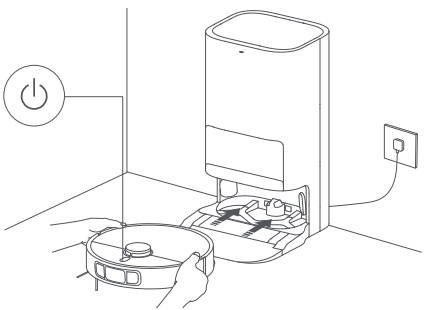


Pevne zasuňte konektor smerom nahor do napájacieho portu, kým indikátor na stanici nezostane svietiť na bielo.



Umiestnenie robotického vysávača

Pred použitím zapnite robotický vysávač stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na tri sekundy. Po zapnutí robotického vysávača ho umiestnite na viacúčelovú stanicu a uistite sa, že nabíjacie kontakty na robotickom vysávači a stanici sú úplne zarovnané. Robotický vysávač sa úspešne pripojí k viacúčelovej stanici, keď počujete hlasovú výzvu na začatie nabíjania.

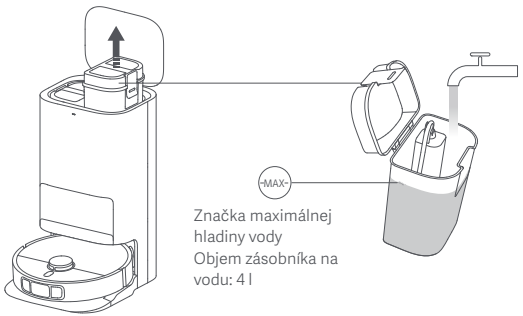


Poznámky:

- Pred prvým použitím sa odporúča robotický vysávač úplne nabiť. Ak sa robotický vysávač nedá zapnúť kvôli nízkej úrovni nabitia batérie, umiestnite robotický vysávač ručne na viacúčelovú stanicu, aby sa chvíľu nabíjal.
- Keď sa robotický vysávač nabíja, automaticky sa zapne a nedá sa vypnúť.

Pridanie vody do zásobníka na čistú vodu

Naplňte zásobník na čistú vodu čistou vodou až po značku maximálnej hladiny vody.



Poznámky:

- Nepridávajte vodu nad značku maximálnej hladiny vody (MAX).
- Do zásobníka na vodu nelejte horúcu vodu, pretože by ho mohla zdeformovať.
- Okrem vody nepridávajte žiadne iné látky, ako sú čistiace prostriedky, aby nedošlo k poškodeniu robotického vysávača.

Pripojenie k aplikácii Mi Home/Xiaomi Home

Tento produkt funguje s aplikáciou Mi Home/Xiaomi Home*. Pomocou aplikácie Mi Home/Xiaomi Home môžete ovládať zariadenie a interagovať s ďalšími menšími inteligentnými domácimi zariadeniami.

Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte naskenovaním QR kódu. Ak už máte aplikáciu nainštalovanú, budete presmerovaní na stránku nastavenia pripojenia. Aplikáciu Mi Home/Xiaomi Home môžete tiež vyhľadať v službe App Store, odkiaľ si ju môžete stiahnuť a nainštalovať.

78FF9E4E

Otvorte aplikáciu Mi Home/Xiaomi Home, ťuknite na znamienko ⊕ v pravom hornom rohu a postupom podľa pokynov pridajte svoje zariadenie.

* V Európe sa aplikácia nazýva Xiaomi Home (s výnimkou Ruska). Názov aplikácie zobrazený vo vašom zariadení sa použije ako predvolený.

Poznámky:

- Robotický vysávač spolupracuje s aplikáciou Mi Home/Xiaomi Home a podporuje systém Android 9.0 a iOS 12.0 alebo novší.
- Podporujú sa len siete Wi-Fi s frekvenciou 2,4 GHz.
- Verzia aplikácie sa mohla aktualizovať, postupujte podľa pokynov v aktuálnej verzii aplikácie.

Resetovanie siete Wi-Fi

Ak sa robotický vysávač nedá pripojiť k sieti z dôvodu resetovania smerovača, zabudnutia hesla alebo z iných dôvodov, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Otvorte kryt robotického vysávača, aby ste videli indikátor Wi-Fi.

2. Súčasne stlačte a podržte tlačidlá ⏻ a ⌂, kým sa neozve hlas, ktorý oznamuje, že robotický vysávač čaká na konfiguráciu siete.

3. Ak indikátor Wi-Fi bliká, pripojenie Wi-Fi sa úspešne resetovalo.

Zapnutie/vypnutie

Stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na tri sekundy zapnite robotický vysávač. Keď sa na robotickom vysávači rozsvieti indikátor, znamená to, že robotický vysávač prejde do pohotovostného režimu. Ak je robotický vysávač pozastavený a nenabíja sa, stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na tri sekundy ho vypnete.

Poznámka: Keď sa robotický vysávač nabíja, automaticky sa zapne a nedá sa vypnúť.

Rýchla tvorba mapy

Po prvom nakonfigurovaní siete postupujte podľa pokynov v aplikácii, aby ste rýchlo vytvorili mapu, a robotický vysávač spustí mapovanie bez upratovania. Proces mapovania sa dokončí, keď sa robotický vysávač vráti do viacúčelovej stanice a mapa sa automaticky uloží.

Pozastavenie

Keď je robotický vysávač v prevádzke, stlačením ktoréhokoľvek tlačidla ho môžete pozastaviť.

Poznámka: Keď je robotický vysávač pozastavený, nezdvíhajte ho ani nepremiestňujte. V opačnom prípade môže mať navigačné chyby, ktoré by mohli zabrániť robotickému vysávaču v návrate do viacúčelovej stanice alebo spôsobiť stratu mapy.

Režim spánku

Po pozastavení v dĺžke 10 minút prejde robotický vysávač automaticky do režimu spánku a jeho indikátor sa vypne. Ak ho chcete zapnúť, stlačte akékoľvek tlačidlo na robotickom vysávači.

Obnovenie upratovania

Ak sa počas upratovania začne vybíjať batéria robotického vysávača, automaticky sa vráti do viacúčelovej stanice, aby sa nabil. Keď je robotický vysávač plne nabitý, bude pokračovať v upratovaní tam, kde skončil.

Nastavenie detského zámku

Ak chcete zapnúť alebo vypnúť detský zámok, stlačte na robotickom vysávači tlačidlo ⌂ a tri sekundy ho podržte.

Poznámka: Keď je zapnutý detský zámok, tlačidlá na robotickom vysávači nebudú fungovať.

Vyprázdňovanie prachu

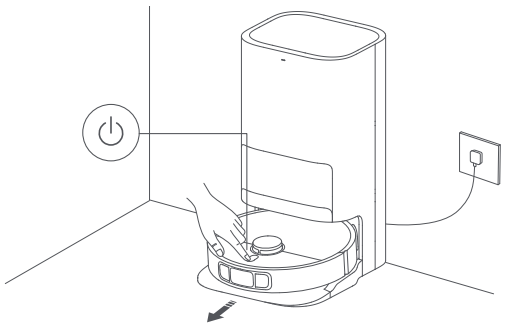
Keď sa robotický vysávač po dokončení úlohy vysávania a mopovania, úlohy vysávania pred mopovaním alebo úlohy vysávania automaticky vráti do viacúčelovej stanice na nabíjanie, viacúčelová stanica automaticky začne vyprázdňovať kazetu na zber prachu.

Poznámky:
- Keď sa robotický vysávač vráti uprostred činnosti do viacúčelovej stanice, aby vyčistil mopovacie vložky, stanica automaticky nevyprázdni kazetu na zber prachu.
- Ak je funkcia automatického vyprázdňovania prachu v aplikácii vypnutá, viacúčelová stanica nebude automaticky vyprázdňovať kazetu na zber prachu.

Vysávanie a mopovanie

① Spustenie upratovania

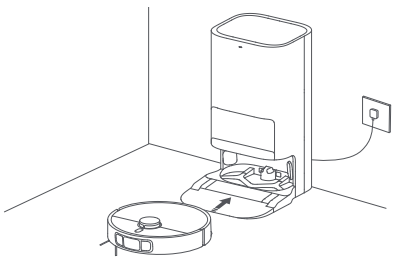
Pred spustením nainštalujte na robotický vysávač zostavu mopu a ďalšie potrebné diely a do zásobníka na čistú vodu doplňte vodu. V aplikácii vyberte režim vysávania a mopovania a pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⏻ na robotickom vysávači ho spustite zo stanice. Potom robotický vysávač naplánuje optimálnu trasu čistenia a vykoná úlohu čistenia na základe vytvorenej mapy.



Poznámky:
- Ak chcete zabrániť tomu, aby boli koberce pri vytieraní mokré, môžete v aplikácii manuálne pridať oblasti s kobercami a vybrať metódu čistenia kobercov.
- Pri prvom použití robotického vysávača sa odporúča sledovať robotický vysávač počas celého procesu, aby ste odstránili predmety, ktoré môžu ovplyvniť jeho prácu.
- Ak sa robotický vysávač môže v niektorých oblastiach zaseknúť alebo poškriabať povrch nábytku, môžete v aplikácii nastaviť zakázané oblasti, aby sa robotický vysávač do týchto oblastí nedostal.
- Ak robotický vysávač pracuje na ploche pokrytej huňatými kobercami, v tmavom prostredí alebo v prostredí s vysoko reflexnými povrchmi, jeho výkon môže byť do určitej miery ovplyvnený.
- Robotický vysávač pred spustením navlhčí mopovacie vložky, trpezlivo počkajte.
- Pred spustením sa uistite, že je viacúčelová stanica pripojená k napájaniu a robotický vysávač je pripojený k viacúčelovej stanici.
- Aby sa robotický vysávač mohol po dokončení vysávania a mopovania úspešne vrátiť do viacúčelovej stanice, odporúča sa robotický vysávač spustiť z viacúčelovej stanice. Počas čistenia nepohybujte viacúčelovou stanicou, zásobníkom na čistú vodu, zásobníkom na špinavú vodu ani umývacou doskou.

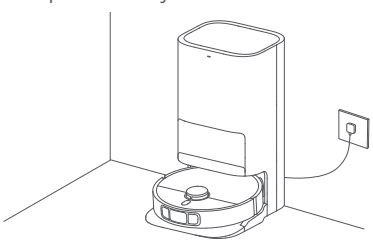
② Automatické vrátenie k čisteniu podložiek mopu uprostred činnosti

Počas upratovania sa robotický vysávač po vyčistení určitých štvorcov plochy automaticky vráti do viacúčelovej stanice, aby umyl mopovacie vložky. Po umytí mopovacích vložiek bude robotický vysávač pokračovať v upratovaní.



③ Automatické vyprázdňovanie prachu, čistenie mopovacej vložky a sušenie vzduchom

Keď robotický vysávač dokončí svoju úlohu upratovania a vráti sa do viacúčelovej stanice na nabitie, viacúčelová stanica začne automaticky vyprázdňovať prach a potom vyčistí a vysuší mopovacie vložky.



④ Vyčistenie zásobníka na špinavú vodu

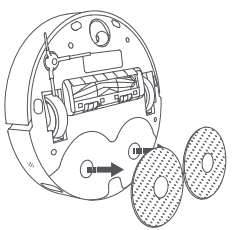
Po vyčistení a vysušení mopovacích vložiek vzduchom včas vyčistite zásobník na špinavú vodu, aby ste zabránili vzniku zápachu.

Vysávanie pred mopovaním

Pred spustením nainštalujte na robotický vysávač zostavu mopu a do zásobníka na čistú vodu doplňte vodu. V aplikácii vyberte režim vysávania pred mopovaním a pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⏻ na robotickom vysávači spustite upratovanie, potom robotický vysávač zdvihne zostavu mopu a začne vysávať. Po skončení vysávania sa vráti do viacúčelovej stanice, aby automaticky vyprázdnil kazetu na zber prachu a navlhčil mopovacie vložky, potom spustí zostavu mopu a začne mopovať.

Vysávanie

V aplikácii vyberte režim vysávania, potom pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⏻ na robotickom vysávači spustite upratovanie a robotický vysávač zdvihne zostavu mopu a začne vysávať z viacúčelovej stanice. Po skončení vysávania sa vráti do viacúčelovej stanice a automaticky vyprázdni kazetu na zber prachu.



Poznámka: Ak nie je nainštalovaná zostava mopu, robotický vysávač po spustení automaticky vykoná režim vysávania.

Mopovanie

Pred spustením nainštalujte na robotický vysávač zostavu mopu a ďalšie potrebné diely a do zásobníka na čistú vodu doplňte vodu. V aplikácii vyberte režim mopovania a pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⏻ na robotickom vysávači začnite upratovať. Potom robotický vysávač najprv automaticky navlhčí mopovacie vložky a opustí viacúčelovú stanicu, aby začal mopovať. Po skončení mopovania sa vráti do viacúčelovej stanice, aby umyl a vysušil mopovacie vložky.

Ďalšie funkcie aplikácie

Nastavenia mapy

Na domovskej stránke aplikácie sa zobrazuje aktuálna mapa používaná na vysávanie a mopovanie. Oblasti, ktorým sa chcete vyhnúť, môžete nastaviť v nastaveniach pre zakázané oblasti a v správe máp môžete upraviť aktuálnu mapu.

Nastavenia upratovania

V nastaveniach upratovania môžete upraviť režim upratovania, úroveň satia a prietok vody podľa znečistenia podlahy a konkrétnych potrieb.

Nastavenia viacúčelovej stanice

Vyprázdňovanie prachu a čistenie mopovacej vložky možno nakonfigurovať v nastaveniach viacúčelovej stanice.

V nastaveniach vyprázdňovania prachu môžete zapnúť alebo vypnúť funkciu automatického vyprázdňovania prachu a zmeniť jeho frekvenciu.

V nastaveniach čistenia mopovacích vložiek môžete upraviť frekvenciu, s akou sa robotický vysávač vracia do stanice na čistenie mopovacích vložiek.

Poznámky:

- Pred používaním vybranej oblasti/zónového čistenia alebo úpravou mapy je potrebné vytvoriť mapu.
- Ďalšie funkcie nájdete v aplikácii. Podrobnosti o jednotlivých funkciách sú predmetom aplikácie.

Aktualizácia firmvéru

Firmvér robotického vysávača môžete aktualizovať prostredníctvom aplikácie Mi Home/Xiaomi Home. Pred aktualizáciou sa uistite, že je robotický vysávač na viacúčelovej stanici a že je jeho batéria nabitá na viac ako 15 %.

Obnovenie výrobných nastavení

Ak robotický vysávač nefunguje správne po reštartovaní, pomocou špendlíka stlačte na tri sekundy tlačidlo resetovania, kým sa neozve hlas, ktorý oznamuje, že robotický vysávač obnovuje výrobné nastavenia. Týmto spôsobom sa v robotickom vysávači obnovia výrobné nastavenia.

Reštartovanie robotického vysávača

Ak robotický vysávač prestane reagovať alebo sa nedá vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo ⏻ na 15 sekúnd, aby ste ho vynútene vypli. Následným stlačením a podržaním tlačidla ⏻ na tri sekundy zapnite robotický vysávač.

Starostlivosť a údržba

Diely

Na udržanie robotického vysávača v dobrom stave sa odporúča pozrieť si nasledujúcu tabuľku pre rutinnú údržbu.

Diel	Frekvencia čistenia	Frekvencia výmeny
Kazeta na zber prachu	Čistenie podľa potreby	/
Filter (predinštalovaný v kazete na zber prachu)	Čistenie každé dva týždne	3 až 6 mesiacov
Zásobník na čistú vodu	Čistenie každé dva týždne	/
Zásobník na špinavú vodu	Odporúča sa vyčistiť po každom upratovaní	
Umývacia doska	Čistenie raz za 1 až 2 týždne	
Kefa	Čistenie každé dva týždne	6 až 12 mesiacov
Bočná kefa	Čistenie každé dva týždne	3 až 6 mesiacov
Mopovacia vložka	/	1 až 3 mesiace
Všesmerové koliesko	Čistenie každý mesiac	/
Laserový snímač LDS		
Laserový snímač línie		

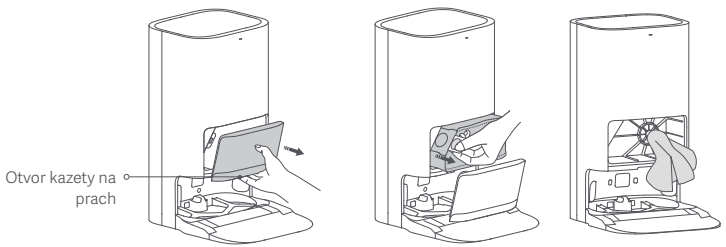
Diel	Frekvencia čistenia	Frekvencia výmeny
Snímač hrán	Čistenie každý mesiac	/
Nabíjacie kontakty robotického vysávača		
Nárazník		
Otvory na automatické vyprázdnenie robotického vysávača		
Spodná strana robotického vysávača		
Viacúčelová stanica		
Nabíjacie kontakty viacúčelovej stanice		
Signalizačná oblasť viacúčelovej stanice		
Odpadové vrecko	/	Vymieňajte približne raz za 2,5 mesiaca v závislosti od skutočného používania

Poznámky:

- Frekvencia výmeny je len referenčná. Ak je niektorý diel poškodený, treba ho okamžite vymeniť, aby sa zabezpečilo účinné čistenie.
- Ak chcete robotický vysávač premiestniť alebo prepraviť, vyprázdnite zásobníky na čistú a špinavú vodu, aby sa robotický vysávač pri preprave nepoškodil.

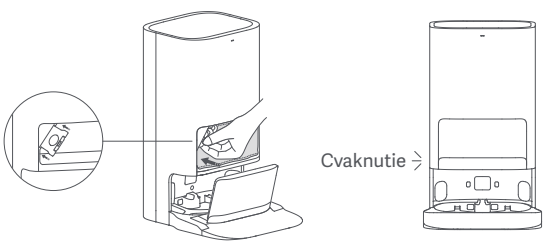
Výmena odpadového vrecka

1. Keď je odpadové vrecko plné, vytiahnite kryt z otvoru kazety na prach. Vyberte odpadové vrecko pomocou rúčky a vrecko zlikvidujte. Potom suchou handričkou utrite všetky nečistoty z filtra.



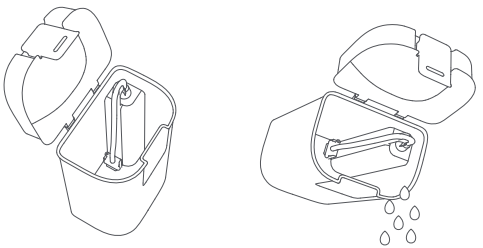
Poznámka: Zatiahnutím za rúčku odpadového vrecka sa vrecko uzavrie, aby sa zabránilo náhodnému vypadnutiu prachu a nečistôt.

2. Nainštalujte nové odpadové vrecko podľa obrázka a vložte rúčku vrecka do otvoru. Potom nasaďte kryt kazety na prach späť a keď počujete „kliknutie“, je správne nainštalovaný.

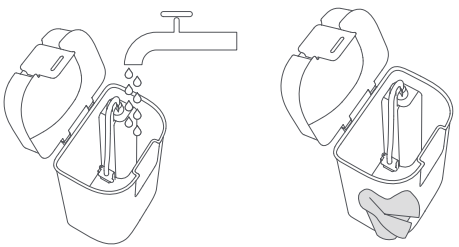


Čistenie zásobníkov na čistú a špinavú vodu

1. Vyberte zásobník na čistú aj špinavú vodu, otvorte ich kryty a vylejte vodu.



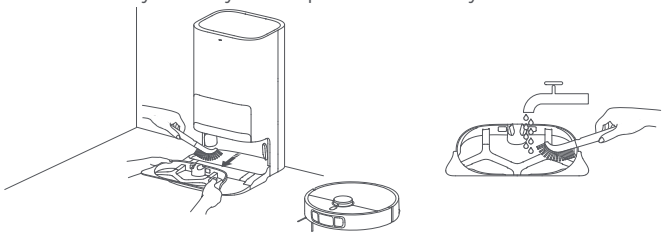
2. Zásobníky úplne umyte čistou vodou a pred opätovným vložením do viacúčelovej stanice ich zvonku osušte.



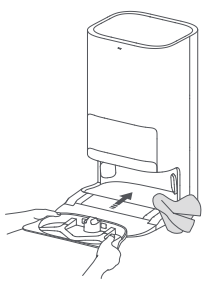
Poznámka: Plavák v zásobníku na čistú vodu aj plaváková guľa v zásobníku na špinavú vodu sú pohyblivé časti. Pri čistení nevyvíjajte príliš veľkú silu, aby ste ich nepoškodili.

Čistenie umývacej dosky a spodnej zásuvky na umývaciu dosku

1. V aplikácii vyberte funkciu čistenia viacúčelovej stanice a robotický vysávač automaticky opustí viacúčelovú stanicu. Ručne vyberte umývaciu dosku, viacúčelová stanica potom automaticky vstrekne vodu do spodnej zásuvky na umývaciu dosku. Pomocou handričky alebo kefy očistite spodnú zásuvku a umývaciu dosku od nečistôt.



2. Počkajte tri minúty a viacúčelová stanica automaticky vypustí špinavú vodu. Pomocou suchej handričky utrite spodnú zásuvku na umývaciu dosku a umývaciu dosku a potom umývaciu dosku znovu nainštalujte. Po vyčistení spodnej zásuvky môžete robotický vysávač manuálne umiestniť na viacúčelovú stanicu a pomocou aplikácie alebo stlačením tlačidla ⌂ na robotickom vysávači ho pošlete späť.

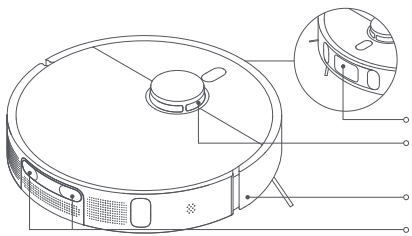


Poznámka: Počas každodenného používania alebo čistenia viacúčelovú stanicu nenakláňajte. Ak sa v spodnej zásuvke na umývaciu dosku nahromadí voda, utrite ju do sucha handričkou.

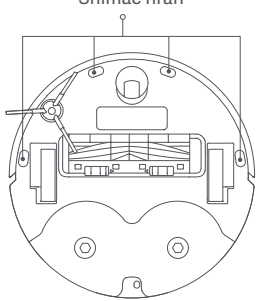
Čistenie snímačov a nabíjacích kontaktov

Na vyčistenie všetkých snímačov a nabíjacích kontaktov v robotickom vysávači použite jemnú tkaninu.

- Snímače hrán na spodnej strane robotického vysávača.
- Nabíjacie kontakty na zadnej strane robotického vysávača.
- Laserový snímač LDS na hornej strane robotického vysávača.
- Nárazník a laserové snímače línie na prednej strane robotického vysávača.

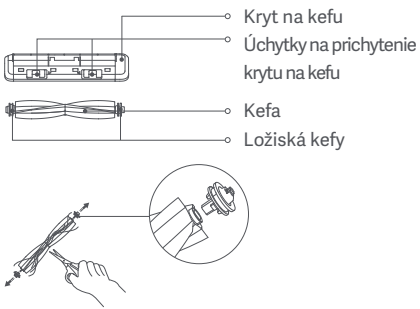


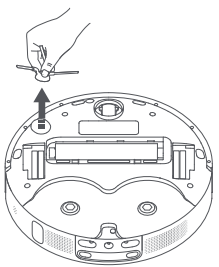
Snímač hrán



Čistenie kefy a bočnej kefy

1. Robotický vysávač otočte, stlačte a podržte obe úchytky, aby ste mohli zložiť kryt na kefu.
2. Zdvihnite kefu, vyberte ložiská na oboch koncoch a vyčistite osku kefy.
3. Pomocou nožníc odstrihnite všetky vlasy zamotané okolo kefy a odstráňte všetky nečistoty.
4. Vytiahnite bočnú kefu smerom nahor a vyčistite ju.
5. Znovu namontujte bočnú kefu, kefu a kryt kefy a uistite sa, že sú riadne v správnej polohe.

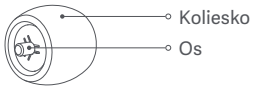


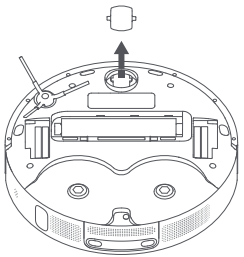


UPOZORNENIE: Ak je do kefy zamotaných príliš veľa vlasov alebo je zamotanie príliš pevné, neťahajte za ne veľkou silou, lebo by ste mohli kefu poškodiť.

Čistenie všesmerového kolieska

1. Otočte robotický vysávač a vytiahnite koliesko.
2. Odstráňte z kolieska a jeho osi vlasy, špinu a iné nečistoty.
3. Všesmerové koliesko znova vložte do zariadenia a pevne ho zatlačte na miesto.

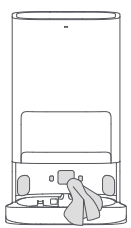




Poznámky:
- Na jemné povysunutie a vytiahnutie kolieska môžete použiť malý skrutkovač alebo iný nástroj na páčenie.
- Koliesko môžete poumývať vodou a po vysušení ho znova založiť.

Čistenie viacúčelovej stanice

Vyčistite nabíjacie kontakty, otvory na automatické vyprázdnenie a signalizačnú oblasť viacúčelovej stanice mäkkou suchou handričkou.



Batéria

Robotický vysávač obsahuje vysoko výkonnú lítium-iónovú batériu. Ak chcete zabezpečiť jej optimálny výkon, počas denného používania ju vždy ponechajte správne nabitú.

Poznámka: Ak sa robotický vysávač dlhší čas nepoužíva, je potrebné ho opakovane nabiť minimálne raz za tri mesiace. Robotický vysávač je potrebné opakovane nabiť minimálne raz za tri mesiace, aby nedošlo k poškodeniu batérie nadmerným vybitím.

Špecifikácie

Robotický vysávač

Názov	Robotický vysávač
Model	C102
Rozmery zariadenia	Φ350 × 97 mm
Batéria	4 800 mAh (menovitá kapacita)
Čas nabíjania	Približne 6,5 hodiny
Čistá hmotnosť (robotický vysávač)	3,67 kg
Čistá hmotnosť (s príslušenstvom)	12,3 kg
Kompatibilita	Android 9.0 & iOS 12.0 alebo vyššia verzia
Bezdrôtové pripojenie	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz, Bluetooth 4.2
Nabíjacie napätie	20 V ⎓
Menovité napätie	14,4 V ⎓
Menovité napájanie	75 W
Prevádzková frekvencia	2400–2483,5 MHz
Maximálne výstupné napätie	< 20 dBm

Viacúčelová stanica

Model	JZ2302
Rozmery zariadenia	586 × 427 × 340 mm
Menovitý vstup	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Menovitý výstup	20 V ⎓ 1 A
Výkon (počas vyprázdňovania prachu)	1000 W
Výkon (počas upratovania)	30 W
Výkon (sušenie vzduchom a nabíjanie)	30 W

Pri bežnom používaní sa toto zariadenie má nachádzať v odstupovej vzdialenosti minimálne 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Informácie o likvidácii a recyklácii podľa smernice WEEE



Všetky produkty označené týmto symbolom sú definované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (tzv. WEEE, ako sa udáva v smernici 2012/19/EÚ) a nesmú sa vyhadzovať do bežného netriedeného domáceho odpadu. S cieľom ochrany ľudského zdravia aj životného prostredia je potrebné, aby ste svoje zariadenie určené do odpadu odovzdali na určenom zbernom mieste na recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení, ktoré určili štátne alebo miestne orgány. Správna likvidácia a recyklovanie pomôže zabrániť negatívnym následkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o mieste, ako aj o podmienkach a požiadavkách platných pre zberné miesta vám poskytne zástupca servisu alebo miestne orgány.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng này trước khi sử dụng và giữ lại để tham khảo.

Giới hạn sử dụng

- Sản phẩm này chỉ dùng để vệ sinh sàn trong không gian nhà. Không sử dụng sản phẩm ở ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn, hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Trẻ em từ 8 tuổi trở lên và những người bị suy giảm khả năng về thể chất, giác quan hoặc tinh thần hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức có thể sử dụng thiết bị này nếu được giám sát hoặc hướng dẫn về việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu rõ các mối nguy hiểm có thể xảy ra. Trẻ em không được chơi với thiết bị. Trẻ em không được vệ sinh và bảo trì thiết bị mà không có sự giám sát.
- Chỉ những người có chuyên môn mới có thể thay pin của thiết bị.
- Trẻ em không được chơi đùa với sản phẩm này. Đảm bảo trẻ em và vật nuôi được giữ ở khoảng cách an toàn với robot hút bụi khi robot đang hoạt động.
- Nếu bộ dây bị hỏng, phải thay bằng bộ dây đặc biệt do nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ cung cấp.
- Không sử dụng robot hút bụi ở khu vực lơ lửng trên mặt đất mà không có rào chắn bảo vệ.
- Không đặt ngược robot hút bụi. Không di chuyển robot hút bụi bằng cách sử dụng nắp cảm biến laser LDS, vỏ máy, hoặc bộ giảm xung của robot làm tay cầm.
- Sử dụng robot hút bụi trong các môi trường có nhiệt độ môi trường trên 0°C và dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng robot hút bụi này ngoài trời, trong phòng tắm hoặc gần hồ bơi.

· Nguy hiểm có thể xảy ra nếu thiết bị chạy đè lên dây điện nguồn.
· Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để ngăn không cho robot hút bụi va vào và làm hỏng chúng.
· Không để trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên robot hút bụi bất kể robot đứng yên hoặc đang di chuyển.
· Giữ tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể khác tránh xa miệng hút của robot hút bụi.
· Không sử dụng robot hút bụi để làm sạch bất kỳ chất cháy nào.
· Không hút bụi các vật cứng hoặc sắc nhọn.
· Phải rút phích cắm ra khỏi ổ cắm trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.
· Không được lau robot hút bụi hoặc trạm sạc đa năng bằng vải ướt hoặc rửa các bộ phận này bằng bất kỳ chất lỏng nào. Sau khi vệ sinh các bộ phận rửa được, hãy sấy khô hoàn toàn các bộ phận đó trước khi lắp lại và sử dụng.
· Đảm bảo robot hút bụi đã tắt khi được vận chuyển và giữ trong bao bì ban đầu nếu có thể.
· Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong sách hướng dẫn sử dụng. Người dùng chịu trách nhiệm cho mọi tổn thất hoặc hư hại phát sinh do sử dụng sản phẩm không đúng cách.

Pin và Sạc

CẢNH BÁO:

· Không sử dụng pin, bộ dây nguồn hoặc trạm sạc đa năng của bên thứ ba. Robot hút bụi chỉ có thể được

sử dụng với trạm sạc đa năng mẫu JZ2302.

- Người dùng không cần làm gì để chuyển trạm sạc đa năng từ 50 Hz đến 60 Hz và sản phẩm có thể tự điều chỉnh cho cả 50 Hz và 60 Hz.
- Không được tự ý tháo dỡ, sửa chữa hoặc sửa đổi pin hay trạm sạc đa năng.
- Không đặt trạm sạc đa năng gần nguồn tỏa ra nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa năng.
- Nếu robot hút bụi không được sử dụng trong một thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại robot hút bụi ít nhất 3 tháng một lần để tránh cạn kiệt pin.
- Không để thiết bị hoặc pin tiếp xúc với nhiệt độ quá cao.
- Lưu ý nguy cơ các cực của thiết bị chạy bằng pin hoặc pin bị đoản mạch do các vật kim loại.
- Bộ pin lithium-ion có chứa các chất độc hại cho môi trường. Trước khi vứt bỏ robot hút bụi, trước tiên hãy tháo bộ pin, sau đó bỏ hoặc tái chế theo luật và quy định tại địa phương của quốc gia hoặc khu vực mà nó được sử dụng.
- Không làm hỏng pin khi tháo để tránh đoản mạch hoặc rò rỉ chất lỏng. Nếu pin bị rò rỉ, hãy đảm bảo chất lỏng không chạm vào da hoặc quần áo của bạn và lau sạch ngay bằng vải khô. Sau đó, gửi pin đến cơ sở tái chế thích hợp hoặc đội ngũ dịch vụ hậu mãi được chỉ định để thải bỏ pin đúng cách.
- Khi tháo pin ra khỏi sản phẩm, tốt hơn là nên sử dụng hết pin và đảm bảo rằng sản phẩm của bạn đã được ngắt kết nối khỏi nguồn điện.

1). Tháo vít ở phía dưới, sau đó tháo vỏ máy.
2). Rút phích cắm của đầu nối pin, sau đó tháo pin. Không làm hỏng vỏ pin để tránh mọi rủi ro thương tích.
3). Gửi lại pin cho một tổ chức tái chế chuyên nghiệp.
– Phải tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi thải bỏ.
– Phải ngắt thiết bị khỏi nguồn điện khi tháo pin.
– Phải tiêu hủy pin một cách an toàn.

Thông tin an toàn laser

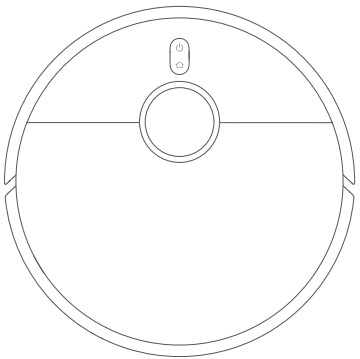
· Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1: 2014 cho các sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với bộ phận này trong quá trình sử dụng.

Chỉ sử dụng trong nhà.

Tuyên bố về sự phù hợp với EU

Qua tài liệu này, Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. tuyên bố rằng thiết bị radio loại C102 tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Toàn bộ nội dung của tuyên bố về sự phù hợp với EU có sẵn tại địa chỉ internet sau: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Để xem bản hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập www.mi.com/global/service/userguide

Tổng quan về sản phẩm



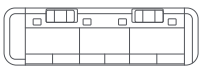
Robot hút bụi

Phụ kiện

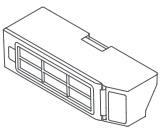
Phụ kiện được lắp sẵn



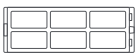
Chổi



Bọc chổi



Ngăn chứa bụi

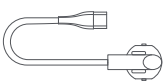


Bộ lọc
(Được lắp sẵn trên ngăn chứa bụi)

Phụ kiện khác



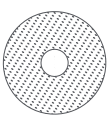
Chổi bên



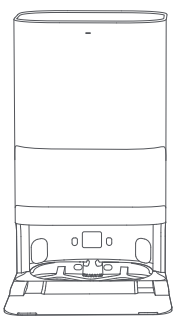
Bộ dây nguồn



Chân đế miếng lau × 2



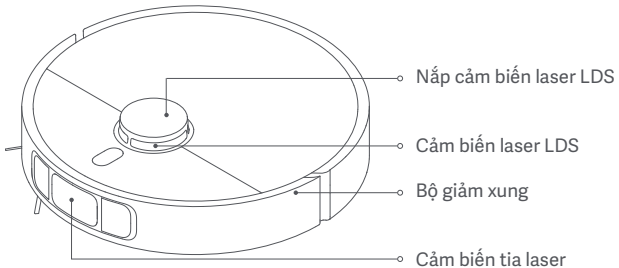
Miếng lau × 2
(Được lắp sẵn trên chân đế miếng lau)

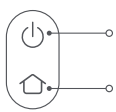


Trạm sạc đa năng
(bao gồm túi dùng một lần, bình nước sạch, bình nước bẩn, đoạn nối để tắm đỡ, tấm đỡ)

Lưu ý: Minh họa về sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng trong hướng dẫn sử dụng chỉ mang tính chất tham khảo. Sản phẩm và chức năng thực tế có thể thay đổi do cải tiến sản phẩm.

Robot hút bụi và các cảm biến



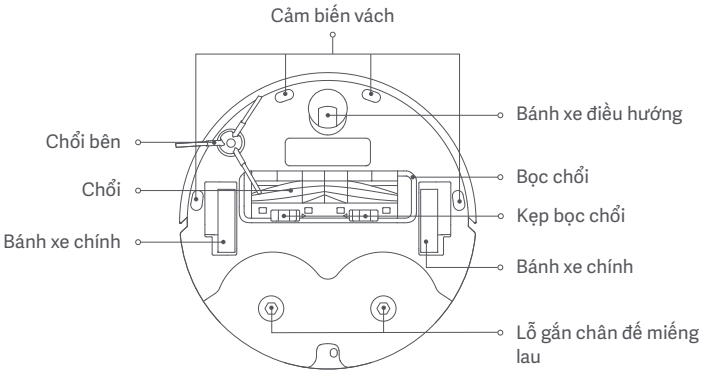


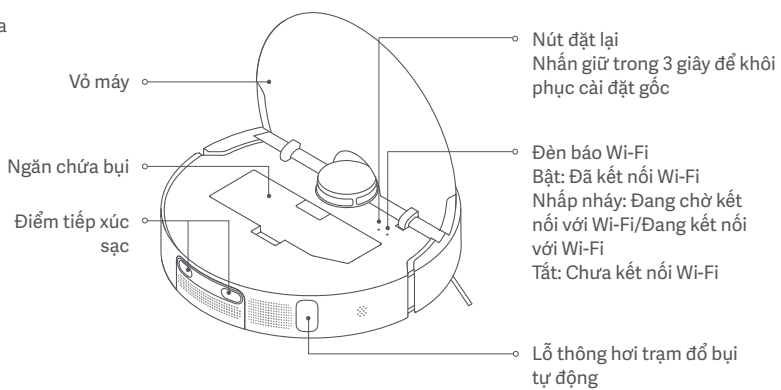
Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
Nhấn để bắt đầu dọn dẹp hoặc tạm dừng trong khi đang bật

Nhấn để tạm dừng trong khi đang chạy
Nhấn trong khi đang tạm dừng để robot hút bụi chạy về trạm sạc đa năng
Nhấn để dừng quay lại đế sạc trong khi đang quay về trạm sạc đa năng
Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt chức năng khóa trẻ em

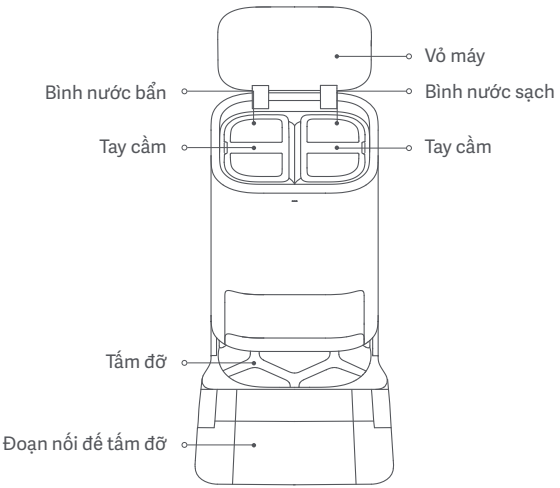
Đèn báo

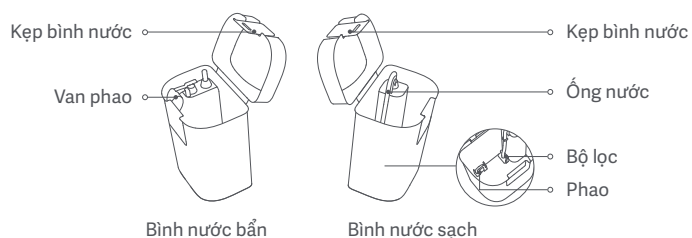
Đèn trắng: Đang dọn dẹp/Dọn dẹp xong/Đã sạc đầy
Đèn trắng nhấp nháy: Đang quay lại để sạc/Đang tái định vị/
Đang cập nhật phần mềm điều khiển/
Đang chờ kết nối với Wi-Fi/Đang kết nối với Wi-Fi
Đèn trắng nháy chậm: Đang sạc (mức pin trung bình/cao)
Đèn cam nhấp nháy: Lỗi robot hút bụi
Đèn cam: Đã ngắt kết nối Wi-Fi
Đèn cam nháy chậm: Đang sạc (mức pin yếu)

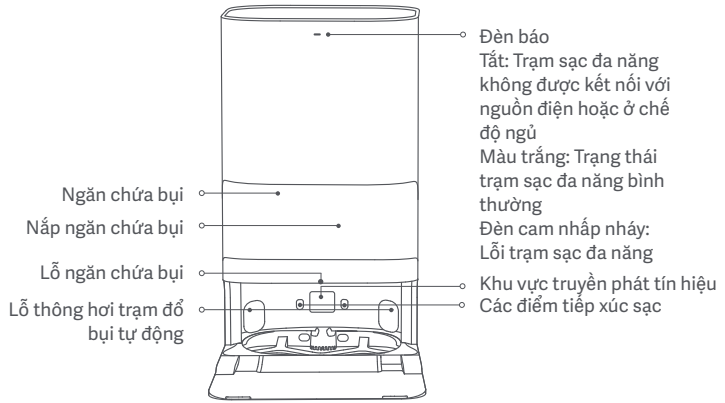




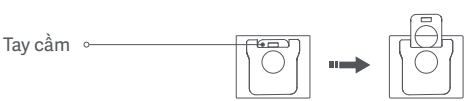
Trạm sạc đa năng







Túi dùng một lần

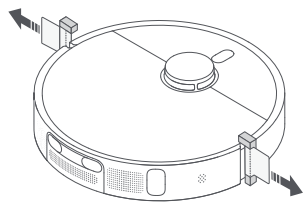


Lưu ý: Trạm sạc đa năng có lắp sẵn túi dùng một lần khi xuất xưởng.

Cách lắp

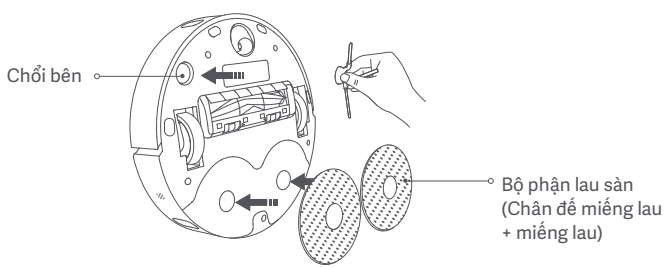
Tháo bỏ các lớp phủ bảo vệ

Trước khi sử dụng robot hút bụi, hãy tháo các dải bảo vệ ở cả hai bên.



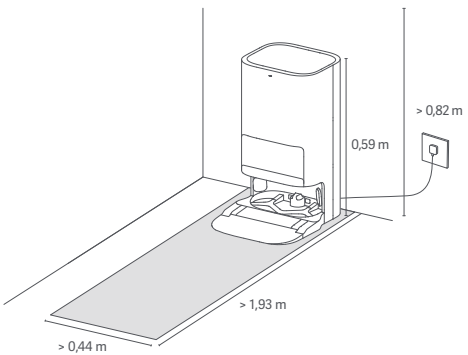
Lắp chổi cạnh và bộ phận lau sàn

Lắp chổi cạnh và bộ phận lau sàn tương ứng như hình minh họa. Tiếng "tách" báo hiệu các bộ phận đã được lắp đúng cách.

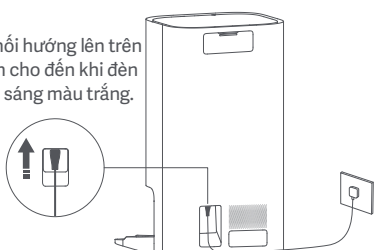


Đặt trạm sạc đa năng

Đặt trạm sạc đa năng tựa vào tường trên sàn phẳng và có bề mặt cứng, chẳng hạn như sàn gỗ hoặc lát gạch. Đảm bảo chừa không gian trống với chiều cao hơn 0,82 mét, chiều dài hơn 1,93 mét và chiều rộng hơn 0,44 mét. Đảm bảo đặt trạm sạc đa năng trong khu vực có tín hiệu Wi-Fi ổn định gần ổ cắm điện, sau đó kết nối với nguồn điện.

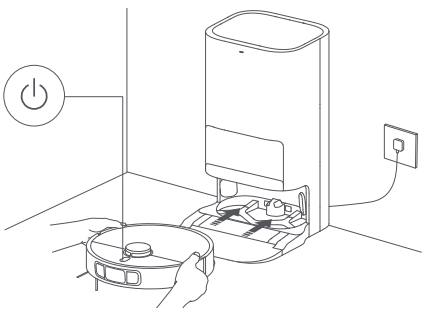


Cắm chặt đầu nối hướng lên trên vào cổng nguồn cho đến khi đèn báo trên đế sạc sáng màu trắng.



Đặt robot hút bụi

Trước khi sử dụng, hãy nhấn giữ nút ⏻ trên robot hút bụi trong 3 giây để bật. Sau khi bật, hãy đặt robot hút bụi lên trạm sạc đa năng, đảm bảo các điểm tiếp xúc sạc trên robot hút bụi và đế sạc hoàn toàn tiếp xúc với nhau. Khi bạn nghe thấy giọng nói báo thiết bị đang bắt đầu sạc, tức là robot hút bụi đã kết nối thành công với trạm sạc đa năng.

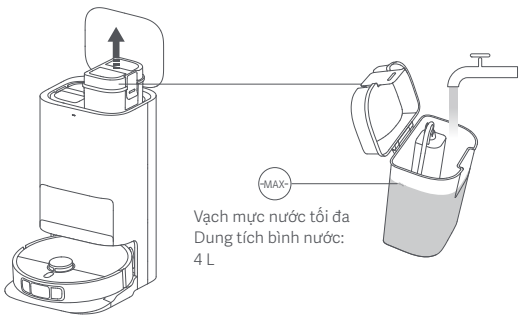


Lưu ý:

- Nên sạc đầy robot hút bụi trước khi sử dụng lần đầu. Nếu không thể bật robot hút bụi do mức pin thấp, hãy dùng tay đặt robot hút bụi lên trạm sạc đa năng để sạc một thời gian.
- Khi đang sạc, robot hút bụi sẽ tự động bật và không thể tắt được.

Châm nước vào bình nước sạch

Đổ nước sạch vào bình nước sạch đến vạch mực nước tối đa.



Lưu ý:

- Không đổ nước quá vạch mực nước tối đa (MAX).
- Không thêm nước nóng vào bình nước vì như vậy có thể làm cho bình bị biến dạng.
- Không châm bất kỳ chất nào như chất tẩy rửa ngoài nước sạch để tránh làm hỏng robot hút bụi.

Đang kết nối với Ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home

Sản phẩm này tương thích với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home*. Sử dụng ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home để điều khiển thiết bị của bạn và tương tác với các thiết bị nhà thông minh khác.

Quét mã QR để tải xuống và cài đặt ứng dụng. Bạn sẽ được chuyển hướng đến trang thiết lập kết nối nếu ứng dụng đã được cài đặt. Hoặc tìm kiếm "Mi Home/Xiaomi Home" trong cửa hàng ứng dụng để tải xuống và cài đặt ứng dụng.

Mở ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home, nhấn " ⊕ " ở góc trên cùng bên phải, và sau đó làm theo lời nhắc để thêm thiết bị của bạn.

78FF9E4E

* Ứng dụng này có tên là ứng dụng Xiaomi Home tại Châu Âu (trừ Nga). Cần thiết đặt tên ứng dụng được hiển thị trên thiết bị của bạn làm tên mặc định.

Lưu ý:

- Robot hút bụi này hoạt động với ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home và hỗ trợ thiết bị Android 9.0 cũng như iOS 12.0 trở lên.
- Chỉ hỗ trợ mạng Wi-Fi 2,4 GHz.
- Phiên bản ứng dụng có thể đã được cập nhật, vui lòng làm theo các hướng dẫn trên phiên bản ứng dụng hiện tại.

Đặt lại Wi-Fi

Làm theo các bước sau đây nếu robot hút bụi không kết nối được với mạng do bộ định tuyến được đặt lại, quên mật khẩu hoặc vì lý do khác:

1. Mở vỏ máy của robot hút bụi để bạn có thể nhìn thấy đèn báo Wi-Fi.

2. Nhấn và giữ đồng thời các nút ⏻ và ⌂ cho đến khi nghe thấy giọng nói cho biết robot hút bụi đang đợi cấu hình mạng.

3. Khi đèn báo Wi-Fi nhấp nháy, có nghĩa là kết nối Wi-Fi đã được đặt lại thành công.

Bật/Tắt

Nhấn giữ nút ⏻ trong 3 giây để bật robot hút bụi. Khi đèn báo trên robot hút bụi sáng lên, tức là robot hút bụi đã vào chế độ chờ. Khi robot hút bụi tạm dừng và không được sạc, bạn có thể nhấn giữ nút ⏻ trong 3 giây để tắt.

Lưu ý: Khi robot hút bụi đang sạc, máy sẽ tự động bật và không thể tắt được.

Tạo bản đồ nhanh

Sau khi cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để tạo nhanh bản đồ và robot hút bụi sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không dọn dẹp. Quá trình lập bản đồ sẽ hoàn tất khi robot hút bụi trở về trạm sạc đa năng và bản đồ sẽ tự động được lưu.

Tạm dừng

Khi robot hút bụi đang di chuyển, bạn có thể nhấn bất kỳ nút nào để tạm dừng.

Lưu ý: Không nhấc hoặc di chuyển robot hút bụi khi máy đang tạm dừng. Nếu không, lỗi điều hướng có thể xảy ra, khiến robot hút bụi không quay về trạm sạc đa năng hoặc gây mất bản đồ.

Chế độ ngủ

Robot hút bụi sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ sau khi tạm dừng trong 10 phút và đèn báo của máy sẽ tắt. Để đánh thức robot hút bụi, hãy nhấn bất kỳ nút nào trên máy.

Tiếp tục dọn dẹp

Nếu sắp hết pin trong khi dọn dẹp, robot hút bụi sẽ tự động quay về trạm sạc đa năng để sạc. Khi robot hút bụi được sạc đầy, máy sẽ tiếp tục nhiệm vụ dọn dẹp ở vị trí đã dừng lại.

Cài đặt khóa trẻ em

Để bật hoặc tắt tính năng khóa trẻ em, hãy nhấn giữ nút ⌂ trên robot hút bụi trong 3 giây.

Lưu ý: Khi bật tính năng khóa trẻ em, các nút trên robot hút bụi sẽ không hoạt động.

Đổ bụi

Khi robot hút bụi tự động trở về trạm sạc đa năng để sạc sau khi hoàn thành nhiệm vụ hút bụi và lau nhà, nhiệm vụ hút bụi trước khi lau nhà hoặc nhiệm vụ hút bụi, trạm sạc đa năng sẽ tự động bắt đầu đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.

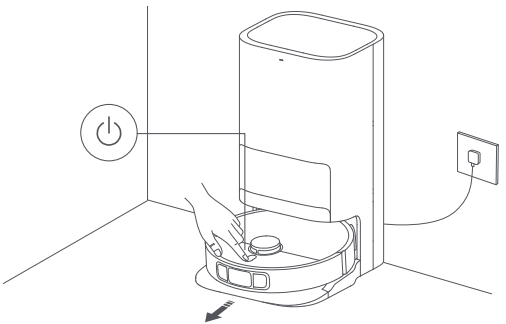
Lưu ý:

- Khi robot hút bụi trở về trạm sạc đa năng giữa chừng để làm sạch miếng lau, trạm sạc đa năng sẽ không tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.
- Nếu chức năng tự động đổ bụi bị tắt trong ứng dụng, trạm sạc đa năng sẽ không tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.

Hút bụi và lau nhà

① Bắt đầu dọn dẹp

Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn và các bộ phận cần thiết khác vào robot hút bụi và châm nước vào bình nước sạch. Chọn chế độ hút bụi và lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút ⏻ trên robot hút bụi để khởi động từ đế sạc. Sau đó, robot hút bụi sẽ lập lộ trình làm sạch tối ưu và thực hiện nhiệm vụ làm sạch dựa trên bản đồ đã tạo.

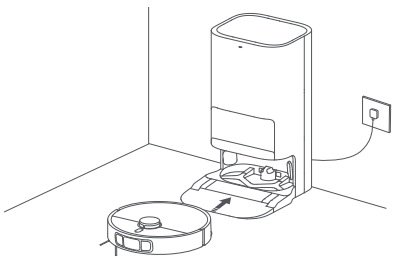


Lưu ý:

- Để thảm không bị ướt khi lau, bạn có thể thêm thủ công các khu vực trải thảm trong ứng dụng và chọn phương pháp giặt thảm.
- Khi sử dụng robot hút bụi lần đầu tiên, bạn nên đi theo robot hút bụi trong suốt quá trình để loại bỏ bất kỳ chướng ngại vật nào ảnh hưởng đến hoạt động của robot.
- Nếu robot hút bụi bị kẹt hoặc làm trầy xước bề mặt của đồ đạc ở một số khu vực, bạn có thể cài đặt các khu vực hạn chế trong ứng dụng để ngăn robot hút bụi đi vào những khu vực này.
- Khi robot hút bụi hoạt động trên khu vực có thảm xù xì, trong môi trường tối hoặc trong môi trường có bề mặt phản chiếu cao, hiệu suất của robot có thể bị ảnh hưởng ở một mức độ nào đó.
- Robot hút bụi sẽ làm ẩm miếng lau trước khi bắt đầu. Vui lòng kiên nhẫn chờ.
- Trước khi bắt đầu, hãy nhớ kết nối trạm sạc đa năng với nguồn điện và kết nối robot hút bụi với trạm sạc đa năng.
- Để đảm bảo robot hút bụi có thể trở về trạm sạc đa năng thành công sau khi hoàn thành nhiệm vụ hút bụi và lau nhà, bạn nên khởi động robot hút bụi từ trạm sạc đa năng. · Không di chuyển trạm sạc đa năng, bình nước sạch, bình nước bẩn hoặc tấm đỡ trong quá trình dọn dẹp.

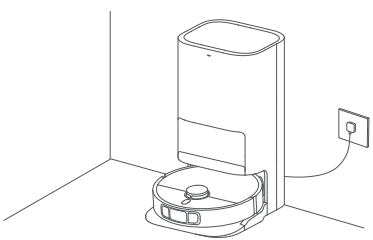
② Tự động quay về giữa chừng để làm sạch miếng lau

Trong quá trình dọn dẹp, robot hút bụi sẽ tự động quay về trạm sạc đa năng để làm sạch miếng lau sau khi làm sạch vài mét vuông. Sau khi làm sạch miếng lau, robot hút bụi sẽ tiếp tục công việc dọn dẹp.



③ Tự động đổ bụi và làm sạch cũng như sấy miếng lau

Sau khi robot hút bụi hoàn thành nhiệm vụ làm dọn dẹp và trở về trạm sạc đa năng để sạc, trạm sạc đa năng sẽ tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra, sau đó làm sạch và sấy khô các miếng lau.



④ Làm sạch bình nước bẩn

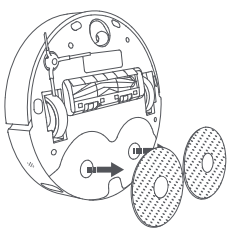
Sau khi làm sạch và sấy khô miếng lau, vui lòng vệ sinh bình nước bẩn kịp thời để tránh mùi hôi.

Hút bụi trước khi lau nhà

Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn vào robot hút bụi và châm nước vào bình nước sạch. Chọn chế độ hút bụi và lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút ⏻ trên robot hút bụi để bắt đầu nhiệm vụ dọn dẹp, sau đó robot hút bụi sẽ nhấc bộ phận lau sàn lên để hút bụi. Sau khi hút bụi xong, robot sẽ trở về trạm sạc đa năng để tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra và làm ẩm các miếng lau nhà, sau đó robot sẽ hạ bộ phận lau sàn xuống để bắt đầu lau nhà.

Hút bụi

Chọn chế độ hút bụi trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút ⏻ trên robot hút bụi để bắt đầu dọn dẹp. Robot hút bụi sẽ nhấc bộ phận lau sàn lên và bắt đầu hút bụi từ trạm sạc đa năng. Sau khi hút bụi xong, robot sẽ trở lại trạm sạc đa năng để tự động đổ bụi trong ngăn chứa bụi ra.



Lưu ý: Nếu chưa lắp bộ phận lau sàn, robot hút bụi sẽ tự động thực hiện chế độ hút bụi sau khi khởi động.

Lau nhà

Trước khi bắt đầu, hãy nhớ lắp bộ phận lau sàn và các bộ phận cần thiết khác vào robot hút bụi và châm nước vào bình nước sạch. Chọn chế độ lau nhà trong ứng dụng, sau đó sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút ⏻ trên robot hút bụi để bắt đầu dọn dẹp. Sau đó, robot hút bụi sẽ tự động làm ẩm miếng lau trước rồi rời khỏi trạm sạc đa năng để bắt đầu lau nhà. Sau khi lau nhà xong, robot sẽ trở lại trạm sạc đa năng để làm sạch và sấy khô miếng lau.

Chức năng khác trong ứng dụng

Cài đặt bản đồ

Trang chủ của ứng dụng hiển thị bản đồ hiện tại được sử dụng để hút bụi và lau nhà. Bạn có thể chọn các khu vực hạn chế cần tránh trong mục cài đặt và chỉnh sửa bản đồ hiện tại trong mục quản lý bản đồ.

Cài đặt dọn dẹp

Trong mục cài đặt dọn dẹp, bạn có thể điều chỉnh chế độ dọn dẹp, sức hút và lưu lượng nước dựa trên độ bẩn của sàn và nhu cầu cụ thể.

Cài đặt trạm sạc đa năng

Bạn có thể thiết lập chức năng đổ bụi và làm sạch miếng lau trong mục cài đặt trạm sạc đa năng.

Trong mục cài đặt đổ bụi, bạn có thể bật hoặc tắt chức năng tự động đổ bụi và thay đổi tần suất của chức năng này.

Trong mục cài đặt làm sạch miếng lau, bạn có thể điều chỉnh tần suất robot hút bụi trở lại trạm sạc đa năng để làm sạch miếng lau.

Lưu ý:

- Trước khi sử dụng khu vực đã chọn/phân vùng dọn dẹp hoặc chỉnh sửa bản đồ, bạn cần tạo bản đồ.
- Vui lòng khám phá ứng dụng để biết các chức năng khác. Chi tiết về từng chức năng tùy thuộc vào ứng dụng.

Cập nhật phần mềm điều khiển

Bạn có thể cập nhật phần mềm điều khiển của robot hút bụi thông qua ứng dụng Mi Home/Xiaomi Home. Trước khi cập nhật, hãy đảm bảo rằng robot hút bụi đang ở trên trạm sạc đa năng và mức pin trên 15%.

Khôi phục cài đặt gốc

Nếu robot hút bụi không hoạt động bình thường sau khi được khởi động lại, bạn có thể sử dụng ghim để nhấn nút đặt lại trong 3 giây cho đến khi nghe thấy giọng nói cho biết robot hút bụi đang khôi phục cài đặt gốc. Thao tác này sẽ đặt lại robot hút bụi về trạng thái cài đặt ban đầu.

Khởi động lại robot hút bụi

Nếu robot hút bụi ngừng phản hồi hoặc không tắt được, hãy nhấn giữ nút ⏻ trong 15 giây để buộc tắt. Sau đó, nhấn giữ nút ⏻ trong 3 giây để bật robot hút bụi.

Chăm sóc và Bảo trì

Các bộ phận

Để đảm bảo robot hút bụi ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo bảng sau đây đối với bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất dọn dẹp	Tần suất thay thế
Ngăn chứa bụi	Dọn dẹp theo yêu cầu	/
Bộ lọc (Được lắp sẵn trên ngăn chứa bụi)	Dọn dẹp một lần mỗi hai tuần	3–6 tháng
Bình nước sạch	Dọn dẹp một lần mỗi hai tuần	/
Bình nước bẩn	Nên vệ sinh sạch sẽ sau mỗi lần sử dụng	
Tấm đỡ	Dọn dẹp một lần mỗi 1–2 tuần	
Chổi	Dọn dẹp một lần mỗi hai tuần	6–12 tháng
Chổi bên	Dọn dẹp một lần mỗi hai tuần	3–6 tháng
Miếng lau	/	1–3 tháng
Bánh xe điều hướng	Vệ sinh hàng tháng	/
Cảm biến laser LDS		
Cảm biến tia laser		

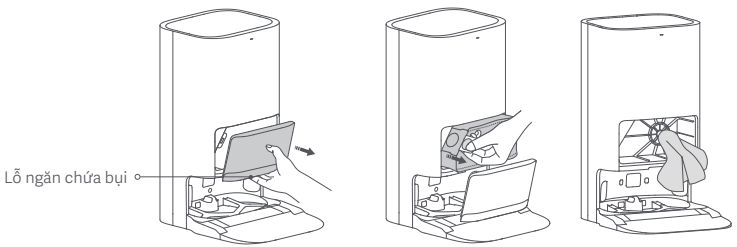
Bộ phận	Tần suất dọn dẹp	Tần suất thay thế
Cảm biến vách	Vệ sinh hàng tháng	/
Các điểm tiếp xúc sạc của robot hút bụi		
Bộ giảm xung		
Lỗ thông hơi trạm đổ bụi tự động của robot hút bụi		
Đáy của robot hút bụi		
Trạm sạc đa năng		
Các điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa năng		
Khu vực truyền phát tín hiệu của trạm sạc đa năng		
Túi dùng một lần	/	Thay một lần sau khoảng 2,5 tháng tùy theo nhu cầu sử dụng thực tế

Lưu ý:

- Tần suất thay chỉ mang tính chất tham khảo. Nếu một bộ phận nào đó bị hỏng thì cần thay kịp thời để đảm bảo dọn dẹp hiệu quả.
- Để di chuyển hoặc vận chuyển robot hút bụi, vui lòng đổ sạch các bình nước sạch và bình nước bẩn để tránh robot hút bụi bị hỏng trong quá trình vận chuyển.

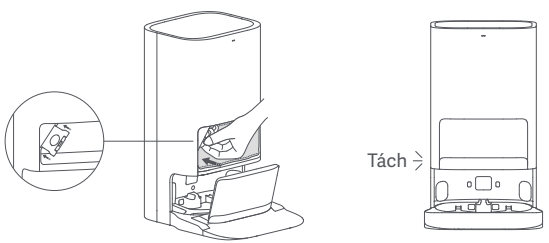
Thay túi dùng một lần

1. Khi túi dùng một lần đầy, hãy kéo nắp ra khỏi lỗ ngăn chứa bụi. Dùng tay cầm để lấy túi dùng một lần ra và vứt bỏ túi. Sau đó, dùng khăn khô lau sạch bụi bẩn bám trên bộ lọc.



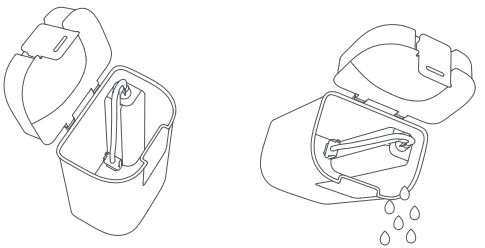
Lưu ý: Kéo tay cầm của túi dùng một lần để làm kín miệng túi và tránh bụi cũng như mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Lắp túi dùng một lần mới như hình minh họa và cài tay cầm của túi vào rãnh. Sau đó, đậy nắp ngăn chứa bụi lại, khi bạn nghe thấy tiếng "tách" tức là bộ phận này đã được lắp đúng cách.

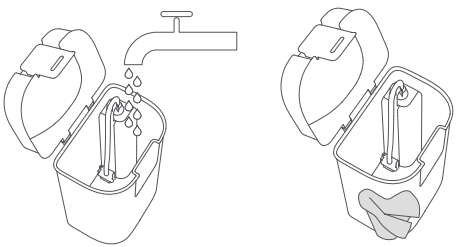


Làm sạch bình nước sạch và bình nước bẩn

1. Tháo bình nước sạch và bình nước bẩn ra, mở nắp và đổ nước ra ngoài.



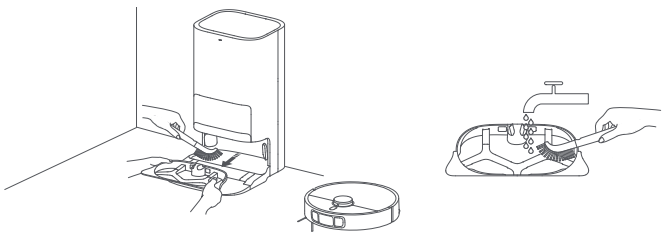
2. Dùng nước sạch để rửa sạch hoàn toàn các bình chứa, sau đó lau khô bên ngoài các bình chứa trước khi lắp lại vào trạm sạc đa năng.



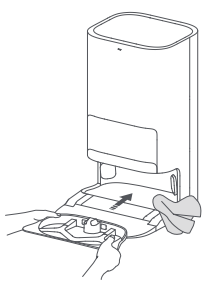
Lưu ý: Cả phao trong bình nước sạch và van phao trong bình nước bẩn đều là bộ phận chuyển động. Không dùng lực quá mạnh khi làm sạch để tránh làm hỏng.

Làm sạch tấm đỡ và đế tấm đỡ

1. Chọn chức năng làm sạch trạm sạc đa năng trong ứng dụng và robot hút bụi sẽ tự động rời khỏi trạm sạc đa năng. Dùng tay tháo tấm đỡ ra, sau đó trạm sạc đa năng sẽ tự động bơm nước vào đế tấm đỡ. Dùng vải hoặc bàn chải để làm sạch mọi vết bẩn bám trên đế và tấm đỡ.



2. Chờ 3 phút, trạm sạc đa năng sẽ tự động xả hết nước bẩn. Dùng vải khô để lau sạch đế tấm đỡ và tấm đỡ, sau đó lắp tấm đỡ vào lại. Sau khi làm sạch đế, bạn có thể dùng tay đặt robot hút bụi lên trạm sạc đa năng, sử dụng ứng dụng hoặc nhấn nút ⌂ trên robot hút bụi để robot chạy về trạm sạc đa năng.

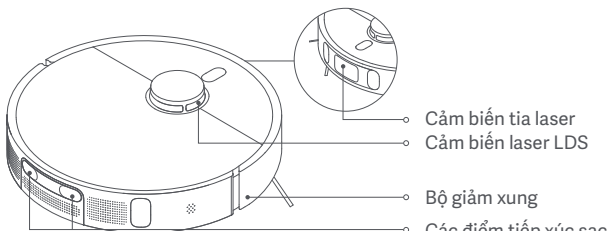


Lưu ý: Trong quá trình sử dụng hoặc vệ sinh hàng ngày, không được nghiêng trạm sạc đa năng. Nếu nước tích tụ trong đế tấm đỡ, hãy lau khô bằng vải.

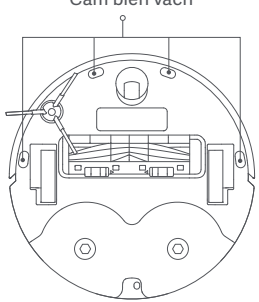
Vệ sinh các cảm biến và các điểm tiếp xúc sạc

Sử dụng vải mềm để làm sạch tất cả các cảm biến và các điểm tiếp xúc sạc trong robot hút bụi:

- Các cảm biến vách nằm ở đáy của robot hút bụi.
- Các điểm tiếp xúc sạc nằm ở mặt sau của robot hút bụi.
- Cảm biến laser LDS nằm trên đỉnh của robot hút bụi.
- Bộ giảm xung và cảm biến tia laser nằm ở mặt trước của robot hút bụi.

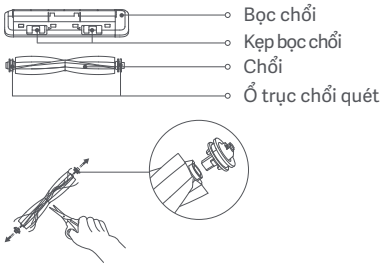


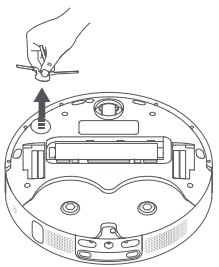
Cảm biến vách



Vệ sinh chổi và chổi cạnh

1. Lật ngược robot hút bụi và ấn vào kẹp để tháo bọc chổi.
2. Nhấc chổi ra, tháo vòng bi ở hai đầu và vệ sinh trục của chổi.
3. Sử dụng kéo để cắt bất kỳ sợi tóc quấn quanh chổi và gỡ bỏ bất kỳ mảnh vụn nào.
4. Kéo chổi cạnh lên trên rồi vệ sinh.
5. Lắp chổi cạnh, chổi và bọc chổi vào lại, đảm bảo lắp cố định vào đúng vị trí.

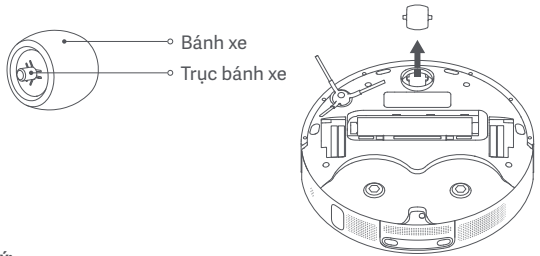




CẢNH BÁO: Nếu có quá nhiều tóc bị rối trong chổi quét, hoặc nếu tóc bị rối chặt trong chổi, không được kéo mạnh vì việc này có thể làm hỏng chổi quét.

Vệ sinh bánh xe điều hướng

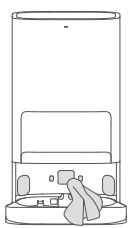
1. Lật ngược robot hút bụi và kéo bánh xe điều hướng ra.
2. Loại bỏ tóc, bụi bẩn và các mảnh vụn khác khỏi bánh xe cũng như trục bánh xe.
3. Lắp bánh xe điều hướng vào lại và ấn chặt vào vị trí cũ.



Lưu ý:
· Có thể dùng tua vít nhỏ hoặc dụng cụ nạy khác để nhẹ nhàng bật và tháo bánh xe.
· Có thể làm sạch bánh xe bằng nước và lắp lại sau khi khô.

Vệ sinh trạm sạc đa năng

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc, lỗ thông hơi trạm đổ bụi tự động và khu vực truyền phát tín hiệu của trạm sạc đa năng bằng vải khô và mềm.



Pin

Robot hút bụi chứa một bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Hãy đảm bảo robot vẫn được sạc đầy trong quá trình sử dụng hàng ngày để duy trì hiệu suất pin tối ưu.

Lưu ý: Nếu robot hút bụi không được sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt và cất máy đi. Để tránh hư hỏng do xả pin quá mức, nên sạc lại robot hút bụi ít nhất ba tháng một lần.

Thông số kỹ thuật

Robot hút bụi

Tên	Robot hút bụi lau nhà
Model:	C102
Kích thước sản phẩm	Φ350 × 97 mm
Pin	4800 mAh (Công suất định mức)
Thời gian sạc	Khoảng 6,5 giờ
Trọng lượng tịnh (Robot hút bụi)	3,67 kg
Trọng lượng tịnh (kèm phụ kiện)	12,3 kg
Tương thích với	Android 9.0 và iOS 12.0 trở lên
Khả năng kết nối không dây	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz, Bluetooth 4.2
Điện áp sạc	20 V ⎓
Điện áp định mức	14,4 V ⎓
Công suất định mức	75 W
Tần số vận hành	2400–2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trạm sạc đa năng

Model:	JZ2302
Kích thước sản phẩm	586 × 427 × 340 mm
Đầu vào định mức	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Công suất ra định mức	20 V ⎓ 1 A
Nguồn điện (trong khi đổ bụi)	1000 W
Nguồn điện (trong khi làm sạch)	30 W
Nguồn điện (sấy + sạc)	30 W

Trong điều kiện hoạt động bình thường, cần giữ khoảng cách tối thiểu là 20 cm giữa ăng-ten của thiết bị này với cơ thể của người dùng.

Thông tin về việc tái chế và xử lý vứt bỏ WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải thiết bị điện và điện tử (WEEE như trong 2012/19/EU), không nên vứt bỏ chúng cùng với rác thải sinh hoạt chưa phân loại. Thay vào đó, để bảo vệ môi trường và sức khỏe của mọi người, bạn nên mang thiết bị thải loại đến điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải thiết bị điện và điện tử, do chính quyền hoặc cơ quan địa phương chỉ định. Việc tái chế và xử lý vứt bỏ đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm tàng đối với môi trường và sức khỏe của con người. Vui lòng liên hệ với bên lắp đặt hoặc cơ quan địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của điểm thu gom.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және болашақта анықтама үшін сақтап қойыңыз.

Пайдалану шектеулері

- Бұл өнім тек үй жағдайында еден жууға арналған. Оны таза ауада, еден емес беттерде, коммерциялық немесе өнеркәсіптік орталарда пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан және одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар бақылауда болса немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар берілген болса және қауіптерді түсінсе, пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. Тазалау және пайдаланушының қызмет көрсету жұмысын балалар бақылаусыз орындамауы керек.
- Бұл құрылғыда тек білікті адамдар ауыстыра алатын батареялар бар.
- Балалар осы өніммен ойнамауы керек. Робот шаңсорғыш жұмыс істеп тұрған кезде, балалар мен үй жануарларын одан қауіпсіз қашықтықта ұстаңыз.
- Сымдар жинағы зақымдалған болса, оны өндірушіде немесе сервистік агентінде қолжетімді арнайы сымдар жинағымен ауыстыру қажет.
- Робот шаңсорғышты қорғаныш тосқауылсыз жер деңгейінен жоғары ілулі тұрған аумақта пайдаланбаңыз.

· Робот шаңсорғышты төңкеріп қоймаңыз. Робот шаңсорғышты оның қақпағын, LDS лазер датчигінің қақпағын немесе бамперін тұтқа ретінде пайдаланып жылжытпаңыз.

· Робот шаңсорғышты 0°C-тан жоғары және 40°C-тан төмен орталарда пайдаланыңыз. Еденде сұйық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

· Бұл робот шаңсорғышты далада, ваннада немесе бассейннің жанында орнатпаңыз, зарядтамаңыз немесе пайдаланбаңыз.

· Құрылғы қуат сымын басып өтсе, қауіп төнуі мүмкін.

· Робот шаңсорғыштың соғылып, зақымдануын болдырмау үшін еденнен сынғыш немесе ұсақ заттарды алып тастаңыз.

· Қозғалмайтынына немесе қозғалатынына қарамастан, робот шаңсорғыштың үстіне балаларды, үй жануарларын немесе кез келген затты қоймаңыз.

· Шашты, саусақ пен дененің басқа бөліктерін робот шаңсорғыштың сору саңылауынан алыс ұстаңыз.

· Кез келген жанып тұрған заттарды тазалау үшін робот шаңсорғышты пайдаланбаңыз.

· Қатты немесе өткір нысандарды шаңсорғышпен сормаңыз.

· Құрылғыны тазалау немесе қызмет көрсету алдында ашаны розеткадан алу қажет.

· Робот шаңсорғышты немесе омни-станцияны дымқыл шүберекпен сүртпеңіз немесе кез

келген сұйықтықпен шаймаңыз. Жуылатын бөліктерді тазалағаннан кейін оларды қайта орнату және пайдалану алдында толығымен кептіріңіз.

· Тасымалдау кезінде робот шаңсорғыштың өшірілгеніне көз жеткізіңіз және мүмкіндігінше бастапқы қаптамасында сақтаңыз.

· Бұл өнімді пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы өнімді дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындайтын кез келген шығынға немесе залалға жауапты.

Батареялар және зарядтау

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

· Үшінші тарап батареяның, сымдар жинағын немесе омни-станцияны пайдаланбаңыз. Робот шаңсорғышты тек JZ2302 омни-станциясымен пайдалануға болады.

· Омни-станцияны 50 Гц және 60 Гц арасында ауыстыру үшін пайдаланушылардың ешбір әрекеті керек емес, өнім 50 Гц және 60 Гц жиілікке өздігінен бейімделе алады.

· Батареяны немесе омни-станцияны өз бетіңізше бөлшектемеңіз, жөндемеңіз немесе өзгертпеңіз.

· Омни-станцияны жылу көзінің жанына қоймаңыз.

· Омни-станцияның зарядтау түйіспесі сүрту немесе тазалау үшін дымқыл шүберекті немесе

сулы қолдарды пайдаланбаңыз.

- Робот шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оны толығымен зарядтап, өшіріп, салқын әрі құрғақ жерде сақтаңыз. Батареяның шамадан тыс зарядсыздануын болдырмау үшін робот шаңсорғышты кемінде 3 айда бір рет қайта зарядтаңыз.
- Құрылғыны немесе батареяны шамадан тыс температураларда пайдаланбаңыз.
- Батареямен жұмыс істейтін құрылғының клеммаларының немесе батареяның металл нысандармен қысқа тұйықталу қаупі бар екенін ескеріңіз.
- Литий-ионды батареялар жинағында ортаға қауіпті заттар бар. Робот шаңсорғышты қоқысқа тастамас бұрын алдымен батареялар жинағын шығарып алып, ол пайдаланылатын елдің немесе аймақтың жергілікті заңдары мен ережелеріне сәйкес оны қоқысқа тастаңыз немесе қайта өңдеңіз.
- Қысқа тұйықталуды немесе сұйықтықтың ағуын болдырмау үшін шығарып алған кезде батареяны зақымдамаңыз. Батарея ақса, сұйықтықты теріңізге немесе киіміңізге тигізбеңіз және оны дереу құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Одан кейін дұрыс қоқысқа тастау үшін батареяны тиісті кәдеге жарату мекемесіне немесе арнайы сатудан кейінгі қызмет көрсету тобына жіберіңіз.
- Батареяларды өнімнен шығарып алған кезде, батареялар зарядын тауысып, өніміңіздің қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізген дұрыс.

1). Төменгі жағындағы бұранданы босатып, қақпақты шешіп алыңыз.

2). Батарея коннекторын ажыратып, батареяларды шығарып алыңыз. Жарақат алу қаупін болдырмау үшін батарея корпусын зақымдамаңыз.

3). Батареяларды кәсіби кәдеге жарату ұйымына қайтарыңыз.

– Кәдеге жаратпас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек.

– Батареяны шығарып алған кезде, құрылғыны қуат көзінен ажырату керек.

– Батарея қауіпсіз түрде қоқысқа тасталуы керек.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

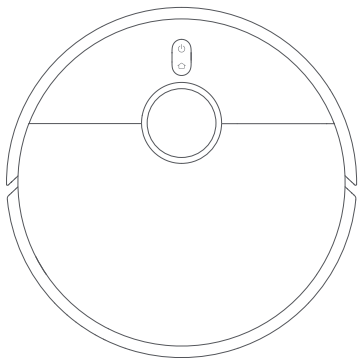
· Осы өнімдегі лазер датчик 1-класты лазер өнімдеріне арналған IEC 60825-1: 2014 стандартына сәйкес. Пайдалану барысында лазерге тіке қарауға болмайды.

Тек іште пайдалануға арналған.

ЕО сәйкестік декларациясы

CE Осымен Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd. компаниясы C102 радиожабдығының 2014/53/ЕО директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html
Толық электрондық нұсқаулықты алу үшін www.mi.com/global/service/userguide сайтына өтіңіз

Өнімге шолу



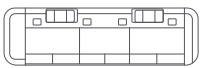
Робот шаңсорғыш

Қосалқы құралдар

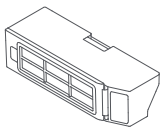
Алдын ала орнатылған қосалқы құралдар



Қылшақ



Қылшақ қақпағы



Шаң контейнері

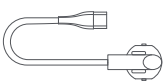


Сүзгі
(Шаң контейнері алдын ала орнатылған)

Басқа қосалқы құралдар



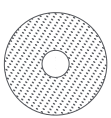
Бүйірлік қылшақ



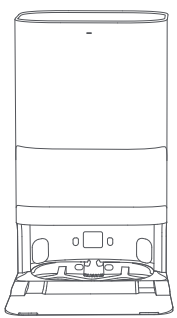
Сымдар жинағы



Еден жуғыш төсенішінің бекіткіші × 2



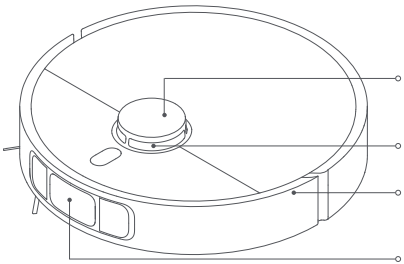
Еден жуғыш төсеніші × 2
(Еден жуғыш төсенішінің бекіткішіне алдын ала орнатылған)

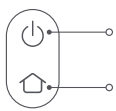


Омни-станция
(оның ішінде бір рет қолданылатын қап, таза су ыдысы, кір су ыдысы, кір жуатын тақтай негізін ұзартқыш, кір жуатын тақтай)

Ескерту: пайдаланушы нұсқаулығындағы өнім, қосалқы құралдар мен пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты өнім мен функциялар өнімнің кеңейтімдеріне байланысты өзгеруі мүмкін.

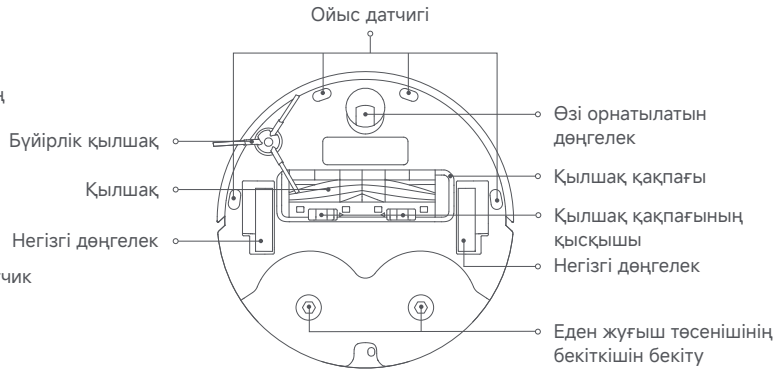
Робот шаңсорғыш және сенсорлар

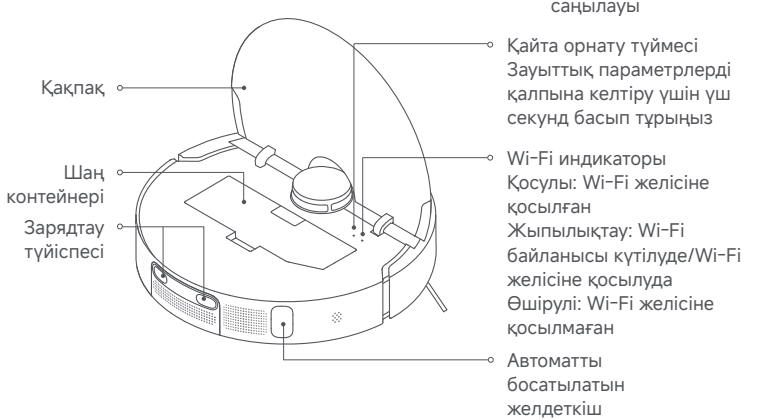




Индикатор

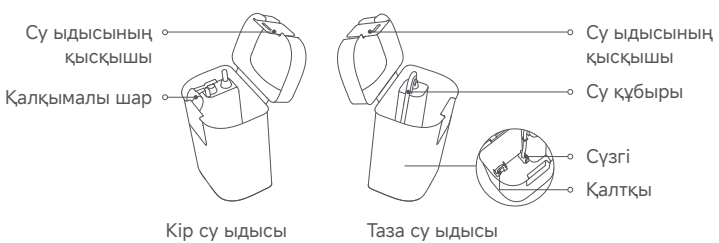
Ақ: тазалау/тазалау аяқталды/толық зарядталған
Ақ түсте жыпылықтау: зарядтауға оралуда/орнын ауыстыруда/ микробағдарлама жаңартылуда/ Wi-Fi байланысы күтілуде/Wi-Fi желісіне қосылуда
Ақ түсте лүпілдеу: зарядталуда (батареяның орташа/жоғары деңгейі)
Қызғылт сары түсте жыпылықтау: робот шаңсорғыш қатесі
Қызғылт сары: Wi-Fi желісінен ажыратылған
Қызғылт сары түсте лүпілдеу: зарядталуда (батареяның төмен деңгейі)





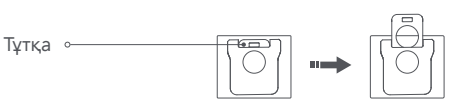
Омни-станция







Бір рет қолданылатын қап

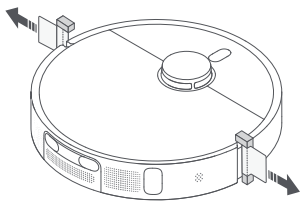


Ескерту: омни-станция зауыттан шыққан кезде бір рет қолданылатын қаппен алдын ала орнатылады.

Орнату жолы

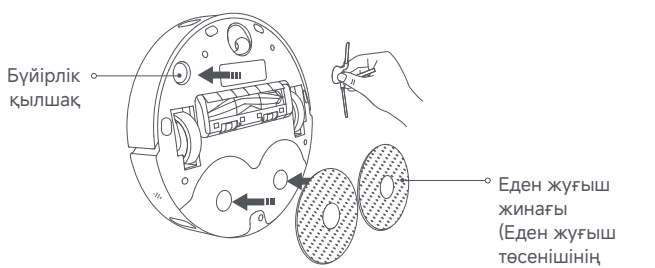
Қорғағыш қақпақтарды шешіп алу

Робот шаңсорғышты пайдалану алдында екі жағынан да қорғағыш жолақтарды шығарып алыңыз.



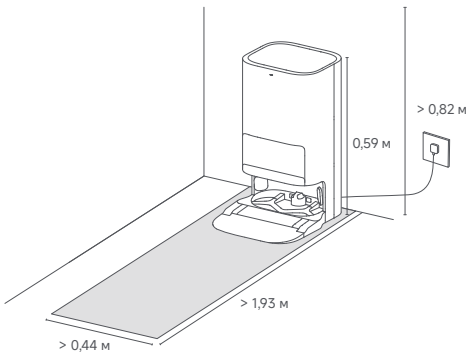
Бүйірлік қылшақ мен еден жуғыш жинағы орнату

Бүйірлік қылшақ мен еден жуғыш жинағын көрсетілгендей орнатыңыз. «Сырт» еткен дыбыс естілсе, олар дұрыс орнатылған.

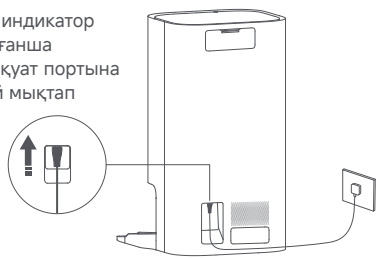


Омни-станцияны қою

Омни-станцияны қабырғаға ағаш немесе кафельді еден сияқты тегіс және қатты еденге қойыңыз. Биіктігі 0,82 метрден, ұзындығы 1,93 метрден және ені 0,44 метрден асатын бос кеңістік бар екеніне көз жеткізіңіз. Омни-станцияның электр розеткасының жанында жақсы Wi-Fi сигналы бар аумақта екеніне көз жеткізіп, оны қуат көзіне қосыңыз.

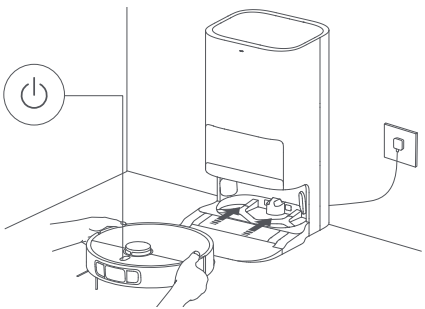


Станциядағы индикатор ақ болып қалғанша коннекторды қуат портына жоғары қарай мықтап салыңыз.



Робот шаңсорғышты қою

Пайдалану алдында оны қосу үшін робот шаңсорғыштағы ⏻ түймесін үш секунд басып тұрыңыз. Робот шаңсорғыш қосулы болса, оны омни-станцияға қойып, робот шаңсорғыш пен станциядағы зарядтау түйіспесі толығымен туралағанына көз жеткізіңіз. Зарядтауды бастау туралы дауыстық сұрауды естіген кезде робот шаңсорғыш омни-станцияға сәтті қосылады.

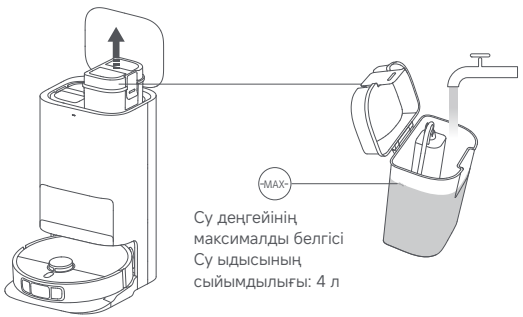


Ескертулер:

- Бірінші рет пайдалану алдында робот шаңсорғышты толық зарядтау ұсынылады. Батарея деңгейі төмен болғандықтан робот шаңсорғышты қосу мүмкін болмаса, оны біраз уақытқа зарядтау үшін робот шаңсорғышты омни-станцияға қолмен қойыңыз.
- Робот шаңсорғыш зарядталып жатса, ол автоматты түрде қосылады және өшірілмейді.

Таза су ыдысына су қосу

Таза су ыдысын су деңгейінің максималды белгісіне дейін таза сумен толтырыңыз.



Ескертулер:

- Су деңгейінің максималды белгісінен (MAX) жоғары суды қоспаңыз.
- Су ыдысына ыстық су құймаңыз, себебі бұл ыдыстың деформациялануына себеп болуы мүмкін.
- Робот шаңсорғышты зақымдамау үшін таза судан басқа ағартқыштар сияқты затты қоспаңыз.

Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен байланыстыру

Бұл өнім Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен* жұмыс істейді. Құрылғыңызды басқару және басқа смарт үй құрылғыларымен әрекеттесу үшін Mi Home/Xiaomi Home қолданбасын пайдаланыңыз.

Қолданбаны жүктеп алу және орнату үшін осы QR кодын сканерлеңіз. Егер қолданба әлдеқашан орнатылған болса, сіз қосылым параметрлері бетіне қайта бағытталасыз. Болмаса жүктеп алу және орнату үшін қолданбалар дүкенінен «Mi Home/Xiaomi Home» деп іздеңіз.

78FF9E4E

Mi Home/Xiaomi Home қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы « ⊕ » түймесін түртіңіз, содан кейін құрылғыны қосу үшін нұсқауларды орындаңыз.

* Қолданба Еуропада (Ресейден басқа) Xiaomi Home қолданбасы деп аталады. Құрылғыда көрсетілетін қолданба атауы әдепкі ретінде қабылдануы керек.

Ескертулер:

- Робот шаңсорғыш Mi Home/Xiaomi Home қолданбасымен жұмыс істейді және Android 9.0 және iOS 12.0 немесе одан кейінгі нұсқаларын қолдайды.
- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желілеріне қолдау көрсетіледі.
- Қолданба нұсқасы жаңартылған болуы мүмкін, қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

Wi-Fi қалпына келтірілуде

Маршрутизатор қайта орнатылған, құпиясөз ұмытылған немесе басқа себептер бойынша робот шаңсорғышты желіге қосу мүмкін болмаса, келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Wi-Fi индикаторын көре алу үшін робот шаңсорғыштың қақпағын ашыңыз.
2. Робот шаңсорғыштың желі конфигурациясын күтіп тұрғанын көрсету үшін ⏻ және ⌂ түймелерін дауысты естігенше бір уақытта басып тұрыңыз.
3. Wi-Fi индикаторы жыпылықтаған кезде, Wi-Fi байланысы сәтті қалпына келтірілді.

Қосу/өшіру

Робот шаңсорғышты қосу үшін ⏻ түймесін үш секунд басып тұрыңыз. Робот шаңсорғыштағы индикатор жанса, бұл робот шаңсорғыштың күту режиміне өткенін білдіреді. Робот шаңсорғыш кідіртілгенде және зарядталмай тұрғанда, оны өшіру үшін ⏻ түймесін үш секунд басып тұрыңыз.

Ескерту: робот шаңсорғыш зарядталып жатқанда, ол автоматты түрде қосылады және өшірілмейді.

Картаны жылдам жасау

Желіні бірінші рет конфигурациялағаннан кейін картаны жылдам жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындасаңыз, робот шаңсорғыш тазалаусыз картаға түсіруді бастайды. Робот шаңсорғыш омни-станцияға оралғанда картаға түсіру процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Кідірту

Робот шаңсорғыш жұмыс істеп тұрғанда, оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз.

Ескерту: робот шаңсорғышты кідірту кезінде көтермеңіз немесе жылжытпаңыз. Болмаса, онда робот шаңсорғыштың омни-станцияға оралуына жол бермейтін немесе картаның жоғалуына әкелетін навигация қателері болуы мүмкін.

Ұйқы режимі

Робот шаңсорғыш 10 минут кідірістен кейін ұйқы режиміне автоматты түрде өтіп, оның индикаторы өшеді. Оны ояту үшін робот шаңсорғыштағы кез келген түймені басыңыз.

Тазалауды жалғастыру

Тазалау жұмысы барысында робот шаңсорғыш батареясының заряды азая бастаса, ол зарядтау үшін омни-станцияға автоматты түрде оралады. Робот шаңсорғыш толығымен зарядталса, ол тазалауды тоқтаған жерінен жалғастырады.

Балалардан қорғау құлпының параметрлері

Балалардан қорғау құлпын қосу немесе өшіру үшін робот шаңсорғыштағы ⌂ түймесін үш секунд басып тұрыңыз.

Ескерту: балалардан қорғау құлпы қосылса, робот шаңсорғыштағы түймелер жұмыс істемейді.

Шаңнан босату

Шаңсорғышпен тазалау және еден жуу жұмысын, еден жуу алдында шаңсорғыштау жұмысын немесе еден жуу шаңсорғышпен тазалау орындағаннан кейін робот шаңсорғыш зарядтау үшін омни-станцияға автоматты түрде оралса, омни-станция шаң контейнерін босатуды автоматты түрде бастайды.

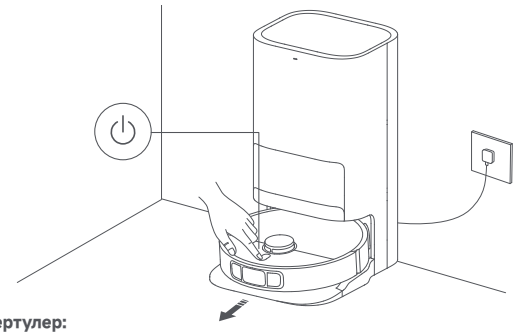
Ескертулер:

- Робот шаңсорғыш еден жуғыш төсеніштерін тазалау үшін жарты жолда омни-станцияға оралғанда, станция шаң контейнері автоматты түрде босатпайды.
- Қолданбада шаңнан автоматты босату функциясы өшірулі болса, омни-станция шаң контейнері автоматты түрде босатпайды.

Шаңсорғышпен тазалау және еден жуу

① Тазалауды бастау

Бастамас бұрын еден жуғыш жинағы мен басқа қажетті бөліктер робот шаңсорғышқа орнатылғанын және таза су ыдысына су қосылғанын тексеріңіз. Қолданбада шаңсорғышпен тазалау және еден жуу режимін таңдап, оны станциядан бастау үшін қолданбаны пайдаланыңыз немесе робот шаңсорғыштағы ⏻ түймесін басыңыз. Одан кейін робот шаңсорғыш тазалаудың оңтайлы маршрутын жоспарлайды және жасалған карта негізінде тазалау жұмысын орындайды.

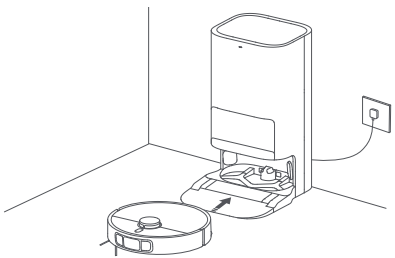


Ескертулер:

- Еден жуу кезінде кілемдердің сулануын болдырмау үшін қолданбада кілем төселген аумақтарды қолмен қосып, кілемді тазалау әдісін таңдауға болады.
- Робот шаңсорғышты бірінші рет пайдаланған кезде оның жұмысына әсер етуі мүмкін элементтерді жою үшін бүкіл процесс бойы робот шаңсорғышты бақылау ұсынылады.
- Робот шаңсорғыштың кейбір аумақтарда тұрып қалуы немесе жиһаз бетін сыруы мүмкін болса, робот шаңсорғыштың сол аумақтарға енуіне жол бермеу үшін қолданбада шектеулі аумақтарды орнатуға болады.
- Робот шаңсорғыш түкті кілемдермен жабылған аумақта, қараңғы орталарда немесе қатты шағылыстыратын беттері бар орталарда жұмыс істегенде, оның өнімділігі белгілі бір дәрежеде нашарлауы мүмкін.
- Робот шаңсорғыш іске қосу алдында швабра төсеніштерін ылғалдандырады, сабырлықпен күтіңіз.
- Бастамас бұрын омни-станцияның қуат көзіне қосылғанын және робот шаңсорғыштың омни-станцияға қосылғанын тексеріңіз.
- Шаңсорғышпен тазалау және еден жуу жұмысы аяқтағаннан кейін робот шаңсорғышпен тазалау омни-станцияға сәтті оралуын қамтамасыз ету үшін робот шаңсорғышты омни-станциядан іске қосу ұсынылады. Тазалау кезінде омни-станцияны, таза су ыдысын, кір су ыдысын немесе кір жуатын тақтайды жылжытпаңыз.

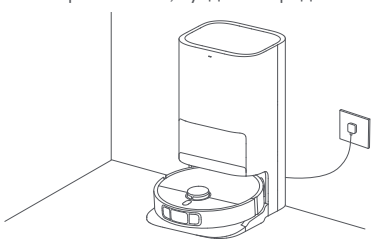
② Орта жолда швабра төсеніштерін тазалауға автоматты түрде оралу

Тазалау кезінде робот шаңсорғыш аумақтың белгілі бір квадраттарын тазалағаннан кейін швабра төсеніштерін жуу үшін омни-станцияға автоматты түрде оралады. Швабра төсеніштері жуылса, робот шаңсорғыш тазалау жұмысын жалғастырады.



③ Шаңнан автоматты босату және еден жуғыш төсенішін тазалау және ауада кептіру

Робот шаңсорғыш тазалау жұмысын орындап, зарядтау үшін омни-станцияға оралса, омни-станция шаңнан босатуды автоматты түрде бастап, швабра төсеніштерін тазалап, ауада кептіреді.



④ Кір су ыдысын тазалау

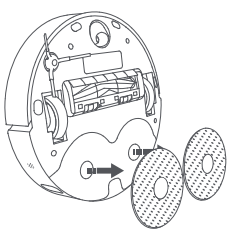
Швабра төсеніштері тазаланып, ауада кептірілсе, иістердің пайда болуын болдырмау үшін кір су ыдысын уақтылы тазалаңыз.

Еден жуу алдында шаңсорғышпен тазалау

Бастамас бұрын еден жуғышжинағының робот шаңсорғышқа орнатылғанын және таза су ыдысына су қосылғанын тексеріңіз. Қолданбада еден жуу алдында шаңсорғышпен тазалауды таңдап, тазалау жұмысын бастау үшін қолданбаны пайдаланып немесе робот шаңсорғыштағы ⏻ түймесін басып, шаңсорғыштау үшін робот шаңсорғыш еден жуғыш жинағын көтереді. Шаңсорғыштау аяқталса, ол шаң контейнері автоматты түрде босатып, еден жуғышжинағы төсеніштерін ылғалдандыру үшін омни-станцияға оралып, ол еден жууды бастау үшін еден жуғыш жинағын түсіреді.

Шаңсорғышпен тазалау

Қолданбада шаңсорғыштау режимін таңдап, тазалауды бастау үшін қолданбаны пайдалансаңыз немесе робот шаңсорғыштағы ⏻ түймесін бассаңыз, робот шаңсорғыш еден жуғыш жинағын көтеріп, шаңсорғыштауды омни-станциядан бастайды. Шаңсорғышпен тазалау аяқталса, ол шаң контейнері автоматты түрде босату үшін омни-станцияға оралады.



Ескерту: еден жуғыш жинағы орнатылмаса, робот шаңсорғыш іске қосылғаннан кейін шаңсорғыштау режимін автоматты түрде орындайды.

Еден жуу

Бастамас бұрын еден жуғыш жинағы мен басқа қажетті бөліктер робот шаңсорғышқа орнатылғанын және таза су ыдысына су қосылғанын тексеріңіз. Қолданбада еден жуу режимін таңдап, тазалауды бастау үшін қолданбаны пайдаланыңыз немесе робот шаңсорғыштағы ⏻ түймесін басыңыз. Одан кейін робот шаңсорғыш алдымен швабра төсеніштерін автоматты түрде ылғалдандырып, еден жууды бастау үшін омни-станциядан шығады. Ол еден жууды аяқтаса, швабра төсеніштерін жуу және ауада кептіру үшін омни-станцияға оралады.

Қосымша қолданба функциялары

Карта параметрлері

Қолданбаның негізгі бетінде шаңсорғышпен тазалау және еден жуу үшін пайдаланылатын ағымдағы карта көрсетіледі. Шектелген аумақтардың параметрлерінде болдырмауға болатын аумақтарды орнатуға және карталарды басқаруда ағымдағы картаны өңдеуге болады.

Тазалау параметрлері

Тазалау параметрлерінде еденнің ластығы мен арнайы қажеттіліктерге байланысты тазалау режимін, сору деңгейін және су шығынын реттеуге болады.

Омни-станция параметрлері

Омни-станция параметрлерінде шаңнан босату мен еден жуғыш төсенішін тазалауды конфигурациялауға болады.

Шаңнан босату параметрлерінде шаңнан автоматты босату функциясын қосуға немесе өшіруге және жиілігін өзгертуге болады.

Еден жуғыш төсенішін тазалау параметрлерінде робот шаңсорғыштың еден жуғыш төсеніштерін тазалау үшін станцияға оралу жиілігін реттеуге болады.

Ескертулер:

- Таңдалған аумақты/аймақтық тазалауды пайдалану немесе картаны өңдеу алдында картаны жасау керек.
- Қосымша функциялар үшін қолданбаны қараңыз. Әр функцияның мәліметтері қолданбаға байланысты.

Микробағдарламаны жаңарту

Робот шаңсорғыштың микробағдарламасын Mi Home/Xiaomi Home қолданбасы арқылы жаңартуға болады. Жаңарту алдында робот шаңсорғыштың омни-станцияда екеніне және батарея деңгейі 15%-дан үлкен екеніне көз жеткізіңіз.

Зауыттық параметрлерді қалпына келтіру

Робот шаңсорғыш қайта іске қосқаннан кейін дұрыс жұмыс істемесе, робот шаңсорғыштың зауыттық параметрлерін қалпына келтіріп жатқанын көрсететін дауысты естігенше қайта орнату түймесін үш секунд басып тұру үшін істікті пайдалануға болады. Бұл робот шаңсорғышты бастапқы зауыттық параметрлеріне қайтарады.

Робот шаңсорғышты қайта іске қосу

Робот шаңсорғыш жауап беруді тоқтатса немесе өшірілмесе, оны күштеп өшіру үшін ⏻ түймесін 15 секунд басып тұрыңыз. Одан кейін робот шаңсорғышты қосу үшін ⏻ түймесін үш секунд басып тұрыңыз.

Күтім және техникалық қызмет көрсету

Бөліктер

Робот шаңсорғышты жақсы күйде ұстау үшін күнделікті техникалық қызмет көрсету үшін келесі кестеге жүгіну ұсынылады.

Бөлім	Тазалау жиілігі	Ауыстыру жиілігі
Шаң контейнері	Қажетінше тазалау	/
Сүзгі (шаң контейнері алдын ала орнатылған)	Екі апта сайын тазалау	3–6 ай
Таза су ыдысы	Екі апта сайын тазалау	/
Кір су ыдысы	Әр қолданғаннан кейін тазалау ұсынылады	
Кір жуатын тақтай	1–2 апта сайын тазалау	
Қылшақ	Екі апта сайын тазалау	6–12 ай
Бүйірлік қылшақ	Екі апта сайын тазалау	3–6 ай
Еден жуғыш төсеніші	/	1–3 ай
Өзі орнатылатын дөңгелек	Ай сайын тазалау	/
LDS лазер датчигі		
Сызықтық лазер датчик		

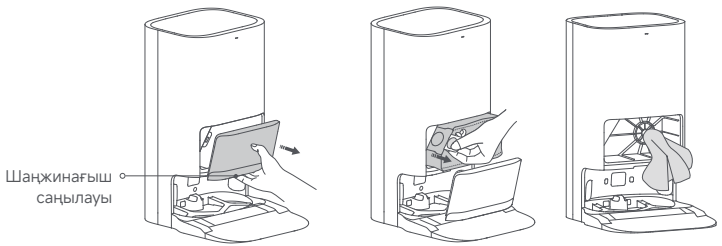
Бөлім	Тазалау жиілігі	Ауыстыру жиілігі
Ойыс датчигі	Ай сайын тазалау	/
Робот шаңсорғыштың зарядтау түйіспесі		
Бампер		
Робот шаңсорғыштың автоматты босатылатын желдеткіштері		
Робот шаңсорғыштың асты		
Омни-станция		
Омни-станцияның зарядтау түйіспесі		
Омни-станцияның сигнал беру аумағы		
Бір рет қолданылатын қап	/	Нақты пайдалануға байланысты шамамен 2,5 ай сайын ауыстырыңыз

Ескертулер:

- Ауыстыру жиілігі тек анықтама үшін берілген. Бөлшек зақымдалған болса, тиімді тазалауды қамтамасыз ету үшін оны дереу ауыстыру керек.
- Робот шаңсорғышты жылжыту немесе жөнелту үшін робот шаңсорғышты тасымалдау кезінде зақымдамас үшін таза және кір су ыдыстарын босатыңыз.

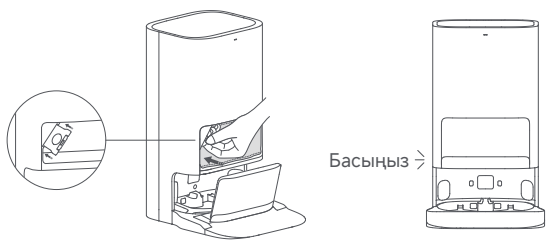
Бір рет қолданылатын қапты ауыстыру

1. Бір рет қолданылатын қап толған кезде, қақпақты шаңжинағыш саңылауынан тартып шығарыңыз. Тұтқаны пайдаланып бір рет қолданылатын қапты шығарып алып, оны тастаңыз. Одан кейін сүзгідегі кірді сүрту үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.



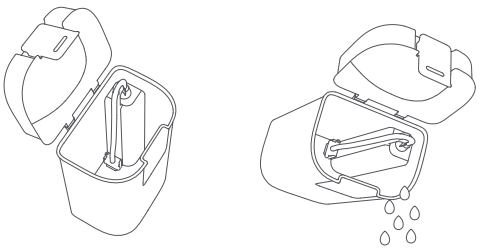
Ескерту: бір рет қолданылатын қаптың тұтқасын тартсаңыз, шаң мен қоқыстың кездейсоқ түсіп кетуіне жол бермеу үшін қап тығыздалады.

2. Жаңа бір рет қолданылатын қапты суретте көрсетілгендей орнатып, қаптың тұтқасын слотқа салыңыз. Одан кейін шаңжинағыш қақпағын орнына салып, «сырт» еткен дыбыс естілсе, ол дұрыс орнатылған.

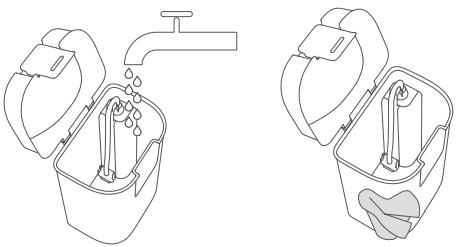


Таза және кір су ыдыстарын тазалау

1. Таза және кір су ыдыстарын шығарып алып, қақпақтарын ашып, суды төгіңіз.



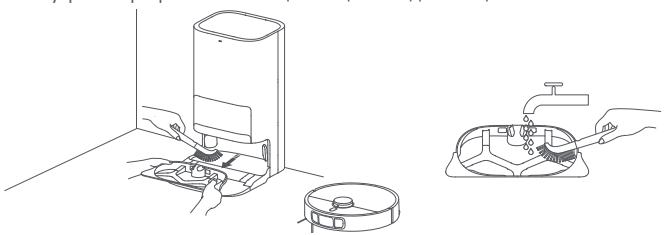
2. Ыдыстарды толығымен жуу үшін таза суды пайдаланыңыз, одан кейін оларды омни-станцияға қайта салмас бұрын сыртын кептіріп сүртіңіз.



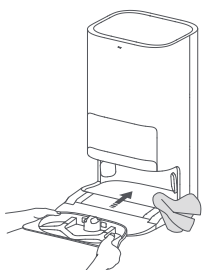
Ескерту: таза су ыдысындағы қалтқы мен кір су ыдысындағы қалқымалы шар — жылжымалы бөліктер. Оларды зақымдамас үшін тазалау кезінде тым көп күш салмаңыз.

Кір жуатын тақтай мен кір жуатын тақтай негізін тазалау

1. Қолданбада омни-станцияны тазалау функциясын таңдап, робот шаңсорғыш омни-станциядан автоматты түрде шығады. Кір жуатын тақтайды қолмен шығарып алып, омни-станция кір жуатын тақтай негізіне суды автоматты түрде себеді. Негіз бен кір жуатын тақтайды кірден тазалау үшін шүберекті немесе қылшақты пайдаланыңыз.



2. Үш минут күтсеңіз, омни-станция кір суды автоматты түрде төгіп тастайды. Кір жуатын тақтай негізі мен кір жуатын тақтайды сүртіп тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланып, кір жуатын тақтайды қайта орнатыңыз. Негізді тазалағаннан кейін робот шаңсорғышты омни-станцияға қолмен қоюға, қолданбаны пайдалануға немесе робот шаңсорғыштағы ⌂ түймесін басып, оны кері жіберуге болады.

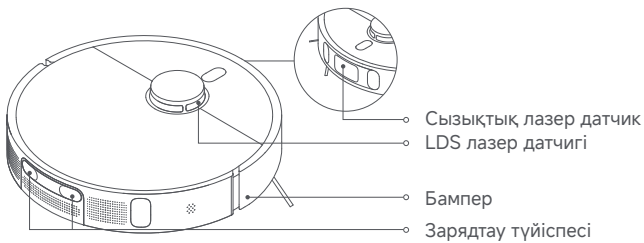


Ескерту: күнделікті пайдалану немесе тазалау кезінде омни-станцияны еңкейтпеңіз. Кір жуатын тақтай негізінде су жиналса, оны шүберекпен кептіріп сүртіңіз.

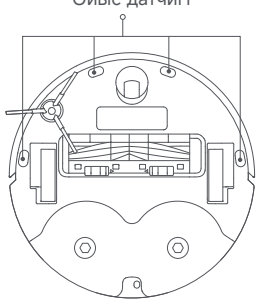
Тазалау сенсорлары мен зарядтау түйіспесі

Робот шаңсорғыштағы барлық датчигі мен зарядтау түйіспесін тазалау үшін жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз:

- Робот шаңсорғыш астындағы ойыс датчигі.
- Робот шаңсорғыш артындағы зарядтау түйіспесі.
- Робот шаңсорғыштың үстіңгі жағындағы LDS лазер датчигі.
- Робот шаңсорғыштың алдыңғы жағындағы бампер мен сызықтық лазер датчигі.

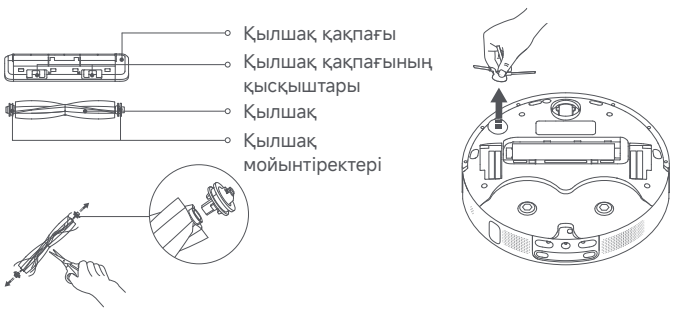


Ойыс датчигі



Қылшақ мен бүйірлік қылшақ тазалау

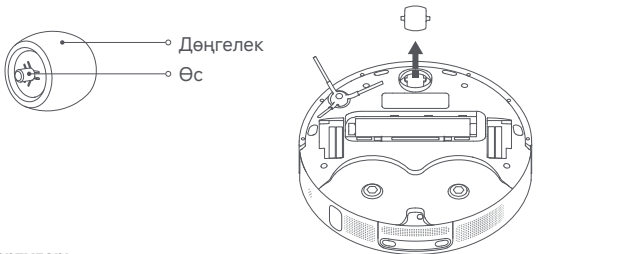
1. Робот шаңсорғышты аударып, қылшақ қақпағын шешіп алу үшін қысқыштарды қысыңыз.
2. Қылшақ көтеріп шығарып, екі шетіндегі мойынтіректерді шешіп, щетка өсін тазалаңыз.
3. Қылшақ айналасында шатысқан кез келген шашты кесу үшін қайшыны пайдаланыңыз және барлық кірден тазалаңыз.
4. Бүйірлік қылшақ жоғары қарай тартып шығарып, тазалаңыз.
5. Бүйірлік қылшақ, щетка мен, қылшақ қақпағын қайта орнатып, олардың орнында сенімді екеніне көз жеткізіңіз.



АБАЙ БОЛЫҢЫЗ: қылшақта тым көп қыл шатысса немесе қыл қатты шатысқан болса, қылшақты зақымдамау үшін оны күштеп тартпаңыз.

Өзі орнатылатын дөңгелекті тазалау

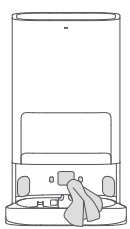
1. Робот шаңсорғышты аударып, өзі орнатылатын дөңгелекті тартып шығарыңыз.
2. Дөңгелегі мен өсінен шашты, кірді және басқа қоқысты алып тастаңыз.
3. Өзі орнатылатын дөңгелекті қайта салып, орнына мықтап басыңыз.



Ескертулер:
· Дөңгелекті ақырын шығарып алу үшін шағын бұрағышты немесе басқа шешу құралын пайдалануға болады.
· Дөңгелекті сумен тазалап, кептіргеннен кейін қайта орнатуға болады.

Омни-станцияны тазалау

Омни-станцияның зарядтау түйіспесі, автоматты босатылатын желдеткіштерін және сигнал беру аумағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.



Батарея

Робот шаңсорғыштың құрамында өнімділігі жоғары литий-ионды батарея блогы бар. Оңтайлы батарея өнімділігін сақтау үшін күнделікті пайдалану барысында оның жақсы зарядталғанын тексеріңіз.

Ескерту: робот шаңсорғыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оны өшіріп, орнына қойыңыз. Шамадан тыс зарядсыздану салдарынан зақымдануды болдырмау үшін робот шаңсорғышты кемінде үш ай сайын бір рет қайта зарядтау керек.

Техникалық сипаттамалар

Робот шаңсорғыш

Аты	Робот шаңсорғыш
Модель	C102
Тауар өлшемдері	Ф350 × 97 мм
Батарея	4800 мА/сағ (номинал сыйымдылық)
Зарядтау уақыты	Шамамен 6,5 сағат
Таза салмағы (Робот шаңсорғыш)	3,67 кг
Таза салмағы (қосалқы құралдар бар)	12,3 кг
Мыналармен үйлесімді	Android 9.0 және iOS 12.0 немесе одан кейінгі нұсқа
Сымсыз қосылу мүмкіндігі	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 ГГц, Bluetooth 4.2
Зарядтау кернеуі	20 В ⎓
Номиналды кернеуі	14,4 В ⎓
Номиналды қуаты	75 Вт
Жұмыс жиілігі	2400–2483,5 МГц
Ең жоғары шығыс қуат	< 20 дБм

Омни-станция

Модель	JZ2302
Тауар өлшемдері	586 × 427 × 340 мм
Номиналды кірісі	220-240 В~ 50/60 Гц
Номиналды шығысы	20 В ⎓ 1 А
Қуат (шаңнан босату кезінде)	1000 Вт
Қуат (тазалау кезінде)	30 Вт
Қуат (ауада кептіру + зарядтау)	30 Вт

Қалыпты пайдалану жағдайында бұл жабдықты антенна мен пайдаланушы денесі арасында кемінде 20 см қашықтықта ұстау керек.

WEEE директивасының қоқысқа тастау және кәдеге жарату туралы ақпараты



Осы таңбамен белгіленген барлық өнімдер электрлік және электрондық жабдық қалдығы болып табылады (WEEE 2012/19/EU директивасына сәйкес) және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араласпауы керек. Оның орнына өзіңіздің қалдық жабдығыңызды үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған электрлік және электрондық жабдық қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы жинау орнына тапсыру арқылы адам денсаулығы мен ортаны қорғауыңыз керек. Дұрыс кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау орындарының орналасқан жері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

- Du kan finde flere oplysninger på www.mi.com
  Fremstillet for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Fremstillet af: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (en Mi Ecosystem-virksomhed)
  Adresse: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Lisätietoja löydät osoitteesta www.mi.com
  Valmistuttaja: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Valmistaja: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (Mi Ecosystem -yritys)
  Osoite: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Mer informasjon er tilgjengelig på www.mi.com
  Produsert for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Produsert av: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (et Mi Ecosystem-selskap)
  Adresse: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Ga voor meer informatie naar www.mi.com
  Geproduceerd voor: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Geproduceerd door: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (een Mi Ecosystem-bedrijf)
  Adres: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Norėdami daugiau informacijos, apsilankykite svetainėje www.mi.com
  Gaminio užsakovas: „Xiaomi Communications Co., Ltd.“
  Gaminio gamintojas: „Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.“
  („Mi Ecosystem“ bendrovė)
  Adresas: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- További információkért keresse fel a www.mi.com webhelyet.
  Megbízó gyártó: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Gyártó: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (a Mi Ecosystem vállalata)
  Cím: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Za dodatne informacije posjetite www.mi.com
  Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Proizvođač: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (tvrtka Mi Ecosystem)
  Adresa: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Za dodatne informacije obiščite www.mi.com
  Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Proizvedel: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (podjetje Mi Ecosystem)
  Naslov: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- За допълнителна информация посетете www.mi.com
  Произведено за: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Произведено от: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (компания от екосистемата Mi)
  Адрес: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Za više informacija posetite adresu www.mi.com
  Proizvedeno za: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Proizvođač: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (kompanija Mi Ecosystem)
  Adresa: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Ďalšie informácie nájdete na lokalite www.mi.com
  Vyrobené pre: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Výrobca: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (spoločnosť Mi Ecosystem)
  Adresa: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.mi.com
  Sản xuất cho: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Nhà sản xuất: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (một công ty thuộc Hệ sinh thái Mi)
  Địa chỉ: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

- Қосымша ақпарат алу үшін www.mi.com сайтына өтіңіз
  Үшін өндірілген: Xiaomi Communications Co., Ltd.
  Өндіруші: Dreame (Tianjin) Information Technology Co., Ltd.
  (Mi Ecosystem компаниясы)
  Мекенжайы: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, China

Made in China